Supplément Radio-Télévision

DIMANCHE 23 - LUNDI 24 JUIN 1991

FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MÉRY - DIRECTEUR : JACQUES LESOURNE

France-Maroc : raison d'Etat

QUARANTE-HUITIÈME ANNÉE - Nº 14432 - 6 F

Glammost Girk

Tour ast bian qui finit bien? M. Abdalmoumen Diouri est errivé à bon port, ven-dredi 21 juin. Las eutorités gabonaisas, qui l'ont raçu à Libravilla. lui charchant un gabèrnament sur l'ovoidi « hábergemant sűr ». L'expádi-teur de cet ancombrant « colis », M. Philippe Marchand, ministre français de l'intérieur, qui a agi, blen avidemment, sur instructiona, s'ast dit convaincu que l'opposent marocain ne courait eucun risque dans un pays qui se vanta d'avoir une « longue tradition dane la domaina da l'eccueil das réfugiáa politi-QUES ».

Les responsables français affichent leur bonne conscience en s'abritant derrière le paravent de la « néceasité impérieusa », varienta de le raison d'Etat, arguant du fait que M. Diouri antretaneit das raletions constantes» et douteuses avec des extrémistes arabes da tout bord, palestiniens, libyens et irakiana. Avec un bal aplomb, M. Mitterrand a confirmé, vendradi, è lesoudun, que e tout réfugié politique euquel l'esila sera accordé parce que c'était un vrai réfugié politiqua paut vivre en paix en France...»

DIOURI se aerait-li done comporté comme un « mauvais rafugié politique », abusant de l'hospita-lité française? Il aurait donc failu dix-sept ans aux fins limiers de la Place Beauvau pour s'en rendre compte? Et, si tant est qua cetta découvarta na soit pas sans consistance, serait il la seul exilé politique à ne pas respecte l'obligation de réserve? Les autorités tunisiennes, par exem-ple, ne se sont-elles pas récemment émues que des Islamistas en vue lancent, depuis Paris, des appels à l'insurrection ermée cais na paraisse partagar leur

L'opposant merocain aurait-il ate axpédié, manu militari, sous les tropiques, a'il n'était l'auteur d'un brûlot, à paraître, à l'au-tomne, eux éditions L'Harmattan, dans lequel il se demande « à qui appartient le Maroc»? Si les autorités françaises n'ont pas les moyens d'interdire la parution de ce livre, allea ont ampáché, an tout ces, aon auteur de le dáfendre sur place.

C'EST le moins qua la gouvarnamant a'estimait en mesure da faire pour désamorcer la royale colàra da Hassan II. L'an demier, lors da la sortie de l'ouvrage de Gilles Per-rault « Notre emi, la roi », la sou-verain chérifien qui tient bien en mains les rênes du pouvoir mais n'accepte pas la moindre critique contra sa personne, avalt accusé Peris d'avoir laissé la bride sur le cou aux médias français pour commenter cet événe-ment politico-littéraire... Quels sont les termes du mar-

chandaga augual s'ast livré la ministre da l'intérieur? L'antou-rage de M. Diouri n'a peut-êtra pas tout à fait tort de penser que l'écrivain marocain a servi de « monnaia d'échange ». Ca n'est un secret pour personne, en effet, que, dans les milieux de l'immigration marocaina en France, Hassan II jouit, é dis-tance, d'un certain polds dont il pourrait user pour aider, un tant soit peu, à rétablir le calme dans les banlieues.

Reste surtout que les intérêts économiques de la France, pre-miar partenaire commercial du Maroc, où vivant près de 30 000 ressortissants français, pèsent lourd dens la balanca. menager Hassan II...

(lire page 3 l'article d'ÉRICH INCIYAN)



M. Ratsiraka face à la contestation

La crise s'aggrave à Madagascar

Devant un mouvement de contestation qui ne cesse de s'amplifier depuis une dizaine de jours, le pouvoir souffle le chaud et le froid. Le président Ratsiraka a commencé à rencontrer des dirigeants de l'opposition, mais le gouvernement a laissé entendre, vendredi 21 juin, qu'il pourrait employer la manière forte pour mettre un terme aux manifestations. Alors que l'idée de conférence nationale prônée par les contestataires est toujours refusée, ce durcissement a encore fait monter la tension dans la capitale, Antananarivo (ex-Tananarive).

ANTANANARIVO de notre envoyé spécial

«Il faut craindre le pire.» Le pasteur Josuab Rakotonirainy, membre du puissant Conseil des églises chrétiennes de Madagascar (FFKM), evoue son inquic-tude. Avec quelques autres res-ponsables eccléainatiques, il a rencontré, jeudi 20 juin, le pré-sident Didier Ratsiraka, qui a, une nouvelle fois, repoussé l'idée d'une conférence nationale, à laquelle s'accrocbe, pourtant, l'opposition. Sa promesse de recevoir individuellement les chefs de l'opposition qui ont lancé, depnis le 10 juin, nne campagne de manifestations dans le pays n'a pas calmé les esprits. Vendredi, le pasteur Richard Andriemanjato, chef du parti,

autrefois marxiste, de l'AKFM-Renouveau, qui a quitté, en 1989, la majorité présidentielle pour rejoindre les rangs de l'opposition, a annoncé la nomination d'un « gouvernement transitoire » composé de vingt-neuf membres mais sans mentionner

les ettributions de chacun. Dans la soirée, la télévision malgache a brusquement interrompn ses programmes pour permettre en ministre de l'information, M. Jean-Claude Rahaga, de lire deux communiqués qui traduisent un raidissement dn pouvoir devant la contestation permanente à laquelle il doit faire

Jean Hélène

Pour combattre le chômage des jeunes

M. Mitterrand veut adapter l'école aux besoins des entreprises

M. François Mitterrand e lancé, vendredi entreprises s'engegent beaucoup plus forte-21 juin à Issoudun (Indre), un eppel à la «mobi- ment dans le système de formation : « Les lisation générale des énergies et des compé- entreprises doivent définir clairement les qualifitences» pour adapter les formations à l'emploi cations dont elles ont besoin (...) Au vu de ce et tenter, einsi, de faire face eux défis du recensement, l'éducation nationale, des partechômage. Cet effort nécessite, à ses yeux, une naires socieux, des représentants des profonde « déconcentration » de l'éducation employeurs et des élus doivent définir le nationale, qui doit pouvoir s'adapter aux réalités contenu des formations à adapter ou à créer », du terrain. Mais il suppose également que les a-t-il précisé.

Décidément, la France entre-tient, avec son école, des rels-tions passionnées. Un jour, elle attend tout d'elle, renforce ses missions, la charge de conduire 80 % d'une génération au niveau du baccalauréat et de doter chaque jeune d'un diplôme profesaionnel minimum, bref du bagage nécessaire pour trouver

Le lendemain, elle lui reproche avanies et incuries, lui fait porter le chapeau du chômage des jeunes, lui envoie à la figure ses lourdeurs, ses lenteurs ou l'inadaptation de ses formations aux besoins des entreprises.

A ce jeu, l'école fonctionne, plus que jamais, comme le Lire la snire page 5 des attentes, des blocages de la société française. Et, singulièrement, de la gauche socialiste. En décrétant, vendredi 21 juin à Issoudun, la «mobilisation géné-

une nouvelle preuve. C'est en effet la troisième croisade qu'il lance, en dix ans, sur la terrain de l'éducation.

rale des énergies et des compé-

tences» pour adapter la forma-

tion à l'emploi et faire face, ainsi, au défi du chômage, M. Mitterrand vient d'en fournir

La première fut celle, un brin surréaliste avec le recul, du agrand service public, unifié et laïque de l'éducation», portée par les cent dix propositions du candidat socialiste à l'élection présidentielle de 1981. Il fallut quatre ans de désillusions et de rancœurs, un million de manifes-

tants dans les rues de Paris, au

nom de la «liberté», et une crise gouvernementele pour enterrer La seconde, qui d'une certaine

manière s'acbève, fut celle des 80 % de jeunes amenés au niveau du baccalauréat et au seuil de l'université. Lancée en 1985, mobilisant et bousculant tout le système éducatif, elle relevait d'une double ambition.

Ouvrir, tout d'abord, au plus grand nombre les portes de la formation, démocratiser l'accès au savoir et noyer, sous la masse, l'élitisme scolaire et social qui façonne la société française.

GERARD COURTOIS Lire la suite page 7

Un entretien avec M^{me} Elisabeth Guigou

« Nous avons intérêt à aider l'Union soviétique » nous déclare le ministre des affaires européennes

A une semaine du conseil européen de Luxembourg et à trois semeines du sommet des sept pays les plus industrialisés, Mª Elisabeth Guigou, ministre délégué chargé des Affaires européennes, fait le point, dans un entretien au « Monde », sur les problèmes du continent. Elle estime notamment qu'il faut s'en tenir eu celendrier de l'Union économique et monétaire et de l'Union politique tel qu'il a été fixé per les Douze – et que l'Occident « a intérêt à aider l'URSS ».

La fin du congrès de Florence

Vaccin anti-sida :

le scepticisme

des chercheurs

Près de huit mille méde-

cins et chercheurs ont participé é le septièma confé-

rance internetionele aur la

aida qui a'est achevée, van-

dradi 21 juin, à Florance. Consecréa eux racharches

en cours sur la vaccin, la

« Etas-vous satisfaita da l'evancée des négociations sur l'union économiqua at monátaire? Na craignez-vous pas une sorte d'alliance de la lanteur entre Bonn et Londres?

- D'abord, permettez-moi de rappeler dans quel ensemble se situe l'union économique et monétaire. Depuis le traité de Rome, en 1957, nous faisons l'Europe des marchandises. Avec l'Acte unique, en 1985, nous avons décidé d'organiser la liberté de circulation, à l'intérieur de la Communauté curopéenne, des personnes, des mar-chandiscs, des services et des capitaux. L'an dernier, le président de le République et le

chancelier Kohl ont proposé à leurs pertenaires une nouvelle avancée: que cette Europe éco-nomique déjà largement réalisée se dote d'une monnaie unique ainsi que d'une politique étran-gère et, à terme, d'une désense

» Voilà pour le panorama général. Ce sont des objectifs très ambitieux qui, s'ils se réali-sent, feront de l'Europe des Douze une vraie puissance sur tous les plans. Je reviens à votre question specifique.

Propos recueillis par JACQUES AMALRIC JEAN-PIERRE LANGELLIER et ÉRIC LE BOUCHER Lire la suite page 4

Le débat sur l'immigration



Lire nos informations pages 7 et 8

Un succès de M. Gorbatchev Les consarvateurs mia an échec au Soviat suprêma « Grand-jury RTL-le Monde »

M. Jacquas Santar, premier ministre du gouvernement luxambourgeoie,

nvité dimanche à partir de 18 h 30 Le nouveau code pénal à l'Assemblée nationale Le harcèlement sexuel sera passible d'une peine d'emprisonnement

Les investisseurs japonais à la conquête de l'Indochine Diplomates et chefs d'entreprise nippons redoublant d'activité dans la péninsula

L'Académie française a reçu M. José Cabanis

pages 11 à 14

HEURES LOCALES

Miraclee et mirage de le thalassothérapia « La Provence interroge ses habitants « Des maires restaurent leurs calvaires « L'Essonne aide les PME à axporter » La région Rhône-Alpee consulte ses élue par référandum Le contentieux de l'urbanisme

Le sommire complet se trouve page 24

THIERRY BRETON LA DIMENSION INVISIBLE LE DEFI OU TEMPS ET OE L'INFORMATION

LES IDEES QUI FONT AVANCER LES IDEES

demière journée a témoigné d'un grand scepticisma des spécielistes. Onze vaccins sont en cours d'axpérimentations sur l'homme, mais la plupart sont préparés à partir d'una aaula aoucha da virus. Or lea cherchaura n'excluent pas, du fait de la granda variabilité génétiqua du virus, la nécassité da devoir mettre au point non pae un, mais das vaccins différents contre le sida. Lire en page 24 l'article de FRANCK NOUCHI

crates, les « sociaux-traîtres » étaient à ses

yeux plus dangereux que les nazis. Mais c'est en vain que, une fois ceux-ci au pouvoir, il tenta de s'aboucher avec eux. Du coup, il fit entrer l'URSS à la SDN, conclut

un pacte d'assistance mutuelle avec la

France, poussa le PC, devenu PCF, à soute-nir la politique de défense nationale du

gouvernement Laval, multiplia par huit, en deux ans, les crédits militaires, enfin fit exécuter en 1937, sous l'accusation de trahi-

son, le maréchal Toukhatchevski, vice-com-

missaire du peuple à la défense, en compa-gnie de treize des quinze commandants de

région et de trente-cinq mille officiers. Le crime dont ils étaient accusés avait été

inventé de toutes pièces par les services allemands, trop contents de voir décapiter

grace à leur manœuvre l'état-major adverse,

tandis que s'accréditait un peu partout l'idée qu'on ne pouvait décidément pas tabler sur l'armée rouge.

> La réponse du berger à la bergère

Munich s'inscrit dans la même perspec-

tive de préparation de la guerre à l'Est.

Certains apprentis sorciers à Paris ou à.
Londres avaient à peine caché, à cette occasion, leur désir de voir Allemands et Soviétiques s'entretuer. Le berger Staline répondit à ces bergères en prenant à Berlin les contacts qui allaient conduire au pacte de

non-agression d'août 1939 et au partage de la Pologne. Il faur lui rendre cette justice qu'il avait prodigué les avertissements aux Occidentaux : mais personne, ou presque,

Les mots ne lui coûtaient pas cher : il en fut prodigue, n'bésitant pas à célébrer, après la chute de Varsovie, l'amitié germa-no-soviétique «scellée dans le sang» et à

faire féliciter Hitler pour la prise de Paris.

Lui, pendant ce temps, schevait de mettre la main sur les Etats baltes et arrondissait,

aux dépens de la Roumanie, la sphère d'in-

fluence qu'il s'était fait reconnaître par les accords de 1939. Hitler en fut, au dire de son ministre des affaires étrangères, « stupé-

fait ». Décu de voir Londres rester sourd à

ses appels à une paix de compromis, il déclara à ses généraux, le 30 juillet 1940 :

« Si nous écrasons la Russie, la dernière

planche de salut de l'Angleterre sombre avec elle.. Elle doit donc être liquidée. Le plus

tôt sera le mieux. Date prévue : printemps

Avant de passer aux actes, cependant, il laissa Ribbentrop tendre une dernière

carotte au Kremlin, C'est ainsi que Molotov débarqua à Berlin, le 10 novembre, pour discuter d'une « delimitation des intérêts des

deux peuples à l'échelle mondiole ». Le

« président du conseil des commissaires du peuple », égulement détenteur du porte-feuille des affaires étrangères, n'avait peur de rien. Rencontrant Hitler en personne, il lui réclama le retour de la Finlande à

l'URSS, une sorte de protectorat sur la Bul-

garie et « quelque chose qui ne fut pas sur le papier » pour garantir aux bateaux soviéti-ques le libre passage des détroits.

Le maître du Reich n'était pas précisé-ment habitué à ce qu'on lui parlât sur ce ton. S'étant ainsi vu confirmé dans son opi-

nion que Staline était « un maître chanteur oux exigences insatiables », il décida sur-le-

champ que «la Russie devait être réduite à

merci le plus vite possible». Trois semaines plus tard, il rédigeait la «directive nº 21»,

donnant ordre à la Wehrmacht de

l'« écraser en une brève campagne » dont la date de déclenchement allait être fixée au

15 mai 1941. Ce sera l'a opération Barbe-

rousse», ainsi baptisée d'après le surnom de l'empereur médiéval Frédéric le de Hohen-

staufen, dont la légende voulait qu'il fût endormi quelque part en Thuringe jusqu'au jour où il ressusciterait pour rendre à l'Alle-

n'y avait pris garde.

ADMINISTRATION:
, PLACE HUBERT-SEUVE-MÉRY
94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX
Tél.: (1) 40-65-25-25
Télécopieur: (1) 49-60-30-10
Télex: 261.311 F

Edité par la SARL le Monde

Durée de la société;
cent ans à compter du
10 décembre 1944.
Capital social:
620 000 F
Principaux associés de la société:
Société civile
« Les Rédacteurs du Monde ».
« Association Beuve-Mérv ».
Société anonyme
des lecteurs du Monde.
Le Monde-Entreprises.
M. Jacques Lesourne. gérant. M. Jacques Lesourne, gérant.

Le Monde PUBLICITE

Jacques Lesourne, président Françoise Huguet, directeur general Philippe Dupuis, directeur commercia

15-17. rue du Colonel-Pierre-Avia 75902 PARIS CEDEX 15 Tél.: (1) 46-62-72-72 Télex MONDPUB 634 128 F Télélas : 46-63-98-75, · Societe filiale do journal le Vende et Regie Presse S.s.

Imprimerie du « Monde » i2. r. M.-Gunsbourg 94852 IVRY Cedex Reproduction interdite de tout article, sauf accord avec l'administration

Commission paritaire des journaux et publications, nº 57 457 ISSN: 0395-2037 PRINTED IN FRANCE Renseignements sur les microfilms t index du Monde au (1) 40-65-29-33

E MONDE TÉLÉMATIQUE Composez 36-15 - Tapez LEMONOE ou 36-15 - Tapez LM ABONNEMENTS

PLACE HUBERT-BEUVE-MERY. 94852 IVRY-SUR SEINE CEDEX. Tel. : (1) 49-60-32-90

Tarif	FRANCE	SUESSE BELGIQUE LL'XEMB. PAYS-BAS	PAYS voic normale y compris CEE avieu
3 mois	460 F	572 F	790 F
6 coeis _	890 F	1 123 F	1 560 F
1 20	1 620 F	2 086 F	1 960 F

ETRANGER par voie aérienne tarif sur demande. Pour vous obonner

RENVOYEZ CE BULLETIN accompagné de votre reglement à l'adresse ci-dessus ou par MINITEL 36-15 LEMONDE code d'accès ABO

Changements d'adresse définitifs ou provisoires : nos abonnes sont invités à formuler leur demande deux semaines avant leur départ, en inc quant leur numéro d'abonné.

BULLETIN D'ABONNEMENT

DURÉE CHOISIE 3 mnis 6 mnis 1 an

Prénom :

l'euille: avoir l'obligeance d'ecrire tous le noms propres en capitales d'imprimerie 111 MQN 03

Le Monde

Comité de direction :

Rédacteurs en chef : Jacques Amairic Jean-Maria Colombani Robert Solé

Anciens directeurs :

DATES

Il y a cinquante ans

L'invasion de l'URSS

IDEE de faire la guerre à l'URSS était déjà dans Mein Kompf : « Si l'on veut de la terre et du sol, cela ne peut se faire qu'aux dépens de la Russie : alors le nouveau Reich doit se mettre à nouveau en marche le long de la route des chevaliers teutoniques pour donner, avec l'épèe allemande, un sillon à la charrue allemande, et à la nation son poin motidien. » doutait de rien. Au début de janvier encore, Molotov allait signer avec l'ambassadeur du Reich un protocole secret aux termes duquel Berlin renonçait, contre 7 millions et demi de dollars-or, à toute prétention sur le sud de la Lituanie. Un mois plus tôt, il avait informé Ribbentrop que Moscon acceptait ses propositions de partage du et, à la nation, son pain quotidien.» monde, sous réserve d'un certain nombre Longtemps, pourtant, Staline n'avait pas pris Hitler au sérieux : les sociaux-démode concessions supplémentaires.

L'adhésion, suivie de son occupation par la Wehrmacht, de la Roumanie au pacte

transferer trois des cinq divisions blindées de Roumonie en Pologne méridionole. Des qu'ils apprirent la révolution serbe, ils décommandèrent ce mouvement. Votre Excellence apprèciera sans peine la signification de ces faits.»

Ces « faits » n'étaient pas précisément iso-lés. Au témoignage de l'historien soviétique Alexandre Nekritch, auteur, sous Khrouchtchev, d'une Armée rouge assassinée (1) qui lui valut d'être exclu du parti, c'est tous les jours que Staline trouvait sur sa table



triparti germano-italo-japonais (ex-pacte «antiKomintern») allait certes susciter de sérieuses inquiétudes au Kremlin, mais celui-ci, paradoxalement, se rassura lorsque cette opération fut répétée, quelques semaines plus tard, en Bulgarie, Berlin affirmant qu'elle n'avait d'autre objet que d'empêcher une intervention des Britanniques en Grèce, où l'agression italienne, déclenchée en octobre 1940, marquait le

Hitler était effectivement déterminé à prêter main-forte sur ce front à son ami Mussolini, qui avait surestimé l'ardeur de ses troupes. Il ne se doutait pas qu'il allait compromettre ainsi ses chances de vaincre l'URSS. Pour frapper la Grèce, il lui fallait en effet traverser la Yougoslavie. Convoqué en catastrophe à Berchtesgaden, selon une méthode éprouvée, le prince-régent Paul accepta certes tout ce qui lui était demandé. Mais un groupe d'officiers le déposa purement et simplement le 26 mars 1941 et, avec la caution du jeune roi Pierre II, alors âgé de dix-huit ans, dénonça les accords passés avec le Reich. Le Führer, fou furieux, déclara à ses généraux : «Il n'y aura ni pourparlers diplomatiques ni pré-sentation d'ultimotum : la Yougoslavie sera écrasée avec une rigueur impitoyable...» Et, du coup, il reporta de quatre semaines, qui allaient devenir cinq, l'assaut contre l'URSS, donnant ainsi toutes ses chances à celui qui, après avoir vaincu Napoléon, allait le vaincre à son tour : le général Hiver.

Il n'est pire sourd...

Quelques jours plus tard, Churchill adres-sait à Staline le message suivant, reproduit dans ses Mémoires : « J'oi reçu d'un agent de consiance le renseignement certain que, lorsque les Allemands crurent tenir la You-goslovie dans leurs filets, ils commencèrent à des rapports de ses diplomates; de ses services de renseignement ou de gouvernements étrangers faisant état des préparatifs allemands: on ne concentre pas sans se parler des unités finlandaises, roumaines, slovaques, hongroises et espagnoles, avec 600 000 véhicules, 3 680 blindés, 7 184 pièces d'artillerie et 2 740 avions. A elle seule, la multiplication des violations de l'espace aérien soviétique aurait dû suffire à mettre la puce à l'oreille du plus distrait. Le commandement de l'armée rouge s'inquiétait d'ailleurs de plus en plus, et un certain nombre de mesures de précaution furent prises à son initiative. Mais le propre des esprits tortueux est que, à force de chercher à la parole la plus franche une explication sournoise, ils ont du mal à regarder la vérité en face.

Staline se posait certes des questions : à preuve le fait qu'il ait pris lui-même, le 6 mai, la direction du gouvernement. Mais de nombreux récits montrent que ce qu'il redoutait en réalité, c'était une « provocation ». Churcbill, dont il n'avait jamais oublié l'attitude très favorable, en 1919, à l'intervention alliée dans la guerre civile russe, n'avait-il pas tout intéret à jeter l'Allemagne contre l'URSS? L'ambassade du Reich à Moscou, que Hitler, par mesure de précaution, avait laissée dans l'ignorance de ses intentions, n'avait-elle pas reçu instruction d'attribuer aux manœuvres de la perfide Albion toutes les rumeurs qui courzient sur une imminente attaque de la Wehrmacht? La spectaculaire arrivée en Ecosse, un soir de mai, en la personne de Rudolf Hess, d'un haut dignitaire nazi venait nourrir à point nommé les soupçons de ceux qui redoutaient que Londres et Berlin ne se réconcilient sur le dos des Soviétiques.

Toujours est-il que, pour le Géorgien, rien n'était plus important, dans ce climat, que de se montrer aimable envers Hitler. Il

accepta soudain un projet de délimitation de la frontière lituanienne qu'il avait long-temps refusé. Il déclara publiquement à l'ambassadeur d'Allemagne et à son atraché militaire : « Nous devons rester amis, vous devez désormais tout faire en ce sens... Nous resterons vos amis contre vents et marées... » Le 13 juin encore, l'agence Tass publiait un communiqué faisant état de « l'absurdité manifeste » (sic) des rumeurs sur l'immimanjesse» (Sic) des ruments sur l'immenence d'une guerre germano-soviétique, ruments attribuées « à une grossière manenvre de propagande des forces coalisées contre l'Union soviétique et l'Allemagne».

Et surtont il accéléra les livraisons de pétrole et de blé à destination du Reich. Peine perdue. Un dernier train, chargé à Peine perdue. Un dernier train, chargé à craquer, traversera la ligne de démarcation, à minuit, dans la nuit du 21 an 22 juin. A 3 h 45, c'est l'Apocalypse, au jour exact annoncé huit jours plus tôt, de Tokyo, par l'agent soviétique Sorge, dont notre vieil ami Robert Guillain a raconté l'histoire (2). Hitler fit tirer Mussolini du lit pour l'informer de la recentle giouxent en l'according mer de la nouvelle, ajoutant que l'associa-tion avec l'URSS lui avait souvent « lourdement pesé» et qu'il se sentait désormais « quitte de ses souffrances morales ».

Un terrible choc

Staline, pendant plusieurs heures, s'obs-tina à croire qu'il s'agissait d'une provocation. Il interdit à ses troupes d'y répondre, comme à ses avions de prendre l'air. Ce n'est que le soir que les commandants de front furent autorisés à lancer des contre-offensives, alors que les énormes pertes subies du fait de ces consignes suicidaires les avaient déja rendues impossibles. Effondré, le futor maréchal se terra pendant des jours, laissant Molotov appeler ses conci-toyens à lotter contre l'envahissenr. Ils ignoraient l'un et l'autre que Hitler avait invité ses troupes à ne pas respecter les lois de la guerre et que des commandos spéciaux allaient être chargés, immédiatement derrière les combattants, de liquider juis et

L'URSS mettra très longtemps à se relever du choc initial subi, et Staline cher-chera un moment, par l'intermédiaire de Beria et de la Bulgarie, puis par celui d'Alexandra Kollontaï, son ambassadrice à Stockholm, à conclure une paix de compromis avec Berlin.

- C'est que sa victoire fiaale, au début, était rien moins qu'acquise. Il a fallu, pour la rendre possible, l'addition d'une série de facteurs : d'abord, bien sûr, le formidable courage manifesté par un peuple qui allait perdre près de vingt millions des siens dès lors qu'il fut clair qu'il se battait non pour une idéologie mais pour le sol même de la patrie, face à un envahisseur aux yeux de oui slave était un autre mot pour esclave; le fait que Staline ait rapidement compris que pour rallier la population il lui fallait exalter au maximum non pas le commu-nisme mais la « sainte Russie »; l'aide massive des Etats-Unis et de la Grande-Bretagne : le retard déja signalé pris, dn fait du coup d'Etat yougoslave, dans le déclenche-ment de l'opération Barberousse; et enfin la présomption de Hitler qui croyait venir à bout de son ennemi en quatre semaines et n'avait donc prévu pour ses troupes aucun équipement d'hiver.

Mais sa plus grande erreur fut peut-être d'avoir imposé à ses généraux, qui ne rêvaient que de marcher sur Moscou, une double offensive sur les ailes de leur dispositif, en direction des deux villes dont les noms lui paraissaient symboliser le mieux le régime qu'il voulait abattre : Stalingrad et Leningrad.

C'est là que la vague brune allait finalement, comme chacun le sait, se briser sur la formidable résolution des hommes. Qui se serait alors douté que la première de ces deux villes serait débaptisée par un des pre-miers successeurs de Staline, et que ce sont ses propres habitants qui décideraient, un demi-siècle après un siège interminable, de rendre à Leningrad son vieux nom, son nom allemand, de Saint-Pétersbourg?

ANDRÉ FONTAINE

1. Traduction française aux éditinas Grassel,

2. L'Espion qui sauva Moscou, Editions du Scril, 1981.

magne toute sa gloire passée. Le Gensek, le secrétaire général, ne se "GRAND JURY" RTL - Le Monde dimanche 18h30 en direct sur **JACQUES** animé par Olivier MAZEROLLE avec André PASSERON et Philippe LEMAITRE (le Monde) Pierre-Marie CHRISTIN et Janine PERRIMOND (RTL) PREMIER MINISTRE DU GRAND DUCHÉ DU LUXEMBOURG

du refugié po

3 14 4 15 1 15 ويجاك واساقيمه ددكنيه سفار بيات الوارديودون

黑蛇 原形 正一样化的相互

les Etats-Unis ne rec une Slovenie « ind

Total II The Same your and the afficient of the

Annual Control of Assets

Gerger dan die een van de 🖝

Blanders of a

n a dia

Strate and we have

A Supplied of 1 2 mg

But a Marine Bracket

The second sections

Paragram.

No. The Control of Control of the Co

marin in Waleschaffer and or note provide the late and arrive power to the late of the state of the Responsibilities and the Responsibilities are the Responsibilities are the * #6 1401 ISAKAKAK

The second of th

Lea Translation Const

-

Les relations entre Paris et Rabat

Vive controverse autour de l'expulsion vers le Gabon du réfugié politique marocain Abdelmoumen Diouri

M. Abdelmoumen Diouri, l'opposant merocain qui a été expulsé, jeudi soir 20 juin, de France vers le Gabon, «n'est pas en état d'arrestation mais est simplement interrogá», a décleré, vendredi, M. André Mba Obame, ministre gabonais des droits de l'homme.

« Pour des raisons de sécurité, on ne peut pes dire où il se trouve mais Il est bien arrivé», a-t-il ejouté, précisant que le gouver-

nement lui cherchait un e hébergament sur ». L'expulsion de M. Diouri, qui doit publier, à le rentrée, un livre, Intitulé A qui appertient le Maroc ?, était, selon un communique du minletère de l'intérieur, « une nécessité impérieuse pour la sûreté de l'Etat ».

M. Philippe Marchand a estimé, de passege en Dordogne, que le sécurité de l'écrivain n'était aucunement menacée au Gabon, pays

qui antretient des relations très étroites avec

Cette mesure d'expulsion e provoqué stupéfaction et indignation dans le monde des orgeniaations humanitaires. La section française d'Amnesty Internationel a «insisté euprés des autorités françaises pour qu'elles obtiennent des autorités gabonaises toutes les garanties quant à la aécurité » de M. Diouri.

cats, permi lesquels la Lique des droits de l'homme, SOS-Recisme, la CIMADE, le FEN, les Verts et la CGT, ont appelé à manifester, le lundi 24 juin, à 18 heures, à Peris, de le plece Seint-Augustin au ministère de l'intérieur, pour inviter le gouvernement à « rapporter, sans

Le dossier ressemblé per la demandé à M. Diouri de mettre police française contre M. Abdelmoumen Diouri suffisait large-ment, selon le ministère de l'in-térieur, à justifier son expulsion vers le Gebon, jeudi soir 20 juin. Cette décisioo reléve d'Etat, selon les proches de l'op-posant au régime d'Hassan-II et les organisations de défense des droits de l'homme.

Dans un communiqué, le ministère de l'intérieur a assuré que eette mesure était « une nécessité impérieuse pour la nècessité impérieuse pour la sûreté de l'Etat ». Le porte-parole du Quai d'Orsay a ajouté de son côté, que l'expulsion « s'est faite en plein accord ovec le ministère des affoires êtrongères » et que l'asile politique « implique un devoir de réserve qui ne mette pas en péril les relations extérieures de la France ».

Réfigié politique en Fraocc depuis 1974, M. Diouri avait été condemné à mort au Maroc, en 1964, pour complot contre Hassan tl. Ce dernier l'avait amnissié l'année suivante, M. Diouri était surveillé de près par la

était surveillé de près par la police fraoçaise et les services spéciaux (DGSE et DST). Lui sont reprochées des « Intelli-gences avec des groupes et des puissonces étrangers, qui sont de nature à troubler la sécurité publique et à nuire aux intérêts

de la France ».

Sont ainsi visés, primo, des confacts répétés avec les services secrets libyens, notamment à Tripoli. Secundo, no voyage à Bagdad pcodant la guerre du Golfe, pour rencontrer des res-ponsables lrakicos de heut niveau. Tertio, des rapports avec certains groupes pelestioleos, notamment le Front populaire de libération de la Palestine (FPLP) de Georges Habache. A plusieurs

fin à ces activités. D'autre part, le ministère de l'intérieur indique que des sommes d'argent « considérobles et injustifiées, venont de l'étranger » ont alimeoté les comptes bancaires de

Jeudi 13 juin, une semaine avant l'expulsion, le ministre meroceio de l'intérieur et de l'information, M. Driss Basri, avnit reneontré, à Paris, son homologue français, M. Philippe Marchand. L'entretien avait ootamment porté sur l'interpellation de trois ressortissants marocains à l'occasion des incidents de Mantes-la-Jolie (Yvelines), et, plus généralement, sur le pro-blème des jeunes Marocains dans les banlieues.

Tractations entre gouvernements

Des proches de M. Diouri eroient sevoir que des tracta-tions auraient été ennduites entre les deux ministres afin d'infiltrer des Marocains dans les milieux maghréhins et de désamorcer les teosioos sur le sol français. Ils rappellent que le roi Hassan II avait, au moment de l'affaire des foulards islami-ques de Creil, fin 1989, donné des consignes à ses compatriotes afio que les adolescentes renon-cent à porter leur voile.

D'où l'interprétation avancée par l'entourage de M. Dinuri : celui-ci a été expulsé pour se coocilier les boooes graces du souverain chérifien, no an eprès. la publication, aux éditions Gallimard, du livre de Gilles Perrault, Notre ami le roi, qui, déconçait les vlolations des droits de l'homme daos le royaume. M. Denis Pryen, directeur des éditions L'Harmattan, qui doivent publier à la rentrée. l'oovrage de M. Diouri - A qui appartient le Maroc? - est, quant à lui, formel : « La DST a fait pression sur M. Diouri a fait pression sur M. Diouri pour qu'il ne publie pas ce livre contenant des données économi-ques sur la fortune de lo monar-chie chérifienne. » Cette infor-mation est démentie au ministère de l'intérieur, où l'on affirme que le livre en question affirme que le livre en question pourra être édité et diffusé en

Sept policiers en civil atten-daient M. Diouri devant aon domicile de Neuilly, jeodi 20 juin. L'ancien compagnoo de route de Mehdi Ben Barka avait été ensuite entendu dens les locaux de la DST, puis expulsé, selon « lo procedure d'urgence absolue » (qui permet d'éviler une comparation devant une instance judiciaire), vers un pays qu'il n'avail pas choisi, le Gabon (1).

Son avocat, comme les associations humanitaires, craignent pour la sécurité de M. Dinuri dans la mesure où le président gabonais, M. Omar Boogo, entretient des relations plus qu'amiceles evec Hessao II, que sa garde persannelle est encadrée par des policiers marocains, et qu'il existe, entre les deux pays, une convention portant sur l'échange d'informations judiciaires, l'exécution des jugements et les conditions d'extradition. - ERICH INCIYAN

(1) Le 8 décembre 1987, à l'époque de (1) Le 8 decembre 1987, à l'époque de la cohabitation, quatorze franciens et trois Turcs, sympathisants du mriuvement d'opposition iranienne, les Mondjahldins du peuple, expulsés de France selon la même procédure d' « ungence absolue », et « pour des raisons impérieuses de sécurité nationale » avaient été dirigés vers le Gabon. Plusieurs d'entre eux avaient entrepris sur place une grève de la faim de protestation avant d'être autoriés, le 13 janvier 1988, à revenir en France.

Terrains, forêts, villas...

M. Abdelmoumen Diouri, l'écrivain merocain expulsé jeudi soir vers le Gabon, prétend dans son livre, A qui appartient le Maroc?, faira l'inventaira axhauatif da la fortune personnelle du roi Hassan II. Dans un entratian accordé Cambio 16, il qualifian son livre da «véritable bombe à retardement». Selon M. Diouri, le roi possède le quart das tarras cultivéas au Maroc, son 1,5 milion d'hectares, qu'il se serait approprié au moment de l'indépendence. « Owand les paysans marocains sa sont présentés avec leurs titres de propriété après la fuite des colons, l'armée a tiré. Depuis, per-

bio. Dans son livre, M. Abdelmou-men Diouri décrit les activités de l'Omnium nord-africain (ONA), le principal groupe privé marocain, dirigé par das prochaa du rol. L'ONA a un domaine d'action des plus variés : vente d'or, d'argent, bénéfices vont au roi, affirme l'auteur, L'ONA touche également aux essurences, au tourisms, aux usines de voitures, aux transports, eux cosmétiques, à l'immobilier, contrôle 40 % des trois premières qualques biens à l'étranger : lite. - (AP.)

sonne n'a osé réclamer ses 2000 hectares da forêt au Brésil. biens », déclarait l'écrivein à Carri- et un programme de développement touristique de construction de 2 000 villas, vendues 1 million de dollers chacune, à Orenge County nn California. M. Diouri accuse également le roi d'être «la plus grand trafiquant de drogue du de cuivre, etc., dont 70 % des monde occidentel» et affirma même qun la souvarain cache dans son palais de Ternara «l'un des plus grands laboratoires de transformation de pâta de cocaine». Enfin, il reproche au roi banques marocaines, etc. Le roi non seulement da s'enrichir mais possède eussi, salon l'autaur, aussi de mener son pays à la fail-

PROCHE-ORIENT

ISRAEL: à propos des falachas

Relance d'une polémique fondamentale entre synagogue et kibboutz

JÉRUSALEM

de notre correspondant

Manifestation, défilé devant la bureau du premier ministre, pas moins de huit motions da centtues à la Knassat (aucune n'aboutira), pugilats rhé-toriques à la télévision et dans las colonnas das journaux : la classe politique israélienne vient d'être mobilisée par un de ces psychodrames politico-religieux qui, à intervalle régulier, animent

le débat public à Jérusalem. Objat de ce fraças: les falachas, ces quelque 18 000 juifs éthiopiens acheminés en Israel au moment où a'effondrait, à Addis-Abeba, le régime du colonel Menquistu. Caux d'antra aux qui avaient réussi à s'échapper, au miliau das annéas 80, avaient déjà été au centra d'une retentissante polémique. Le Grand Rabbinat d'Israel les avait jugés « déjudalsés » et antandait las creconvertire, suscitant leur humilization, leur colère et leur refus ombrageux. Cette fois, c'est leur ministre da tutelle, la rabbin ultraorthodoxe Itzhak Peretz, chargé de l'intégration das nouvaaux immigrants, qui provoque le scan-

Lors d'un débat télévisé, le rabbin Peretz, d'origine marocaine, a tonné contra las ekibboutz athées » - «où les filles se promènent en shorts ultra-courts » -

et a annoncé qu'il entendait interdire qu'on y envoie les falaches. Il a accusé les kibboutzniks impies de « vouloir détourner les falachas de la Torah et des commandements, de chercher à les dépouiller de leur ême juive ». Il a comcalul qua connurent las julfs marocains dans les années 50,

des immigrés, a-t-il dit, qui furent « déculturés » dans une société à direction ashkénaze (juifs d'origina européanne), « forcés » à abandonner leurs valeurs traditionnelles par une classe dirigeanta israélienne antireligieuse et socialisante et dont le kibboutz représentait, précisément, l'idéal.

La gauche

Vieux débat an Israel. Mais le rabbin Peretz est allé plus loin, accuaant las kibboutz d'avoir «pourri» toute une génération de jaunes immigrants merocains devenus, selon lui, des délinquents. L'allégation a fait bondir les kibboutzniks et tous les spécialistes de la question : s'il est vrai que les prisons israéliennes sont paupléas da jaunaa aéfaradns, il s'agit, parfois, das crecalés» du circuit des écoles religieuses ultra-orthodoxes ou, le plus souvent, de ceux des milieux

les plus pauvres, victimes de la

carence de l'encadrement public, mais en aucun cas des jeunes passés par le kibboutz.

En quelques mots, la rabbin Peretz a ravivé des plaies mai refermées et un double antagoparé la sort prétendument fait aux. laīcs-raligieux. Il a ranimé la falachas dans les kibboutz avec manace d'un ε Kulturkampf » (conflit culturel) en Israel.

En s'en prenant au kibboutz, il visait une fraction très marginale de la société israélianne (sans doute moins de 4 % da la population) qui reste le symbole et le réservoir d'una élite (militaire. morals, intellectuelle) at l'incamation des valeurs chères aux pères fondataurs. Vanant da la part d'un rabbin ultra-orthodoxe, dont una bonne partia das jaunaa fidèles sont exemptés du service militaira, l'attaqua a suscité un

Toute l'opposition de gauche s'est mobilisée, ainsi qu'une par-tie de la droita. Objectif : boycot-ter et isoler le rabbin jusqu'à ce que le premier ministre, M. Itzhak Shamir, le chasse du gouverne mant. Laa orthodoxas vaulani répliquer en boyeottant, à laur tour, tous les produits fabriqués au kibbnutz. Pendant que la bataille fait rage, quelques fala-chas ont, timidement, fan observer que personne, jusqu'à pré-sent n'avait jugé bon de solliciter leur opinion...

Les Etats-Unis ne reconnaîtront pas une Slovénie «indépendante»

YOUGOSLAVIE: la visite de M. Baker à Belgrade

reconnaîtront pas la Slovénie en tant qu'Etat indépendant », a déclaré le chef de le diplomatie emériceine, M. James Beker, lors d'une visite officielle de vingt-quetra heures, vendredi 21 juin, à Belgrade, où il e rappelé que ni la Maison Blanche. ni l'Europe ne toléreront l'éclatement de la Yougoslavie.

de notre correspondante

M James Baker est venu à Belgrade pour faire part aux principaux responsables yougoslaves de l'inquiétude des Etats-Unis, mais aussi de l'Europe et des autres pays de la CSCE, face au danger que représenterait la désintégration du pays. . La crise yougoslave concerne desormais sous le moude, et en particulier les pays membres de lo CSCE, car elle menace sérieusement de déboucher sur des conflits internes qui secoueraient, non seulement toute la région. mois qui destobiliseroient oussi l'Europe », a estimé M. Baker. Lors d'un premier entretien de deux heures nvec le premier minis-tre. M. Ante Markovic, le chef de la diplomatie américaine a rappelé que Washington, comme la CEE, souhaitait un dénouement démocratique et pacifique de la crise basé sur le respect des droits de l'homme et des minorités ethniques et garantissant l'unité et l'integrité territoriale de la Yougoslavie. Convaincu que les possibilités de dialogue n'ont pas été épuisées, M. Baker a souligné que la crisé peut encore être résolue par de nouvelles negociations. Il a apporté son soutien aux réformes economiques et politiques qui onl

ment fédéral, co insistant sur la poursuite du processus de démo-cratisation du pays. « Les Elots-Unis sont prêts à aider la Yougo-slavie, a-t-il afficmé, à condition que la situation intérieure se nor-

Les Elats-Unis condamnent donc toute action pouvant inter-rompre le dislogue et aunonce qu'aucune décision « unilotérale » ne sera acceptée. Les trente-quatre autres pays de la CSCE partagent cet avis, ainsi que les pays limi-trophes de la Yougoslavie, a indi-que M. Baker qui a mis en garde la Slovènie, qui doit se constituer en un Etat indépendant, le 26 juin. Pour le secrétaire d'Etat, les Slovènes ont le droit d'exprimer leur volonté d'indépendance, mais leur proclamation ne doit pas représenter un acte de sécess

Rencontre avec

l'opposition du Kosovo M. Baker a eu une série d'entre-M. Baker a eu une série d'entretiens séparés avec les présidents des six Républiques qu'il a rencontrés séparément. Lors de ces discussions, le chef de la diplomatie américaine a apporté son soutien à la «plate-forme» proposée par la Bosnie et la Macédoine, estimant qu'elle représentait un compromis raisonnable. Les présidents de Croatie et de Slovénie ont rétorqué qu'ils ne renonceont rétorque qu'ils ne renonceraient pas à se dissocier de la Yougoslavie dans les jours à venir.

M. Franjo Tudjman a notamment expliqué que la Croatie ne faisait pas sécession mais qu'elle entamait, au contraire, un processns de dissociation au cours duquel elle comptait tenier de former une alliance d'Etals souverains avec les Républiques qui le désiraient. M. Milan Kucan, le president slovène, a affirmé pour sa part que le fait de devenir un E121 souverain et autonome ne

mettrait pas en péril la stabilité du pays, bien au contraire.

Si M. Baker n'a pas rencontré les représentants de la présidence collégiale yougoslave, il a consacré vingt-cinq minutes aux trois leaders de l'opposition albanaise du Kosovo, dont M. Ibrahim Rugova, leader de l'Alliance démocratique, qui lui ont déclaré qu'ils défendaient l'intégrité de la Yougoslavie, mais qu'ils ne voulaient pas, en revanche, être relégués au rang des minorités ethniques.

Le chef du gouvernement

M. Markovic, s'est, de son côté, adressé, vendredi, au Parlement fédéral pour mettre lui aussi en garde les Républiques qui tente-raient de désintégrer le pays. Il a annonce que son gouvernement prendra « toutes les mesures dont il dispose » pour empêcher le rede-coupage des frontières avant la conclusion d'un accord entre toutes les composantes de la Yougoslavie. Il s'oppose done à la sécession de la Slovénie et de la Croatie qu'il estime « illégole et illégitime ». En dépit de ces avertissements, la Slovénie a annoncé officiellement que la cérémonie de proclamation de son indépendance aura lieu mercredi 26 juin.

FLORENCE HARTMANN

M. Attali estime que « les scissions sont synonymes de sous-dére-loppement». - Le président de la Banque européenne pour le développement of la reconstruction, M. Jacques Attali, a reaffirme, vendredi 21 jum, à Belgrade qu'il était favorable au maintien de l'unité de la Fédération. Il a indisynonymes de sous-développe-ment ». « Si la l'ougoslovie veut coopèrer avec nous, nous l'aiderons », ·a affirme M. Attali. -

IRAK Pas d'assouplissement des sanctions de l'ONU

Le conseil de sécurité de l'ONU a confirmé, vendredi 21 juin, son intention de ne pas assouplir les sanctions actuellement en vigueur contre l'Irak, a-t-on indiqué de sources diplomatiques à New-York. Réuni en consultations, le conseil a également demandé au secrétaire général de lui faire rapport sur la façon dont l'Irak se conforme aux décisions prises à son encontre depuis l'occupation du Koweit. Aucum délai n'a été fixé à M. Javier Perez de Cuellar pour la remise de ce rapport. Lors de consultations précédentes, une majorité du conseil avait estimé qu'il était encore trop tôt pour assouplir les sanctions contre l'Irak, même pour des raisons humanitaires, comme le souhailent Cuba et le Yémen. - (AFP.)

Une majorité de la population serait favorable à un compromis territorial

Scion un sondage public, ven-dredi 21 juin. par le quatidien Yèdici Ahoronoi (indépendant), 75 % des Israéliens sont favorables à un compromis territorial en Cis-jordanie et dans la bande de Gaza, en échange d'un traité de paix.

Selon ce sondage, réalisé en mai sur un échantillon représentatif de 1 200 personnes, 96 % des personnes interrogées s'opposent tou-tefois au retrait d'Israel du secteur oriental de Jérusalem (annexé en 1980) et 87 % refusent de restituer à la Syrie le plateau du Golan (annexé en 1981). 93 % excluent aussi un retrait de «lous» les territoires occupes et 79 % s'opposent à la création d'un Etat palestinien. Par ailleurs, les autorités israélicnnes onl, pour la première fois, reconnu que quatre unités spé-

ciales de l'armée, composées de soldats déguises en Palestiniens, opèrent en Cisjordanie et dans la bande de Gaza, en etroite coordination avec le Shin Beth (sécurité interieure). Selon un porte-parole de l'armée, « ces unités ont déjà orrêté des centaines de dangereux octivistes, et leurs methodes sont oppelées à être appliquées sur une grande échelle, notamment dons les camps de réfugiés et dans les ruelles des quartiers populeux des localités palestiniennes ».

La télévision a diffusé un film consacré à ces unités. « Notre objectif, dit un soldat, est de capturer ou met ceux qui appartiennent ou novou dur des irréductibles Palestiniens. » - (AFP.)



incapier in this

Un entretien avec Mme Elisabeth Guigou

Suite de la première page

- L'union économique et moné-laire, cela consiste à se fixer un objectif, qui n'est pas réalisable tout de suite: avoir un jour une monnaie unique. C'est un objectif est prêt à tenir comple de la situation particulière du Royaume-Uni, qui est membre à part entière du système monétaire europeen depuis quelques mois sculement alors que la plupart des autres sont dans le SME depuis douze ans. Il ne s'agii pas de mei-tre la monnaie unique en place demain matin, mais dans quelques années, à partit de 1996-1997, D'ici là, on peut pen-ser que les différences - par exemple en matière d'inflation auront été résorbées.

» Nous ne voulons forcer per-sonne, mais il ne faut pas nous empêcher d'avancer. Nous nous sommes fixés un calendrier sur proposition du chancelier et du président Mitterrand, dans une lettre d'avril 1990, entériné par les Douze à Dublin, en juin 1990, et confirmé par le conseil curopeen de Rome en décembre 1990.

» Ce calendrier prévoit de conclure, avant la fin de cette année, les deux conférences intergouvernementales, sur l'union economique et monétaire d'une part, sur l'union politique d'autre part. Ces deux conférences sont chargées d'élaborer un nouveau traité, qui englobera la monnaie et la politique etrangère et de sécurité. L'ensemble sera chapeaute par des institutions qui assureront à cette union efficacité, cohérence et légitimité démocrati-

« Un calendrier raisonnable et progressif»

En Allemagne, la Bundesbank semble remettre en cause les bénéfices à ettendre d'une union monétaire.

- Ce n'est pas la Bundesbank qui fait les choix politiques, e'est cte, à plusieurs reprises, confirmes depuis avril 1990. Il est vrai qu'à nos partenaires européens veulent-ils vraiment avancer? Ne chercbent-ils pas des prétextes tactiques pour reporter les écheances? Si l'on y reflèchit, ces effervescences ne sont pas étonnantes. Nous sommes engages dans une entreprise d'une très grande difficulte, parce qu'infiniment plus ambitieuse que l'Acte unique. Je ne peux pas imaginer que des engagements pris et réaffirmés récemment puissent être remis en

d'étaler un peu ce calendrier? - Nous nous sommes fixé un calendrier commun. Nous sommes dans une première phase de l'union économique et monétaire. Nous entrerons dans une deuxième phase, elle aussi trans-itoire, au le janvier 1994, Il est dėjà prévu au bout de deux ou trois ans et au plus tard le le jan-vier 1997 que nous déciderons si nous sommes prets à entrer dans la troisième phase. Ce sera la dernière au cours de laquelle sera créée la monnaie unique. C'est un calendrier raisonnable et très pro-

dent élu de Russie, M. Boris Elt-

rine, a annoncé la présidence dans

M. George Bush, au cours d'une conversation qui a duré une qua-rantaine de minutes, a également

parlé de la «nècessité de conclure un accord sur les START» (réduc-

tion du nombre des missiles

nucléaires stratégiques) et de la

« possibilité d'un sommet ». Le

communiqué indique qu' « aucune date spécifique n'a été discutée ».

Pour ce qui est de la visite de

M. Eltsine à la Maison Blanche,

M. Bush a indiqué à son interlocu-

teur qu'il avait eu « une bonne dis-

cussion axée sur les réformes politi-

ques et économiques en train d'être

appliquées en Union soriétique». Le président américain, souligne le

un communiqué,

objectif de conclure les négocia-tions préparatoires avant la fin de l'année. S'il fallait décaler le calendrier parce que tel ou tel pays a des élections, on ne ferais amais nen en Europe.

La politique britannique a-t-elle changé entre M= Thatcher et M. Major?

- Il y a eu un net changement de style, une volonté de ne plus être considéré comme le mauvais élève de la classe que l'on met au coin. Le Royaume-Uni ne veut plus rester sur le quai alors que le train pari. Mais il v a certaine-ment dans ce pays une tendance générale a freiner le convoi ou même à l'empêcher de partir. Pourtant. on commence à voir une réelle évolution des esprits. specialement chez les jeunes. Nnus souhaitons que le Royaume-Uni soit complètement avec nous et l'évolution de leur opinion publique va dans le bon sens. Il est important de maintenir notre elan. Nous sommes prèts à trou-ver le rythme qui convient au plus grand nombre, mais certainement pas à renoncer à nos objec-tifs. D'ailleurs, c'est le meilleur moven d'amener le Royaume-Uni à nous suivre et à se rapprocher de l'Europe puisqu'il ne souhai-

tera pas rester isole. - La réunification ellemande ne freine-t-elle pas le proces-

- L'Allemagne est évidemment très absorbée par cette tache immense. Mais les responsables allemands veulent situer cette unification sous un toit européen. Ce qui est important, c'est que les autres pays curopéens - en parti-culier la France - soient associés à ce processus de reconstruction. Nous sommes le premier investis-seur non allemand dans l'ancienne RDA. Cela dit, notre part est encore faible. Le gouvernement, et le premier ministre personnellement, font de gros efforts pour que nos entreprises aillent là-bas. Tous ces efforts renforcent la convergence de nos économies. Nous avons réduit à un demi-point notre différentiel d'inflation avec l'Allemagne, nous sommes d'intérêt qui est très comparable. Qui pensait qu'il aurait po en être ainsi il y a dix ans, alors que l'écart d'inflation entre la France et l'Allemagne était de huit

- A quoi ressemblera la future Benque centrele euro-

- La Banque centrale européenne sera totalement indépendante pour la gestion de la monnaic unique dans la phase finale. Notre accord est acquis là-dessus depuis près de deux ans. Nous discutons dans le détail des modalités de cette indépendance : processus de nomination, durée du mandat, etc. Il est important aussi que la Banque centrale n'empiète pas sur la responsabilité du pouvoir politique, qui est responsable des choix économiques.

- Quel eet l'enjeu le plus important du prochain conseil de Luxembourg? .

- Ce conseil doit engranger tout ce sur quoi nous sommes deja d'accord. Et l'acquis des négociations, grace en particulier à la présidence luxembourgeoise, est important. Ce sommet européen devra aussi donner une nouvelle impulsion sur les trois ou quaire

coopération existant entre M. Eli-sine et M. Gorbatchev pour faire avancer le processus de réformes ». Il a aussi réaffirmé son soutien à

celles-ci, qui n'aident pas seule-ment l'URSS, mais sont bénéfi-ques pour l'ensemble de la com-

Enfin, les deux dirigeants ont également abordé le prochain som-met du G-7 à Londres où le prési-

dent soviétique doit rencontrer les

dirigeants des sept pays les plus industrialisés à l'issue de leur réu-

nion à la mi-juillet, ajoute le com-muniqué. – (AFP.)

□ Prochaîne visite do chancelier

Kohl à Moscou. - Le président

Mikhail Gorbatchev doit recevoir

le chancelier allemand Helmut

Kohl, mardi 25 et mereredi 26 juin, à Moscou, a annoncé

l'agence non officielle soviétique

munaulé internationale.

M. Bush a rendu compte à M. Gorbatchev

de sa rencontre avec M. Eltsine

Le président George Bush a texte, a « noté avec plaisir l'état de

questions importantes qui restent à règler d'iei au sommet de Maes-tricht en décembre. Car si l'on reportait toutes les décisions à la fin de l'année, il y aurait un ris-que évident de trop charger la

« Ni exclusion ni droit de veto»

Envisage-t-on une Europe économique è deux vitesses pour l'union économique et monétaire?

- Votre question pourrait être formulée d'une autre manière. Comment donner aux pays qui ne sont pas tout à fait prêts la possibilité de venir se joindre aux autres plus tard? Nous ne voulons pas d'une Europe à deux vitesses. Nous ne voulons exclure personne a priori, le corollaire étant que personne ne doit avoir un droit de veto. Il faut done prévoir, pour les pays qui ont besoin de temps, des solutions de transition, des formules temporaires de déro-gation. Nous avons l'habitude dans la Communauté de ce genre de situation. Lorsque nous avons. en juillet 1990, d'instaurer la liberté de mouvement des capi-taux, certains pays ont bénéficie de délais supplémentaires. - Qui a besoin de plus de

temps? - D'abord les pays qui ne sont pas dans le mécanisme de change du SME, ou bien ceux dont le niveau de développement économique est inférieur à la moyenne de la Communauté : la Grèce, le

Portugal, par exemple,

- C'est un retour à l'Europe des Six? - Pas du tout. Un pays comme l'Irlande n'a pas de problème, il est dans le SME et la livre irlan-daise se tient bien. Même chose pour le Danemark. Nous souhaitons que tout le monde signe ce traité à la fin de l'année, quitte à trouver ensuite des modalités pratiques pour que les uns et les autres puissent veair s'agrèger à l'union au moment où ils seront

prêts. Je ne vois pas de raisons de grossir ec problème. - Et l'union politique? - L'union politique, c'est l'en-semble constitué par l'achèvement du marché unique, l'union écono-mique et monétaire et trois éléments très nouveaux : la citoyenneté européenne, la coopération en matière de police et de justice et la politique étrangère et de sécurité. Ce dernier thème sera sans doute une des questions principales débattues au sommet

« Pas de défense commune demain matin»

- Qu'aureit fait le Frence dane la crise du Goife s'il y eveit eu une politique commune européenne qui risquaît de se remener au plus petit

minateur commun? - Nous n'aurons pas une politique étrangère et de sécurité, encore moins une défense, commune demain matin. N'appliquons pas par conséquent une

On peut éprouver une certaine déception, et même une frustration par rapport à ce que l'on espère de l'Europe. Mais je considére que les réactions après la guerre du Golfe ont été plutôt encourgeantes parre qu'elles ont encourageantes parce qu'elles ont encourageantes parce qu'elles ont justement montré l'urgence et la nécessité de s'atteler à l'Europe politique. Certes, je ne sous-estime pas les difficultés car je refuse l'Europe incantatoire ou la méthode Coué. Il faut partir de notre réalité, fondée sur notre diversité. Notre nation a mille ans. L'Angleterre, l'Allemanne ans. L'Angleterre, l'Allemagne, l'Italie ont aussi leur histoire et leur culture. Notre atout, c'est que pour la première fois, nous voulons faire l'Europe entre égaux. Toutes les entreprises pré-cédentes ont été impérialistes et se sont soldees rapidement par un échec. La construction européenne n'est pas une idée neuve. C'est la façon de faire qui est nouvelle, en étant pacifique et démocratique. - Comment voyez vous le

dossier de la sécurité commune après le dernière réunion de I'OTAN?

- Les pays membres des organes militaires intégrés, dont la France ne fait pas partie, ont pris quatorze décisions de modernisation en ce qui les concerne. Mals ce qui nous concerne, nous plus directement, c'est que, pour la première fois dans une réunion de l'OTAN, l'idée d'une identité européenne de défense est recon-

- Est-ce une si grande vic-

- Par rapport à certaines volontes qui se proposaient d'interdire cette perspective à l'Europe, c'est déjà un pas en avant. Mais il faut le confirmer dans le traîle sur l'union politique. L'Europe ne peut en effet pas avoir une politique étrangère sans la perspective d'une défense commune. Nous vonlons le maintien d'une bonne alliance entre l'Europe et l'Amérique du Nord, mais l'Europe a le

droit d'avoir un jour une identité en matière de défense; ce n'est pas incompatible avec l'alliance atlantique su contraire.

- 11 semble que plus on européenne, plus on arrive aux vreis problèmes — industrie, securité, monnaie, — plus les divergences entre les pays apparaissent d'ordre politique. · Vous avez raison, mais cela

tient au fait qu'on aborde main-tenant des éléments qui sont au cœur des souverainetés nationales. De fait, nous allons vers un systeme de souveraincié partagec. Du n'abandonnera pas sa souverainete, on la partage, et uniquement dans les domaines nù l'on pense qu'on sera plus fart callectivement que seuls. Il ne s'agit pas de transfèrer aveuglément notre sou-veraineié nationale à je ne sais quelle technocratie indistincte. Il s'agit de partager la décision avec les onze autres Etats membres, selon les procédures de la Com-



munauté, lorsque nous jugcons qu'il est de noire intérêt de procé-der ainsi. Les accords de Schen-gen illustrent bien cela. On n'a pas cherché à tout harmoniser, encore moins à tout uniformiser; mais on a identifié les domaines où l'on a intérêt à prendre des décisions en commun. Même chose pour l'UEM, où il restera une très grande place pour les décisions nationales.

« Combattre le protectionnisme»

- Le gouvernement eppelle de ses væux une politique industrielle européenne mais on e l'impression qu'on bute sur des conceptions différentes, entre les pays libéreux (la Grende-Bretagne, voire l'Alie-magne) et les pays plus latins, comme la Frence ou l'Italie. Quel peut être le visage d'une politique européenne indus-trielle?

- Nous ne pensons pas que l'Europe se limite aux seules institutions. Nous voulons que cette Europe-là s'inscrive dans la réalité, c'est pourquoi nous deman-dons qu'il y ait une stratégie industrielle entre Européens, qu'il y ait aussi une Europe sociale, qu'il y ait une politique commune sur l'environnement ou la recherche. Nous voulons fortement ces développements concrets de la construction européenne.

» Cette strategie doit aussi viser à obtenir de nos partenaires exté-rieurs les mêmes avantages que ecux qu'ils obtiennent de nous grace à l'achèvement du marché unique; cela s'appelle la récipro-cité. Le marché unique offre des possibilités supplémentaires à nos partenzires étrangers : par exemple, une banque américaine peut s'installer partout en Europe en demandant une scule autorisation dans un senl pays; quand nos banques veulent aller aux Etats-Unis, il faut demander l'autorisation dans les einquante-deux Etats. Nous disons donc a nos partenaires que nous sommes dans une optique d'ouverture, mais pas à sens unique. Le pro-tectionnisme existe partout, nous avons pour objectif de le combattre, mais nous ne voulons pas être les seuls à le faire.

– Une politique industrielle c'est autre chose.

- Ce qui est important, c'est que comme cela se fait au Japon, nous puissions avoir entre les pouvoirs publics - nationaux et communautaires -et les entre-

prises, une definition des priorités à moyen terme. Dans des domaines d'avenir comme l'électronique, en particulier les composants, il nous faut définir en commun les secteurs précis dans lesquels nous avons intérêt à mettre au point une stratégie industrielle sur plusieurs années. » Aujourd'hui, il faut poursui-

vre les recherches sur les produits nouveaux. Prenez la voiture électrique où, nos entreprises -Renault et Peugeot - sont bien placées. D'ici trois à cinq ans, certaines grandes villes euro-péennes, à cause de la pollution,

tégie dépend de la volonté des entreprises, à coopérer entre elles. Le gouvernement français, Me Cresson on premier lieu. encourage les coopérations euro-

« Battons-nous et nous gagnerous»

Est-ce que vous ne crai-- cst-ce que vous ne crai-g nez pae que les gens no retiennent du discours cresso-nien que les eccents un peu démagogiques, le côté nationa-liste, antijaponais.

- Je ne crois pas que l'on puisse dire qu'Edith Cresson 2 une attitude défensive, au contraire. Elle ne dit pas : replinns-nous sur nous-mêmes. Elle dit : mettons-nous en mesure de faire aussi bien que ceux qui sont les meilleurs. En prenant l'exemple de l'Allemagne et du Japon, c'est un hommage que l'on rend à leur réussite. M= Cresson traduit l'objectif qu'a tracé le pré-sident de la République à l'en-semble du pays : ne baissons pas les bras devant les difficultés. nous sommes un grand peuple; naus avons des ressources, battons-nous et nous gagnerons. L'objectif 1993 est à notre portée.

- On a l'impression que cette politique industrielle «à la francaise » que vous souhaitez voir le traité de Rome qui interdit toutes les aides à l'industrie. Ne faudrait-il pas modifier le traité de Rome?

- Si nous voulous réussir dans ces domaines, il faut que nous, Français, abandonnions notre péché mignon qui consiste à vou-loir tout écrire et à vouloir avoir des textes qui ne sont pas appliqués. Des instruments existent déjà, pour peu qu'on ait la volonté de les atiliser.

- Faut-il aider l'Union sovié-

- Nons avons intérêt à aider l'Union soviétique parce que nous avons intérêt an succès des réformes démocratiques et économiques dans cet immense pays. Rien ne serait plus inquietant que de le voir sombrer dans l'anarchie ou le chaos. La question qui se pose ne concerne done pas le principe de l'aide, mais le moyen d'éviter qu'elle ne soit gaspillée. Le président Mitterrand a beau-coup insisté pour que M. Gorbatchev puisse venir à Londres en juillet à l'occasion du sommet des sept; jusqu'ici, il n'y a jamais M. Gorbatebev qui est done invité à une vraie remion de tra-

- Vous edmettez l'idee que l'on ne peut pas eider M. Gorbetchev d'une manière tent soit peu efficace tant que l'on n'a pas une nouvelle répartition des pouvoirs entre les Républi-

- Il y a une très grande différence entre l'état d'esprit qui consiste à dire : ne faisons rien, n'aidons pas tant que tons les problèmes ne sont pas réglés, et le nôtre que je résumerai ainsi: il faut aider pour que les problèmes se règlent. Le principal travail à faire est de définir comment l'aide pourra être le plus utile aux

- Il faut aider pour que les réformes se fassent, danc pour vous, il faut eider evant que les

- Il faut aider certainement pour que les réformes réussissent. c'est une condition.

- En aident voue eidez le centre qui ne veut pae lee réformes, d'eutent que c'est le eeul interlocuteur que vous

- Ce n'est pas notre seul inter-locuteur. Nous voyons aussi les représentants des Républiques. Nous disons simplement que nous ne voulons pas ajouter à la com-plexité de relations, qui sont d'ail-leurs en train de se redéfinir. Cela regarde les Soviétiques et les diri-geants des Républiques, c'est à eux de définir un schéma qui soit suffisamment clair.

«La confédération offre un cadre à tous»

- Seriez-vous favorebles à une essociation de l'URSS au Fonds monétaire international?

- Nons sommes pour que l'Union soviétique soit partie pre-nante de toutes les institutions économiques et financières internationales. Nous avons beaucoup insisté pour qu'elle soit membre de la BERD et de son conseil d'administration. L'adhesion au Fonds monétaire international est un processus de longue haleine qui ne va pas immédiatement résoudre les problèmes.

- On evait dit que l'URSS ne interdiront la circulation aulomo-bile. A ce moment-là, si la voiture électrique est prête pour une utili-Or, déjà, M. Attali dit que c'est sation à grande échelle, nous . un seuil que l'on pourreit serons gagnants. Ce type de stra- . dépasser.

 II faut savoir être souple dans l'application de ce genre de règles. L'objectif est bien que tous ces pays puissent continuer a avoir les financements dont ils ont besoin. On ne sait pas assez qu'ils recoivent des pays occidentaux, et principalement des membres de la Communanté européenne, des montants considérables, de l'ordre de 270 milliards de francs pour les trois ans qui viennent.

- Les déclarations du prési-- Les declarations du presi-dent Mitterrand repoussant à des dizaines d'années la date d'adhésion des pays d'Europe centrale n'ont-elles pas jeté un froid?

- Le président Mitterrand a precisé sa pensée à Prague. Si la Commanauté pouvait accneillir rapidement tous les pays de l'Est, ce serait idéal. Mais ce n'est pas possible parce que ces pays ne pourront pas se plier aux règles de la Communauté avant d'avoir accompli leurs réformes. S'ils entraient avant d'y être prêts, ils seraient laminés. A moins que la Communanté ne change de nature, c'est-à-dire renonce à être elle-même. Mais de cela, la France et certainement la majo-rité des Douze ne veulent pas.

Vaciav Havel e dit très clai-rement jusqu'où le projet fran-çais ne peut pas aller.

- C'est votre point de vue. Moi je trouve qu'il a montre dans son discoars de l'ambition et la volonté de faire des avancées concrètes, ce qui correspond à ce que nous voulons, Notre projet de confédération correspond à un double objectif. Le premier c'est d'avoir un cadre dans lequel tous les Européens puissent se retrou-ver pour parler à égalité des sujets qui leur sont communs. » Ce lieu n'existe nulle part

aujourd'bui. Entre la Commanauté et chaque pays de l'Est, il y a soit des discussions bilatérales, soit des discussions avec la Communauté pour mettre en place des accords d'association. C'est très sien, mais eet exercice a ses limites propres : ces accords se passent en effet entre une pois-sance, la Communauté, de 340 millions d'habitants, et chacun de ces pays ptis individuellement, dont le plus peuple, la Pologne, a moins de 40 millions d'habitants. Au Conseil de l'Europe, on ne peut aborder que certains problèmes, en particulier, le respect du droit; à la BERD, on aborde

la coopération économique.

» Denxième objectif, nous voyons bien, qu'il y a des coopé-rations concrètes et urgentes qui ne sont medées nulle part. Les besoins sont immenses, par exem-ple dans le domaine de l'environnement, dans les communications - routes, chemin de fer, inter-connexion des réseaux électriques - l'énergie, les monvements de personnes ou les échanges coltu-

«La géographie ca compte!»

- Mais ce sont les Tchécos-lovaques qui ont demandé que les Américains soient à Pregue ? - Ils l'ont en effet demandé et

nous l'avons accepté. Mais vous savez, nous n'avons pas d'a priori. Pourquoi, par exemple des historiens américains ne scraientils pas associés à la rédaction d'une grande bistoire de l'Europe laquelle songent certains universitaires de notre continent.

- On e l'impression que, pour la France, la CSCE doit être ramenée à le seule corbeille sécurité et qu'on oublie les corbeilles coopération économique et échanges humains.

- La CSCE est un cadre irrem-

plaçable pour le dialogue entre l'Europe et l'Amérique du Nord et aussi pour perfectionner les modalités de réglement pacifique des différends. Nons souhaitons aussi qu'elle définisse des garan-ties pour les minorités. Mais lorsqu'il s'agira de déterminer par ou passe une autoroute entre Paris et Prague, ou comment on met en place un réseau moderne de trains à grande vitesse à travers le conti-nent, ce n'est pas à la CSCE que l'on règlera ce genre de pro-blémes. Ceux-ci seront traités entre les pays qui seront directement concernés. La géographie ça

> Propos recueillis par JACQUES AMALRIC JEAN-PIERRE LANGELLIER et ERIC LE BOUCHER

(Publicité) -RECTIFICATIF

Une erreur s'est glissée dans la publicité: * Liberté pour Duong Thu Huong » (le Monde daté 21 juin 1991). Il fallait lire :

· Les Éditions des Femmes et les Éditions de l'Aube »

The state of the s Account that wife

and the property of the grantest of

THE RESERVE OF THE PERSON AS A PROPERTY OF

Anna Burna Make In The street to the State of the Asia

and the second second second The great residence in the Conference

The state of the s

Salar Salar Salar

. .

Series of the series

وراغها والمعاملات الهلا الرازي the state of the same of the s A SHARE RESERVED TWO

A Thirty growing to be a riete wer gagnitätten Begis

a tak Martin street. THE PERSON N the second term of the second

The Brain Signer was Shiretag at assistant will be a a produced de deservición mineral training and the

topher in advanter film if now recommend with will And the State of t CONTRACTOR AND A PROPERTY.

13.00 Pr - 1 18

Company of the State of the Sta The state of the s who sale with a line.

THE USE OF THE PERSONS

was made to be forest

- L - A

carror de Mentel, de

Une soixantaine de prisonniers politiques font la grève de la faim depuis le 30 mai

SANTIAGO-DU-CHILI

de notre correspondant Une soixantaine de prisonniers politiques, sur un total de cent cinquante, font la grève de la faim depuis le 30 mai. Soutenus par

leurs compagnons d'infortune et par les partis de gauche, ils récla-ment l'adoption de mesures permettant leur prompte libération. Après d'interminables tractations entre la coalition de centre-gauche

et l'opposition de droite, le Congrès a voté, en mars, plusieurs lois visant à accélérer la procédure judiciaire, et a accordé au président Aylwin le droit de gracier les militants d'extrême gauche incar-cérés sous le régime Pinochet. Les portes des prisons allaient-elles s'ouvrir pour les membres du MIR (Gancbe révolutionnaire) ou du Front patriotique Manuel Rodriguez (ancien bras armé du PC), auteurs d'attentats souvent meurtriers contre des militaires, et qui n'avaient pas bénéficié des mesures d'élargissement prises en

Il n'en fut sien, « car les tribunaux n'ont respecté ni la lettre ni l'esprit des lois », déplore M. Car-los Margotta, qui dirige le département juridique de la commission des droits de l'homme. En effet, evant de pouvoir être grâciés par le chef de l'État, les détenus doivent d'abord être jugés. Or, vingt-cinq d'entre eux seulement ont été condamnés, le président Alwin ne s'étant, pour sa part, décidé a annoncer l'amnistie de onze détenus politiques que vendredi 21 juin, trois bonnes semaines

après le début de la grève.

Si la loi n'était pas restée pratiquement lettre morte, l'instruction des autres dossiers aurait été close dans les quarante-cinq jours.
Mais il aurait fallu, pour cela,
décharger les juges afin de leur
permettre de se consacrer aux procès politiques. En outre, les tribu-naux militaires ne font montre d'aucun empressement à se dessaisir des affaires de « terrorisme »

faveur des « prisonniers de pour les confier à la justice pénale qui se déclare souvent incompétente. La liberté provisoire est de plus presque systematiquement rejetée par les magistrats.

La séparation des pouvoirs étant ce qu'elle est, le gouvernement estime n'avoir d'autre recours que d'insister auprès des autorités judiciaires pour que la procédure soit accélérée. Estimant cette démarche insuffisante, les prisonniers politiques soubaitent qu'une nouvelle loi fixe un délai impératif à l'action pénale engagée par les tribunaux. Mais le gouvernement n'est disposé à prendre le risque d'un affrontement avec la droite. « Nous n'accepterons aucune pression », affirme le ministre de l'intérieur, pour qui « la grève de la faim des prisonniers politiques ne tient pas compte de l'énergie déployée par le président de la République pour trouver une solu-tion à leur problème ».

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE

Chasse aux immigrés clandestins haïtiens

SAINT-DOMINGUE

de notre correspondant

Le tan monte entre Part-au-Prince et Saint-Domingue, tandis que la chasse aux émigrés clandes tins hastiens a commence sur le territoire duminicain. Jeudi 20 juin, le président dominicain Joaquin Balaguer a qualifié d'a ab-solument inadmissible » une note de protestation envoyée la veille par le ministère haîtien des affaires étrangères à la suite de la déportation de vingt-neuf adoles-cents qui travaillaient sur les plantatinns de canne à sucre. Port-au-Prince avait protesté contre la déportation, « une mesure unilaté-rale, odoptée sans concertation aucune avec le gouvernement hai-tien ». Dans sa réponse, lors d'une conférence de presse, le chef de l'Etat dominicain a affirmé que la note hallienne « contredisait les principes les plus élémentoires du droit public international, car chaque poys est sauverain et peut admettre qui il veut sur son territoire ». Le president Balaguer a ajouté que le plan de déportation des Haîtiens en situation irrégu-GILLES BAUDIN lière qu'il avait annoncé la

qu'à son terme » car, a-t-il dit, sans ce « changement décisif de politi-que », la République dominicaine » risquait de perdre son identité

La plupart des commentateurs et des dirigeants politiques, y compris son vieux rival Juan Bosch, le dirigeant du principal parti d'opposition, ont applaudi au plan de déportation du président Balaguer. Profitant de ce climat d'union sacrée, parfinis teinté de xénnpho-bie, le chef de l'Etat a annonce la signature d'un accord avec le Fonds monétaire international la semaine proebaine, une mesure qui suscitait avant «l'affaire haïtienne » des menaces de grève générale et de mobilisation popu-laire.

Quelques voix isolées s'élèvent cependant pour mettre en garde contre les risques de dérapage. Lors des rafles niganisées depuis Lors des raties nrganisées depuis quarante-buit heures par l'armée, des bavures ont été signalées. Des enfants nés en République domi-nicaine et qui, selon la Constitu-tion de ce pays, sont dominicains, ont été séparés de leur famille. Des vicillards ayant travaillé plus de trente ans sur les plantations

sucrières unt été arrêtés, parfois sans menagement, pour être expul-ses vers Haîti où ils n'ont plus aucun lien. « Pendant des onnées, l'Etat dominicain a fait venir et exploité des illégaux haîtiens sur expulse maintenant ceux dont il n'a plus besoin, souligne l'avocat Ramon Antonin Veras.

En Haîti, où le ministre françai de la coopération, Mª Edwige Avice, vient d'arriver pour préciser les modalités de l'nide française, un afflux massif de rapatriés aurait des conséquences désasreuses au moment nú le gouverne-ment du président Jean-Bertrand Aristide tente de raviver une économie moribonde.

JEAN-MICHEL CAROIT

BRÉSIL

Limogeage du directeur des affaires indiennes

Le ministère de la justice a limogé vendredi 21 jnin, le direc-teur de la Fondation nationale pour l'Indien (FUNAI), M. Canti-dio Guerrerio Guiramaes, à qui il reproche de ne pas avoir su arrêter le tracé des terres des Indiens lanomamis, dans le cadre de la commission mise en place en avril dernier par le président Fernando Color de Mello (le Monde du 24 avril). De son côté M, Guiramnes, remplacé par un autre res-ponsable de la FUNAL, M. Edivio Batistelli, s'est justifié en invoquant le manque de moyens, Ce limogeage coîncide avec des infor-rmations faisant état d'un retour des garimpeiros (chercheurs d'or) sur ce territoire alars qu'ils en avaient été chassés l'an dernier.

Par ailleurs, le ministère de la justice a annoncé l'envol de deux cents policiers fédéraux dans l'Etat du Roraima, limitrophe du Vene zuela, pour expulser ces garimpel ros et pour dynamiter les pistes d'atterrissage. Depuis 1987, plus de mille lanomamis (ils sont neuf mille en tout mi Brésil et onze mille au Venezuela) ont succombé à des maladies apportées par les garimpeiros. - (AFP, Reuter).

(Publicité)

Une découverte de la recherche suisse

"L'angoisse cheveux"

BÂLE - Entre l'avalanche des demandes et l'épuisement des stocks, il n'y a eu qu'un pas. C'est ce qui s'est passé récemment dans les pharma-

cies suisses, pour un produit contre la chute des cheveux. C'est en effet de Suisse qu'est arrivée la bonne nou-velle qui semble rassurer qui-conque a des préoccupations légitimes pour ses propres

Les laboratoires d'une société de Bâle (Cosprophar Labo), capitale de la chimie, ont mis au point une préparation cosmétique avec une solution à 0.84 % de Nicoténie de la chimie de la chimie, ont de la chimie de la chimie, ont mis au point une préparation de la chimie de la chimie, ont mis au point une préparation de la chimie d (association de deux molécules et d'un vasodilatateur à usage topique). Testée par le professeur E. Fink du Therapy and Performance Research Institute d'Erlangen, la préparation a révélé une efficacité particulière sur presque la totalité des sujets qui, pendant 4 mois, se sont soumis au test en appliquant la prépa-ration 4 tols par semaine. Seule gêne rencontrée dans l'application, une légère rougeur d'une durée d'une heure environ sur les zones traitées. Cette découverte, commer cialisée sous le nom de Labo. carive cussi chez les pharma-ciens français, après que leurs collègues suisses se scient défendas à grand peine contre la vague des mordus de la chevelure à la recherche de la nouvelle pré-

paration cosmelique.

AFRIQUE

ALGÉRIE

200 000 moutons australiens sauvent leur tête pour avoir perdu leur queue...

de notre correspondant

Faute da quaue, qualque 200 000 moutons viennent de sauver leur tête en Algéria. Ces ovins chencaux avaient été importés d'Australie pour êtra sacrifiés durant l'Aïd-el-Kébir, l'une des deux grandes fêtes da la tradition musulmane, qui est célébrée dimanche 23 juin.

L'Aid-el-Kébir (ailleurs appelée Aïd-el-Adha) commémore le sacrifice d'Abraham, considéré par la tradition islemique comme le premier musulmen. A cette occasion, at comme chaque année, deux à trois millions d'animeux seront égorgés. Reres sont lea famillaa qui n'observant pas le rite, et, depuis plusieurs jours, les moutons convergent de toutea parts vers les lieux da rassemblement où les acheteurs viennent les choisir.

Craignant une pénurie et vou-tent peser sur les prix, les auto-rités avaient cru bien faire en achetent en Austrelle 200 000 bêtes qui viannent de débarquer. On a'est rspidement apercu que les ovina de l'hémisphère austral, contrairement à leura congénàres algériena.

n'evaiant qu'un ridicula patit bout de queue. Renseignements pris, les éleveurs eustraliens, qui avaient castré leurs moutons nour mieux les engraisser. leur avalant eussi coupé le queue pour que cetta demièra ne puisse battre at Infester la plaia après l'opération.

Ces moutons étaient-ils propras au saerifica? Oui, ont assuré certains docteurs de la loi islamique. Non, ont répliqué, tout aussi nettement, d'autres maux ne pouvaient être présentés déjà mutilés devant le sacrificateur. Vains débats. Car les moutona d'Australie ont été écartés apràa qua le rumaur populeire aut indiqué qu'ils avaient été élevés en compagnie da cochons, et que l'ebaence de queue prouvait qu'ils étaient Issus d'un croisament entre une truie et un bélier...

Les vendeura de moutans algériens se frottent les mains : ila vendent leura bêtes entre 7 000 et 8 000 dinars (2 300 à 2 600 francs), alora qua le mouton australien était proposé à 3 000 dinars (1 000 francs).

GEORGES MARION

EN BREF

□ AFRIQUE DU SUD : amendement de la loi sur la sécurité intérieure — Le Parlement a amendé. vendredi 21 juin, la loi sur la sécurité intérieure, pour rédnire à dix jonrs la période pendant laquelle un suspeet pent être détenu. Voté en 1982, l'Internal Security Act donnait à la police le droit de détenir une personne au secret pendant une durée illimitée, sa remise en liberté dépendant du bon vouloir des autorités. - (AFP.)

COLOMBIE : reddition de Roberto Escobar, frère du chef du cartel de Medellin. – Roberto Escocartei de Medellin. – Koberto Esco-bar, quarante-quatre ans, numéro deux dn cartei de Medellin que dirigeait son frère Pablo Escobar, s'est rendu vendredi 21 juin aux autorités eolombiennes et a été incarrégé à la surgea d'Envisedo. incarcéré à la prison d'Envigado (près de Medellin). Un autre trafiquant, Gustavo Gonzalez Florez, dont on ignore quelles fonctions exactes il occupait dans le cartel de la cocaine, s'est rendu en même temps que Roberto Escobar. Avec ces deux redditions, le nombre des membres du cartel de Medellin qui se sont rendus depuis mercredi der-nier s'élève à sept. - (AFP.) DEMAIN NOTRE SUPPLEMENT -

Le Monde CHAMPS ÉCONOMIQUES

GABON : nonveau gnavernement. – Le premier ministre gabonais, M. Casimir Oyé Mba, n
annoncé, vendredi 21 juin, la composition de son troisième gouvernement, qui compte 37 membres,
dont la propre fille du président
Bongo, M= Pascaline Bongo, nommée ministre des affaires étransèces en remulacement du fils du gères en remplacement du fils du chef de l'Etat, M. Ali Bongo. Ce dernier a di quitter le gouverne-ment car il n'a pas trente-cinq ans, âge minimal requis par la nouvelle Constitution pour être membre du eabinet. Quatorze ministres conservent leurs attributions anté-rieures, notamment les ministres de la défense, M. Martin Fidéle Magnana, et des finances, M. Paul Toungui. – (AFP.)

D KENYA: libération d'un oppo-sant. – M. Raila Amolo Odinga, fils d'un ancien vice-président kenyan et avocat du multipartisme dans son pays, a été libéré de pri-son, vendredi 21 juin, après pres-que un an de détention sans juge-ment. Sa libération survient après celle de deux anciens ministres, MM. Kenneth Matiba et Charles Rubia. L'arrestation, en juillet 1990, de ces trois opposants avait provoqué des émeutes sanglantes qui avaient fait au moins vingt morts. Ils étaient accusés d'avoir voulu créer un parti politique pour s'opposer à l'Union nationale africaine du Kénya (KANU, parti uni-que). - (AFP.)

appelle à «stocker des armes»

Le numéro deux du Front islaselon lesquelles il serait impliqué ailleurs, les autorités militaires or remplacée par la mention « Com mune islamique ». - (AFP.)

Un dirigeant du FIS

mique du Salut (FIS), M. Ali Ben-hadi, a demandé, vendredi 21 juin, « au peuple de stocker chez lui toute arme qu'il trouverait, kalachnikov ou explosifs, en réaffirmant que les militants islamistes ne « craignent pas l'armée ». « L'armée n'est pas intervenue pour sauvégarder la démocratie, mais pour frapper le mouvement islamique », a 4-il ajouté dans son prêche à la mosquée El-Sunna de Bab-el-Oued, à Alger. M. Benhadi a. cependant, démenti M. Benhadj a, cependant, démenti une nouvelle fois les accusations dans la constitution de groupes armés chargés de « déstabiliser les institutions de l'Etot» algérien. Par ordonné aux maires islamistes de rétablir nu fronton des mairies la devise républicaine - «La révolu-tion par le peuple et pour le peu-ple» - que les élus du FIS nvaienl

Amnesty International dénonce la détention illégale de militants islamistes

TUNISIE

de notre correspondant

Amnesty International a demandé, jeudi 20 juin, aux autorités tunisiennes d'ouvrir une enquete sur le sort de «plus de soixante-dix personnes», qui seraient détenues au secret, voire torturées, en prison ou «dans les locaux mêmes du ministère de l'intérieur ». Selon l'organisation bumanitaire, « des centaines de militants islamisles » el d'autres personnes ont été arrêtés « au cours des buit derniers mois».

qué, jeudi, une «réunion spéciale» à laquelle, avec plusieurs personnalités, a été notamment convié M. Moncef Marzouki, président de la Ligue tunisienne des droits de l'homme (LTDH). Vendredi, la Ligue a fait savoir qu'elle serait

nutorisée à visiter des « centres d'arrêt et de détention ». Le chef de l'Etat a rappelé que le respect des droits de l'homme est «l'une des constantes fondamentales» de sa politique. Il a chargé un comité de vérifier la véracité des « allègations repandues faisant état de certains abus ».

Auparavant, le président Ben Ali avait ordonné l'ouverture d'une enquête sur «les prétendues viola-tions» des droits de l'homme. Le minisière n souligné qu'il considé-rait que «la propagation» de ces informations « constitue une atteinte gratuite à la réputation de la Tunisie ».

D'autre part, M. Ben Ali a créé auprès de lui un poste de conseiller principal chargé des droits de l'homme, qui a été confié à M. Sadok Chaabane, jusqu'ici secrétaire d'Etat à la recherche

MICHEL DEURÉ

OCEAN INDIEN

La crise s'aggrave à Madagascar

Suite de la première page

Jusqu'à présent, a-t-il déclaré en substance, le gouvernement a respecté l'entière liberté d'expression de chacun mais serait prêt, s'il y avait de nouveaux dérapages, à prendre ses responsabilités pour y mettre fin. Il faisait ainsi allusion à des accrochages entre manifes-tants et forces de l'ordre, jeudi, à Fianarantsoa et, vendredi, à Toamasina (ex-Tamatave).

Dans un deuxième communi-

qué, le ministre précisait qu'il n'existait qu'un seul gouvernement sur le territoire, élu au suffrage universel. A son avis, l'annonce d'un a gouvernement transitoire » constitue une propagation de fausses nouvelles, passible de pour-suites judiciaires. Le Comité des forces vives, qui groupe seize par-tis politiques et plus de cinquante organisations socio-professionnelles, a tout de même prévu de rassem-bler ses troupes, samedi, à «Tana», comme d'habitude sur la place du 13-mai-1972 (jour où 34 manifestants furent tués par la police au cours d'émeutes).

Vendredi, les protestataires (250 000 selon les organisateurs) s'étaient rassemblés devant le stade de Mahamasina. Cétait jour de marché et il fallait céder le pavé de l'avenue de l'Indépendance aux petits vendeurs, à ceux qui n'ont pas les moyens de participer à une quelconque manifestation puis- evite, à la fois, les débordements

qu'ils vivent, au jour le jonr, de

leur négoce. Délaissent la capitale qui s'apprête à fêter, le 26 juin, le trente et unième anniversaire de l'indépendance, le chef de l'Etat s'en est allé, vendredi, visiter une pêcherie dans le nord du pays avant de se rendre à Antseranana (ex-Dicgo-Suarcz), siège d'une

importante base navale.

Pour refuser la réunion d'une conférence nationale, M. Ratsiraka s'abrite derrière sa légitimité acquise lors de l'élection présiden-tielle de mars 1989 (62,71 % des suffrages exprimés), mais dont l'opposition conteste la régularité. «Si je cédais à ses revendications, je trahirais mes électeurs», a confié le chef de l'Etat, qui en est à son troisième septennat.
Le chef de l'Etat s'en tient à la

proposition d'amendement de la Constitution socialiste de 1975. qu'il a soumise à l'Assemblée nationale populaire (ANP), le 31 mai, initiative qui est un peu a l'origine de la mobilisation de l'opposition. «Ce n'est qu'un toilettage, explique le pasteur Andriamanjato. Nous exigeons une refonte de la Constitution et nous mons au prestdent le droit de modisier, seul, la

loi fondamentale». Le Front pour la défense du socialisme malgache, qui groupe tous les partis de la majorité, justifie, lui, le système actuel « qui

d'un régime présidentiel à l'état pur et les déviations notoires et paraivsantes d'un régime parlementaire excessif ».

Dans la presse, le débat est ouvert. L'hebdomadaire catholique Lakroa part en guerre contre les amendements constitutionnels proposés par le chef de l'Etat : « On veut maintenir des principes marcistes tels que le centralisme democrotique, source d'innombrables abus », s'insurge M. Rasediniarivo. Celui-ci vitupère ce qu'il considère comme un renforcement des pouvoirs du président, qui serait « rééligible indéfiniment » et qui ne pourrait être démis de ses fonctions qu'en cas de haute trahison par un vote de l'ANP à la majorité des deux tiers. Est-ce de l'aveuglement ou de la provocation, se demande l'éditorialiste, en annonçant : « nous serions dans l'obligation d'appeler nos compatriotes à la désobéissance civile» si ce projet est voté.

L'opposition paraît bien décidée à aller de l'avant. Elle prendrait contact nvec des « dissidents » de la majorité présidentielle pour obtonir, à tout prix, la convocation d'une conférence nationale. Une épreuve de force se prépare après ce durcissement du pouvoir, qui a. jusque-là, autorisé les manifestalions. Sur les trottoirs de l'avenue de l'Indépendance, les vendeurs de lampions et de pétards sont de plus en plus nombreux, à quelques jours de la fête de l'indépendance. Date butoir symbolique pour l'opposition, qui espère bien, d'ici là, avoir renversé l'ordre des choses.

JEAN HÈLÈNE

M. Gorbatchev a mis en échec ses adversaires conservateurs

M. Gorbatchev s provisoirement mis fin, vendredi 21 juin, à la crise politique qu'eveit feit naître le demande de M. Valentin Pavlov, son premier ministre, de se faire voter des pouvoirs spéciaux. L'examen de catte damanda a été écarté par le Soviet suprême de l'URSS à une forte majorité (262 voix pour, 24 voix contre et 21 abstentions), après que le président eoviétique, dans un discours, eut violemment dénoncé les

« Vous ètes assis là totalement cou-pes de la réalité », avait déclaré M. Gorbatchev devant les députés. « A l'heure où l'entente et la coopération entre les Républiques progres-sent, il y en a à qui cela ne plait pas. On les entend partout, dans la presse, aux plénums du comité central du Parti communiste. Tout cela nous fait perdre du temps, mais c'est sans doute ce qu'ils veulent, on le sait depuis longtemps v, s'est-il exclamé, avant d'accuser le Parlement dans son ensemble de rester « sous une cloche de verrer, « Nous sommes arri-vés au moment ou rétarder [les de morta, a-t-il dit encore.

Mettant en cause deux dirigeants du groupe conservateur Soiouz, M. Iouri Blokhine et le colonel Victor Alksnis, M. Gorbatchev les a

accusès «d'essayer de dèstabiliser la cooperation et la coordination entre le coopération et la coordination entre le Soviet suprêtine, le cabinet des ministres et les dirigeants des Républiques ».
« J'appelle le Soviet suprème à ne pas se laisser faire », a-t-il dit. « Ils ne me font pas peur, la démocratie se pour-suit et personne ne réussira à l'abattre: suriout pas les défenseurs de ces intérêts politiques étroits (...) Je me sens sur de moi et je continuerai dans lo même direction », a nonveuivition. lo meme direction », a ponsuivi M. Gorbatchev, insistant sur le main-tien de sa politique extérieure «parce qu'on o besoin d'elle à l'intérieur ». A qui on o besoin d'eue à l'interieur. A ceux qui lui reprochaient que le sort de l'URSS soit décidé à Washington, le président soviétique a répondu que « notre destin n'est décidé nulle part

sauf dans notre pays. Quant à la demande de pouvoirs spéciaux de M. Pavlov, M. Gorbatchev a minimisé son importance tout en désavouant implicitement son pre-mier ministre: «Pavlov n'o pas cor-rectement évalué ce passage de son rapport », 2-t-il dit. Ce dernier prit ensuite brièvement la parole pour dire qu'il continuerait à travailler avec le président. Constatant l'absence de conflit entre les deux hommes, le Parlement a décidé qu'il n'avait pas à se prononcer.

Peu après, le président soviétique avait tenu à traverser les couloirs du Soviet suprème en compagnie des trois importants responsables qui avaient soutenu la demande de pou-voirs spéciaux de M. Pavlov : le maréchal lazov, MM. Krioutchkov et

avaient clairement annoncé, lors de

leur récent congrès, qu'ils désigne-

raient leur propre candidat si

M. Waldheim se représentait. Les

chrétiens-démocrates, qui avaient sou-

tenu sa candidature en 1986, étaient

scillé publiquement au président de

briguer un second mandat. Le secré-

taire général de l'association des

industriels, M. Herbert Krejci, n'a pas mâché ses mots en déclarant que

l'Autriche, qui s'apprête à négocier

son entrée à la CEE, ne peut se per-

mettre d'avoir un président boycotté

par la majorité des Etats. La décision

de M. Waldheim a donc été accueil-

dans les milieux politiques.

Pougo, respectivement ministres de la défense, du KGB et de l'intérieur. Tous trois ont écouté sans broncher les remarques de Mikhell Gorbatchev, qui, après avoir repris à l'intention des journalistes ses attaques contre les conservateurs, e affirmé qu'il ny avait « aucune contradiction insurmontable » entre les divers programmes de réforme économique actuellement en discussion. Ses services mettent actuellement au point «une synthèse du plan anti-crise du gouvernement soviétique, du programme mis ou point oux Etats-Unis par l'économiste Gregori lavlinski [un réformateur radical], des recommandations du Fonds monétaire international et de la Banque européenne pour la reconstruction et le développe ment », a-t-il dit, selon l'agence TASS, ajoutant que cette synthèse sera «le programme du président, avec lequel j'irai au sommet de Londres des

Ce projet de synthèse s été toutefois mis en doute par M. lavlinski. Rappelant au cours d'une conférence de presse qu'une précédente tentative de ce genre, à l'automne dernier, evait conduit à une grave crise politi-que, l'économiste s'est dit surpris par l'idée d'une fusion de son plan radical avec celui, plus modéré, du premier ministre Pavlov. «Je ne sais pas comment on peut le faire, a-t-il dit, - (AFP, Reuter.)

sept pays industrialisés.

GRANDE-BRETAGNE

La fin des «trotskistes» de Liverpool

LONDRES

de notre correspondant

Liverpool est revenue en une journée, merersdi 19 juin, au centre de l'attention des Britanniques. Ce n'est paz à cause du football, mais parce que l'admi-nistration municipale de cette grande cité industrielle et por-tueirs du nord-ouest de l'Angleterre donne, une fols de plus, des signes inquiétents de fair-que. On na ramesae plus lee ordures dapuia des semsinss. Les fossoyeurs et les croque-morts, même les employés du crématorium, se crolasnt les bras. Il a'sgit d'une grève très dure, qui rappelle de visux sou-venirs sux Britanniques. Elle e aussi pour particularité d'opposar des amployés municipaux syndiquéa, soutenus par les trotskistes locaux, à une mairle travaillists modérée.

Douze mille tonnea d'ordures ménagères se sont accumulées et la mairie e décidé qu'il n'était plus possible de continuer ainsi. Els s signé un contrat avec une firme française (ONYX UK, filiale britannique de la Générale des eaux) pour nettoyer les rues de le vills et reprendre l'adjudication du ramessege des déchats

vsilliste, M. Neil Kinnock, est venu mercredi à Liverpool pour soutenir la décision du meire, M. Herry Rimmer, de ne paz céder nux revendications des grévistes et de recourir aux servicee de le firme françeise. M. Kinnock e également fait du porte-à-porte dans une circonscription de Liverpool, tradition-nellement trevallliste, où doit evoir lieu le 4 juillet une élection partielle qui aura valeur de test pour la popularité du Labour à quelquas moie des élections généreles prévusa désormais pour le printemps prochain.

Le symbole de la «gauche dure»

Liverpool est, bon gré mal gré, un symbole. La « geuche dure » travailliste, traversée de coursnts communistes, surtout trotskistes, e été jedis au pou-voir à la mairie, et le retour à un traveillisme plus modéré ne s'est pes feit sane peine. Procès, coups at blassures, intimidations de conseillers municipeux, corruption ouverte ont été quelques-uns des ingrédients de ce cocktail qui permet à la presse conservatrice d'affirmer que le Labour n'e toujours pas exorcisé

Liverpool sort très lentement du meresme industriel qui a frappé tout le nord de l'Angleterre, et la ville commence à être nettement mieux administrée que du temps de la «gauche dure». Les troakistes, alliés pour un jour aux démocrates-libéraux, ont sinsi voté mercredi, lors d'une séance du conseil municipal, le réembauchage de quatre-vingtquatorze employés licenciés par la meirie travailliste modérés. Celle-ci avait procédé, au début de l'année, à environ un miller de licenclements. Sept cents d'entre eux ont été acceptés par les intéressés auxquels des solutions diverses (départ en préretraite, réembauche dans d'autres emplois municipaux) avaient été

La grande affaire est évidemment l'image nationele du Labour. M. Kinnock joue à fond sur le nouveeu visage, modéré et gestionnaire, qu'il a donné au vieux Parti travailliste, il est prêt pour cela à toucher à des tabous tels que le licenciement de vieux travallieurs et l'appel à das firmes privées étrangères en matière de gestion municipale.

DOMINIQUE DHOMBRES

AUTRICHE: isolé et critiqué par la classe politique

Le président Waldheim renonce à briguer un second mandat

Le président autrichien, M. Kurt tuel second mandat de M. Wal-Waldheim, a annoncé, vendredi dheim. Les sociaux-démocrates soir 21 juin, à la télévision qu'il renonçait à se représenter à l'élection présidentielle de 1992. Elu le 8 juin 1986, avac 53,9 % das voix, pour six ans, le chef de l'Etat e pris sa décision e après mûre divisés, mais beaucoup ont déconréflexion, dans l'intérêt da l'Auriences des années passées».

VIENNE

de notra correspondante Agé de sociante douze ans, le président a admis que durant les cinq dernières années « ll ovoit subi maintes èpreuves, difficultés et décep-tions (...) Les controverses sur ma personne en Autriche et à l'étranger, a-t-il dit, m'ont falt souvent mals. Ancien secrétaire général des Nations unies (1972-1981). M. Waldheim avait été l'objet de vives critiques co raison de son passé controversé dans l'armée hitlérienne. Il avait répondu à ses adversaires, qui l'accusaient aussi d'avoir été impliqué dans des crimes de guerre, qu'il n'avait « fait que son devoir» — une phrase qui lui avait valu les plus sévères reproches.

Une commission internationale d'historiens avait tenté de faire la lumière sur les activités du lieutenant Waldheim dans la Wehrmacht. Elle lui s reconnu une «certaine culpahiexactions commises par l'armée bit-lérienne dans les Balkans où il était stationné. Selon cette commission, l'officier Waldbeim «était ou courant » des atrocités commises notam-ment contre les juifs et les partisans dans les Balkans, ce que le président avait toujours nié. Les historiens lui avaient également reproché d'avoir tenté de aminiminiser» ses activités dans l'armée et une a perte de

Le voyage à Bagdad

M. Waldheim s'était senti person-nellement disculpé meis il restait isolé dans sa résidence de la Hofburg. Après la décision du gouvernement américain de le mettre sur la liste des personnes «indésirables» aux Etats-Unis, eucun chef d'Etat occidental n'a voulu le rencontrer. Ses quinze visites officielles à l'étranger l'ont conduit uniquement au Vatican, au Proche-Orient et an Extrême Orient, israël n'est plus représenté à Vienne par un ambassadeur.

En août 1990, le président Waldheim avait provoque une nouvelle vague de critiques dans le monde lorsqu'il svait « libéré » les Autrichiens retenus en otage par Saddam Hussein evec plusieurs milliers d'autres ressortissants occidentaux. La presse lui avait reproché à l'époque d'avoir trahi la coalition internationale qui refusait de négocier avec le dictateur irakien. En Autriche cependant, il avait été accueilli triompha-

lement à son retour de Bagdad. Dans la classe politique, un pro-fond malaise s'est fait sentir ces der-

POLOGNE Les Soviétiques

ont rendu une partie des archives d'Auschwitz

L'URSS a remis, veodredi 21 juin, à la Pologne quatre des quarante-six volumes d'archives allemandes du camp de concentration d'Auschwitz-Birkenau. Ces archives avaient été emportées par les Soviétiques en 1945, à la libé-ration du camp, et étaient récla-mées depuis plus de vingt ans par Varsovie. Pour la première fois, des historieos du musée d'Aus-chivir control a grande aux Ausves nationales de la révolution d'octobre et aux Archives centrales d'Etat jusqu'ici fermées aux cher cheurs étrangers. Les Archives cen-trales conservent en particulier des documents allemands émanant des Waffen SS sur la construction du camp entre 1940 et 1944 avec des études techniques et financières, des correspondances avcc les entreprises allemandes et les registres de décès. – (AFP.)

Londres construira son propre char de combat

Après trois ans d'examen du dossier, le gouvernement britanni-que s choisi le char Challenger 2 du groupe Vickers pour équiper le corps blindé de l'armée de terre britannique. Ce char de conception nationale était en compétition avec le char MI Abrams américain, le Leclere AMX du groupe français GIAT-fodustrics et avec la possibilité d'acheter d'occasion des Leopard à l'Allemagne, qui doit s'en débarrasser dans le cadre des accords Est-Ouest de désarmement classique en Europe.

Le contrat, qui représente une dépense de 400 millions de livres (quelque 4 milllards de francs), prévoit la commande de 140 exemplaires du Challenger 2 et la modernisation de 420 Challenger I enjourd'hui en service en Grande-Bretagne. Dans le mêms temps, l'armée de terre retirera progressivement tout ou partie de ses 830 chars Chieftain, dont cer-tains ont plus de trente ans d'âge. Les premières livraisons de Challenger 2 commenceront après Vickers avait reçu en 1988 oo

cootrat (portant sur quelque 90 millions de livres, soit 900 mil-lions de francs environ) pour mettre au point les prototypes de ce oouvean char. D'one masse de 63 tonnes, le Challenger 2 est pro-pulsé par un moteur diesel de 1 200 chevaux (il atteindra one vitesse inférieure à 60 kilométres à l'heure) et il est armé d'un canon de 120 mm.

vail à 1 700 personnes chez Vickers qui escompte proposer son char à l'exportation et, principalement, au Proche-Orient, & la Suède et au Canada. Le Challenger 2 équipera l'une des trois brigades britanniques au sein de la nouvelle force de réaction rapide de l'OTAN, les deux autres de l'OTAN, les deux autres d'économique européenne ciellement établi des ramodernisés. Le PDG de Vickers, diplomatiques. – (AFP.)

Sir David Pastow, a explique que le Challenger 2 est « le meilleur char du monde». Ses rivaux font valoir, en revanche, que le choix gouvernemental s'explique par des coosidérations industrielles et sociales en Grando-Bretagne - le maintien du potentiel de Vickers et non par des raisons techniques et financières de libre concurrence en Occident.

D ALBANIE : Lénlue débononné. « La statue de Lénine an centre de Tirana, a été enlevée de son socle daos la ooit dn jeudi 20 au vendredi 21 juin sur décision des autorités. Elle a été déboulonnée à la veille de l'arrivée du secrétaire d'Etat américain, M. James Baker. Psr ailleurs, Tirana et la Communanté économique européenne ont offi-ciellement établi des reletione

ASIE

JAPON: consécutive à un revers électoral

La démission de la présidente du PS, M^{me} Doï semble confirmer un virage à droite du parti

annoncé, vandradi 21 juin, qu'alla quittait sas fonctions. Alors qua las eoclalietae venaient d'adopter un projet de réforme da laur programma, M- Dol a inopinément réuni une conférance de pressa pour annoncer qu'elle essumait ainsi la responsabilité du recul du PS aux élections locales d'avril der-nier. Le comité exècutif du perti se réunira lundi pour désigner son successeur, qui devrait être élu la 2 juillet au cours d'une assemblée générale. Il est probable qu'il s'agira da M. Makoto Tanabe, actuel premier vice-pré-

TOKYO

de notre correspondant

Atteodue depuis plusisurs semaines (le Monde du 18 mai), la démission de M= Doi intervient au moment où le PS vient d'adopter un nouveau programme politique. Bien que ce o'en soit pas la raison officielle, le retrait de relation avec une accentuation du

fond malaise s'est fait sentir ces der-niers semaines à propos d'un éven-M. Tanabe (intitulé « Réformes

Mer Takako Doi, présidente du politiques et responsabilité du PS japonais »), aurait dû conduire à une révision en profondeur de la ligne politique du parti, notamment en matière de sécurité et de défense. De compromis en compromis entre les ailes droite et gauche, la révision telle qu'elle a été adoptée paraît timide.

Dans le document initial était soulignée la nécessité pour le PS d'être une véritable solution de rechange au pouvoir en place, en cessant d'être un simple « parti de résistance ». Au plan international, le texte notait que le parti devait s'adapter au nouvel ordre mondial et reconnaître le recours à la force militaire comme l'exercice du droit de défense (jusqu'à présent, le PS, qui prône un neutralisme non armé, estime que les Forces d'aotodéfeoss oippones sont inconstitutionnelles)

Popularité émoussée

En raison des résistances de la uche, la réforme présentée par M. Tanabe, membre de la droite du PS, semble diluée dans un certain verbiage qui rend ambigué la recoooaissaoce de la légalité de l'armée, mais les rapports de raison officielle, le retrait de M^{mm} Doï n'est peut-être pas sans relation avec une accentuation du virage à droite du parti.

Le projet de réforme, élaboré par une commission présidée par M^{mm} Doï, placée à la tête du PS en septembre 1986 alors qu'existait un vide du pouvoir au sein de

l'équipe dirigeante, à la suite d'un

Première femme à diriger un parti au Japon, M= Doī a joui d'une popularité dont a bénélicié un PS languissant qui e soudain remporté des succès aux élections locales de 1987, puis aux élections générales de 1989 et sénatoriales de 1990. Femme à poigne, Me Doi n'en était pas moins prisonnière d'un appareil et elle a été dans l'incapacité d'opérer des réformes. Sa popularité s'est émoussés, comme en témoigne le recul du PS aux dernières élections locales. Récemment, M= DoI, qui n'eppartient à aucun cian du parti, est apperue de plos eo plos «lachée» par la droite, qui consi-dère qu'elle a fait son temps.

Renforcée par la mise à l'écart de tont ce qui ponvait encore être qualifié d'éléments de gauche au sein du mouvement syndical, l'aile droite du PS est en train de prendre clairement l'avantage. Cetta évolution, sensible depnis 1989. incite certains commentateurs politiques à penser que la première formation d'opposition pourreit devenir une sorte de parti satellite de la majorité conservatrice. En etteodaot, cooformémoot anx vœux de la grande confédération syndicale Rengo, le PS s'oriente vers un rapprochement avec le Parti social-démocrate.

PHILIPPE PONS | guérilla tamoule. - (AFP.)

Une délégation de la Diète japonaise reçue par le premier ministre français

M^{me} Cresson incomprise ou mal traduite?

Alors que se développe une d' «adversaire». «Nous voutons cempagne antifrençeise eu Japon à la suite des propos sévères de M- Edith Cresson, une délégation de la Diète e été reçue marcredi 19 juin per le premier ministre. Elle est sortie rassurée des quarante minutes d'entretien – au lieu de vingt prévues – que M- Cresson lui

C'est einsi que les députés -dont MM. Kekizawa et Tsushima, tous deux perfaits francophones - ont replacé la controverse aur la plen du mslantendu : « Me première impression était que ses pro-pos avaient été provocateurs. Après l'avoir rencontrée je suis persuadé qu'elle n's pes été bien comprise», s déclaré l'un d'eux. «Nous n'avons entendu aucun mot provocateur de sa pert et je pense que les médias (sous-entendu jeponeis) ont exagéré». Ainsi auraient-ils utilisé le mot d' «ennemi» au lieu

couper court à la controverse », e sjouté M. Kakizawa, d'autant e sjouté M. Kakizawa, d'autant que « M — Cresson ne veut pas aggraver la situation bilatérale ». Et que ses propos ne sont pas destinés à critiquer le peuple jeponels mels l'ettitude des grands groupes nippons. Et les députéa da souheiter bonne chance à une industrie française plus compétitive avec laquelle ils affirment que leur pays ast prêt à coopérer. Mais, sur le fond, ils reconnelssent que Me Cresson reste ferme et qu'« elle ne veut pas faire le même erreur que le gouverne-mant eméricain, qui a laisaé décliner son industrie automobile en acceptant la pénétration» de son marché.

A entendre ces propos optimistes, on en viendrait à se demander s'il y e vraiment un contentieux franco-japonais...

o SRI-LANKA: près de 70 morts o AFGHANISTAN: retour de l'exdans l'attentat de Colombo. - Selon des membres du gouvernement et des députés de l'opposition, l'attentat à la voitore piègée, commis vendredi 21 juin à Colombo contre le principal quartier général de l'armée du Sri-Lanka, aurait fait près de 70 morts, civils et militaires. Deux cents autres personnes ont été blessées. Cet atten-tat a été officiellement attribué à la

president Karmal et limogeage de son frère. – Le président Najibullah a démis de ses fonctions l'un de ses sept vice-premiers mioistres, M. Mahmoud Baryalai, a annonce, veodredi 21 juin, Radio-Kaboul. Cette décision intervient au lende-maio du retour en Afghaoistan, après cioq aos d'exil passés en URSS, de l'ancien président afghan Babrak Karmal, frère du ministre limogé. - (AFP, Reuter.)

ger l'école aux besoi cireprises

and the second of the second

POLITIQUE

Après les déclarations du président du RPR sur l'immigration

M. Mitterrand évoque les «droits civiques» des étrangers en situation régulière

M. Mitterrand, qui avait renoue. la semaine précédente en Chempagne-Ardenne, avec ees visites en province, s'eet rendu, vendredi 21 juin, à Issoudun (Indre), puis à Blois (Loir-et-Cher). A Iseoudun, quelques centaines d'agriculteurs ont manifesté sur le pessage du cortége précidentiel. Tout au long de se visite, le chef de l'Etat, en lançant un appel à la « mobilisation générale des énergies, des capacités, des compétences», e traité, dans ses discoure, de l'emploi et de la formation professionnelle. Il e egalement répondu implicitement à M. Chirac en dénoncant. è propos de l'immigration, «les raisonnements à connotetion raciste » et en évoquent une nouvelle fois les & droits civiques» dont pourraient bénéficier les étrangars en situation régu-

Au cours de la visite à Issoudun (Indre), puis à Blois (Loir-et-Cher) qu'il e effectuée veadredi 21 juin, M. François Mitterrand e répondu, sans jamais nommer leur auteur, aux propos tenus par M. Chirac, le mercredi précédeat, sur l'immigra-

« Il fout éviter des réponses excessives, simplement possionnelles ou bien démagogiques. (...) Jamais nous n'avons accepté, pour ce qui nous concerne, et moi le premier, les roisunnements à connotation raciste dont on peut user électoralement, mais qui ne sont dans l'intérêt de personne, qui sont un déni au respect que l'on doit aux gens », e-t-il dit à Issoudun, où il a été accueilli par le maire socialiste, M. André Laignel, socrétaire d'Etat chargé de la ville et de l'aménagement du territoire. Au terme d'uo loog développement coosecré à l'immigration régulière, au droit d'asile et à l'immigration clandestine, M. Mitterrand a ajouté: « Les campagnes qui ont lieu aujourd'hui avaient lieu ou temps de ma jeunesse. Je me souviens de quelle manière on rejetait les Polonais du Nord, les Italiens du Quercy ou de l'Aveyron. Il y avait des campagnes d'une violence comparable à celle que l'on constate aujourd'hui pour les Belges qui franchissaient la frontière du Nord, (...) Il n'en reste pas moins que ces grands flux migra-

toires qui se déroulem sur la surface de la planète en direction des
pays considérés comme prospères
représentent une cause de déséquilibre grave à laquelle il faut
veiller. (...) Tout réfugié politique
auquel l'asile sera accordé parce
que c'est un vrai réfugié politique
peut vivre en paix en France. Tout
travailleur qui l'obtient oprès
enquête sur les possibilités d'emploi
doit vivre chez nous avec tous les
droits accordés aux travoilleurs
français. Vous savez qu'on a souvent évoqué l'idée, le cas échéant,
des droits civiques parce qu'oprès
tout, toute femme, tout homme qui
vit sur notre sol doit pouvoir dire
son mot sur sa vie quotidienne. (...)
Tout ce qui est clandestin échappaut à nos lois doit être humainement ramené là où il faudra.»

A 8lois, en compegaie de M. Jack Lang, maire de la ville, M. Mitterrand a pris, quelques heures plus tard, un bain de foule dans uo quartier HLM dont les habitants sont en majorité d'origine étrangère. Là, le chef de l'Etat s'est arrêté devant un groupe de rap qui a vanté les vertus de la «zoulou nation». Auparavent, dans la même ville, M. Mitterrand avait indiqué qu'il entend «mener les affaires du pays (...) de telle sorte que, assez vite, des que les remous d'un retour de crise, venus d'ailleurs, auront cessé, lorsque l'espéronce quotidienne liée à la renaissance de l'emploi sera revenue», il «aura la conscience tranquille» et pourta «dire aux François: «Voilà, oa vous reod ce dépôt qui aous a été confie», ovec le sentiment que ce dépôt s'est enrichi par l'opport des générations, lo mienne qui commence à passer et celles qui suivent, jusqu'aux plus

Mobiliser les entreprises pour la formation

L'emploi et soa préalable, la formatioo, ont été les thèmes principaux des interventioas du présideot de la République tout au long de cette journée. A Issoudun, devant le maire, M. Laignel, qui a été secrétaire d'Etat chargé de la formation professionoelle dans le gouve roeme ot de M. Roeard, M. Mitterrand a lancé un appel « à une sorte de mobilisation générale des énergies, des capacités, des compétences » pour la formation, l'emplai et la compétition écono-

mique face à l'Allemagne et au

Après avoir affirme la nécessité de « déconcentrer notre système éducatif», d'éviter « absolument ce gâchis social qu'est pour les jeunes lo course décourageante au premier emploi et pour les entreprises cette irritonte difficulté à trouver des hommes et des femmes qualifiés capobles de faire le travail demandé», le chef de l'Etat a indiqué eu gouverneme at cinq « directions » de travail :

- «Les entreprises, les branches professionnelles doivent définir clairement les qualifications dont elles ont besoin. Elles doivent être capables de les prévoir. Il faut anticiper. Le ministère du travail les

» Définir le contenu des formations à adapter ou à crèer de toutes pièces. (...) C'est le travail conjoint de l'éducation nationale, des partenaires sociaux, des représentants des emplayeurs et des

- « Que l'entreprise puisse devenir plus souvent qu'elle ne l'est un lieu de formation. (...) Il faut que la collaboration soit étroite entre lo puissance publique et les entreprises pour que portout où travaillent des ouvriers, des employés, des cadres de toute sorte existe un lieu de for-

- « Que les entreprises détachent, pour une durée limitée, avec un financement opproprié, certains de leurs cadres dans le système de formation initiale ou continue ofin de prendre part au travoil des enseignants et des formateurs. On lutterait ainsi contre le phénomène de vielllissement des connais-

« Développer la fonction essentielle de tuteur. (...) Il fout que les jeunes appelés à foire un stage dons l'entreprise solent encodrés, que le lien soit assuré avec l'établissement de formation. C'est une véritable fonction à créer, qui doit foire l'objet d'une reconnaissance sociale. (...) Beaucoup de jeunes souffrent du fait qu'lls n'ont pas à leurs côtés un travailleur plus âgé, mieux formé, qui leur dit : « Voilà comment il faut faire», sans être obligés de passer par un enseignement qui serait exagérément obs-

M. Chirac estime que son « message » est bien « passé » NICE domaine des droits de l'homme, la

de notre correspondant régional
Quaraote-huit heures après sa
diatribe sar l'immigration, à
Orléans, M. Jecques Chirac est
revenu sur le sujet, veodredi
21 juin, au cours de la «Nuit tricolore» du RPR des Alpes-Maritimes, à Cagnes-sur-Mer. Evoquant
les accusatians portées, au sein de
son mouvement, contre les médias
«qui ne passent pas nutre message
parce qu'ils sont de gauche», le
président du RPR e estimé qu'il
s'agissait d'une «réponse un peu
courie». «Car, a-t-il poursuivi en
confirmant implicitement que ses
propos antérieurs ne constituaieut
pas un «dérapage» de sa part,
quand il y o un message clair, je
peux vous le dire par expérience,
notamment récente, il passe parfaitement bien au travers des
médias»,

Le «mépris de fer»

de M. Pasqua

L'ancien premier mioistre, qui était exceptionnellement accompagné des principaux responsables du RPR, MM. Alain Juppé, secrétaire général, Bernard Pons, président du groupe RPR de l'Assemblée nationale, et Charles Pasqua, soo homologue eu Sénat, a d'aileurs maintenu ses positians sur le fond – mais dans un registre différent – quand il a abordé les problèmes « qui touchent à l'identité de notre pays. Je suis consterné, a-t-il déclaré, lorsque j'entends, depuis quelques années, parler partout, dans les médias, chez les intellectuels, chez un certain nombre d'hommes politiques, uniquement d'identité roctole, ethnique, culturelle qu'il conviendrott de développer et d'approfon dir. Jamais, je n'entends tous ces gens parler de l'identité française, parler de nos racines, de nos traditions, parler de la France. Mais qu'est-ce que cela veut dire? Leur ambition, à ces misérables, est-elle simplement de transformer notre pays en une multitude de clans et de chapelles? Nous sommes un grond, beau et fort pays qui a apporté au monde, notomment dons le

domaine des droits de l'homme, la lumière et la vérité et qui peut encore apporter beaucoup à condition qu'on ne lui coupe pas les jarrets au nom d'idéologies, laxistes, stupides et démoralisantes».

MM. Juppé et Pasqua ont, po

leur part, ostensiblement serré les rangs autour de leur chef de file.

Le premier en estimant que « Jacques Chirac dit la vêrité aux Français. (...) Nous voulons, 2-t-il ajauté, une France où on ne laisse pas entrer, chaque année, cent cin-quante mille étrangers supplémenquante mille etrangers supplemen-teires parce que celo rend impossi-ble toute politique d'intégration ou d'assimilation ». Le second, très applaudi par les mille buit ceal convives de cette soirée, e repoussé « avec un mépris de fer les occusotions de rocisme qui pourraient être odressées à ceux qui se réclament du gaullisme. François Mitterrand, a-t-il lancé, o souhaité un débat fracassant. Il l'a et il l'aura! Ne vous y trompez pas, a d'autre part averti l'ancien ministre de l'intérieur au sujet de la crise des banlieues, ce qui se passe dans ces départements et ces commines est, à terme, porteur des prémices d'affrontements ethniques et raciaux. Si nous voulons réduire les problèmes qui se posent dans ces secteurs, il faut un véritable plan d'importance exceptionnelle qui nécessitera la mobilisation de dizaines de milliards de francs». Comme M. Pasqaa, qui avait locité ses «amis niçois» à s'unir pour «battre Le Pen» (tête de liste pour « votire Le Pen» (tete de liste annoncée eux régionales dans les Alpes-Maritimes), M. Chirac e également fait allusion à la situation locele du RPR caractérisée, notamment, par une bruyante compétition entre les deux jeunes députés aiçois du mouvement, M. Christian Estrosi et M. Martine Daugreille, « Je ne suis nas de tine Daugreilh. « Je ne suis pas de ceux, a-t-il déclaré, qui contestent les ombitions personnelles. (...) Mais elles doivent s'exprimer dans le cadre d'un minimum de règles

Adapter l'école aux besoins des entreprises

Suite de le première page

Mais, en même temps, relever globalement le niveau des diplòmés – et par consequeat, croyait-oo, des quelifications – pour permetre à l'économie française d'affroater des mutations technologiques accélérées et le compétition curopécane et moo-

Pour relever le défi, le candidat Mitterraod de 1988 faisait de l'éducation la priorité nationale de son second septennat. En trois ens, ce choix s'est traduit par un effort presque sans précédent. Le budget de l'éducation nationale a augmenté de près de 50 milliards de francs et est redevenu le premier budget de l'Etat. Près de Irente mille postes d'enseignant ont été crèes. Et le nombre des bacheliers est passé, entre 1987 et 1990, de deux cent soixante-dux-huit mille à près de quatre cent mille, soit 44% d'une génération contre 33 % trois ans avaat.

Or tout le monde prend conscience aujourd'hui qu'il ne sufût pas de faire plus. Il faut faire autrement. C'est la troisième croisade du président de la République. En effet, l'ouverture des portes des lycòes n'a pas seulement déstabilisé des établissements et des enseignants jusque-lá relativement à l'abri de l'enseignement de masse. Elle a provoqué une ruée vers les formations générales au détriment des filières professionnelles et techniques dont les entreprises ont besoin. Le décalage entre les diplômes et les qualifications requises n'apperaît aujourd'bui que plus cruel.

Elle n'a pas davantage règlé le problème lencinant du chômage des jeunes : le pourcentage de ceux qui sortent de l'école sans qualification est resté constant, aux alentours de 14 %, soit un peu plus de cent mille laissés-pour-compte chaque brutalement le récent rapport du plan sur les besoins de financement de l'éducation à l'horizaa 2005, l'Etat ne pourra, radétiaiment, assumer seul l'augmentatioa vertigineuse des besoins de financement du système éducatif. Il lui faut trouver de nouveaux partenaires.

Les six commandements

C'est tout le sens du discours d'Issoudun, qui prolonge et amplifie un débat de plus en plus fracassant depuis deux mois. En formulant, sur un ton impératif, six commandements à soo gouvernement, le président de la République ne réinvente certes pas le monde. Toutes les « directions » qu'il trace sont, peu ou prou, esquissées depuis trois ans, voire

Mais en mettant l'accent – avec quelle insistance – sur l'adaptation des l'ormations à l'emploi, il change en n'alité la priorité: l'effort qualitatil doit desormais primer sur la quantité. Profond changement de perspective par rapport aux traditions françaises, celles de l'éducation nationale comme celles

des chefs d'entreprise. Il faut, dit-il, «déconcentrer notre système éducotif», favoriser l'autocomie des acteurs de letrain et leur capacité d'adapter locolemeat les normes et les réalités nationales. On y allait à petites touches, avec d'minies prudences. Presser le pas dans ce domaine, y associer beaucoup plus fortentent les élus locaux, ces «fédéroteurs d'énergies», revient à bousculer en profondeur uo système eacore largement ligoté par mille règlemeats et statuls tâtillons décidés à Paris. Immense chantier...

Il faut encore, et c'est le

et emploi. L'injonctioa, cette fois-ci, s'adresse autaat aux entreprises qu'aux enseignants. Ce sont les premières, eu effet, qui ont la responsabilité de « définir cloirement les qualifications dont elles ont besoin, de les prévoir, d'anticiper ». Plus facile à dire qu'à faire, penseront les respoosables de branches professionnelles, tant les mutations sont rapides, les besoins évolutifs, la prospective aléatoire, Ce sont enenre les entreprises qui sont iovitées à « devenir des lieux de formation », à « détacher, pour une durée limitée, avec un financement approprié, certains de leurs cadres » dans le système de formatioa pour l'irriguer. Ce sont elles, enfin, qui sont incitées à développer la fonction de tutorat et d'encadrement pédagogique des jeunes recrutés. Véritable révolution culturelle dans bien des entreprises françaises, notamment les moins

Mais ce sont tous les aeteurs qui sont invités par M. Mitterrand à a définir le contenu des formations ou vu du recensement des besoins » de l'économie. L'orientation est nouvelle et un brin iconoclaste. Certes le système éducatif a multiplié, depuis vingt ans, la profes-sionnalisation de ses formations : la création des brevets de tcehnicien supérieur et des diplômes universitaires de technologie dans les années 60, celle des baccalsuréats professionnels dans les années 80, ou celle, annoncée récemment, des instituts universitaires professionnalisés, pour s'en tenir aux innovations les plus marquantes, en attestent. Mais cela ne jouait eocore qu'à la marge.

Faire de ce nouveau partenariat le cœur de la définition des diplômes pour l'ensemble du système iotroduirait une vériteble rupture svec un siècle de tradition scoleire et universitaire. Cela reviendrait en effet à sortir d'un système où l'offre de formetion par le système éducatif primait, pour passer à un système beaucoup plus complexe où cette offre devrait répondre à une demande. Il faudrait plus qu'un troisième septennat pour mesurer les effets d'une telle mutation.

GÉRARD COURTOIS

Le chiffon rouge

par Robert Solé

Les étrangers qui résident en France de manière régulièra doivent avoir « tous les droits accordés aux travailleurs français, et (...) on a souvent évoqué l'idée, le ces échéent, des droits eiviques ». En glissant cette phrase ambigué dans son discours d'Issoudun, M. François Mitterrand n'e sans doute pas cherché è apaiser la débat sur l'immigration. L'allusion è un éventuel droit de vote des étrangers aux élections locales relèverait plutôt du « dialogue fracassant» que le chef de l'Etat appelait de ses voeux.

Grosso modo, les réaidents étrengers bénéficient eujourd'hui des mêmes droits économiques et sociaux que les Français: dens les entreprises, ils sont électeurs et éligibles; dans les caisses de Sécurité sociale, les offices publics HLM, les écoles et les universités, ils ont leur mot à dire de la même manière que les nationaux. Seuls leur sont interdits l'accès à le magistrature, certains emplois dans la fonction publique et l'éligibilité aux conseils de prud'hommes. Et ils ne peuvent participer è eucune élection politique.

Un interêt électoral

Le droit de vote des étrangers aux scrutins locaux figurait parmi les cent dix propositions du candidat Mittarrand, en 1981. Ayant soulevé des tempêtee, ec projet n'e jamais vu la jour. Et, dans sa Lettre à tous les Français, sept ans plus tard, le nouveau candidat Mitterrend n'en parleit plus. A plusiaurs reprises cependant, le chef de l'Etat a fait savoir qu'il restait favorable à une telle réforme, pour laqualla l'opinion française n'éteit pas encòre prête. Chaque fois qu'il a ebordé ce suiet explosif, les polé-

diatement ressurgi.

Les étrangers paient des impôts dans leurs communes. Si on leur ouvrait l'aceès das urnes, lls seraient sans doute mieux entendus et mieux considérés. Cela se fera d'ailleurs tôt ou tard pour les ressortissents da la Communeuté européenne. Mais une telle réforme exige de revoir la Constitution et d'aller à l'encontre de l'avis d'une majorité de Français (deux sur trois, selon un sondage SOFRES da février 1988). Aucun gouvernement ne aerait prêt è prendre ce risqua. D'autant que beaucoup de monde, è gauche, estime que le droit de

miques sur l'immigration ont immé-

ralisation des étrangers qui le souhaitent.

« Tout homme, touts femme qui vit sur notre sol doit pouvoir dire son mot sur la vie quotidienne», affirme M. Mitterrand. Cela n'implique pas forcément un droit de vote qui contribuerait è effaiblir la valeur de le citoyenneté française dans un pays déjà attaint per une erise d'identiré. Certaines petites municipalitéa ont d'eilleure inventé des formules de participation des étrangers dans le cadre des lois exis-

vote n'est pas une bonne solution

et qu'il vaut mieux favoriser la natu-

Partisans et adversaires du droit de vote ont, les uns comma les autres, des arguments solides. Mais faut-il relancer la débat? Certainement pas si l'objectif est de calmer le jeu en metière d'immigretion. Agiter le chiffon rouge du droit de vote, quitte à le faire de manière détournée en parlant de « droits civiques», ne peut avoir aujourd'hui qu'un intérêt électoral. Et encore... Il faudrait voir si ce ne serait pas pour la gauche un excellent moyen – parmi d'autres – de perdre les

Les mécomptes de la mairie de Paris

Invité du Journal da 20 heures d'Antenne 2, jeudi 20 juin, M. Jacques Chirac avait cité l'axam ple d'un chônteur Immigré vivant svec quatre épouses at vingt enfents qui percevrait 57 819 F da prestations sociales. Il e'agissait epparammant, com pte tenu de la précialon epportée au franc

près, d'un cas réel.

A la mairie de Perie, nul n'était en mesure, vendredi, da préciser le décompte de cetta somme. Un fonctionnaira municipal, ignorant l'origine du montant des preetations socieles cité, avait pour miaaion, en réponse aux questions, da reconstituer les élémente.

d'une situation réelle supposée.

La familla choisie comma cas
d'école par ea fonctionnelre
était composée d'un homme, de
trois femmaa at da vingt
anfanta, et ainsi déerite: un
couple légitime avec huit
anfents de moins de dix-huit
ans, at daux femmas saulaa,
mères de six enfants ehacune.
Entra laa allocations familialaa
(5 772 F), l'allocation logement

d'insertion (9 442 F), le couple légitima toucharait 20 432 F. Bénéficiaire da l'allocation de parent isolé et des ellocations femilieles, majorées pour enfente eupplémentaires, chacune des «épouses illégitimes» percevrait 7 311 F. Enfin une allocation apéciele d'action sociela è l'enfence versée au chef de familla s'élèvereit è 10 000 F.

(5 218 F) et le revenu minimum

qui privilègient la cohèrence (...) et qui excluent (...) toutes querelles de clochers toujours dérisoires et dan-

Contrairement aux autres, qui sont varsée automatiquemant — excepté la RMI — per la Caisee netionale d'allocationa familiales (CNAF), le dernière prestation da 10 000 F est laissée à la discrétion du départoment, c'ast-è-dire en l'occurrence è la mairie de Paris.

Au total, la montant des prastetiona eociales attaint 45 054 F dans le cas cité. Vendredl soir, il manqueit donc, selon ce compte théorique de la mairie de Paris, 12 765 F pour atteindra la cas évoqué par M. Chirac.

Э. В.

Le MRAP appelle à un rassemblement

Les propos de M. Jacques Chirac dénonçant le 19 juin à Orléans une «overdose» d'immigrés en France continueat de susciter de aom-

breuses reactions.

Me Simone Veil s'est déclarée « consternée », vendredi soir 21 juin, sur France-loter. « Je suis triste, a dit ootamment l'ancieo mioistre, car je pense que c'est un dérapage de la part de Jacques Chirac, qui n'est pas raciste et qui s'est laissé emporter par le verbe, par l'atmosphère d'une réunion. Je l'excuse par amitié, mais c'est grave. Je ne veux pas croire que ce soit un calcul, car, si c'était cela, ce serait un mauvais colcul ».

M. Alain Carignon, président du conseil général de l'Isère, en congé du RPR, a affirmé, à Grenoble; «Quand on a la responsabilité d'une collectivité locale ou nationale, on ne peut pas tenir des propos qui exacerbent les tensions, ni répéter tout ce qu'on entend. La wocation d'un responsable politique est d'être un pédagogue qui tienne compte de la com-

plexité des problèmes. Il doit avoir la force de conviction d'expliquer que les immigrés constituent désormais un élément de lo société française, »

M. Bruno Megret, délégué général du Front national, a estimé, pour sa part, que « Joeques Chiroc doit désormais orer les conséquences politiques de ses déclarations, cesser de jeier l'anathème sur Jean-Marie Le Pen, affirmer que ses valeurs sont conformes aux nôtres et se déclarer prêt à des accords électoraux avec le Front national contre la gauche pour les échéances de 1992 et 1993 ».

Pour le bureau politique de la Ligue communiste révolutionnaire, « un seul terme vlent à l'esprit » pour qualifier le président du RPR: « Salmul Paris doit rejeter et vomir ce maire raciste », en conclut-il.

Le Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples (MRAP) a décidé d'eogager des poursuites judicieires cootre M. Chirac et appelle à un rassemblement, mardi 25 juin, à 18 h 30, devant l'Hôtel de Ville de Paris,

POLITIQUE

Après les déclarations du président du RPR sur l'immigration

La Constitution n'a pas d'odeur

par Thierry Bréhier

JACQUES CHIRAC ne comprand pas qu'un immigré et sa famille puissem vivre grâca à de confortables allocanons familiales. Il souhainerent pri-ver les étrangera dea « prestations ver les etrangera de a prestatoris sociales qui na sont paa la contre-partie d'une cotisation », selon la formule qu'il a utilisée, jeudi 20 juin à Antenne 2.

20 juin à Antenne 2.
Cette partie-là, au moins, des propos du président du RPR n'aurait pas du surprendre, puisqu'il s'étan déjà mia d'accord sur cette proposition avec M. Valéry Giscard d'Eataing, lora des étate généraux de l'oppoaition consants à l'imprisonation.

cres à l'immugration.
L'ennui, pour M. Chirac, c'est que, pour eboutir à un tel résultat, il faudrah tout eimplement modi-fier la Constitution. Et le maire de Paris devrait le savoir mieux qua quiconque puiaque, sur ce sujet-là précisément, sa ville s'est déjà fait sèchemem rappeler à l'ordre par la Conseil d'Etat.

Cette proposition figure depuis longtempe, en effet, au pro-gramme du président du RPR. S'il n'a pas tenté de la mettre en n a paa tente de la mettre en application lors de sa cohabhation avec M. Françoia Mitterrand, il s'est efforcé de la faire à Paris dès 1984. Le 26 novembre de cette année-là, le Coneeil de la capitale evait décidé que l'allocation qu'il versait, depuis octobre 1980, aux familles de plus de deux enfants, pendant regre mois après une nouvelle naiasance, si l'un des parents ne travaillait pas, serait réservée aux Français et aux ressortissants des pays de la

Jurisprudence

Saisi par le MRAP, le tribunal administratif de Paris avait cassé cette décision en expliquant qu'on ne pouvait fixer de « conditions discriminatoires » à « una prestation versée sur fonds publics a que si cela découlait nécessairement de l'application d'une loi, ou d'« une nécessité d'intérêt géné-ral». Le Conseil d'Etat avan, le 30 juin 1989, confirmé cette déci-

eu l'occasion de préciser qua le legislateur naconal ne pouvait pas. lui non plus, prendre une option ausai discriminetoire. Depuis le 30 juin 1956, il existe, an effet, une ellocetion veraée aux parsonnes âgées diaposent de revelesse», et celle-ci est réservée aux

LIVRES POLITIQUES

est plua nécaasaire que

jamais de parfaira son édu-

cation auropéenne, male on

ne va pee, pour autant, se lancer

dana une nouvelle guerre, aous

prétexte que cele favoriserait lee

brassages et les vagabondages. Il

y a d'eutree movena de a'édu-

quer, notammant ceux qui utill-

sent les instruments habituels de

la connaiasanca lorsqu'ils a'of-

frent à la curiosité de chacun. En

voici un qui raconta l'Europe, en

séquences ennuellaa.

dapuis 1815. Une hietoire du

Vieux Continem, mise à plat, qui

court du congrèe de Vienne à la

réunification de l'Allemagne; une

vision globale et scandée de l'es-

pace compris entre l'Irlande at

Moecou, la Scandinevia et le

Serge Coeeeron et Philippe

Fevarjon ont mis au point cet

agenda hiatorique de l'Europe

d'hier, qui permet de comprendra

celle d'aujourd'hui et de demain.

de voir en tout caa d'où allee

viennent. L'ouvrage sa présante

aoue le forme d'un fort volume

aisément maniable. Il le faut car il

s'egit d'un outil destiné à servir

aouvent, autant que de besoin,

soit pour aituer un événement.

soit pour recadrer dans leur envi-

ronnement continental des pane

de vie nationale, soit encore pour

prendre la mesure d'une mutation

qui a dépassé les frontières et

S'agissant d'un fonds commun

qui emprunte à tant de destinées

netionalaa et qui vaut englober

tous cee apports, il n'était pae

possible de se lencer dens un

récit linéaire, d'autant plue qu'il

convenait de respecter la genèse

polycentrique de cette histoire.

Aussi lea autsure ont-ils choiai

l'approche chronologique. Chaque

pris plusieurs années.

Méditerranée.

Français. Se disposant à appliquer enfin la réglementation auropéenne, qui interdir de traiter las ressortissents communautsires différemment des nationaux, le gouvernement da M. Rocard avait voulu étendre le bénéfice de cette ellocation eux Européens. Les gardiens de la Constitution le lui ont interdit, le 22 janvier 1990, en expliquant que «le législateur peut prendre à l'égard des étrangars des dispositions spécifiques à la condition da respecter (...) les libertéa et droits fondamentaux de

à tous ceux qui résident sur le territoire de la République. Autre-ment dit, le loi aurait dû accorder l'allocation en question à tous les étrangars, mais nul n'a songé à proposer au Parlement da la Répu-blique de la réserve.

Plua grave, encora, pour M. Chitution ne sereit probablement mêma pas suffisenta. Car le prin-cipe constitutionnel d'égainé s'ap-puie non seulement sur l'articla 2 du texte de 1958 (Ls Frence Lassure l'égalité devant le loi de tous les citoyens sans disctinction

d'origine, de race ou de religion »), maie aussi sur la Déclaration des droits de l'homme de 1789, dont l'article premier proclema : «Les hommes neissent et demeurent libres et égeux en droits, et dom l'article VI stipule que la loi « doi âtre la même pour tous».

Est-ce ce texte que veut remet tre en cause le président du RPR? Ce taxte sutour duquel s'aet constituée, depuis deux siàcles, par agrégation des enciennes pro-vinces du royaume et par intégra-tion des enfants d'une immigra-tion constante, la nation française.

Les assises de Socialisme et République

M. Chevènement veut constituer un «pôle de gauche» au sein du PS

Le courant Socieliame et République réunit ses assisse samedi 22 et dimanche 23 juin à Paris. Rassemblant les partisans de M. Jean-Pierre Chevènement, ce courant, qui evait recueilli un peu plus de 8 % des mandats au congrès de Rennes, en mars 1990, a perdu aon unité depuis la guerre du Golfa et la décision prise par son chef de file, en janvier dernier, de quitter le gouvernement.

« Le conflit du Golfe o constitué. sur le plan intérieur, une parenthèse qui se referme...» En lisant ces mots, par lesquels commeoce la contribution des enimeteurs d'Espace socialiste au débat interne du courant Socialisme et République, M. Chevènement a failli s'étrangler. Ainsi donc, ces six mois, marqués, pour lui, par uo intense débat avec ses détracteurs et avec lui-même, qu'il avait conclu, le 29 janvier, en se démet-taot de sa fonction de ministre de la défense, ne seraient qu'une péri-pétie? La rupture à laquelle il s'était résolu, en la voulant « sondotrice » d'un « nouveau départ » pour la gauche, hors des chemins boutbeux du libétalisme, de le compromission avec le ceutre et de la soumisaloo à l'hégémonie

L'Europe

en plans-séquences

ennée, à paror de 1815, est pré-

sentéa, eeuf exception, aur una

double page, avec la chronologie

dee faite historiquee dans le

colonne de gauche et, pour lea

plus importants ou eignificetifs

d'entra aux, un commentaire dans

la colonne de droite. Le trait mar-

quant de l'année est mis en veleur

Cepandent, le coura de l'his-

tolra ne se plia pas forcément à

ce découpage. Les momente

forte (révolutiona, guerres) se

voient donc accordar davantage

de place. De la même façon, cer-

tainea mutationa historiques se

déroulent aur des périodes pluri-

annuellee et ne s'illustrent pee

dans das faits repérables avec

précieion dana la temps : elles

font l'objet alors de synthèses qui

complàtent réguliàrement le

rythme événementiel. Il en einsi,

par exemple, pour la phénomène

des nationelités, la révolution

industrielle, l'essor scientifique et

culturel, le mouvamant

ouvrier, etc. Un apparail de des-

sins, cartes, photos, fac-similés.

contribue à montrer comment est

née l'Europe moderne. Des index

elphebétiques et thémetiques

complètent cet ouvrage de réfé-

rence et de documentation immé-

L'Europe dont nous héritons

est née dans la douleur dea crises

et daa guarres. Ella e tellement

connu de drames que leur suc-

cession, el eccablente qu'elle soit,

dans le titre de la doubla page.

américaioe, devrait être passée par pertes et profits? Pour le maire de Belfort, redevenu député le 9 juin, la position adoptée par MM. Michel Charzat, Jeao-Paul Planchou, Jean-Marie Bockel, Jean Gatel et les autres fondateurs d'Espace socialiste est, tout simplement, loaccepteble. Tout en évitant de donner au déspace de les autres de la contra de donner au déspace de la contra de la contra de despace de la contra de la contra de despace de la contra de la contra de despace de la contra del contra de la contra della contra

Tout en évitant de donner au dés-accord uoe ampleur telle que l'existence même de Socialisme et République serait en cause, les fidéles de M. Chevènement, comme M. Jeen-Yves Autexier, député de Paris, secrétaire général du courant, expliquent qu'ail y a une continuité entre ce que ce cou-rant a toujours défendu et la posi-tion qu'il a prise sur la guerre du Golfe» et qu'il appartient à ceux qui contestent cette continuité de « choisir ». Pour preuve de l'assurance evec laquelle elle aborde la confrontation, la direction du courant a fait figurer en tête des documents préparatoires aux assises de samedi et dimanche uo texte saos concession, signé par M. Autexier et par M. Jeao-Luc Leureot, délégue sénéral. Pour les opposents, ce

teneral. Pour les opposent texte oc peut pas oc pas avoir reçu l'aval de M. Chevènement, meme si ce dernier, en s'abstemant de le signer, a pu se ménager la possibilité d'uoe démarche plus conciliante. Toujours est-il qu'on y retrouve, exprimées de façon abrupte, des idées qu'oo a pris l'habitude de rencontrer dans le

finh par occulter la gravité des

plue marquants. Aussi cette chro-

nique européenne trouvera-t-elle

un prolongament et un complé-

ment dena celle de la seconde

guerre mondiale, racontée au jour

la jour dans un elbum de six cent

aoixante pages abondemment

illustrées. La méthode utiliaée

dans cet ouvrage (une chronolo-

gie très détailée, jour par jour, et

de courts articles relatant au pré-

sent les principeux faits à le

manière d'un journal qui aurait eu

la possibilité de couvrir l'ensem-

bla des opérations) a déjà fait ses

preuves dena d'autres volumes

Ce travail aet la fruit da rédac-

teurs englais et français et il e été

supervisé par dee experte mili-

taires. Des contributions ennexes

décrivent las simements, éva-

luent le coût de la guerre en vies

humaines at en richasees maté-

rielles et foumissent das notices

biographiquee sur les principales

personnalités civiles et militaires

(evec un appendice spécial pour

Ces récits de guerre, cea

images de ruines et de morts, ces

ectas de barbaria, ce fut aussi

cela la civilisation européenne, il

n'y e pae si longtemps. Ne l'ou-

blione paa, car l'avenir eens

mémoire risquarait da n'être

▶ L'Europe de 1815 à nos

jours, de Sarge Cosseron et

Philippe Faverjon, La Manufac-

ture, 672 pages, 195 F. Chro-

nique da la seconde guerre

mondiale, sous la direction de

Jacques Legrand, Editions

Chronique, diffueé par

Larousse, 772 pages, 249 F.

qu'un recommencement.

de la collection

les Français).

ANDRÉ LAURENS

discours de l'ancien ministre. « Le bilan de l'après-guerre commence d'opparaître pour ce qu'il est : désastreux », pent-on y lire. Selon ce texte, «le « devoir d'ingérence » risque de dégénèrer en interventionnisme militaire généralisé », et « le droits de-l'hommisme est lo dernière idéologie de l'impérialisme ».

Ce o'est pas tout. Pour les proches de M. Chevènement, la question soulevée par la guerre du Golfe est de savoir si «l'essence [des] nouveaux rapports internationaux», issus de l'effondrement du système soviétique, n'est pas, «à vrai dire, fondamentalement raciste». Reprochant implicitement à M. François Mitterrand de s'être plié à ce convel ordre en entrainant la France dans la guerre contre l'Irak, les euteurs du texte se demandent si le cholx n'est contre l'irak, les outeurs du fexte se demandent si le choix n'est « qu'entre l'hégémonie allemande en Europe et l'hégémonie améri-caine au dehors » et si le président de la République a « troqué l'indé-pendance nationale contre une pro-blématique stratégie d'influence ».

A travers cette ettaque frootale contre la politique do chef de l'Etat, ceux qu'elle vise eu sein de Socialisme et République discernent une stratégie minoritaire su seio du PS, passant par la consti-tution, ao sein de celui-ci et sur ses marges, d'uo pôle « de gauche », doot M. Chevéoemçot serait le candidat à la prochame élection présidentielle.

> Mae Cresson fait le « ménage » après le passage

Dans un entretien publié par le Figero-Magezine, daté du samedi 22 juin, Mr. Edith Cresson affirme notamment, à propos de son prédécesseur à l'hôtel Matignon : « Tant mieux pour Michel Rocerd e'il eet parti au bon moment. Moi, je suis là pour faire le ménage. Dens aix moia, il aureit été trop tard. » A propos de l'affaira de le boulangara de Stains, mèra d'un handicapé, décédés d'une crise cardisque eprèa être intervenue pour protéger son fils pris à partie par des jeunes du voisinage (le Monde du 9 mei), M. Cresson effirme : « Je m'occupe des problèmes fiscaux du mari de cette boulangère dont le fils était martyrisé depuia long tempa par une bande de seloperds. > Le magazine demande : «On peut employer ce mot quand il s'agit de Maghrébins?» «Dea salopards, oui, répond le premier ministre. Ja ne voie aucuna raison de traiter les Maghrébins différemment des autres. Ce serait une forme de racisme. Personne ne doit échapper à la loi. »

Mr. Cresson effirme, au sujet de l'industrialisation de la Francs : «Le problème est que nous avons une edministration très compétente pour intervenir dana lea secteurs en déclin : la sidérurgie, elle, seit le faire. Ce qu'elle ne sait pas très bien faire, en revanche, c'est apprécier les risques et les chances des technologies

COMMUNICATION

Rencontre des stations régionales européennes

M. Hervé Bourges plaide pour la télévision de proximité

STRASBOURG

de notre correspondant

Le président d'Antenne 2 et de FR 3, M. Hervé Bourges, a plaidé pour l'ideotité des télévisions régionales et locales en présidant, jeudi soir 20 juin, la clôture de la CIRCOM régionale 91 à Strasbourg. La Coopérative internationale de recherche et d'action en à Lille en 1983, réunit aujourd'hui a Life en 1983, reunt augunt mu quelque deux-ceot-cinquante sta-tions de vingt-cinq pays européens. Ces trevaux strasbourgeoia oot insisté, octamment, sur l'ouverture aux télévisions d'Europe de l'Est et sur les nécessaires coopérations entre stations européennes.

Devant les délègues, M. Bourges a estimé que les stations locales devaient préparer des maintenant leur réponse au défi de la télévi-sion sans frontière : «Il va falloir préciser notre offre éditoriale afia de mieux affirmer notre personna-llié face aux superstations dont les émissions bénéficieront d'otouts disproportionnes en termes écono-miques et de notoriété.» Pour cela, le PDG de la télévision publique française fait confiance à « la carie de la proximité» et « à des émissions qui èchappent au tout venant

Il cocourage notamment les emissions transfrontalières, coproduites cotre stations voisines, à l'image du magazine «Vis-à-vis», cosigné per FR 3 Alsace et la station régionale allemande du Sud-westfunk. Mais, précise M. Bourges, «la juxtaposition de sujets par-dessus les frontières ne fait pas forcement un bon magazine européen», cela passe, juge-t-il, par « la rigueur et la quolité de la conception éditoriale, et un tra-vail régulier d'évaluation, d'innova-tion, d'amélioration.»

L'atelier de la CIRCOM sur ce thème l'avait d'ailleurs précédé, proposant noe prise en compte réelle de ses émissions par les sociétés éditrices et donc la création de structures adaptées.

Le paysage des télévisions régiooales enropéeones est cependant mann, secrétaire géoéral de la CIRCOM, calcule que la monié d'entre elles sont des réémetteurs régionaux d'un programme natio-nal, 20 % disposent d'une certaine autonomie dans leur zone, 20 % dépassent les dix heures d'émis-sions propres, enfin 10 % seule-ment émettent vers le continent entier grâce à des canaux sur satellites. Pourtant, il croit au travail en commun grace notamment aux combreux projets de coproduction et d'échanges, doot témoigoe la téléthèque de la coopérative.

La CIRCOM régionale 91 a, enfin, primé deux émissions des stations membres. Le prix News stations memores. Le prix riews est allé au programme «Northwest to oight» de la station de Man-chester de la BBC pour un repor-tage au premier soir de la guerre du Golfe, et le prix Documentaire à la RTBF de Charleroi (Belgique) pour un reportage sur les prisons. Enfin, le prix spécial FR 3 est allé ao programme autrichieo d'lonsbriick: «Je ne suis pas haudi-capé, je parle», de Bert Breit, sar un poète handicapé de trente ans.

JACQUES FORTIER

L'audience des journaux selon IPSOS-Médias

«Le Monde», «Géo» et «l'Express» titres favoris des cadres

petroos et cadres français? Le Monde, l'Express et Géo. indique « tiercé presse » est immoeble depnis deux eos (le Monde du 4 790 000 personnes recensées taux en légère progression par rapport à celui de 1990 (14,6 %) et 1989 (13,9 %). Si les cadres soot, à 40,9 %, des lecteurs de la presse quotidicooe régionale, ila sont 39,9 % à lire au moins un titre de le presse quotidicoce cationale, soit presque deux millions de personnes. Après le Monde, cadres et patrons lisent volontiers les Echos (11.7 % d'cotre cux), puis le Figuro (8,1 %), que talonne Libéra-tion (8 %), devant la Tribune de l'expansion (3,2 %), le Quotidien de Paris et lo Croix-l'Evénement, ces deux derniers étant lus par 1 % de la population cadres. Hormis le Figuro - doot le pourcen-tage de lecteurs cadres s'inscrit à Croix, tous les quotidiens voient le combre de leurs lecteors eadres s'accroître légèrement ou se stabili-ser. Dans la catégorie spécifique des cadres supérieurs et d'affaires, le Monde reste le quotidien favori, evec 514 000 lecteurs régoliers, soit 19,3 % de l'échantillon, poursoit 19,3 % de l'echantinon, pour-centage en légère baisse par rap-port à celui de 1990 (20,3 %). Les Echos sont appréciés par 13,5 % d'eotre eux (12,9 % en 1990) deveot Libérotion (9,5 %), uni-

Parmi les périodiques, patrons et cedres liseot d'abord Géo (25,2 % d'eotre eux, soit i 205 000 personoes), le Figaro-Magazine (17,5 %), Sciences et vie (16,2 %), puis Telerama, l'Usine uvelle-Technologies, l'Expansion. l'Auto-Journal et Liaisons sociales, etc. L'hebdomadeire d'actuelité préféré est l'Express (15,6 % de

a Plan de rigueur pour ITN. -Independent Television News (ITN), la société qui fournit les iournaux télévisés des deux chaînes privées britanniques, lance un plan de rigueur pour réduire son déficit (100 millions de francs en 1990). ITN ve supprimer 137 emplois sur 800, bloquer les saleires, fermer ses boreeux à Paris et Berlin, et réduire ceux de

de son directeur de la rédaction depuie vingt-six ena, le Washington Post perd aon mentor, l'homme qui en e fait l'un dae quotidians les plus respectée des Etets-Unis, A soixente-neuf ene, Benjemin Crowningshield Bradlee laisse un journal dont la diffusion s doublé pour dépesser 800 000 exemplaires. Mais il garde l'image d'un journaliste n'hésitant pas à prendre des risques, à stimuler une rédaction qui, sous sa houlette, s glané une moiezon prestigieuse de vingt-trois prix Pulitzer, la plus prestigieuse des distinctions du journalisma américain.

L'affaire du Watergate, qui aboutit à la démission du président Richard Nixon en 1974. n'aurait pu être révélée et suivie sens ralache par le Weshington Post sene l'opiniatreté de «Ben» Bradlee, Pentegone et d'eutres enquêtea sana compleissace une place de choix parmi les grandes figures du journalisme

The same of the same of the

the second of week to be

The state of the s

The same was the first transfer

of the Section of Section of

le harcelement d'une peine

Les armees ont déjà reçu La milliard de francs

Law of the law of the

a men tabile is mattalismen A Canal 14 consulter les bal thane de Paris

observateur (14,5 %), le Point (11,5 %) et l'Evénement du jeudi (8,7 %). A l'exception de celui-ci, dont le lectorat cadres est stable, que liseat de préférence les with the state la ncovième enquête IPSOS-Méles trois eotres enregistreot uoc dias (1). La composition de ce (1) Enquête réalisée par téléphone du 14 novembre 1990 en 30 mars 1991 sur un échamillon national de 4600 cadres actifs (3200 cadres d'affaires et supé-rieurs, 1400 cadres moyens) interrogés sur cinquante-sept tinres (quotidiens, heb-domadaires, bimensuels et mensuels). 14 juin 1990); 711 000 patrons et dans ces catégories par l'INSEE lisent régulièrement le Monde. Uo Directeur de la rédaction de M. Rocard du « Washington Post » Ben Bradlee 4.15.00 fait ses adieux Avec le départ en retraite

devance, pour la première fois, le Figaro (8,3 %, soit presque deux points de moins qu'en 1990).

dont l'ecteur Jason Roberds Junior incamera evec justesse la rôle dans le film les Hommee du président. La publication des dossiers du ont nourri se réputation d'homme ebrupt, respecté de

ses pairs et redouté de tous les pouvoirs. Même si cette auréole a souffert de la publication, sous son autorité, d'articles sur un enfant drogué de Washington qui se révélèrent forgés de toutes pièces, ce diplômé de Hervard occupe

Johannesburg et Mescou

M. Herre Bourges plaids

la television de projec

Le harcèlement sexuel sera passible d'une peine d'emprisonnement

Les députés ont edapté, è main levée, dans la nuit du vendredi 21 au samedi 22 juin, le livre II du code pénal, présenté par M. Michel Sapin, ministre délégué à la justice. Les groupes RPR, UDF, UDC et PC ont voté contre, le PS a voté pour. L'opposition a voulu, par son vote, protester notamment contre des dispositions jugées insuffisantes en matière de protection de mineurs, tandis que le groupe communiste e dénonce un texte « sécuritaire ». Le texte adopté par l'Assemblée nationale e créé l'incrimination de « harcèlement sexuel » dens l'exercice de l'activité professionnelle et a supprimé deux dispositions, qui aveient été introduites par le Sénat : le délit d'homosexualità et la qualification « d'avortement » pour les interruptions volontaires de grossesse, pratiquées dans des conditions illegales.

L'opposition opparue jeudi 20 juin, entre les partisans d'un code pécal « cormetif », offract uce morale «sociale» an prix d'un interventionnisme accru en matière de mœurs, et œux pour qui la règle de droit doit se limiter à interdire les comportements dangereux pour la société, s'est affirmée dans toute sa vigueur, vendredi 21 juin, au cours des séances consacrées à l'examen des articles do livre IL Le débat, largement amorcé la veille, sur le problème de la sexualité des mineurs et celul, long et passionnant, sur l'in-terruption volontaire de grossesse, offizient, il est vrai, un terrain privisions du droit, et plus profondé-ment, de la société.

Les communistes contre l'« esprit vichyste »

Une fois o'est pas coutume, l'hémicycle se divisait en trois groupes: eclai des arateors communistes, ■ Muguette Jacquaint (Scine) Saint-Denis), Gilbert Millet (Gard) et Jeno-Claude Lefort (Val-de-Marne), arc-boutés sur la défense de la citadelle des libertés individuelles et déconçant systématiquement le retour à «l'ordre moral»; celui, constitué à lui tout seul, par M. Pas-cal Clément (UDF, Loire), soldat de la morale; et eofin celui, plus contrasté, moins péremptoire, commonster inons perempone, com-posé du rapporteur du projet de loi, M. Michel Pezet (PS, Bouches-du-Rhône) et de ses collègues du groupe socialiste, de M. Jacques Tonboo (RPR, Paris) et de M. Jean-Jacques Hyest (UDC, Seine-et-Marne).

Mais au-delà du caractère «pavlovico » du débat, rythmé par le « va-t-en-guerre contre le laxisme »

de M. Clément, et les accusations d'« esprit vichyste » lancées par les députés communistes, c'est dans un semblée oationale, a examioé les articles d'un projet de loi, qui fait plus appel à la conscience de chacun qu'à ses opinions politiques.

Un climat que traduit imparfaite-ment le vote final du texte, marqué par l'opposition conjointe du RFR, de l'UDF, de l'UDC et des députés commuoistes. Si de réelles diver-ter les trois gences sont apparues entre les trois groupes de l'opposition et la majo-rité, c'est devotage un envertisse-ment qu'une condamnation que les députés RPR, UDF et UDC ont would donner au gouvernement, et surtout, une incitation à modifier le texte au cours des navettes parle-mentaires. Le vote à main levée, qui e permis de faire adopter ce livre !!
à la majorité oumérique des députés
présenta dans l'hémieyele, alors qu'un scrutin public aurait conduit à son rejet (les socialistes ne disposant pas de la majorité absolue) témoigne de ce gentlemen agreement. Le mioistre délégué à la justice, M. Sapin, s'est d'ailleurs engagé, à l'assue des débats, à proposer des modifications au projet, notamment dans le sens du renforcement des peines prévues en cas d'atteintes sur

Les principales dispositions

Les principales dispositions adop-tées par l'Assemblée nationale sont les suivantes:

 Majorité sexuelle et protection des mineurs : par un amendement, qu'il e d'ailleurs été seul à voter, M. Clément e proposé de revenir sur l'âge de la majorité sexuelle, firé à quinze ans et de le faire coîncider svec celui de la majorité civile, dix-buit aux, pour assurer une meilleure protection des miocurs contre les sgressions sexuelles, pendant toute cette période de vuinérabilité qu'est l'adolescence.

«Vous avez une conception rétro-ade de la jeunesse», s'est exclamé M. Millet, en ajoutant que, selon lui, la protection des mineurs passe par l'amélioration de «l'information, de ment pas par sa mise sous tutelle». Le rapporteur n rappelé, à toutes fins utiles, que l'âge de la majorité sexuelle s'établissait à onze ans en 1832, à treize ans en 1863 et à quinze ans depuis 1945...

· Soppression de délit d'homolité : le Sénat evait rétabli l'incrimination, supprimée en 1982, des relations sexuelles commises « sans violence, contrainte, menace, ni surprises par un majeur sur un mineur du même sexte de quinze à dix-huit ans. M. Clément s'est opposé avec passion à l'amendement de suppression de cette disposition, déposé par la commission: « Est-ce donc être archaïque et borné que de chercher à protéger les jeunes garçons contre les homosexuels adultes? ». s'est-il

exclamé avant de lancer un retentis-sant: «Le peuple françois jugera de l'état mental de ses dirigeants!» Une fois encore seul contre tous, M. Clé-ment a ajouté: «Si je distingue l'ho-mosexualité de l'héterosexualité, c'est que pour moi, la finalité de la sexua-lité ne doit pas être le plaisir, mais la procréation ». la procréation »

· interruptions volontaires de grossesse pratiquées illégalement : le renforcement, par le Sénat, du dis-positif répressif contre l'interruption volontaire de grossesse, pratiquée illégalement, et sa qualification *d'avoriement » e donné lieu à une sutre passe d'armes. Fidèle à sa conceptioo « normative » du code pénal, M. Clément s'est déclaré favo-rable au maintien de cette qualification: all ne faut pas avoir peur des mots. Dans ceriains cas, c'est bien d'avortement dont il faut parler et non d'IVG, parce qu'il s'agit d'un être vivant.» M. Pezet, suivi sur ce point res les députés communitées. point par les députés communistes, ainsi que par MM. Hyest et Tou-bon, a réfusé le retour dans le code penal de cette notion jugée « infa-

La majorité des députés s'est éga-lement opposée à l'incrimination de l'IVG pratiquée par la femme ellen'i de pratiquée par la remme elle-même, telle que le proposait uo amendement de M. Hyest, am nom du arespect de l'enfant à naître». Cette disposition, qui figure dans la loi Veil de 1975, s'été supprimée dans le texte du gouvernement, et les sécateurs, après un très long débat qui avait divisé la majorité, avaient finalement renoncé à la réin-

Contre l'evis de MM. Clément, Toubon, et Hyest, les députés ont adopté un amendement réduisant de cinq à deux ans, les peines d'emprisonnement encourues dans les cas d'IVG illégales (après l'expiration des délais, lorsqu'elle est pratiquée per une persoone n'ayant pas la qualité de médecin, ou dans un tieu notre qu'un établissement public ou privé d'hospitalisation). Les députés de l'opposition se sont opposés à cette nouvelle échelle des peines, en indiquant que le dispositif repressif prévu par la loi Veil avait été une des conditions de son adoption en 1975.

de le discussion générale, Mme Marie-Noëlle Lienemano (PS, Essonne) avait déploré une «lacune importante » du projet de ende pénal, qui ne comportait pas l'incri-mination de hercèlement sexuel, réprimée dans d'autres pays. Les députés ont adopté un amendement de M= Yvette Roudy (PS, Calva-dos), cosigné par M. Gérard Gouzes (PS, Lot-et-Garonne), président de la commission des lois, qui punit d'un commission des lois, qui piant d'un nn d'empriaonnement et de 100000 F d'amende, « le fait de sol-liciter, par ordre, contrainte, ou pres-sion, des faveurs de nature sexuelle, commis par tous moyens, par une personne abusant de l'autorité que lui conferent ses fonctions, à l'occasion que dans l'experies de l'activité reofes. ou dans l'exercice de l'activité profes

simmelle de la victime ». M. Clément, en désaccord avec cet «amen-dement de mode», einsi que les députés RPR et UDC ont voté con-

drogue : les députés ont retenu un dispositif différent de celui proposé par le Sénat. Le souci, partagé sur tous les bancs de l'Assemblée, de pénaliser plus sévèrement le trafic de stupéfiants, a conduit les députés à criminaliser les actes jugés les plus graves - la production et la fabrication de stupéfiants. - possibles de trente ans de réclusion, s'ils sont commis en bende organisée. Les délits d'importation et d'exportation de supéliants, - possibles de dix ans d'emprisonnement, restent de la compéteoce des tribunaux correctionnels. La période de suiteté obli-gatoire est applicable aux cos de tra-fie de stupéfiants commis en bande Le ministre délégué à la justice

s'est, en revaoche, opposé fermement à la proposition, défendue par la commission des lois, de renvoyer è une cour d'assises spéciales les affaires de trafic organisé. M. Pezet, soutenu par MM. Hyest, Toubon et Clement, estimait en effet que, face à ce type d'organisation maffieuse, une cour d'assises spéciale, composée de magistrats, permettrait d'éviter les pressions sur les jurés. Cet argument avait notamment justifié le recours à des cours d'assises spéciales dans les affaires de terrorisme. · Proxénétisme : les députés on

maintenu la période de sureré obli-gatoire pour les crimes de proxenttisme, commis en bande organisée ou de barbarie. Ils ont également adopté un amendement permettant la confiscation des biens mobiliers de la personne reconnue coupable de proxenétisme, et augmenté, à l'initia-tive de M. Toubon, l'amende encou-rue - de 5 à 10 millions de francs en cas de proxénétisme aggravé. · Délaissement d'eofaot : les

députés ont supprimé cette incrimi-nation dans les cas où «les circonstances du délaissement ont permis d'assurer la santé et la sécurité» de

· Atteintes no respect de aux morts : les députés out adopté, si proposition de M. Toubon, un amendement tendant à combler un vide juridique sur le respect de l'intégrile du cadavre, punissant toute atteinte d'un an d'emprisonnement et de 100000 F d'amende. La majorité de l'Assemblée a également réta-bli la qualification de circonstance aggravante pour les cas de profana-tion de sépulture, commis à raison de l'appartenance ou de la non-appartenance des personnes décédées, une ethnie, une race ou une religion déterminées. M. Pezet a snuligné que cette disposition, qui figurait dans le projet initial du gouverne-ment, avait été rédigée bien evant l'affaire de Carpentras.

PASCALE ROBERT-DIARD

Une expérience de formation judiciaire en Vendée

Le juge, les jurés et la prison

LA ROCHE-SUR-YON

de notre envoyé spécial

Ils sont agriculteur, infirmière, postier, merin pêcheur, ven-deuse, mère au fnyer nu retraité. Rien ne les eppelait à se rencontrer et la vie de cha-cun comportait son lut de routines, composé de ces multiples habitudes si rassurantes.

Un jour pourtent, deux gendermes sont venus frapper à leur porte en leur annonçant que le haserd les evait désignés pour remplir une tâche que la loi interdit de refueer : pendent quelques jours, ils seront magis-trats. Habituellement, les jurés de le cour d'assises subissent une farmetion trèe sommeire. Mais, à La Roche-eur-Yon, le président, M. Patrice de Charette, leur fait visiter la prison de la ville.

Massés sur le perron de la maison d'smêt, les trente-quatre jurés ressemblent à un groupe de tourietes deacendant d'un eutocer, Pourtent, les visegee deviennent greves lorsque le directeur de l'établissement indique : «Cette porte ne s'ouvre que de l'extérieur. » Derrière. c'est « la zone de détention » et, dans le ellence, quelques éclats de voix parviennent de l'inté-rieur, déformés per une étrange réverbération. « J'ai déjà envie de m'évsder », plaisente un jeune homme, d'un rire nerveux. Un bruit de clés. La porte s'au-vre et les jurés entrent dans le bâtiment, euffoquée per une forte odeur d'eau de javel.

«C'est petit», dit quelqu'un en jetant un regard circulaire sur les portes en bois d'une ving-taine de cellules. Une femme e remarqué le filet tendu entre le rez-de-chaussée et les galeries du premier étege. Le cellule numéro 4 est ouverte. Mais il n'y e pas de détemu. Le prési-dent de la cour d'assises avait d'ailleurs prévenu qu'il n'ételt pas question de «regarder» des

« Ils sont trois là-dedans?»

Nécessairement, la visite s'eftassent dans le minuscule cellule. « ils sont trois là-dedans ? ». mumure une femme, horrifiée. gnés sur la table et le directeur explique que ce détenu monte des prises péritei. C'est son travail. A côté trône se distraction : une superbe maquette de beteeu presque echevée. Plus loin eppereissent des abjets personnels. Les yeux se détour-nent. Petriek, un jeune juré, mumure: «J'ai l'impression de faire un peu voyeur.» Devant la cellule, un groupe

perle evec un surveillent. Le fonctionnaire explique que beau-

coup de détenus sont illettrés «On n'imagine pas qu'il y s encore des gens qui ne savent ni lire ni écrire», a étonne un juré. La visite reprend. Voilà le mitard, petite pièce totalement nue avec un socle de ciment en guise de lit : «Il n'y e pas de marelas?», s'indigne Michelina, retraitée. Le directeur reaaure remis chaque soir. «Ah! quand même i », grommelle cette femme. On se bouscule un peu dans un étroit couloir pour voir la cuisine et l'infirmerie. « Vingr heures en cellule et deux promenedes de deux heures per jour», commente le directeur en dirigeent la groupe vera une cour si exigue que des jurés pleisantent sur le mot « promenade.».

295 francs par jour

En sortant de la prison, chacun des jurés y va de son com-mentaira. La directeur et les surveillents ont a l'eir humsin ». mala le bătiment « est essez froid ». Léone pareît eccablée. Mais elle e voulu être là. Le metin, cette retraitée svait précisé qu'alle habitait l'île d'Yeu et, devant le difficulté des pas-sages en bateau, le président était prêt à le dispenser de siéger. Mais, après avoir écouté le magistrat expliquer l'importance de la fonction de juré et le dérnulement d'une audience. elle e refusé la dispense. Léone sera juré.

Ce n'est pas pour l'ergent car la greffière leur e précisé qu'ils toucheraient – dans deux mois – 295,52 frencs per jaur d'« indemnité de comperation » s'ils font partie des neuf jurés tirés au sort à chaque affaire. A cette somme e'ejoute une indemnité horaire de perte de salaire basée sur le SMIC. Ceux qui seront obligés de coucher à l'hôtel recevront 68 francs par rapas et 136 francs pour la nuit. Maie Daniel est mann pêcheur. S'il n'est pas tiré au sort, il nura totalement perdu se semeine, car il n'sura pas embarqué.

Demein, il faudre sièger. «On fera ce qu'on pourra», dit Alein. Mais la visite de la prison les e marqués. Eric insiste sur le bruit des clés. Pour Jecques, cette visite, «c'est importent, meis... perturbent ». Mireille, trente-deux ens, directrice de communication, evoue, songeuse : «On se surprend à avoir des réflexes de compassion. On se découvre a Hervé, effravé per le responsabilité du juré, n'avait pas envie de venir. Mais ce sont les gendarmes qui l'ont reesuré : « Ne vous inquiétez pas, si vous evez le moindre doute, il faut acquitter, »

MAURICE PEYROT

DÉFENSE

Pour compenser le coût de la guerre du Golfe

Les armées ont déjà reçu 1,5 milliard de francs

le premier ministre s'art accorde «tout récemment un premier versement de 1,5 milliard de francs» eu budget de la défense, pour compenser les dépenses de la guerre du Golfe. « Pour le reste, c'est la loi de finances rectificative [le collectif budgetaire de fin d'année] qui tiendra compte » du coût de le guerre, estimé à 6 milliards, e ejnuté estimé à 6 millierds, e ejnuté M. Joxe. Le ministre de la défense s précisé que les contributions étran-gères s'élévent « à une dizaine de milliards de francs, parmi lesquelles

Le mioistre de la défeose, la plus importante, celle du Koweil, M. Pierre Joxe, a iodiqué, jeudi 20 juin, à l'Assemblée nationale, que koweil a commencé à verser sa le premier ministre svait accordé contribution selon le calendrier contribution selon le calendrier prévus, a-t-il précisé.

prévu», a-t-il précisé.

Interrogé sur la future école franco-allemande de pilotes d'hélicoptère
que les deux pays ont décidé de
créer en commun pour la formation
des équipeges du Tigrel/Gerfaut,
M. Joxe e déclaré que «cette école
pourrait être installée à Rennes-SaintJacques» (Ille-et-Vilaine) et ouvrirait
vers 1997. M. Joxe e voulu rassurer
sur les nuisances, iodiquant que
beaucoup d'entraînements se feraient beaucoup d'entraînements se feraient

ILE-DE-FRANCE

M. Chirac va consulter les habitants sur la «Charte de Paris»

Comme il l'avait annoncé en pré-sentant la «Charte de Paris» (le Monde du 3 join), M. Jacques Chirae leoce une consultation aupres des babitaots de la capitale, sur l'avenir de la ville et de la région lle-de-France. D'ici à la fin juin, les 1 350 000 foyers parisiens recevront un questionnaire qu'ils pourront ren-voyer avant le 30 septembre. Un

résumé de la « Charte de Paris » est joint à l'envoi. Les seize questions portent sur l'équilibre entre bureaux et logements dens la capitale, le meintien nu nnu du niveau des emplois, l'aménagement de jardins de praximité, le canstruction de parcs de stationnement en sous-sol et de voies routières souterraines,

Un colloque international sur les ventes d'armes

La Fondation pour les études de défense nationale (FEDN), l'Institut français des relations internetionales (IFRI) et le Monde organi-sent, les 3 et 4 juillet à Paris, un collique interontional sur le contrôle de la prolifération et des ventes d'armes de haute technologie. Uoe aérie de commissions, evec la participation de plusieurs personnalités françaises et étrangères, traiteront, à l'Ecole militaire, puis à l'Assemblée nationale, des thèmes suivants: que contrôler et pourquni contrôler,? comment enotrôler? fent-il cootrôler les échanges en matière de technolo-gies de défense?

C'est sous le présidence de M. Laurent Fabius, président de l'Assemblée nationale, que s'achèveront les treveux, avec notamment une allocution du ministre de la défense, M. Pierre Juxe. Les séances du mercredi 3 juillet seront à huis clos, seule la séance plénière du jeudi 4 sera ouverte au public.

Pour tous renseignements, Fondetian paur les études de défense nationale, Direction des reletions extérieures. Hôtel national den invalides, 75007 Paris; tél.: 16 (1| 45-55-30-11 poste 56 88 ou 16 (1) 47-05-12-07; fex: 16 |1) 45-55-39-29.

SCIENCES

Avant le débat parlementaire sur les déchets nucléaires

La CFDT préconise une loi d'orientation sur l'énergie

La CFDT e rendu publique, vendredi 21 juin, sa positioo sur la gestioo des déchets oucléaires à vie longue. Elle n remis un document aux députés, à la veille du débat parlementaire sur ce sujet, prévu mardi 25 juin. Seul un vrai débat sur l'ensemble

de la politique énergétique du pays permettra de « lever la suspicion des citoyens » face eu choix des responsables, a estimé M. Jean-François Troglic, secrétaire national de la CFDT, eu cours d'une conférence de presse. Si les députés ne s'y engagent pes dés mainteoent, le problème des déebets nucléaires risque de les entraîner « dans la spirale électorale». Les élus n'auront d'autre ressource que de aprendre la tête de manifestations ».

Une « commission nationale d'évaluation »

A propos des déchets, la CFDT souhaite la mise en place d'une « commission nationale d'évaluation», comprenant des « représentants de la société civile et de la communauté scientifique internatio nale», dotée d'un pouvoir de veto

suspensif sur les travaux en cours. Selon elle, le choix des sites pour la réalisation de laboratoires souter rains devrait être justifié par la publication de l'ensemble du « classement » des vingt-huit sites prèsélectionnés, nvec la mise à plat de tous les critères techniques.

« Malheureusement », déplore M. Troglic, le projet de loi que doit diseuter le Parlement a est incomplet», cas « il n'aborde qu'une partie des problèmes posés par les déchets radioactifs ». Il faut prendre en compte, dit-il, « l'ensemble de la filière nucléaire ». Aussi, la CFDT préconise-t-elle une diversification des moyens de production d'électri-cité et une limitation du parc électronncléaire « aux stricts besoins nationaux ». Elle craint une extension de programme à des fins d'ex-portation d'électricité. La place de l'energie oueléaire doit, selno le syndicat, être définie par « une loi d'orientation énergétique précisant les objectifs à vingt ans de maitrise des consummations de toutes les énergies - dont l'électricité - et de diversification des sources».

ENVIRONNEMENT

A Madrid

Echec de la réunion du traité de l'Antarctique

La réunion du traité de l'Autarctique s'est soldée par uo échec samedi 22 juin à Madrid. La délégetinn américaine e demandé «davantage de temps pour exami-ner le texte de base», edopté en evril dernier par les vingt-six pays ayant druit de décision, e-t-on ppris de source diplomatique francaise.

Les négociellans ont buté sur l'ertiele 24 du protocole, qui donne virtuellement un droit de veto à chacun des pays signetaires du traité, pour lever, eprès ein-quante nns, le moratoire sur la prospection minière. - (AFP.)

<u>EDITIONS</u>

Science et philosophie pour quoi faire? Textes présentés par Roger-Pol Droit

La joie des mélanges et la tristesse du play-back

A Paris, la dixième Fête de la musique a brassé publics et genres malgré l'impérialisme des variétés télévisées

Les « Basques new age » du groupe Oïo avaient salué le lever du soleil à sept heures, au marin du 21 juin, sous l'Arche de la Défense. Sur deux belles grandes scènes, des-sinées pour reprendre le motif du mage de l'Arche, les groupes et les artistes se sont succédé toute la journée et une partie de la nuit, attirant successivement les travailleurs des tours, les consommateurs du centre commercial et les jeunes sortis de

Entre elassieisme de bon aloi (Malavoi, Bill Baxter, Philippe Lavil) et audaces mesurées (Corman et Tuscadu, Poupa Claudio et son raggamuffin toulonnais) s'étaient glissés une quarantaine d'amateurs, réunis sous l'appellation Cité Swing. Ces jeunes musiciens de Nanterre sor-taient d'une initiation accélérée sous taient d'une initiation accélérée sous l'égide du saxophoniste américain Hal Singer qui, avec les musiciens de son quartet, vient pendant trois mois de leur inculquer les bases de la musique. Big band modulable, Cité Swing se divise en petites formations qui pratiquent les genres de prédilection des musiciens, jazz, rap, raï. L'expérience se terminait par ce concert à la Défense. La rencontre entre les aspirations parfaitement inréalistes et irrépressibles des jeunes et l'exigence de rigneur des musiciens professionnels a donné un ciens professionnels a donné un résultat qui faisait plaisir à entendre.

Place des Abesses ou devant le Crédit lyonnais, sur les grands boule-vards, la France multiraciale s'était donné rendez-vous, de l'Antillais Guy Conquette à la Turque Senem Diyici, en passant par la chanson très française de Jacques Haurogné. Boulevard Saint-Germain, la Maison Boulevard Saint-Germain, la Maison de l'Amérique laine avait ouvert ses portes et ses jardins. A l'heure de l'apéritif, entre punch et parasols, un public en mal de calme avait espéré la fin des averses pour s'asseoir sur les pelouses et dégustait dans une tranquillité satisfaite le tango subtil et racé de Haydée Alba. A l'autre bout du boulevard, l'Institut du monde arabe se livrait, et c'était une monde arabe se hivrait, et c'était une première, à un exercice de pur attraits de la rue, ceux de la place de la Contrescarpe toute proche, où fans de Brassens et adeptes de hardheurts que cacophoniques ou ceux de la place Furstenberg, à Saint-Ger-main-des-Prés, où quelques amateurs de chansons de rue distribuaient gracieusement les paroles à reprendre

en cœur. Commencé à l'heure de la promenade, vers 19 heures, clos plus de quatre heures après, quand la rue commence à céder à la nervosité, le



Loin des fastes du Trocadéro, dans un bistrot da la Butte aux Cailles...

la preuve du gisement inexploité que constituent les musiciens étrangers vivant en France. Concoctée par le chanteur tunisien Ahmed Ben Dhiab, musicien éclectique, et Mohamed Métalsi de l'IMA, la soi-rée aligna sans faille ni attentes indésirables onze groupes on solistes, à commencer par l'octuor de violon-celles français Tempo di Cello jus-qu'aux Sud-Américaios de Karumanta, Sur la scène de l'auditorium de l'IMA, devant une salle plus que comble, les champions des cultures comble, les champions des cultures mixtes, tel le percusionniste argentin Martin Saint-Pierre, avaient fière allure. Et le public se mit à adorer le Sicilien Carlo Rizzo et ses tambourins, le griot afrieaio Lamine Konte, brillant joueur, de kora, puis les chants déchirés du Kurde Temo, son jeu raffiné au tanbur (un petit luth), et de son double féminin, la chanteuse Shaala. Too grave jusehanteuse Shaala. Too grave jusqu'au cours improvisé et infiniment drôle – différences entre la guimbarde orientale en bambou et l'europécane en métal - du Vietnamien

Le Paris rock était resté dans ses quartiers (à l'exception des groupes du FAIR, installés place Denfert-Ro-chereau), de la place Clichy à Répu-blique en passant par Stalingrad. Entre les pavillons désaffectés de l'bôpital Bretooneau, on avait du mal à mettre un pied devant l'autre concert de l'IMA voulait administrer cant l'affiche que proposait l'Hôpital

éphémère (en attendant la démolition de Bretonneau, un collectif d'ar-tistes anime les lieux) avait attiré de monde. Les Satellites, Dirty District, le Cri de la Mouche devarent jouer jusque tard dans la soirée, avec les approximations d'horaires que suppose une tournée parisienne réalisée en vingt-quatre heures. Le Cri de la Mouche, Corman et Tuscadu ont donné plusieurs concerts au quatre

Place de la Bastille, la première averse s'est abattue environ averse s'est abattue environ cinq minutes après que le chœur de l'Opéra de Paris se fut installé devant un public de curieux. Il ne fallait pas rater cette première sortie dans la rue des musiciens de la Bastille, quitte à supporter le vacarme des voitures. La pluie venne, les charistes se sont dispersés, le public

Le long du boulevard Saint-Germain, les Beatles, Simon et Garfun-kel fournissent l'essentiel du répertoire de nombreux gronpes, démentant la traditionnelle image iazzy du quartier. Le vrai jazz, on le trouvait devant la gare Montparnasse, avec, entre autres, le violo-niste Pierre Blanchard et surtout le trompettiste américain Louis Smith, Le groupe TSF, humour et esprit de fête, a mis le public dans sa poche.

Pendant ce temps, au Trocadéro, la soirée TF1 déployait ses splen-deurs. Les jardins étaient éclairés

aux flambeaux, le pelais de Chaillot taggé à coups de projecteurs. Le public, massé sur les quais et le pont Alexandre-III, ponvait admirer les humières et écouter les disques sur lesqueis les chanteurs s'agitaient. La Fête de la musique sans musique. Jusqu'au moment où les Casso-Pieds sont montés sur scène. Les Casse-Pieds ont longtemps joué dans le métro, une partie des musiciens sont allés rejoindre la Mano Negra. Les autres oot eontioué à jouer du «rock'n'drôle» dans le circuit alternatif. Les Casse-Pieds viennent de signer avec Claude Martinez, manager, entre autres, des Gispy Kings, ce qui leur a douné le ticket d'entrée à la soirée TF1. Une fois en direct, ils ont déployé une banderole dénonchaines dates de - vrais - concerts et chanté une variante de leur «tube» le Métro, assez désobligeante pour TF1 et su politique musicale. En régie, on a fait ce qu'on pouvait pour limiter les dégâts, cadrant la scène de très loin pour que la benderole soit illisible, mais les Casso-Pieds avaient réussi leur coup, il était pour une fois question de

> **VÉRONIQUE MORTAIGNE** et THOMAS SOTINEL

musique sur TF1.

«époque formidable».

Il y a bien quelques facilités dans le film, mais sans importance en

regard d'une comédie satirique qui dénonce la fragilité de la réussite

sociale, la férocité des entreprises, le

voyeurisme de la télévision, l'insuffi-

sance des aides accordées aux SDF (sans domicile fixe). Personne n'est

fait pour être pauvre, clame le film,

qui exalte avec humour la solidarité des plus démunis. En fait, ce cadre,

qui n'aurait jamais peut-être tendu la main à un clochard, accomplit une sorte d'initiation qui le ramè-

ners à la surface, meilleur qu'avant.

Le regard lucide d'un jeune garçon -

Julien Harlay - et le sourire de Vic-

toria Abril avaliscot cette renais-

sance. La comédie est d'un mora-

JACQUES SICLIER

liste : un miracle.

DANSE

Un air de modernité

Quatre ballets, quatre façons de jouer avec les codes classiques

CHORÉGRAPHES AMÉRICAINS à l'Opéra Gamie

lls sont quatre, réunis pour neuf soirs au Palais Garnier sous la bannière étoilée « Chorégraphes générations, du vétéran Jérôme Robbins, soixante-douze ans, au benjamin David Parsons, trente et un ans, en passant par le quadra-génaire William Forsythe et la quinquagénaire Twyla Tharp. Sous passeport commun, quatre tempé-raments bien différents, quatre manières d'infuser à la danse elas-sique le sang vrai de la modernité.

Il n'y a pas lieu de s'attarder, cependant, sur le chétif hors-d'œuvre que constitue An Envelope de David Parsons, entré au répertoire de Garnier eo 1987. Son langage postmoderne ne sort guère de la Rossini étant ici prétexte à diverses pitreries autour d'une lettre dont on oe parvient pas à se débarrasser.

« Nous dépendons tous de la danse classique et de son enseignement, déclare la trépidante Twyla Tharp, longtemps figure de proue de l'avaot-garde new-yorkaise. C'est notre base. Je m'en sers et je joue avec, mais je la respecte. » Elle en joue davantage qu'elle ne la respecte, heureusement, dans Push Come to Shove, (la nouveauté de la soirée) : elle en raille les codes, en sahote les mécanismes, la matine de swing, de charleston, d'acrobaties. Décalages pervers, rivalités sournoises. fausses entrées et sorties, chapeaux meion volants - et mvissants costumes de Santo Loquasto. Mais Push est plus drôle à New-York. où on l'a vu récemment dansé par

l'American Ballet Theatre, les dan seurs de l'Opéra se prennent encore un peu au sérieux dans cette bulle de savon. Malgré son charme peu résistible et quelques pyrotechnies, Patrick Dupond semblait curieusement absent, le soir de le amerible.

On a déjà célébré ici le raffinement et la beauté de In the Night: Robhins semble y regarder la talgie qu'ailleurs et nous parler aussi, dans ses pas de deux aux innomhrables « portés », d'autres temps où l'homme traitait sa compagne en objet précieux (dans la danse contemporaine, comme on sait, il la jette à terre le plus brutalement possible). On retrouve avec bonheur les trois couples de la création, la divine Loudières en tête - seul Wilfrid Romoli remplace Jean Guizerix et confirme ses progrès constants.

Neuf étincelles d'enfer

Vient enfin Forsythe, le violeur, le violenteur de l'académisme, qu'il pousse aux paroxysmes du déséquilibre, de la désarticulation, de la vitesse. Jamais soo fameux In the Middle. Somewhat Elevated n'a paru dansé de façoo aussi éblouissante, par neuf étincelles d'enfer qu'il faut toutes nommer : Isabelle Guérin - étoile fétiche de la soirce Tharp, Robbins et For-sythe l'ont réclamée, - Marie-Claude Pietragalla, Laorent Hilaire, Maouel Legris, Lionel Delanoé, Fanny Galda, Karin Averty, Nathalie Aubin, et Béatrice Martel. Salle en délire.

SYLVIE DE NUSSAC Opéra de Paria Garnier, 19 h 30, jusqu'au 29 juin. Tél : 47-42-53-71.

CINÉMA Le miracle du clochard

Néo-réalisme à l'italienne pour une comédie bien française

UNE ÉPOQUE FORMIDABLE ficericié, parvient pendant un temps hoencie, parvient pendant un temps à donner le change à sa compagne, hôtesse d'accuell à Roissy, divorcée, deux enfants. Et puis il la quitte, dont sur un banc, on l'i vole ses chaussures, et il coulera à pic si trois clochards – Richard Bohringer, Ticky Holgado, Chick Crtega – ne l'aidaient à survivre dans notre afrocus formidables. de Gérard Jugnat

Gérard Jugnot était arrivé en réalisation comme on entre en religion, persuadé de pouvoir évangéliser les foules par sa force de conviction. Il ne voulait pas être seulement acteur. Et s'il est vrai que Pinot simple flic fut un coup d'essai sympathique, propre à mener de nouveaux fidèles au comique de café-théâtre, Jugnot -cinéaste a glissé avec ses deux films suivants vers un comique purement franchouillard qui ne laissait plus rien à espérer.

Les miracles peuvent avoir lieu. D'une certaine manière, Une époque formidable en est un. Voilà un sobnario bien construit, bien travaillé, arrimé dans le réalisme contemporain, avec des dialogues habiles, une mise en scène qui pratique dans ses meilleurs moments le mélange des genres, dramatique et burkesque, de la comédie italienne. Avec, Jugnot en tête, une interprétation bien dirigée et, pour assaisonner le tout, des bouffées d'amour et de tendresse car Jugnot est, aussi, un sentimental Michel Berthier, cadre supérieur

EN BREF

o Mort du pianiste Malcolm France. - Le pianiste et musicologue améri-20 juin dans un centre hospitalier de Lenox (Massachusetts). Il était âgé de cinquante-six ans. No le 15 janvier 1935 à Saint-Louis, initié au piano nar un disciple de Clara Schumann, il avait remporté en 1959 le concours Leventritt et, en 1960, le prix du Concours de la Reine Elisabeth à Bruxelles. Polyglotte, interprête écleotique, il avait donné des concerts dans plus de soixanne-dix pays, et Meslay, près de Tours, au 27 juin, à menait en même temps des 21 beures.

recherches musicologiques. Son der-nier concert remontait à juillet 1990. cain Malcolm Frager est mort le di Mort du cinéaste Burkigh Wartes. Le cinéaste américaio Burleigh Wartes, qui avait obtenu trois oscars pour des films documentaires, et dont le dernier film, sur Andy Warhol vient de soriir aux États-Unis, est mort le 18 juin à son domicile de

Norwalk dans le Connecticut. Il était agé de cinquante-huit ans. Richter. - Sviatoslav Richter déplace

La saveur du pays, l'attrait du monde

Clôture des premiers Mardis du Dunois, qui ont révélé la vitalité des musiques traditionnelles de France

Le label new-yorkais Shanachie Records, qui a con nu ses heures de gloire en lançant sur le marché américain les premiers échantillons de musique sud-africaine (la série The Incredible Beat of Soweto), bien avant la déferlante Graceland de Paul Simon, possède un catalogue conséquent de musiques vivantes du monde. Très exotique et chic, figure en bonne place le quintette français Lo Jai, French Traditional Musie From Limousin. Le groupe, m prototype des mélanges créatifs qui agitent les musiques tradition-nelles en France, revient d'une tonrnée de quinze concerts anx Etats-Unis. lei même, Bretons, Basques on Auvergnats sont rangés dans le rayon « Musiques du monde » des disquaires, où ils côtoient les Musiques du eôtoient les Musiques du Ramayana, les grands elassiques persans ou la tradition malgache. «L'auditeur urbain type ressent la même distance entre la Corrère et l'Iran », explique Erie Montbel, joueur de cornemuse de Lo Jai, et coprésident avec Jean Blanchard du Centre de musiques traditionnelles de Rhône-Alpes. «D'ailleurs, la vielle à roue amuse les Américains, et les sonorités du bourdon les étonnent, comme nous celles du santur. » Les musiques de terroir appartieodraient-elles donc à la grande famille de la sono mon-diale?

Scion Pierre Toureille, directeur du label Ocora de Radio-France, « les musiciens traditionnels fran-çais possèdent d'exceptionnelles qualités musicales. Un Arnaud Maisonneuve, un Benat Achiary, ont des volx formidables qui les situent dans la lignée du Pakistanais Nusrat Fateh Ali Khan ou de l'Iranlen Nazeri. » De fait, nous sommes loin de l'amateurisme, ce sentiment apportiment du métier. sentiment approximatif du métier d'artiste – à ne pas coofoodre avec les pratiques d'amateurs, points d'aocrage d'nne mosique riche de sa diversité - dont les détracteurs du «trad » firent leur choux gras. Foio des barbes épaisses, des cheveux en bataille et des soirs de kermesse, les musiciens d'aujourd'hui ne sont plus

Les Mardis du Duoois, deux soirées par mois consacrées aux musiques traditionnelles, essentiellement françaises, avec incursions en Angleterre (Oyster Band) ou en Ouganda moderne (Geoffrey Oryema), ont poussé le bouchon un peu plus loin en pariant sur les rencontres et les mélanges. Pbi-lippe Krümm, qui les a imaginées, tient le rôle du grand communica-

Cet ancien chargé de mission à la direction de la musique, passionné des « musiques d'iei », rédacteur en chef de Trad-Magazine, et ses proches, Gabriel Yacoub, ex-chanteur de Malicorne, André Ricros, chanteur et joueur de cabrette, développent une atti-tude autant qu'une esthétique, en prenant leurs marques sur les variétés et le rock: défense du style, de la manière et du renou-vellement eréatif. Redresseur d'images, Philippe Krümm sait que la marge de manœuvre est étroite, entre «l'ethnologique et le planétaire», avec, en filigrane, la question-clef: qu'est-ee que la musique traditionnelle en France aujourd'hui?

La galaxie du disane

« C'est une ornementation singu-lière, une musique modale très tra-vaillée sur des bases simples », pré-cise Evelyne Girardon, chanteuse et joueuse de vielle à roue, mem-hre de la Compagnie du beau temps et initiatrice de l'excellent groupe vocal Roulez Fillettes. «La plupart des musiciens ont été serrés au bourdon, poursuit Philippe Krümm. Mais la palette de sons est très étendue, grâce notamment à une grande variété d'instruments, une vingtaine à usage courant. » Et de lancer une boutade : « On fabrique chaque année en France plus de cornemuses que de violons.» Les chiffres lui donnent raison. La réalité est autre. Il suffit d'observer le balancement, entre effervescence et méventes, du marché discographique

L'hiver dernier, une quinzaine de labels «traditionnels» s'étaient regroupés au MIDEM de Cannes, sous l'impulsion du Centre natio-oal d'action musicale (CENAM) (1) et de la SACEM Une galaxie peuplée d'iodépendants souvent installés en région, où l'on retrouve le Breton Keltia Musique, le Corse Ricordu, mais aussi le classique Arion, le margioal Nato. ou les marins de la

revue le Chasse-marée. Nouveau venu, Silex, eréé par Philippe Krömm, avee la collaboration d'André Ricros, assure un vole d'André Ricros, assure un volet plus novateur, mélange assuré e flirt poussé avec le jazz (Andre Ricros et Louis Sclavis, le Partage des eaux: Quintette de clarinettes Musique têtue). Un pendant nécessaire à Ocora, pionnière et labe de qualité «tradition» – les musiques mélangées n'y ont pas tout à fait droit de eité. Fondée pai André Rieros, président de l'AMTA (Association des musiques traditionnelles d'Auvergne), un dessept centres régionaux subventionnes par la direction de la musique et Pierre Toureille, la collection « En France » de ehez Ocora aligne quelques prix d'excellences, « En France » de chez Ocora aligne quelques prix d'excellences souvent décernés par l'Académie Charles-Cros, ou des critiques élogienses et unanimes (Gilles Chabenat, Musiques pour vielle à roue, Erik Marchaud et Thierry Robin, Chants du Centre-Bretagne, Arnaud Maisonneuve, Chants de Basse-Bretagne, Benat Acbiary, Arranoa, Evelyne Guardon, Amou de fusain...). La collection a démarré grâce aux avantages du service public: « La non-obligation de rentabilité immédiate, la liberté de produire, l'aura internationale d'Ocora», précise Pierre Toureille. Elle stagne eo butant sur ses incoovéoients: des moyeos de production minima (nn budget production minima (an budget « nouveautes » d'environ 400 000 F par an pour six dis-ques, toutes eollections coofonques, toutes collections ecofon-dues), no bodget de réassort eucore plus maigrelet, et les pesan-teurs administratives qui gènent le suivi des artistes. Pour reprendre son souffle et satisfaire leurs exi-gences, Ocora devrait multiplier ses capacités de production et de commercialisation par deux oo truis.

Manque de salles

ciens sont alles voir ailleurs. Et l'on retrouve anjourd'hui, dans la collection « Ethnic » chez Auvidis, la plupart des artistes Ocora. Le label soutient ses artistes. Silex égalemeot. Mais, même si le Théâtre de la Ville à Paris programme pour la saison prochaine le trio d'Erik Marchand et le Quintette de clarinetses, le manque de salles attentives au phénomène se fait cruellement sentir, celui de tourneurs professionnels aussi. La SACEM, inopérante sur le réper-toire traditionnel tombé dans le domaine public, mais tonchée par un sectent créatif, composition arrangements, en pleio essor, est bien décidée à donner un coup de pouce. Elle a consacré cette année 1,5 million de francs au soutien des musiques traditionnelles (pour un budget variétés de 20 millions

Les musiques traditioonelles françaises, qui flirtent anjourd'hui avec celles des communautés immigrées, veulent trouver leurs débouchés en dehors des limites du pays, en conservant de fortes identités. Leur chemin passe par Paris la centralisatrice. Mais aussi par les régions. On retrouve done la pinpart des musiciens dans les Centres de musique traditionnelle, où, de l'AMTA à Riom à la Dastum à Loudéac, ils mènent à bien des missions naturelles de collec-tage et de transmission des répertoires et des techniques, sonvent en collaborarion avec les départe-ments d'ethno-musicologie des universités et les conservatoires, où, depuis 1987, il existe des certificats d'aptitude aux musiques tra-ditionnelles.

Les paris sont pris. Le dernier Mardi do Dunois pour cette saison fut optimiste. Quatre compères de la Compagnie du beau temps (Girardon, Blanchard, Amyot, Le Tron) y fêtaient la sortie chez Auvidis de l'album le Grand Fertin. Tout o'y était pas parfait, et ces excellents musiciens s'étaient baodicapés d'une maladroite «mise en spectacle» - quelques bouteilles de vin encombrantes pour la vielle et des habits de cuisiniers peu pratiques pour l'accor-déon diatooique. Les chansoos, cbarmantes et travaillées, tournaicot autour d'uo traité dn savoir-vivre où «se faire péter la sous-ventrière » avec élégance demeurait, en fin de compte, bien plus important que toutes les dis-cussions d'école.

(1) Le CENAM a public un fichier des musiciens traditionnels en France, sinsi qu'un guide très complet et clairement présenté des Musiques d'ea France. Tel.: (1) 42-33-38-24.

Pour ou ontre Dieu?

ar Line 💌 🛣

the second of the second

100

11.1

*

7. The state of th

(C. 1)

Vorte to 1 3#

process to the format of

تبويها بالداء كالماهوي

a stee added to the

10. TE 17. E 470

- in markets

CARREL MARKET TO THE PERSON OF

-telfente and again. Anglei

the state was a series again

Tripletien der auffre.

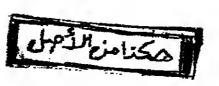
OF PERSONS ASSESSED.

1955 BR. Commandation

The state of the state of

TA . THE MARK

W SK - ME



couvrant d'éloges l'œuvre littéraire où s'imbriquent les prises de position politique d'un maurassien militant - de moins en moins orthodoxe il est vrai - il fait preuve d'une èvi-

Il est piquant de voir M. José dente lucidité. Per exemple, le nou-Cabanis, « moine dans le siècle » vel ecadémien prend le contre-pied comme on ve le définir tout à d'une formule qui fut fracassante l'heure, commenter, expliquer, dis- au cours des années 20 : elle qualiculper peut-être, l'athéisme avoue fiait le dix-huitième siècle de « stude Thierry Maulnier. Certes, en pide». Voire! Le pensum académique e du moins foumi à M. Cabanis l'occasion d'ajouter un chapitre à sa galerie d'écrivains. N'est-il pes seulement romancier - et même, evec le Crime de Torcy, auteur d'un

polar métaphysique, - mais historien et esseyiste? Aprèe, entre autres bons livres, son Saint-Simon l'admirable, son ouvrage sur Mauriac, le roman et Dieu, justifie une fois de plus l'assentiment de M. Jacques de Bourbon Busset : ce « mystique voluptueux » a retrouvé le grâce, la foi d'une enfance

JEAN-MARIE DUNOYER

Le discours du récipiendaire

Voici pco, alors qu'une guerre, cruelle comme elles sont toutes, battait son plein, j'ai entendu certaines sources d'information dire que c'était l'enfer sur les routes. Celles de France, conduisant à la montagne et à la oeige, en province. La province, e'est où l'on va pour les vacances, le divertissement, et quelques jours. Certains y sont nes, mais on o'y vit pas, on ne saurait y vivre. Uo grand écri-vain contemporain, qui ne fut pas des vôtres, mais ministre, a eu un mot pénible pour la province.

Le sentiment de gratitude que j'éprouve a me trouver parmi vous, tous ceux qui vivent loio d'ici devraient le partager. Pour la première fois, cette distinction si covice d'être admis dans votre compagnie, vous en avez comblé un pur provincial. Depuis quelques années, Dien sait avec quel bonbeur vous avez pratiqué l'ouverture féminine. Voici maintenant l'ouverture provinciale. Soyez-en de tout cœur remercies, d'autant que ma province a été de longue date maltraitée.

Ecrivant à sa fille, il y a à peu près trois cents ans, M⇒ de Sévigné rapporte qu'elle vient d'entendre le sermon de la Passion, à Saint-Paul. Elle avoue qu'elle était prévenue contre le prédicateur, un certain abbé Anselme. « Je le trouvois goscon, dil-elle, et c'était ossez pour m'oter la foi en ses paroles. * Plus près de nous, c'est un ténor que François Mauriac avail colenda à Aix-co-Provence. Il appartenait, dit-il, « à l'espèce la plus commune, disons de Toulouse ». Entre les deux, dans une revue couleur saumon de 1933, Henri de Régnier évoquait la reo-contre de Chateaubriand et de Léontine de Villeneuve, jusque-là non identifiée, et il ajoulait : « J'ovoue que je l'oimois mieux inconnue... Savoir que la Sylphide de Couterets fut Toulousaine, celo me l'o gatee un peu. » Et pourquoi donc? Puisqu'il est ici nécessairement question d'académie, j'aurais pu assurer à Henri de Réguier que celle des Toulousaines n'a rien à envier à personne.

Premier contact

ECLUS dans ma province, d'où vous m'avez fait l'honoeur de me faire si glorieusement sortir, je n'ai vu Paris qu'en 1945, à vingt-trois ans. Pour que je rencontre personnellement Thierry Maul-nier, il avait donc fallu qo'il vint jusqu'à moi. Cela s'était passé en 1937 ou 1938 - jusqu'à ces derniers temps, je ne savais plus. J'avais vu un jeune homme plus agé que moi, mais pas de beaucoup, sem-blait-il, très grand et long, avec un regard attentif, myope et sèrieux derrière des lunettes. Il était accompagné d'un ami, que j'ai supposé longtemps être Jean de Fabrègues. Ils avaient fondé une revue, Combat, qu'il s'agissait de présenter des accompant d'étaits. Il ourrête ancien un cercle d'étudiants. Un ouméro ancien de cette revue m'a permis. l'hiver dernier, de découvrir l'annonce de cette réunion et donc sa date, le 17 mars 1938, et que e ctait René Vincent qui assistait Thierry Mauloier. Ils devaient traiter le sujet suivant: « Nos raisons de combattre, pour le srai notionalisme contre l'argent, le vrai sociulisme contre lo démocrotie. » Programme caractéristique de ce qu'il y avait d'original, et d'un peu subversif, dans la pensée de Thierry Maulnier. Après la réunion, il nous parla en comité plus restreint, puis écouta nos remarques et oos suggestions.

Safe Sales

Ce fut pour lui l'occasion d'une répon Ce tut pour lui l'occasion à une reponse que je u'ai pas oubliée, à vrai dire la seule phrase que je lui ai entendu pronon-cer dont j'ai gardé exactement le souve-nir. L'un de nos camarades lui avait dii que sa revue était iotéressante, mais que peut-être elle atteiodrait un public plus vaste si son abord était plus facile, son conteou à la portée de lecteurs moins avertis. Thierry Maulnier repondil : " Cela ne me parait pas necessaire. "

Les cinquante ans qui oot suivi n'ont pas demeoti ce propos, ce parti pris chez Thierry Maulnier de ne jamais chercher le succès en adoptant ce qu'on appelle dans le jargon d'aujourd'hui un profil bas, à étendre son public en se souciant de lecteurs moyens, qui sont necessairement le grand nombre. Il dit de Victor Hugo qu'il fut a prophète pour grand public », ce ne fut pas son cas.

Penseur solitaire

Aucune complaisance jamais. I'ai relevé cette affirmation: « Démontrer est vain, fatigant, ennuyeux et vulgaire. » Sa curiosité était multiple, qu'il s'agisse de politique ou de littérature, du sens des mots, des coutumes, de l'bomme en général, de la femme en particulier, de co general, de la femme en particulier, de ce que pourrait être un art de vivre, ou plutôt de ce qui pourrait rendre cette vie tolérable. Les réflexions qui en résultaieot, on aurait dit qu'elles n'étaient que pour lui, sans qu'il songeât à convaincre. C'était une pensée libre, née d'elle-même et de l'occasion, une pensée surtout solitaire, qui rappelle la naissance de celle de Descartes quaod cellui-ci racoute: Descartes quaod celui-ci racoote : « J'étais alors en Allemagne... Je demeurais tout le jour enfermé dans un poèle, où j'avais tout loisir de m'entretenir de mes penstes. »

S'entreteuir de ses pensées, sans souci d'un ioterlocuteur, il me semble qu'il y a de cela chez Thierry Maulnier, tont le contraire de Montaigne qui, dès les premiers mots, s'adresse au lecteur. Une sorte de retrait, de distance, de hauteur, très cartésienne. Cela ne me poraît pas un hasard s'il se référait volontiers au «doute methodique» de Descartes, «le plus grond philosophe des temps modernes », dit-il, trouvant géoiale la « prise de conscience du cogito ». Mais avant celui-ci ! le doute, qui est un garde-fou, voire une méthode, dont Thierry Mauloier peut-être (j'allais dire : sans doote) ne se défit jamais. Dans la déclaration liminaire d'un de

ses nuverses il e ceux qui «ont posé à leur époque un plus grand nombre de questions », sans prétendre avoir donné des réponses satisfaisantes. « Du moins, dit-il, ouroi-je convi-bué, je l'espère, à rendre moins convaincontes les réponses des autres. » Il dira de même, d'une autre manière : « Tu ne peux pas donner de réponses o toutes questions, mais lu peux faire des questions avec toutes les reponses. » Cétait pousser loi le doute méthodique, le transformer en remise en cause, directe, de ce qui est admis. On passe du «je doute» à «je cooteste». En 1938, dans Combat, coodamnant le oazisme et tout régime totalitaire, il constatait : «Les lois de l'Esprit sont lo confrontation, le doute, lo contradiction. » Rich d'une intelligence dogmatique. Après une jeuoesse ou, sous une influence dont il oe laissa pas de s'écarter bientôt, il n'avait pas hésité à se montrer parfois très affirmatif, il fut ensuite rarement un profonoteur, mais presque toujours un grand interrogateur, ioterrogateur de soi.

« Que le message soit clair»

C'EST clairement qu'il posait les problèmes, sans dissimuler la complexité des sujets et l'incertitude des solutions, sous un langage abstrait et obscur. Il avait observé, dit-il, qu'une certaioe obscurité voulue est un bon moyen de plaire, ce dont précisément il oe se souciait pas. Son expérience lui avait appris que le lecteur ne répugne pas à mal comprendre : a Trop de limpidité l'humilie s, taodis qu'uo discours où il se perd un peu ou beaucoup le flatte. Thierry Mauloier voyait dans l'opacité de l'écriture non une voyat dans l'opacite de l'ecrette non une difficulté à exprimer ce qui est trop riche, mais un signe de prétention, et une démagogie. On est sibyllin parec qu'on accroche ainsi uo certaio public. « Tout peut être dit clairement », dit-il; mais il poursuit : « Toute grande œuvre est un langage coiè. Que le message soit cloir, et mes le sens soit caché » que le sens soit caché. »

Merveilleuse défioition de ce qui res-sortit de la littérature : à la différence des ravaux universitaires ou d'érudition, où le texte doit être clair, objectif et complet, il coovient ici de lire entre les lignes, là est le plaisir que donne la littérature, tout est à double ou triple sens, un langage facile, mais un regard attentif qui va audelà, où sont les vraies richesses.

Première leçoo que oous donne, me semble-t-il, Thierry Maulnier, et qui me rappelle cette prière de Tolstoï que Mon-therlant citait et admirait : « Mon Dieu,

donnez-moi lo simplicité du style.» La recherche et les prétentions révélent d'ardinaire une pauvrete qu'on voudrait masquer, alors qu'un grand écrivain livre ses secrets sans ambages, de même que dans une eau transparente et calme, à qui sait voir, apparaissent la prodigieuse variété, la poésie et l'éclat des fonds marins. On comprend pourquoi Thierry Maulnier a place si haut Racine, sur lequel il est revenu maintes fois, et ce qu'il en dit nous fera connaître mieux Thierry Maul-nier lui-même. Tant il est vrai qu'on se livre en parlant de ce qu'on aime.

L'éternel Racine

RACINE, dit-il, « ne se soucie mi de heurter ni de sédulre », il ne consent à atteindre le spectateur que par un seul moyeo : la qualité. Racine « n'est pas social», il n'est pas de ces auteurs qui fournisseul des maximes pour honnètes gens. A la différence de Corneille, il ne muralise jamais. Chez lui, le spectacle, ce qui attierait le public, est réduit à presque rien : tout est à deviner, à compren-dre. (En passant, songeons au théâtre de Victor Hugo). « Pas de cris, il n'y o pas de baisers dans le theâtre de Racine. La folie ni la haine n') ècument, la douleur n'y hurle point... » Tout s'y manifeste et s'y résout en paroles, et en paroles simples; l'émolion, le tragique est dans la musique impalpable (la modulation) de ces paroles, ce qui o'exclut pas la violence.

Thierry Maulnier ne croit pas au «tendre Rocine v, il insiste plutot sur la suggerée, cependant cuisante. Je parlais tout à l'heure de la délectation, purement littéraire, que donne la lecture d'un texte entre les lignes, entre les mots, et à travers les mots pour découvrir ce qu'ils recèient, ce qu'ils portent en cux, uo texte où tout est dit, sans le dire. Ainsi Andro-msque annonçant à Pyrrhus qu'elle doit le quitter pour aller voir son fils : «Je ne l'oi point encore embrasse d'aujourd'hui ». dit-elle. Au lyeée, Georges Canguilhem oous faisait remarquer qu'Andromaque disait cela à un homme qui brulail de l'embrasser. Ils ont de la chance ceux qui ont rencontre quelqu'un pour leur faire aimer Racine, et Thierry Maulnier fut un de ces ioitiateurs pour qui nous n'aurons jamais assez de reconnaissance. (...)

L'admiration et la joie d'admirer à bon escient conduisent ainsi Thierry Maulnier jusqu'à uo lyrisme qu'on aurait pu ne pas soupçonner chez lui, et à une expression nouvelle de la beauté et de la grandeur de l'art grec. Même démarche, mêmes consèqueoces, lorsqu'il traite d'une époque de notre littérature qui lui est particulière-ment chère, qu'il trouve sa joie à faire revivre, quand elle était sinon morte, du moins profondément assoupie. Le dix-sep-tième ciècle procupalitie est sans doute tième siècle, reconnaît-il, est sans doute « le siècle royal de notre littérature », mais ce qu'oo a nommé l'école de 1660, qui exigeait des ouvrages « polis et repolis», «vingt fois remis sur le métier», s'il la respecte et l'aime dans Racine, lui semble aussi l'avénement et l'apothéose d'un esprit plus rassurant que novateur, celui de la bourgeoisie, apportant dans les lettres le risque de la convention, de la tris-tesse et de l'ennui. On rencontre alors, observe-t-il, des écrivains «fils de tabel-lians et de drapiers», que ne tente plus aucune aveoture et qui ne sont plus guettés. Dieu oous en préserve, « que par les pensions et l'Académie ». Toute l'attention de Thierry Mauloier, quittant Racine, toute sa dilection se porte sur la première moitié du siècle.

Il aime « l'ollure libre, inquiète, vive, hordie, du temps d'Henri IV et de Louis XIII, une époque toute vouée oux ploisirs de l'invention et de la découverte, regorgeont de frémissontes virtuolités ». C'est dans la poésie de cette époque, trop oubliée, qu'il discerne, en propres termes, « le jaillissement de sources innombrobles».

Ces poètes que la sio du siècle a rejetés dans l'ombre et dont il goute la verte originalité, il sait découvrir dans leurs œuvres des vers inattendus, qui en effet coulent de source. Il leur donne la part selle dans cette introduction o lo poisie française, qui fut l'occasion pour Mauriac, tout en critiquant un choix qui étonnait, de « dresser, des couronnes à ce brillant Thierry Maulnier». Précédant ce choix, sité, dont à tout moment des aphorismes et des idées pouvaient être détaebés, non sculement se suffisant à eux-mêmes, mais ouvrant la voie à des commentaires nouveaux, à une longue rêverie.

Toute une part de notre littérature se trouva ainsi ressuscitée par Thierry Maulnier, au charme frais, en quelque sorte enfantin, que sans doute avaient annoncée certains poètes de la Renaissance, qui, dejà, avaient su exprimer à neuf, dit-il, la tièdeur de la chair adolescente, la tendre respiration de l'omour ». C'était, remarque-t-il, un monde naissant qu' usait de mots qui n'avaient jamais servi, comme ceux qu'echangent deux enfants qui aiment pour la première fois. Le temps de Louis XIV et de Versailles sera celui d'une solide maturité, alors que nous avons ici les premiers feux de l'amour qui s'émerveille de pouvoir bril-ler dans une langue qui sort de sa gangue, le français. On joue avec des mots qu'nn découvre, et dont on joue comme on ne le fera plus jamais, Avec ces poètes tenus pour mineurs, et qui pour certains ne le furent pas, on devine chez Thierry Maulnier une complicité, une connivence, inséparable de l'amour qui commence et qui eblouit, et qu'il nous communique pour

Un siècle prétendu stupide

E dix-buitième siècle l'a plus rarement sollicité, et moins encore le dix-neu-vième siècle français, s'il est vrai qu'il a étudié très tôt Nietzsche, mais qui n'était pas de chez nous, et le jeune auteur en fut félicité par Léon Daudet dans un article du 8 juin 1933, où il était dit que Nictzsche avait balayé comme en se jouant le conformisme, l'académisme, les préjuges; les formules fousses du stupide ix-neuvième siècle ».

Ces derniers mots, il faut les souligner au passage, ils sont riches de sens et le furent de consequences pour bien des esprits qui n'étaient pas médiocres, au cours de la premiéte moitié du siècle qui s'achéve. J'ai de même relevé un bref souvenir que Thierry Maulnier évoque sans commentaires : devant lui, uo jour. Charles Maurrus parla aussi du « stupide dix neuvième siècle ».

Dans cette condamnation, il semble que Thierry Mauliner retint surtout un grief precis, qui était la propensioo du dix-nev-viéme siècle à « tout confondre » : « Il avail foit, dit-il, de la peinture arec lo musique, de lo poèsie avec lo peinture, de tout ovec lo poésie, et spécialement de l'éloquence ». La poésie romantique, à ses yeux, n'était guère que « bavordage versi-fié sur les événements et les sentiments, surtout les sentiments » Bavard, le dixneuviéme siéele, assurément, mais stu-

Dans tous les domaines, peinture, roman, poésic, histoire, musique, politi-que, érudition, théâtre, chroniques, mémoires, sculpture, critique, une disci-plice qui fut alors inventée, quel siècle fut plus riche, plus foisonnant, plus divers, plus contrasté? Le dix-neuvième siècle vit en France, après des siècles passablement monoliibiques, l'explosion, sans doute désordonnée - mais comment faire? - de talents heureusement contra-dictoires, et de bien des génies. Thierry Maulnier ne suivit pas l'exemple de l'ami de sa jeunesse. Maurice Bardèche, qui s'est attaché à Stendhal et à Balzac, avec bonheur. Fidèle en cela à Maurras et à Léoo Daudet, il se détourna de ce siècle

A Louis-le-Grand déjà, pour amuser ses amis, il récitait des poèmes de lo Légende des siècles, en les parodiant, et on lui fait dire dans une interview : « Je crois vraiment que lo poésie française pourrait se passer de Victor Hugo. » Il s'en occupa pourtant volontiers. (...)

L'admiration clairvoyante

C'EST là, me semble-t-il, la seconde nier. Il existe une critique de l'admiration qui appronfondit, nourrit, justifie celte admiration, et une autre que j'appellerai, faute de micux, une critique de dénigre-

ment. La première nous fait voir les beautés, les subtilités d'une œuvre, son sens d'autant plus précieux qu'il se dérobait, et done nous fait mieux connaître dans cette œuvre ce qu'elle a d'essentiel, puisque ce sont cette beauté, cette richesse, les secrets qu'elle nous avait laissé seulement entrevoir, qui en font le prix, et qui expliquent qu'elle nous frappe et nous retient alors qu'elle vient de vnit le jour, nu qu'elle ait pu franchir les siècles et nous enchanter encore. Le succès actuel d'une œuvre, comme sa survie, s'expliquent non par les scories qu'on y peut déceler, mais par ce qu'elle a d'ad-mirable, et la critique née de l'admiration lui donne de nouvelles raisons d'exister, est féconde, accroit notre connaissance, el donc nutre plaisir. Elle enrichit l'œuvre et nous enrichit. L'autre, qui dans une œuvre même remarquable s'attache à rele-ver les contradictions, les incongruités, ver les contradictions, les incongruités, tout simplement les faiblesses, n'ajoute rien, reste à la périphèrie du sujet, puisque les incongruités, les contradictions, les faiblesses de cette œuvre n'ont pas empêché que celle-ci nous touche, et parfois nous comble. Une telle critique perd son temps, comme si, devant une fernme très belle, on s'en tenait à souligner que le lobe de son oreille aurait pu être micux dessiné. Thierry Maulaier cite et sauve tel vers de l'époque de Louis XIII, qu'il trouve d'une «brutalité sublime», et il a raison, de même qu'il donne raison à Gide quand celui-ci lui rappelle un vers de Hugo! «Il descend, révellé, l'outre de Hugo : « Il descend, révelllé, l'outre côté du rève », et le trouve pareillement admirable. Dans les deux cas, il voit juste : il n'y a que l'admiration qui soit clairvoyante.

Maurassien

En tout cas dans le domaine des lettres et des arts. Dans celui de la vic et de la réflexion politiques, autre domaine dont s'est fon occupe Thierry Maulnier, c'est une autre affaire. Combien de tyrans ou de médiocres qui furent adulés, accla-més par des assemblées ou des foules qui célébraient ainsi à l'avance la catastrophe, la faillite, la mort ou la servitude qu'on-leur préparait. L'enthousiasme ici est rare-ment de mise. « A Berlin disaient les uns, Nach Paris » disaient les autres, ou l'équivalent, et des fantoches saluaient du haut des baleons, tout cela pour aboutir à un ventre ouvert ou à une tête éclatée, au milieu des champs dévastes, de ruines noires ou dans le désert ou la neige. L'enthousiasme, pour l'observateur politique, n'est pas un bon juge, la vertu majeure est la lucidité. Thierry Maulnier n'eu a pas manqué.

Sans doute raconte-t-on que, en 1934, Thierry Maulnier fit le roup de poing les policiers, et que même sa photographic en émeutier parut dans les journaux. Très vite, il s'en tint aux combats de la spéculation intellectuelle et de l'écriture. Il avait de qui tenir. Henri Massis lui-même rapporte que, à l'imprimerie de l'Action françoise, la nuit du 6 février 1934, aux manifestants sortant de l'émeute, fort échauffés. Maurras parla paisiblement des poètes symbolistes, lei encore, consciemment ou non, Thierry Maulnier se montra disciple aussi de Des cartes, qui observa le monde selon les seuls critéres de la raison, mais comme il est dit dans le Discours de la methode, tachant «d'y être spectateur plutôt qu'acteur en toutes les comedies qui s'v jouent». Thierry Maulnier devait se démarquer, en cela, de nombre de ceux qui furent ses premiers compagnons. (...)

Erreurs de jeunesse

E jeune Thierry Maulnier y fut le début des années 30, el, en dépit de ce qu'on appelait son air d'indifférence et d'ennui, dans nombre de ses chroniques la violence du ton fut l'écho fidèle de celle souvent en bonneur dans la maison. Le 11 septembre 1930, il parlait de la naïveté et de l'impudence d'Emmanuel Bert, ce qui n'était pas juger sainement. Encore le 22 septembre 1938, à longueur de colonnes, Julien Benda était dit par lui non seulement imbécile, mais l'imbécile

Lire la suite page 12



stupeur que d'incompréhension ». Il prônait la destruction du capitalisme, dont il tenait qu'il n'était lié ni à la liberté ni même à la propriété. Il repro-

chait notamment au capitalisme qui se dit libéral de se réclamer de valeurs tradi-tionnelles, qu'en réalité il méconnaît, ce

qui a conduit ses adversaires à nier ces

valeurs, d'aù le communisme qui s'ins-

valeurs, d'aû le communisme qui s'installa pour longtemps en Europe.

Ce que Thierry Maulnier a appelé « la face de mèduse du cammunisme », ce pourrait être, à l'entendre, le capitalisme qui en serait en partie responsable : son exemple (et sa duplicité) aurait amené le communisme à prendre le contre-pied des valeurs célébrées par le capitalisme, qui

Le discours du récipiendaire

Snite de la page 11

type. Ce furent là erreurs de jeunesse, le vocabulaire de Léon Daudet faisait école. Quand Thierry Maulnier traitait d'au-Quand Interry Matthier Gattait d'auteurs qui lui étaient chers, tout changeait, et déjà il ne passait pas inaperçu. Léau-laud, qui ne laissait pas de lire aussi l'ac-tion française, dans son Journal de ces années-là, dit apprécier « les critiques lit-téraires de Brasillach » et « les articles de doctrine littéraire de Thierry Matthier ».

A l'Action française, on trouvait Thierry Maulnier si brillant qu'on se demanda s'il ne succèderait pas un jour à Maurras. Un de ses camarades le décrit ainsi : « Thierry était grand, maigre, à peine voûté, avec un front magnifique et, derrière ses lunettes, un regard aign qui parfois devenait rèveur. Sa voix était grinçante, il avait le quolibet facile et riait en se tremoussant de nos plaisanteries d'une qualité très inègale. Naus l'admiriaus, Il était à nos yeux le plus intelligent, » Ce fut à l'occasian de la canfection au pied levé d'un numéro d'une revue d'étudiants, proche de l'Actian française, menée à A l'Action française, on trouvait Thicrry proche de l'Actian françaisc, menée à bien par Brasillach, Bardèche, José Lupin et Jacques Talagrand, que celui-ci prit le nam de Thierry Maulnier.

Henri Massis salua avec jaie La crise est dans l'hounne, son premier essai qui est dans l'holline, son premier essai qui ne fut pas purement littéraire : « Je sais peu de lectures qui in alent causé une satisfactian d'esprit aussi pleine, » Décelant ainsi la valeur de celui qu'il appelait » ce jeune homme », il ne se trompait pas, mais voyait en lui un traditionaliste, ce qui faite d'ausse he praditionaliste. ce qui était s'avancer beaucoup.

L'indocile

EJA Thierry Maulnier faisais un peu bande à part, fondant en 1937 l'Insurgé, titre emprunté à Jules Vallès, qui cut quarante-deux numéros, et dant les idées particulièrement radicales et se voulant soucieuses des problèmes sociaux plus encare que Combat s'écartaient sensiblement de la politique de Maurras. Dans le premier numéro, on trouvait Dans le premier numéro, on trouvait parmi d'autres, à la suite de Thierry Maulnier, Maurice Blanchot, Kléber Hae-dens et Claude Roy, sous un pseudonyme. Cet hebdomadaire est qualifié de a bizarre arenture » par Henri Massis, qui naus révèle que l'antieapitalisme de Thierry Maulnier effrayait Maurras, lui paraissant déraisonnable. a Nous voulans des agitateurs », cerivit Thierry Maulnier. Il s'agissait de combattre les exploiteurs de la France « par taus les mayens, avec toutes les armes ». Massis a publié la let-tre que Maurras adressa à Thierry Maul-nier : « Vaus tendez à détruire l'armarture morale de la fartune privée... Mon cher avni, réfléchissez-y. »

Son anticommunisme n'était pas moins vif, et il danna jusqu'à la défaite de 1940 des articles à nambre de publications de droite au d'extrême droite, sans tautefois s'agrèger à aucun groupe. Rappelans que la revue Cambat, qu'il était allé défendre jusqu'à Toulouse, prônaît un « véritable sacialisme ». Le titre d'un de ses articles était « A bas la culture baurgeaise ! ». Thierry Maulnier y écrivait encare en 1936 : « Il est trup vrai que la nation française a été depuis cent ans la nation d'une classe, la natian de la baurgeoisie. » Il parlait de « la hante du salarias capitaliste ». Un anticommunisme, danc, à sa manière.

C'est que la pensée de Thierry Maul-nier n'a jamais été docile. « Ne recevoir jamais ancune chose pour vraie, que je ne la consusse évidennment pour telle », première règle de Descartes. Cela signifie mière règle de Descartes. Cela signifie nécessairement échapper, tôt ou tard, à taute in/luence, fût-elle des plus respectables et respectées. Dans sa préface à un livre d'Henri Massis, Thierry Maulnier use de la farmule « Nos inaîtres », mais pour corriger aussitôt : « Je n'aime pas beaucoup ce mot pour man compte. » Il a destroup ce mot pour man compte. » Il a donné l'exemple de « l'affirmation minoridonné l'exemple de « l'affirmatian minoritaire, du refus de tout compromis ».

Ainsi, le « spectacle du mande », comme disait encare Deseartes, avait canduit Thierry Maulnier à taujaurs davantage penser par lui-même et, toutes les fais qu'il le fallait, à changer.

A la mort de Maurras, il écrivit que, à partir de 1940, an avait pu reprocher à celui-ci, ou au contraire l'admirer, de « se refuser à changer, alors que tout changealt autour de lui ». Il convient que son propre cheminement avait été différent. « J'ai écrit pendant près de dix ans dans l'Action française, depuis bientôt dix autres années, j'ècris dans un autre journal que Maurras avait nommé le « Journal maudit. » Sans rien renier de son passé ni de ses amitiés (et quand certains le lui reprocbèrent, il répondit avec violence), de plus en plus il exprima des idées qui ne devaient rien à personne, et partout où il pouvait les exprimer librement.

Discrète résistance

ES Décombres, de Rebatet, nous apprennent que, en 1939, il ne doutait pas de la victoire finale des Alliés, additionnant leurs forces dans le monde, ce que, du côté de Je suis partout, on estimait aberrant, tandis que Maurras en était profondément affligé. En mai 1940, ic même calcul permettait à Thierry

Maulnier de soutenir que l'Allemagne serait un jaur vaincue, ce dont Rebatet faisait des gorges chaudes, ct il faut reconnaître qu'à ce moment-là cet optimisme pouvait paraître étrange. Le 7 juin 1940, dans Je suis partaut, qui allait disparaître pour un temps avant de renaître sans lui, il persistait à parler d'un « miracle » possible. Un avenir alors lointain lui donnera raison.

Paris occupé, et après avoir suivi l'Ac-tion française à Limoges, Thierry Maul-nier était à Lyon, toujours jouroaliste et ehroniqueur militaire, ce qui ajaute à l'imprévu et au pittaresque du person-nage. Il faut en revenir aux Décombres de Rebatet qui sont, quoi qu'on en pense, un document. Il y est dit que Thierry Maunier, qui s'obstinait à prédire la victoire de l'Angleterre, était un serviteur « inconscient peut-être » de l'Intelligence Service, imputation qui à pareille époque pouvait n'être pas innocente ni sans suites. De fait, au Café Nenf, place Belle-cour, il faisait sa partie d'écbecs avec Klé-

prévu qu'elle mettrait bas les armes moins de quatre mais plus tard? C'était laisser entendre que, si les Allemands occupaient presque toute l'Europe, rien n'était joué, que leur défaite même pouvait n'être pas loin. Dans un pays asservi, tout journaliste qui n'accepte pas de se taire pratique ces sous-entendus, qui paraîtront anodins la liberté retrouvées, mais qui enchantent les contemporains.

Pour Fontenelle

DANS une lettre de 1644, Descartes déclarait : « Man humeur n'est pas de naviguer contre le vent » Thierry Maulnier, « spectoteur plutat qu'acteur », lui aussi, ne craignait pas, en revanche, d'al-ler eontre le vent, louvoyant dans in bonne direction, à sa manière.

De cette originalité, il donna une preuve qui ne me sembln pas négligeable, exactement trois cents ans après la lettre de Descartes que je viens de citer, en 1944. La guerre cantinuait, l'épnratian sévissait, qui partageait la France plus encore, peut-être, que l'ancienne ligne de démarcatian, des vies très chères étaient menacées; dans les Ardennes, l'affensive de von Rundstedt sembla quelques jours remettre tout en cause, et l'on a prétendu

communisme à prendre le contre-pied des valeurs célébrées par le capitalisme, qui en dégoûte les autres, à voir comme il les bafoue. Il y a là un point de vue intéressant, et qu'on pourrait adopter dans bien des domaines, les relations parents-enfants, le problème actuel du terrorisme et des otages, celui des justiciables et de la justice, les Eglises et l'antieléricalisme, mais ce n'est ni le lieu ui le mament de nous éparer. Thierry Maulnier traite du capital et du travail, de leurs rapports truqués, de la lutte des classes dont il ne conteste pas la réalité, selan des critères qui ne sont qu'à nous égarer. lui et qu'on ne saurait en rien qualifier de réactionnaires : « En construisant, rap-pellet-il, des maisons ouvrières conforta-bles, des ateliers plus clairs et plus salu-bres, en aménageant des stades et des piscines dans les fauboures, en instituant



ber Haedens, apprenant à ses amis à rouler les cigarettes et les invitant à recopier des textes antiallemands à faire circuler. En marge, peut-être, des bouleversements en caurs, mais discrètement partisan.

S'il approuva d'abord ce qui a cru bon de se nommer la Révolution nationale, il se démarqua tout de suite, dans ses artise demarqua tout de sinte, cans ses aut-cles, de la presse de Paris, mais aussi de l'esprit de la presse viehyssoise. Sans eontester la réalité d'une défaite qui n'était que trop certaine, il se refusait à imiter ceux, dit-il, « qui cèdent aujour-d'hui à une passian singulière, qui est celle de l'humiliation, pour ne pas dire de la servitude ». Cela, paur la presse parisienne. Il disait aussi que la France ne se relèverait pas avec des feux de camp, des paus par la l'hébetieux de camp, des paus par le l'hébetieux de camp, des releverait pas avec des feux de camp, des boy-scouts, de l'hébertisme, le « décras-sage » matinal, et des chants de patro-nage. Cela pour Vichy. Il espérait en la vitalité du pays, lequel donnait, même vaincu, « tous les signes de la résistance », formule allusive peut-être, en tout cas prémonitoire.

Je me souviens de son livre, publié chez Lardanchet en 1942, et qui fit sensation: La France, la guerre et la paix. On y entendit une vaix discardante, au milieu du plat concert du moment. (Peut-on s'en rendre compte près d'un demi-siècle après ?) Il s'opposait à la fois aux « mythes démocratiques » et aux « mythes totalitaires », ceux-ci tellement vantés de l'autre côté de la ligne de démarcation, qui existait encore. Peu de temps après la parution de ce livre, négligemment, dans un article, il rappelait l'exploit d'un cuirassé français qui, en juin 1940, avait su, dit-il, a échapper à l'ennemi en prenant la mer ». Cela semble aujourd'hui innocent, mais qui donc alors dans la presse des deux zones osait qualifier l'Allemagne d'ennemi. Thierry Maul-nier se plaisait à jouer avec la censure, et les lecteurs de ce temps-là avaient appris à comprendre à demi-mot. En octobre 1943, la zone sud envahie, voici d'autres remarques apparemment naïves : après Verdun, notait Thierry Maulnier, qui aurait pensé que la guerre durerait encore deux ans, et en juillet 1918, quand l'Allemagne passait à l'offensive, qui aurait

qu'à Paris certains préparaient leurs bagages quand, dans le premier numéro d'une revue assez luxueuse qu'il venait de fander, Thierry Maulnier choisit de traiter

A propos de cet homme sans génie, qu'on pourrait tenir pour un vulgarisateur pour salons et femmes du monde, mais qui avait galamment annoncé des temps nonveaux en suggérant que notre Terre et vers, quoi qu'aient pu assurer les Saintes Ecritures, Thierry Maulnier et écrivit quelques pages qui sant la perfectian même, et qu'on aimerait voir commenter dans tous les collèges et toutes les univer-sités. C'est là qu'il avance une définition du grand écrivain qui en dit long sur sa propre vision du monde et de la condi-tion de l'hamme: un écrivain authentique, dit-il, c'est queiqu'un qui a « auvert dans les murs de la prison humaine quelque brèche pour la respiration des cap-lifs ».

Ce que je voulais souligner, à ce tour-nant périlleux de la dernière guerre mondiale, et à l'occasion de ce texte superbe-ment anachronique, c'est l'indépendance intellectuelle de Thierry Maulnier et son sang-froid, qui lui permettaient de paraître ignorer ce dont les esprits étaient alors justement occupés et de traiter d'un sujet dont personne ne se souciait.

Un « ultra » fort nuancé

OUBLE el triple personnage, il se plaisait dans l'innetuel (rappelonsnous tout le temps qu'il a consacré à Racinc), et en même temps la politique de chaque jour, observée nn peu en retrait mais avec acuité, ne le retenait pas moins. Dès la guerre achevée, il en fit le prétexte de bien des chroniques, de nouveau critiquant aussi bien le capitalisme que le socialisme marxiste, ainsi souvent cavalier seul qui étonnait. Déjà, quand il avait publié Au-delà du nationalisme, Kléber Haedens avait observé que ce livre ctait lu « un peu partout avec autant de

des maternités et des pouponnières...»; et l'énumération se poursuit: « On rend certes plus suppartable la candition certes plus suppartable la canatiton auvière; mais en même temps on tend ò voiler au regard de ceux qui en sont les victimes la réalité fondamentale de l'institution capitaliste, l'aliênation du travail au profit d'une minorité de possesseurs des mayens de travail. » Déjà, le 23 janvier 1935, Thierry Maulnier avait participé à ce qu'on appellerait aujourd'hui un « colloque » tenu au sière d'une association

loque », tenu au siège d'une association qui portait le beau nom d'Union pour la vérité. François Mauriac s'y trouvait aussi, ainsi que Gabriel Marcel, Jean Guéhenno, Jacques Maritain, et quelques autres, surtout Gide, qui devait y justifier son adhésion an communisme. Thierry Maulnier étant intervenu, Ramon Fernandez lui fit observer: « Savez-vous que votre point de vue est très proche du com-

Tout cela pour dire que lorsque vous avez appelé Thierry Maulnier parmi vous, et qu'un important journal fit son portrait sous le titre de « Un ultra», ce titre ignorait les nuauces. Il est vrai que c'est le propre de la plupart des titres.

Le communisme, estime Thierry Maul-nier, a donné une espérance à ceux qui n'en avaient pas, leur montrant qu'ils étaient le grand nombre et seraient donc la force, s'ils voulaient. Ngus condamnons le communisme, dit Thierry Maulnier, mais sommes-nous de bonne foi? Trop cette condamnation. Il confesse: « Si la révolution communiste n'est pas la mort, la terreur, l'esclavage pour des millions d'hommes, alars nous en avons menti, » Il va plus loin encore. Dans l'hypothèse aù nous aurions raison, dit-il, si le visage que présente le communisme est vraiment abaminable, il n'a auenne raison de paraître tel à la foule de ceux qui, croient-ils, n'out rien à perdre : ou ne parle pas de liberté à qui vit dans la misère. Ces réflexions honnêtes sont datées des années qui suivirent la guerre. Elles expliquent qu'un témoin averti, Claude Roy, qui peut-être pensait aussi à lui-même, fut amené à dire que Thierry Maulnier était passé « d'un maurrassisme hétérodoxe» à un «marxisme réticent et dissident ». Nous sommes loin de l'ultra.

Thierry Maulnier ne pouvait prévoir que cette grande espérance scrait ravie nux foules affamées et opprimées, et que pour beaucoup la remplacerait un fanatisme religieux qu'il aurait en tout untant en horreur. Il est vrai qu'avec le déclin du marxisme afficiel, des sectes d'inspiration religieuse naissaient déjà cà et là. Il en parla au cours d'un dialogue avec Jean Elleinstein en 1979, se demandant si c'était le signe d'un « besain spirituel » chez tout homme. Une explication autre avait ses préférences, « le fait que l'humanité n'est pas arrivée, dans son ensemble, à l'âge adulte».

Y parviendrait-elle jamais, e'est ce qu'il ne dit pas, mais qui a fréquenté avec assiduité son œuvre sera tenté de croire qu'il en doutait. N'imaginant pas les manipulatians génétiques dont nous sommes menacés, il n'admit jamais qu'ou pût «changer l'homme», ambition du marxisme orthodoxe en son beau temps, qui s'opposait au mythe inverse, selon les marxistes, d'unn «nature humaine donnée une foit pour toutes». une fois pour toutes ».

Cette nature humaine, à qui la cruauté répugne rarement pour qui l'exerce, et dont une des composantes est le goût de tyranniser et d'humilier (on a appelé cela le sadisme, et certains ne craignent pas d'en célébrer les vertus), s'est manifestée de nos jours d'une éclatante façon, confirmant ce qu'on avait pu observer depuis des millénaires, que l'homme est un loup pour l'homme, vérité qu'on trouve chez Hobbes mais que Plaute énonçait déjà. Les relations malgré tout ambigués de Thierry Maulnier avec le communisme auraient di conduire à ne pas douter de sa bonne foi quand il eut le mérite, dès avant 1950, de parler du goulag, de ce qu'il appelait des « millions d'esclaves pénitentiaires ». Il fut malmené par ceux qui s'obstinaient à ne pas savoir. Il leur fallut bien des années pour convenir que ces « millions d'esclaves pénitentiaires » existaient bel et bien, si c'est cela exister, dans un pays qui était, pour nombra d'entre nous, le pays de nos rêves. Thierry Maulnier fut, en un temps où cela n'allait pas de soi, un des premiers rares lucides, avec l'indignation qui s'im-

Attentif jusqu'à ses derniers jours à

tout ce qui relevait de la vie de société, à l'Est comme à l'Ouest, et même à ce qu'on aurait pu prendre pour des faits divers, il vécut assez pour voir les pro-ducteurs et les agrienlteurs français, mécontents de leur sort, déverser leurs produits, légumes, fruits, parfois bétail, sur les routes et devant les préfectures, tandis qu'à Varsovie on n'attendait même plus devant les boutiques, où il n'y avait rien. Il put reprendre la double critique du capitalisme et du socialisme qui avait été longtemps un de ses thèmes favoris, été longtemps un de ses thèmes favoris, mais avec une mance nouvelle : le capitalisme engendre donc, dit-il, une surabondance anormale, et le socialisme une pénurie qui ne l'est pas moins. Une telle simplification est à la limite de la caricature (car le capitalisme engendre aussi la pénurie pour beaucoup), et îl est permis de penser que Thierry Maulnier l'a vouln ainsi. Dans les articles au jour le jour qui témoignèremt de son évolution, il s'est pin souvent à marier le plaisant au sérieux. souvent à marier le plaisant au sérieux.

"LACADE MIE FRA

Humour

JE n'ai jamais aime l'esprit de sérieux», a-t-il écrit, et cette déclara-tion doit être prise à la lettre. Ce serait se tromper que de voir senlement ehez Thierry Maninier l'observateur politique toujours en éveil, on le connaisseur en littérature qui jamais ne parla pour ne rien dire, on pour redire ce qu'on a déjà dit, ce qui n'est pas courant. Il resta toute sa vie, et son aspect physique ne trompait pas, l'étudiant amusé et aimant s'amuser qu'on peut rencontrer dans le livre de souvenirs de Brasillach, Notre avant-guerre, dont les cent premières pages sont merveillenses. Elles évoquent, au temps de Louis-le-Grand et de la Rue d'Ulm, ce que Brasillach appelle « le matin profond de la jeunesse», celle de Thierry Maninier et de ses amis, leur découverte de Paris et de la vie, du théâtre, des printemps parfinmés, du cinéma tont nonveau, de Georges et Ludmilla Pitoëff, et leurs goûts, leurs enthousiasmes, leurs fièvres, leurs études, leurs lectures et leurs jeux. Cela tient de Marger et de la Bohème, avec plus d'insouciance et de gaieté, mais rappelle aussi un titre de Mauriac, qu'on peut rencontrer dans le livre de rappelle aussi un titre de Mauriac, le Démon de la connaissance, par le désir qui était le leur de tout comprendre, de savourer toutes les inventions et les créations de l'esprit humain qui ne sont pas utilitaires. Thierry Maninier affirmera encore, bien plus tard : «La littérature est encore, bien plus tard: «La littérature est inutile. C'est pourquoi je suis assuré qu'elle virra. Il faudra blen un jour qu'an revienne à l'inutile, raison de virre des hommes. « Il citera le sport, qu'il pratiqua lui-même, inutile comme tout ce qui aide à supporter la vic, justifie la vic, ennoblit la vic, comme le jeu, la poésie, l'amour, et Dieu lui-même, qui sait? Il cesserait d'être Dien s'il servait à quelque chose, dit Thierry Maulnier, qui ne répugnait pas an paradoxe et avec ses amis donnait pas au paradoxe et avec ses amis donnait volontiers dans le canular, en honneur à Normale. Il envoya un jour un camarade étranger, et crédule, entendre le Siegfried de Wagner avec en main, comme livret à suivre attentivement, le Siegfried de Girandoux, et il dira combien il avait aimé l'esprit et les mœurs de Narmale, cette école qui avait, prétendait-il, la particularité «qu'on n'y enseignait presque rien» et qu'il n'y avait aucun règlement, de sorte que chacun vivait à sa guise. Il passait lui-même pour nonchalant, mais s'il le voulait sa puissance de travail était stupéfiante. Apparemment détaché, mais très tôt, d'une culture qui ne s'acquiert pas sans d'attentives études et qui chez lui n'était jamais achevée, close, tel il était dans ces années 30, tel il resta, jamais adulte. Tel je le vis la seconde fois que je l'ai rencontré.

and the

: "ABAS

the training that it is also

and the second second

the control of the second

A Committee of the second second second

English and the second of the

The state of the s

Manage of the state of the stat

And the second of the second o

The second of th

An artist of the second of the

* * 4

موسلا-

The sale of the sales of the sales مقاياهم ساختمالات بدارات

the transfer that the - and - a part - and party

Lateral Property

bur (2" angere, generalle ?

Same Section of the

H: Handingermann in

Street of the second

the state of

والمتعارب بالمعاربات

"Mid- ha" are water

Tier '- Han Bert ----

matem challenger 1 an

Medicintent, a i organ

todas toda de de

15 mm - 1 mm - 144

AND AND APPLE

n An teatre plant of

ic medium der

AL FINE

... "mesti

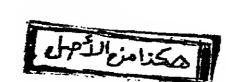
.

Bien des années avaient passé depuis que je l'avais aperça à Toulouse, où la diffusion de Combai l'avait amené. Nous étions le 21 mai 1967, près de trente ans plus tard. Je n'avais pas été seul à vieillir, mais Thierry Maulnier avait toujours l'air mais Thierry Maulnier avait toujours l'air d'un étudiant, seulement un peu monté en graine. Cela se passait dans les caves de la Bonne Dame, à Vouvray où, après l'épreuve d'un verre de grand format à vider sans barguigner, nous fitmes solennellement intronisés côte à côte chevaliers dn l'ordre de Chantepleure. Il y avait là celle dont la présence fut si précieuse et si déterminante auprès de Thierry Maulnier, M= Marcelle Tassencourt, et aussi le très regretté Gilbert Cesbron, et mon ami André Baurin, beureusement ici parmi André Baurin, beureusement ici parmi nous. Nous sommes repartis revêtus d'un grand cordon rouge et or, qui supportait le rabinet d'un tannean de Vouvray, après nous être, Thierry Maulnier et moi, bien amusés.

Pince-sans-rire

CE fut un aspect du caractère et du talent de Thierry Maulnier qui me fut suggéré: ce jour-là, je vis au naturel le bon vivant qu'il était, à son heure. Son-geons qu'il osa consacrer plusieurs pages au strip-tease, dans la revue de la rue Garancière que patronnait François Maurisc. Au cours de ses écrits apparemment les plus austères, on rencontre des séquences que Raymond Queneau n'au-rait pas désavouées, tel ce court poème : Interesse Le chat S'approcha (à pas de chai) de l'écrivain renommé.

Le flaira, Fronça le nez, Du : « Ce n'est que ça?» Et s'en alla (à pas de chat) Peut-être il reviendra.



The Court and Court

A L'ACADÉMIE FRANÇAISE

Il savait aussi donner dans un comique nn peu amer, allant jusqu'à dire, en passant, qu'en amour le choix d'un partenaire est du même ordre que celui du hnn ehien, qui, dit-il, « chnisit son arbre», ou encore que certains partenaires n'out pas plus d'importance que le mouchoir en papier dont nn use une fois, et qu'on jette. Il avait imaginé un scénario tout différent de celui de la Genèse : « Ayant créé le ciel et la terre, les étoiles, les plantes et les bêtes, l'homme et la femme, Dieu referma in porte en disant : « Et mnintenant, je n'y suls pour personne. » En 1936 déjà, Brasillach soulignait « cette ironie que connaissent bien tous les nmis de Thierry Maulnier».

Elle allait de pair avec une grande sen-

Elle allait de pair avec une grande sen-sibilité, et savait s'effacer devant une sibilité, et savait s'effacer devant une émntion profonde. Se querellant avec Sartre, il arriva à Thierry Manlnier d'exprimer une raillerie mordante, mais quand il évoque, dans le même article de janvier 1954, les « douze balles qui ont troué la poitrine de Brasillach », il ne plaisantait plus et frappe fint. C'était là fidélité à l'amitié, non pas rancune. Lucien Rebatet ne l'avait guère ménagé dans les Décombres et s'attendait à le voir témoigner sévèrement devant un juge d'instruction, quand il vit et entendit Thierry Maulnier parler à snn sujet de ramantisme, de caractère excessif, alors que chacun l'accacaractère excessif, alors que chacun l'acca-blait. Il lni dit : « Maulnier, vous ètes un homme de cœur. » Rendant compte de cet comme de cœur. » Rendant compte de cer épisode, bien après, Rebatet ajoute : « Je pense toujours qu'il est un homme d'une noblesse bien rare. » Sensibilité qu'il exprimait peu, sauf peut-être s'il s'agissait des bêtes, des chats surtout, qui en cela lui ressemblent. Il lui arriva de penser à lui ressemblent. Il lui arriva de penser à la mnrt snlitaira et affolée d'un chat devenu aveugle : une semblable agonie, selon lui, suffit « pour mettre en accusation tout entière la titubante, tâtonnante, abominable création ». Sensibilité, comme son ironie, un peu triste, vue pessimiste du monde, qui se dissimulait à l'inrdinaire sous un air distrait, quelque peu absent, comme s'il n'eût pas été de ce monde, mais ce n'était qu'une apparence. An moment de la guerre d'Algèrie, en discussion avec François Mauriac, celui-ci clôt le débat par un coup de patte de chat où la griffe pointait, lui disant : « Allons, rous n'êtes pas autant dans la lune que vous en avez l'air. » Et cependant, ici même, le jour de sa réception, l'histoire rapporte qu'il s'aperçut au dernier moment qu'il avait oublié son épée. On dut partir en hâte pour Marnes-la-Coquette où l'épée était restée en compagnie des chiens et des chats de M. et M. Thierry Maulnier. Elle arriva trop tard, et le remerciement fut lu avec une épée d'emprunt. la mnrt snlitaira et affolée d'un chat épée d'emprunt,

besoin », comme pour toutes les créatures, il y trouverait aussi, selon Thierry Maul-nier, « un vague dérivatif à l'angoisse ». Cette suggestion nous invite à nous aven-turer un peu plus loin.

Pudeur

L n'a jamais donné dans la littérature confidentielle. « C'ette coutume bien enracinée dans les lettres de notre temps (et déplorable à mon sens), ècrit-il, qui fait qu'on ne prend plus guère la plume que pour se raconter soi-même. » Thierry Maulnier répugne à jamais se livrer, et pourtant un lecteur curieux croit parfois entendre presque une confidence. Je citerai ceci : « Je dis à mi-voix le nom de la femme que je désire, et qui ne peut m'entendre, et lo voici qui vient ò moi, non pas réelle, mais présente... La prière elle aussi s'adresse à un dieu lointain qui ne répond pas, qui ne répondra pas, et pourtant l'espas, qui ne répondra pas, et pourtant l'es-poir est dans la prière.»

Ainsi, comme la femme désirée, Dieu pourrait être une espérance pour la prière, une présence même, possible mais non réelle. Ce n'est pas le Deus absconditus de Pascal, qui étant caché peut se révéler à ses créatures, soudain vivant, sensible au caur. C'est, dit Thierry Maulnier, « Dieu dérobé, Dieu masqué, dérobé à la pensée de l'homme. Incompréhensible. Invérifiable... » S'il était autre, il ne serait pas Dieu il ne reget qu'être an della de terre. Dieu, il ne peut qu'être au delà de tout. « Larratus prodeo », disait Descartes. De même Dieu, qui n'ôterait jamais son mas-que, qui ne révélerait jamais ce que l'An-cien Testament appelle sa face.

Angoisse

PESTE l'angnisse, ce mnt qui m'a alerté tnut à l'henre. De Dieu, Thierry Maulnier avoue dans un de ses livres, « on n'en n jamais fini ». C'est que l'être humain est jeté, désarmé, dans cette vie et ce monde pour lesquels il est si peu le cont de suite fait que le nouveau-ne crie tout de suite au secours, dit Thierry Maulnier. Nnus sommes, dit-il encore, condamnés à durer « dans une réalité que nous ne supportons pas » : nous ne cesserons d'appeler au secours. Le cri de l'animal est aussi désespéré que celui de l'homme, embarqué comme lui en ce monde. Thierry Maul-nier constate que « quelque chose dans la vie est là, qui ne se sullsfalt pos du monde », et il ajoute avec son humour toujours un peu grinçant : « D'ailleurs,

elle n'y fait pas de vieux os. » Dans le drame que lui a inspiré l'exécution du duc d'Enghien, celui-ci parle longuement à son chien, juste avant sa mort, et lui dit que toute bête vit dans la peur, si elle n'est pas aimée, et que pour l'homme, e'est tout pareil. Thierry Maulnier a écrit : «Le meuglement d'une vache solitaire, dans un champ baigné de pluie, la plainte d'un chaton perdu nous en disent plainte d'un chaton perdu nous en disent plus sur la détresse jondamentaie de toute existence» que tous les discours des philo-

Sainte solitude

Acette détresse qui est dans toute créature, pnur Thierry Manlnier, la science n'apporte pas de réponse, et celle que propose la religion ne peut être que mythique. Thute signification attribuée à la vie est une illusion, et pourtant les hommes voudraient, plus que tout, être rassurés. Sainte snlitude, dit-il, qui te méritera? Et il posait cette autre interrogation: «La peur fondamentale, pour les hommes, serait-elle d'être seuls, seuls au monde?» Et relevons hien qu'il écrivait seuls au pluriet. Nnn pas seuls, par conséquent, pour n'avoir pas de compagnons, quent, pour n'avoir pas de compagnons, de compagnes, d'amis. Seuls, tous ensem-ble. Vnilà l'angoisse que chacun en soi nunrrirait. Je lis ailleurs : «Les hommes portent en eux le besoin d'être sauvés, sauvés moins des périls du monde que de ceux qu'ils portent en eux-mêmes.»

Il observe que les temples grecs parais-sent enseigner avec force la lucidité et la sérénité face an destin. Tandis que le christianisme pramet une espérance, donne une réponse à ce qui est pour lui « cet obsurde et pitoyoble besnin d'èrre sauvé ». Il affirme aussi ; « Dieu, lo vérité, l'amour, ce sont les illusions vitales, celles dont l'homme n eu jusqu'à prèsent le plus grand besoin. » Ni l'évidence cartésienne, ni le pari de Pascal, ni les révélations qui seraient contenues dans de saints livres, rien n'a pu le persuader de l'existence d'un être souverain et invisible. Pnur lui, les hypothèses scientifiques ne valent pas mieux: Dieu est inconcevable, mais le sont tout antant l'apparitinn spontanée de la matière, puis de la vie, puis de la pensée. « Les mythes des vieilles religions, conclut-il, étnient plus vroisemblobles... Toute connnissance est impossible à l'homme comme toute possession. » Lui demeure seulement possible de dire nou.

Revenant un jour sur la Pluralité des mondes de Funtenelle, dunt j'al noté qu'il avait déjà si bien parlé, il dira dans une de ses chroniques : « Qu'il est excitant de s'apercevoir que Dieu n'existe pas! Qu'il y n dans les espaces infinis de Pascal, où l'effroi ne règne plus, des présences rassu-rantes, des ètres vivants...» Disant cela, il plaisantait, et ce ne sont pas des frères hypothétiques dans le cosmos qui nous rassureront. Lorsqu'il rendit compte du Journal de Julien Green, et sans doute influencé par cette lecture, Thierry Maulnier convint que « le problème du sens du monde du me « le problème du sens du monde du me « le problème du sens du monde du me « le problème du sens du nier convint que « le problème du sens du monde, du perfectionnement de soi, de la sagesse ou du salut, reste le problème des problèmes ». Mais il n'y a pas de solution et croire, dit-il à propos de Mauriac, ce n'est pas être sûr.

Aux religions, il reconnaît le mérite d'avoir suscité d'innombrables œuvres d'est. Le grand pare beste qui cième et des problèmes de l'est.

d'art. Le grand-père barbu qui n'est pas aux cieux est aussi le démiurge de la Sixtine. Dans son commentaire, en 1977, de l'un des nuvrages de Thierry Maulnier, Bertrand Pnirot-Delpech suggérait qu'il était disposé à accueillir « quelque grand mensonge, n'importe lequel, pouvu qu'il permette à nouveau Chartres et la Messe en si mineur ». Ainsi toute religinn serait bonne, si elle met dans ce monde abomi-nahle un peu de beauté, dans ce bref espace de temps concédé au voyageur. Beauté, mais non vérité, apparemment.

L'art est transparence

DIEU me garde de faire dire à Thierry Maulnier plus qu'il ne dit, mais, sans avnir le sentiment d'être en rien malhonnête et avec le seul souci da com-prendre, je n'ai pu m'empêcher de rap-prneher deux affirmatinns de Thierry prneher deux affirmations de Thierry Mauluier prises dans deux textes tout à fait différents. « Le divin, dit-il, quel que soit le visage qu'on lui donne, est de l'nutre côté des apparences. » Et ailleurs, il écrit : « La vraie peinture est de l'invisible,.. L'art est transparence. » Thierry Mauluier n'a jamais dissimulé, ni renié, le milieu nù il était né : « Dès mon éducation primaire, je me suis trouvé en dehors de ln foi. » Cependant, pour qui a aimé l'art autant que lui, et qui conçoit que l'art est transparence, donnant accès à l'invisible, si au-delà des apparences il y a l'invisible, si au-delà des apparences il y a le divin, comme il le dit, ne serait-ce pas que le divin existe, sinon l'art ne serait

Quant aux institutions religieuses, aucune ne l'a jamais attiré, et son hosti-lité s'est faite parfinis virulente : « Mes bons pères, messieurs les prêtres des Églises chrétiennes... » Suit le répertoire presque complet des horreurs que celles-ci nut perpétuées au cours des siècles, his-toire, affirme-t-il, qui n'est rieu d'autre que « l'inversion bimillénaire du vrai message évangélique ». Connaissait-il vraiment ce message, a-t-il médité l'Evangile autant que le Phèdre de Racine? Il y aurait vu que le prince de ce monde n'est pas le Christ, lequel a envoyé ses disciples dans le monde mais en leur rappelant qu'ils ne seront pas de ce monde. François de Sales disait : « Nous sommes crucifiès au monde. » Pas tnus, et pas assez. Beaucoup s'en sont accommodés et s'y sont trouvés à l'aise. Les Eglises chré-tiennes, e'est le message évangélique tel qu'il subsiste, comme il peut, dans ce monde, et leur histoire n'est pas celle des princes de l'Eglise qui sant dans ce monde et qui en ont pris de la graine, qui n'est pas évangélique.

Je pnarrais reprendre ici ce que je disais tantôt de la critique d'admiration et de la critique de dénigrement, car tout se tient, mais cela m'entrainerait trop loin et le temps presse. Je me bornerai à suggérer que l'histoire vraie des Eglises chrétiennes est celle, ininterrompue, des saints et nnn pas de ce qui peut scandaliser dans de pauvres hnmmes. L'Eglise de Rome, disait Claudel, « n traversé les siè-cles comme une vieille femme ivre ». Heureux ceux qui savent lire le Livre qu'elle a gardé à travers les siècles, malgré tout, qu'elle nous tend obstinément, d'une main souvent vacillante, et dont certains des siens n'out cessé de nous parler avec un feu qui brûle.

Il y a quelque vingt ans, Thierry Maulnier commençait ainsi un de ses billets: « C'était un des derniers dimanches de Carême et je sortais de Notre-Dame de Paris où j'avais entendu l'éloquence sans éloquence, la parole tendue et dépouillée du Père Carré trouver son accord avec la musique pétrifiée des piliers nus, eux nussi jetės vers les aititudes où l'homme s'accomplit ou se dévore, porteurs d'offrande et de fardeau. Je songeais à quel point cette nef étalt peu fonctionnelle – pour employer un mot misérable. Trente-cinq mètres de voûte pour couvrir ces fourmis humaines rassemblées toutes au ras des dalles? Non, pour que la pierre pût chan-ter. Pour réunir une foule de sidèles, un hangor suffirait. Ce n'est pas un espace utile que définit la cathédrole, c'est un espace mystlque. »

Restons sur ce mot qui nous prouve qu'il avait tout compris, et qui nous le rend très proche. Pensons avec admiration, mais aussi avec confiance, à notre frère Thierry Maulnier.

Faiblesse du roman

C'EST que cet homme si curseux ues événements de ce monde était, tout autant, ailleurs. Ce noctait pas un homme public, malgré les homeurs qu'il reçut. Il EST que cet homme si curieux des avait son univers où il voguait, planait, à son aise. Il fut le grand découvreur de poètes méconnus, recréant, disait Kléber Haedens, « d'une main puissante de beaux paysages délaissés », et aussi l'homme de son théatre, notamment de la Maison de la nuil, dont le peu bienveillant mais cette fois équitable Mauriac a dit que c'était là « un drame qui ne laisse pas respirer ». Il fut l'homme, si j'ose dire, de Jeanne d'Arc, bouleversé par un procès où il fallait, dit-il, que l'accusée « se dépouille de sa vérité » et soit déshonorée, ci precible en avance ainsi sur tant de possible, en avance ainsi sur tant de procès de notre siècle. Le roman seul ne l'a pas sérieusement tenté. « Le roman, assurait-il, se modèle trop docilement sur issurant-il. Se nature doi accident si si in rie pour ne pas s'écarter quelque peu de l'ari... La plus grave faiblesse du roman, à laquelle il succombe, semble-t-il, par un effet de son essence même, est qu'il n'est pas nècessaire... J'entends qu'il conspirations de la passaire... J'entends qu'il conspirations de la passaire... toujours une part d'anecdote, d'insignifinnce ou d'impureté. » On pense à la question qu'aurait posée, dit-on, Barrès à Paul Bourget : « N'étes-vous pas fatigué de toujours raconter l'histoire du monsieur et de la dame?»

Ecartées sous leur firme romanesque, ces histoires-là intéressaient fort Thierry Maulnier, il en était volontiers amateur. Il fant remarquer avec quelle gourmandise il semble savourer la séduction de la jcunesse, « la qualité de cette chair si tendre, nesse, « la qualité de cette chair si lendre, qui appelle la consommation, di-il. Primeur printemps. Cet instant qui n'a que la durée d'un instant, cet instant qui est pour un fruit, pour une fille, celui de l'extrême délicatesse, de l'extrême fermeté. » Nam-délicatesse, de l'extrême fermeté. » breuses sont ses réflexions sur ce qu'il nomme l'« homme étoique », et nonobstant le vif attrait qu'on peut déceler en lui, elles sont assez pessimistes. J'en ai déjà cité quelques-unes.

deja cite queiques-unes.

Il croit obserser que le mâle, sitôt satisfait, regarde sa montre, et il en suggère la raison: pour la continuation de l'espèce, le mâle a rempli son office et n'a plus à se soucier de la suite, tandis que commence le rôle de celle que Thierry Maulaire, un des remaires eans doute, malifie nier, un des premiers sans doute, qualifie de a mère porteuse ». L'une d'elles déclare dans une de ses pièces : a Nous les dans une de ses pièces: « Nous les femmes, nous n'avons besoin du père que pendant cinq minutes. Ensuite, il gêne plutôt, on peut le tuer. » L'hnmme ne serait doncqu'um « collaborateur occasionnel », dans ime conjonction où selon l'ordre de la nature n'auraient que faire préférence, sentiments, fidélité, mnrale. Thierry Mauinier ne se serait-il pas trop inspiré de ses bêtes familières ? Au comportement de celles-ci, la femelle de l'homme ajouterait, à l'en croire, un désir narcissiste, mais resterait « plante carni-vore, mère profonde ». Quant à l'homme, si l'amour est pour lui « satisfaction d'un

La réponse de M. Jacques de Bourbon Busset

MONSIEUR, L'usage voudrait que je rappelle ici les étapes de votre formation intellec tuelle, vos voyages, la naissance de vos livres, mais vaus êtes de ces écrivains qui se racontent abondamment et pour ceux, nombreux, qui vous ont lu, je ne ferais que vous répéter.

Ces lignes ne sont pas de mni, elles sont de mnn confrère et ami Miehel Déon. Il les prononça ici même, il y a neuf ans, alors que j'étais à votre place, Monsieur, et que lui-même siègeat où je siège aujourd'hui. En me permettant de lui empurater ces phrases il me semble lui emprunter ces phrases, il me semble que je suis dans la ligne de ce qui est la marque de nntre compagnie : la tradition

Une tradition vivante, cette formule résume assez hien vntre vie et vntre œuvre qui sont, d'ailleurs, étroitement liées. Vous êtes profoudément fidèle à vos nrigines, à votre famille, aux lieux de votre enfance, à cette région de Toulouse où vous n'avez cessé de vivre. Mais cet attachement à un sol, à un paysage, à une maison, n'a rien, chez vous, d'une sclé-rose. C'est la source du fleuve de votre inspiration.

Monsieur, vous n'aimez pas les honneurs. Vous en avez reçu, mais ils vous sant indifférents. Vaus ne leur faites même pas l'honneur de les dédaigner. Il y a en vous une vraie force, la force de la sauvagerie. C'est pnurquoi il me plaît que, sujourd'hui, vous soyez exposé aux lurnières et qu'on roule pour vous le tambour, comme si vous muntiez solennelle-ment à l'échafaud.

Vous écrivez dans les Cartes du temps: «Je ne veux rien écrire qui ne soit juste, je mesure mes phrases, je pèse mes mots parce que je serai lu par des inconnus que je ne veux pas tromper. Il faut tout leur dire, et fidèlement.» Vnilà une helle déclaratinn, directe et anstère, comme vous-même, et vous vous y tiendrez.

Un enfant pieux

le pense que si, en dépit de votre louable sauvagerie, vous avez consenti à vnus présenter à nos suffrages, c'est que vous aviez la caution d'un compatriote toulousain qu'on ne pouvait soupconner d'ambition mondaine et auquel vous avez d'ambition mondaine et auquel vous avez consacré un beau livre, je veux dire le Père Laenrdaire. Vous dites de lui, au sujet de son élection dans notre compagnie, en 1860 : « Lacordaire s'était résolu à paraître, pour affirmer lo vie et le droit à la vie de ceux qui ont choisi, mêlés au monde ou hors du monde, d'être tout à Distant l'Ose vous appliquer ces paroles Dieu. » Pose vous appliquer ces paroles en vous priant d'excuser mon indiscré-



tion. Cela dit, vous n'avez pas rencontre, chez nous, les difficultés qu'a rencontres chez nous, les diricultes qu'à renconfres Lacordaire chez nos prédécesseurs; cer-tains le jugent un jacobin socialiste, et d'autres le soupconnent d'être hostile au pouvoir temporel du pape. Ce qui faisait dire à Lacordaire: « il ne faut jomais vendre la peau de l'ours avant de l'avoir mis à terre, même quand cet ours est une

Et vous citez le quatrain espiègle d'un de nos confrères d'alors : On prétend qu'en vertu d'un snouveau

règiement L'académie qu'aréopage

Ouitte le frac nu veri plumage
Pour le froc de Jacques Clément.
Vous, Monsieur, n'êtes point parvenu à
exciter à ce point notre verve poétique. Je vais être plus indiscret encore. Je vois en vous un moine dans le siècle, un enfant pieux qui s'est toqué, adolescent. de la littérature et qui, maintenant, a retrouvé, en même temps que san

La grâce de l'enfance retrouvée

DANS les Profondes Années, vous le dites très hien, commentant en 1975 votre journal de la dix-neuvième année : « L'achetais des livres. Je lisais Proust et «J'achetais des livres. Je itsais Prousi et Stendhal. Ce fut une passion qui me tint longtemps. Je ne la regrette pas, car elle m'u fait passer des heures heureuses, mais la littérature ne m'occupe plus guere que comme le bréviaire que dirait un prêtre qui n'y croit plus. » Vous n'espèrez plus décnuvrir de secret dans aucun livre, alors que chaçun d'eux vous naraissait alors que chacun d'eux vous paraissait parteur de vérités qui vaus étaient

nffertes et dont vous vous empariez avidement.

Après l'effervescence de l'adolescence et les ambitions incontrôlées de la jeunesse, vous êtes revenu à votre vrale nature. Vous avez suivi votre pente qui n'est pas celle de tout le monde, qui a, en dehors d'autre mérite, celui de la rareté, la pente de l'intelligence mystique. J'emploie à dessein cette formule, car on identifie trop souvent mystique et effusinn purement affective. La mystique, c'est une vérité enracinée dans la vie. Comment, à quel prix se fait cet enracinement? Je ne crois pas me tromper en suggérant que de telles interrogations sont, à vos yeux, capitales. Vous avez eu comme maitres deux hommes éminents. Georges Canguilhem et Wladimir Yankélévitch. Ni l'un ni l'autre n'étaient des mystiques, mais ils vous ont donné la formatinn philosophique qui écarte les tentations de l'irratinnnel. C'est pourquni votre conversinn n'a rien d'un coup de œur, d'un emballement momentané. Elle est le résultat d'un lent travail de votre esprit. Vnus l'appelez vous-même «In grâce de l'enfance retrouvée», grâce dont vous faites hénéficier le grand Michelet dans votre livre Michelet, le prêtre et la femme. Vous dites de lui : « Du maître o penser il ne reste pas grand-chose, mais l'omoureux de In femme, des fleurs, des oiseaux et de la mer témoigne qu'une vie est belle qui commence par la passion de connaître pour s'achever dans lo grâce de l'enfance retrouvée. » Vous aussi, vous aimez la nature et vous avez besoin de sa proximité. Pour vous, comme pour heaucoup d'antres, la nature est un talisman; le talisman qui prémunit cnntre la hêtise de l'orgueil humain. Et puis la prndigalité de la nature nous enseigne qu'il y a une générotat d'un lent travail de votre esprit. Vnus nature nous enseigne qu'il y a une généro-sité de la raison, que la raison authenti-que est une raison généreuse. Et e'est pourquni le message de la France sera nul s'il n'est pas le message de la générosité de la raison.

Commentant en 1975 votre jnurnal écrit en 1944, quand vous étiez en Allemagne requis par le service du travail obligatoire, vnus écrivez : « Cette vie et ce monde qui ovaient été les miens, et que je croyals si perdus, je les ai retrouvés et ne les oi plus quittés, je suis de nouveau à Nollet, et il y a toujours les mêmes moineaux que jadis, qui nichent sous le toit et font grand bruit. » Il y a aussi le jardin.

Mon ami, Philippe Sénart, dans un article intitulé «José Cabanis ou la clef du jardin clos», écrit excellemment : «Le salut, c'est sans doute le dernier et le pre-mier mot, le mot perdu et retrouvé. Il y n dans l'œuvre de José Cabanis une quête du bonheur, mais c'est une entreprise mélan-colique, et elle n'éclate dans la joie, dans une « sélicité sans mélange », que lorsque le jardin clos autour duquel n'n cessé de tourner José Cabanis apporaît enfin

Lire la saite page 14

LA RÉCEPTION DE M. JOSÉ CABANIS A L'ACADÉMIE FRANÇAISE

La réponse de M. de Bourbon Busset

Suite de la page 13 comme lo figuration du Paradis, ovec so source de toute vie. Ce royaume de Dieu, vous avez désiré en faire notre demeure.

Dieu et les femmes

VOUS ètes un janséniste élève des V jésuites. Il y a là un de ces tours de force dont vous êtes coutumier. Vous aimez la complicité des contraires qui, selon moi, est la loi secrète de l'union Nul ne sait comme vous alliez la vivacité et la gravité. l'ascètisme et la volupté. Sous votre plume, ces alliances contre nature paraissent naturelles. Miraele de l'art, de l'art sans artifices, qui est le votre et qui s'épanouit dans votre œuvre, cette vaste toile d'araignée, dites-vous, où tous les fils se croisent et se récoupent, tout en convergeant vers le centre ».

Le même souei d'unité vous fait aimer à la fois Dieu et les femmes, mais ici vous vous interrogez. Vous ecrivez : vous vous interrogez. Vous écrivez :

« J'étais possédé par cet amour de Dieu et
sa grâce inlassable, et ourais-je écrit une
ligne qui en voloit lo peine si je n'orais
enfin écrit cela? Tu le sais bien, j'oime
oussi le corps des femmes et leur omour, n
Ainsi parle le narrateur des Jordins en
Espagne, un de vos plus beaux romans,
Et il ajoute: « Je crains que tout celo
n'oille trop bien ensemble et qu'on ne
passe trop aisèment d'un omour à l'autre,
nour le scandale de tout de eens. « Et le pour le scandale de tont de gens, " Et le béros d'un autre de vos beaux romans, les Jeux de la nuit, avoue : « Je me disais que l'avais en jadis un grand déstr de Dieu, que je l'ovais encore, mals plus rarement, que ce désir sans doute se perd à mesure que le temps passe, comme si Dieu se lassait et que l'évois sur le chemin d'un durcissement définitif. »

Pitoyable et féroce

VOS personnages masculins admirent les femmes et les désirent violem-ment. Ils les déclarent aussi menteuses. Reste à savoir si elles ne sont pas men-leuses en raison de la balourdise masculine. Afin d'éviter des algarades pour des bagatelles, elles prennent l'habitude de choses beaucoup plus graves. Votre Gabrielle, assurément, est douée pour le mensonge, mais son amant est bien maladroit, quoi qu'il en pense. Vous dépei-gnez la fatuité masculine avec une discrétion très efficace.

Vos béros se préoccupent du mal et du démon, et je ne saurais les en blâmer, mais le démon est un malin prétentieux dont il importe de rabattre le caquet. Ainsi humilié, il se recroqueville et s'aplatit. Vos beros lui font la part trop belle. ils tombent dans le piège de le prendre trop au sérieux. Il ne faut pas le nier, autre piège à éviter. Il faut ridiculiser ce illeux pantin, qui est moins obsédé par le sexe, comme on le croit, que par le pouvoir, l'argent, la domination daos

J'avoue partager votre faible pour cette séduisante Nathalie, issue de votre imagination, qui fait la joie et le malheur du narrateur du Bonheur du jour et des Cortes du temps. En la voyant vivre. grâce à vous, on est tenté de donner tort à Talleyrand qui disait était-il (sincère?): « La vie serait supportable, s'il n'y avait

Cette ebarmante Nathalie, vous la retrouverez vieillie dans votre dernier roman, le Crime de Torcy. redoutable soupconce votre heros d'avoir assassiné la belle, et le lecteur est hien près de partager son point de vue. Votre expérience personnelle du monde judiciaire donne à ce récit une force excep-tionnelle. C'est un roman policier métaphysique, comme ont su en écrire cnanos et Chersterton.

Votre ton y est encore plus vif que dans vos autres romans. Le dialogue entre le buraliste et votre héros est sans fard. « Vers lo fin de vos livres, dit le buraliste, vous donnez dans la religion et l'eau bénite, ce sont des capucinades. Qu'est ce qui vous fait croire en Dieu? J'attends

qu'on m'explique.
- La musique. Et l'enfance, la petite enfonce », répond celui que je ne puis m'empêcher de considérer un peu comme

Les Fousses Nouvelles, comme vous les intitulez, qui suivent le roman sont plus acides encore. Et, vous le suggérez, face à ces destins pitoyables, on a envie de se mettre à genoux devant la douleur burnaine. Vous n'avez pas honte d'avoir pitié de vos personnages, et vous avez raison. La pitié est le luxe des forts. Les faibles n'osent pas se la permettre.

En revanche, vous êtes féroce envers certains importants. Je n'oublierai pas le greffier satyre, reconnu par une de ses victimes, et l'exclamation du juge : a Toi-sez-vous! C'est mon greffier. Voilà une ploisanterie de mauvais goût et qui pour-roit vous coûter cher. La malheureuse devint écarlate, s'excusa et balbutia, »

Et vous concluez : « Le greffier ovait eu chaud. C'est à l'autre bout de lo ville, désormois, qu'il exerça son industrie.» Oui, c'est un fait, vous n'aimez pas les importants, et vous vous efforcez de les éviter. Ne nous évitez pas. Noos ne sommes pas des importants, nous ne

The state of the s

sommes que le cercle des serviteurs attentifs de la langue française. Votre horreur des importants, vons l'exprimez par une des importants, vous l'exprimez par inte image empruntée, comme toujours chez vous, à la vie rustique : « Une houte muraille crènelée, écrivez-vous, entoure un modeste jardin où, près de petites fleurs bien dessinées, quelques femmes paraissent rèver et s'attardent... Un personnage grave, de l'autre côté de lo muraille, contemple en inedit et hier des en l'entre ous l'es ce jordin si bien clos, et n'entre pas. Ce doit etre l'importun, le bavard, le curieux. Le desauvré, l'important, le gros monsieur qui se prend au sérieux, l'homme arrive, ce que j'ai toujours fui comme la peste. »

Cest pour cette raison, si étrange que cela puisse paraître, que vous avez publié en 1980 Soint-Simon l'Admirable, qui, dans votre œuvre d'historien, succède au Sacre de Napolèon et à Charles X roi ultra. Vous montrez très hien que c'est en une comèdie animale que Saint-Simon présente la cour, « devenue basse-cour ou chenil, ménagerie ou réserve de reptiles ». La cour est un cirque, où les gens de cour font leur tour de piste, se pourchassent et se mordent secrétement. Pour vous, Saint-Simon, e qui passe encore pour n'avoir técu que pour les préseonces, sovait qu'elles ne sont tien, qu'il fout s'en détourner et les fuir, se retirer dans l'humilité et lo solitude pour accèder à cette paix qui ne nous est donnée, selon son mot, que « dans le secret de la face de Dieu ». Le dernier chapitre de votre livre s'inti-

tule « Monsieur de la Trappe ». Il s'agit du eélèbre abbé de Rancé, auquel Saint-Simon soumit des fragments de ses Mémoires, et qui en fut sans doute le premier leeteur. Cet attaebement passionné de Saint-Simon pour Rancé, vous paraissez l'expliquer par une péripétie commune aux deux hommes, le passage de l'amour bumain à l'amour divin. Ce thème est sans doute le thème fondamental de votre œuvre. Et il inspire votre dernier livre, paru il

v a un peu plus d'un mois, Mauriac, le roman et Dieu, que complètent de pas-sionnantes «Notules» que vous intitulez «En marge d'un Mauriac». Vous notez que des romans qui sont les chefs-d'œuvre de Mauriac Dieu est absent, que cela de Mauriac Dieu est absent, que cela donne à penser, et que Dieu, sans doute, n'est pas romanesque. Mais Claude Mauriae, dans le Temps immobile, vous a donné la réponse. Il nous rapporte que son père disait magnifiquement : « Le christianisme, ce n'est que le pan du manteau où l'on s'agrippe et que l'on suit dans lo nuit, »

Vous ajoutez que, pour Mauriac, Dieu est une personne qu'on peut prendre par la main. Je crois que Mauriac était plus chrétien que déiste, et ce n'est pas moi qui lui donnerai tort. Mais quand vous affrontez notre autre

Chateaubriand, c'est une autre affaire. Vous reconnaissez avec beaucoup de bonne foi que, dans la Vie de Rance, son plus beau livre, Chateaubriand parle plus des femmes que de Dieu. Le confes-seur du vicomte lui avait imposé d'écrire ce livre comme pénitence; le pénitent s'en est tiré en célébrant la gloire des créatures. D'ailleurs, Chateaubriand le disait lui-même, il voulait la gloire pour se faire aimer des femmes.

Le portrait de Rancé dans les Mémoires de Saint-Simon est, vous le notez, le seul qui ne comporte aucune ombre. C'est le scul être admirable dans cette foule que dépeiot Saint-Simon, et l'oo peut penser, comme vous, que ce fut Rance qui per-suada Saint-Simon de la vérité d'un autre monde qui donne son sens à celui-ci.

Peosant à Raocé, à Saiot-Simoo et peut-être à vous-même, vous écrivez : « Il faut avoir vécu pour connaître ce qu'on laisse et le juger. Ce ne doit pas être un entraînement passager, un coup de folie au un coup d'éclat, que de quitter le monde, mais une résolution réslèchie et calme, un choix qui o un sens et un but. »
Cela est juste, cela attire l'estime et le

respect. Mais, plus tard, en 1987, à la fin de votre si perspicace essai sur Sainte-Beuve, vous écrivez assez curieusement, parlant d'un X, qui est évidemment vous-même : « Le plus difficile, sans doute, res-tait à dire, lo raison de tout, et ce que signifiait le jet d'eau qui jaillissait sans fin dans le jardin nocturne, cette source où il avait bu. Alors seulement ses livres pren-draient un sens et sa vie serait justifiée : on verrait vers quelle certitude menaient tant d'opporents détours. » Et vous ajoutez: « Il dut convenir très vite qu'il n'avait rien dit (...). Tont de pages pour en venir là, vingt années, inutiles.

Vous o'avez pas eu, monsieur, à renon-cer, comme Rancé ou Saint-Simon, aux honneurs dérisoires, aux hochets de la vanité, vous avez vécu en province, dans votre cher Nollet, exerçant votre métier austère d'expert auprès des tribunaux. La révélation que vous vouliez faire et dont vous prétendez qu'elle n'a pas été perçue, c'est celle de la présence de Dieu. Alors pourquoi ce pessimisme? Je crains que vous n'ayez été effleuré par l'hérésie cathare et que vous ne voyiez dans la chute de l'ame dans le corps la catastrophe majeure. Et pourtant rien n'est plus éloigné de la foi chrétienne et, en particulier, de la catholique. Rentrez en vous-même, mon fils, vous en avez l'habitude, et interrogez-vous. Le message que je lis dans votre œuvre et que vous cherchez. me semble-t-il, à occulter est essentiel, c'est que l'amour humain, loin de détourner de Dieu, conduit à Dieu. Tous vos romans le montrent et avec d'aulant plus de force que ce ne sont pas des romans à thèse. Vos personnages se débattent dans leurs contradictions comme nous tous, mais - vous le dites

Julien Green que vous mettez avec raisoo si haut, - « nous pouvons éprouver très vivement la mélancolie de ce monde et que sa beauté ne cesse pourtant de nous poursuivre ». Aimer cette beauté, ce n'est pas trabir l'autre monde. Les signes de l'autre monde sont à l'intérieur de ecloi-ci, Pourquoi vouloir opposer, comme deux puissance rivales, le monde des apparences et le monde de l'absolu? Le fini est la demeure de l'infini. La reli-gion de l'incarnation nous l'enseigne, et vos livres aussi. Il suffit de lire Des jar-dins en Espagne pour s'en convaincre.

D'ailleurs, je crois que je vous cherche une mauvaise querelle. Dans Ploisir et lectures, parlant de Hoysmans que vous appréciez pen, vous dites : « Je suis tou-jours étonné par ces gens qui parlent de l'amour et n'y voient qu'une chose ignoble. La singulière vie, lo pauvre vie qu'ils ont du avoir. Ces élans religieux qui naissent du avoir. Ces élans religieux qui naissent du dégoût, j'ai peine à les partager et le monde ne me paraît pas si affreux » Nous voilà bien près un de l'autre, et je pense, comme vous, que Huysmans oe se grandit pas en disant : «Saint François d'Assise était gai, ce qui me le gate.» Au fond, je vous crois un mystique voinptueux, et e'est la variété de mysti-ques que pour ma part le préfère le

ques que, pour ma part, je préfère. Je n'aime pas les mystiques violents. A cette allergie au fanatisme il y a une raison héréditaire que j'hésite à avoner. Le fana-tique Savonarole est monté sur le bûcher sur l'ordre de mon ancêtre direct, Alexan-dre VI Borgia. Je retire donc mon accusa-tion de catharisme, et suivons ensemble la voie ouverte par saint François, où toutes les créatures célèbrent la gloire de Dieu et où l'absolu est sous nos yeux.

Telle est bien votre musique person-nelle, et j'avoue qu'elle me plait. A la quatrième page de couverture du second volume de Plaisir et lectures, votre éditeur s'interroge : « Qu'est-ce qui fait courir Cabanis? » Et il répond avec, je pense, votre aveu : « Le plaisir... lci. les plaisirs et la lecture. » Dans ces deux plaisirs et vous de la lecture » Tennement volumes, vous revélez un remarqua-ble critique, à la fois perspicace et pas-sionné. Cette lucidité dans la passion est, je crois, un de vos traits distinctifs. Vous vous abandonnez certes à l'admiration de vos auteurs favoris, mais le censeur veille et signale les fautes qui se glissent parfois dans l'ombre de la beauté.

Poète avant tout

OMANCIER, essayiste, historien, Ryous avez beaucoup de cordes à votre arc, mais j'ai omis la principale, c'est la corde poétique. Quel que soit le genre littéraire que vous adoptez, vous êtes, avant tout, poète. Certes, vos premiers romans représentent une concession à ce que vous appelez le réalisme, mais, à siez, votre lucidité est déjà là, et vous notez: « Sentiment que ce roman est artificiel, sans nécessité, sans épaisseur et sans Intérêt. » Cette note de votre journal de 1952, vous la commentez en 1987, et ce journal à deux voix, à trente-cinq années de distance, est très émouvant : « J'oi fait, écrivez-vous, ce que j'ai pu, comme j'ai pu, aussi bien que j'ai pu, et cette bienheureuse indifférence qui m'est venue est une délivrance. Je ne pense ni que j'oi réussi une œuvre, ni que je l'ai manquée, elle est comme elle est, je n'y pense plus, et il en sera comme Dieu vous poursuivrai aussi longtemps que je serai en vie, comme un vieux pommier ne peut que

Vons êtes hien peu homme de lettres et comment ne pas vous en félieiter? Cependant, il y a eu dans votre vie et dans votre œuvre une évolution. Dès vos tout premiers livres, cette évolution était prévisible, elle était en germe. Les bortensias autour de votre maison de Bagnères étaient déjà là, mais vous les regardiez à peine. Plus tard, au lieu de montrer la laideur des bommes, vous avez écouté ce que vous disaient les hortensias de Bagnères. Vous avez trouvé les mots pour exprimer l'éclat des âmes et des paysages, ainsi que la lumière qui dont dans l'obs-

L'Escoladieu, ce titre que vous avez donné à votre journal de 1947 à 1953, c'est le nom d'une abbaye que vous aimez, c'est l'échelle de Dieu, c'est votre itinéraire vers Dieu où l'amour des lettres et l'amour de la famille sont des constantes. Le passage le plus prenant de ce livre est bien le récit de l'agonie de votre père, qui n'a jamais cessé d'être votre meilleur ami, ce père dont l'amour passionné qu'il vous portait était, comme vous dites, « l'amour du père qui par-donne tout ».

A côté d'un sentiment aussi fort et aussi désintéressé, l'amour des lettres vous paraît bien pale, et vous avez raison. Vous justifiez toutefois le journal intime, qualifié souvent à tort de narcissique, et qu'ont illustré deux très grands écrivains contemporains, Julien Green et Marcel Jouhandeau, a qui vous avez consacré de belles études.

Vous écrivez : « Chaque créature, unique et incomparable, aura mérité, depuis que le monde existe, de laisser son témoignage; ce serait celui d'une vie, toujours pathétique et ciche, et imprévue, même pour les plus humbles et les plus mécon-nus. » Et vous ajoutez : « C'est la parabole du Bon Pasteur. » Je crois que souvenir de la vieille et modeste carmélite de Bagnères qui préparait l'autel vous a aidé à écrire cela.

Rencontre de Jésus-Christ

E pense que le livre qui, pour vous, a marqué une coupure, car nos livres nous font autant que nous les faisons, vous-même à propos de notre confrère c'est votre livre, Lacordaire et quelques

autres. Certes, l'ouvrage porte en sous-titres Politique et religion, et vous y mon-trez très bien que religion et politique se rencontrent nécessairement, mais pas tou-jours pour leur bien. Et vous rappelez un jours pour leur bien. Et vous rappelez un texte de notre confrère Fénelon: « Quelque oppui que reçoive l'Eglisc des meilleurs princes, elle a toujours ò craindre que la protection ne soit pas un secours, mais un joug déguisé, au lieu que, avec la liberté, elle ne court aucun risque. » Mais ce qui m'a frappé encore, c'est la conversion de l'acordaire. sion de Lacordaire.

A vingt-deux ans, Lacordaire est un jeune homme sceptique qui écrit: « J'ai ouvert le coffre de l'existence et j'ai vu qu'il était vide. »

Notre commun ami, notre cher Père

Carré, rappelle, que, dans une de ses conférences, dix ans plus tard, Lacordaire s'écrie: On rencontre ici-bas Jésus-Christ s'écrie: On rencontre la bas Jesus-Christ comme on rencontre un autre homme. Un jour, au détour d'une rue, dans un sentier solitaire, on s'arrête, on éconte et une voix nous dit : « Voilà Jesus Christ. » Cela lui arriva et à vous aussi, son biographe. Comme lui, vous pensez qu'il y a loin encore de la foi à l'amour et de l'amour qui commence à l'amour qui

De cet amour qui déborde Lacordaire, De cet amour qui deporde Lacordane, comme vous, un solitaire de Toulouse écrit: « L'amour est l'acte suprême de l'ême et le chef-d'œuvre de l'homme. Son intelligence y est, puisqu'il faut connaître pour oimer; so volonté, puisqu'il fout consentir so liberté, puisqu'il faut faire un choix; ses passions, puisqu'il faut désirer, espèrer, craindre, avoir de lo tristesse et de la loise; so vertu misqu'il faut nersérèrer. la joie; so vertu, puisqu'il faut perseverer, parlois mourir et se dévouer toujours. »

Cet amour peut être l'amour pour une femme, vous l'avez dit dans l'Escaladeu;

« Un être dont on peut o chaque instant faire un être heureux, quel impressionnant pouvoir, » Oui, le pouvoir politique paraît dénsoire à côté de celui-la.

Lacordaire évoque lui-même « la plus douce, la plus forte, lo plus étroite, la plus sacrée des étreintes humaines, l'union de l'homme et de la femme, dans l'indissolubilité du naud nuptial ».

bilité du nœud nuptial ».

Qu'est-ce à dire sinon que l'engagement, loin de diminuer l'homme, le grandit? André Gide, que vous avez beaucoup lu et que vous jugez avec lucidité, a lancé une formule qui a fait de grands ravages: « Choisir, c'est renoncer. » Oui, mais si on ne renonce à rien, on ne préfère rien, on ne fait rien, on n'est rien. A quoi sert d'être libre pour rien? S'engaquoi sert d'être libre pour rien? S'enga-ger, choisir, c'est se créer, e'est se bberer. Nos choix nous créent et nous liberent. La parole donnée et tenue est le socie indispensable pour construire dans la vie publique comme dans la vie privée. Ce 'est pas une contrainte imposée du dehors, c'est une structure qu'on a choi-sie, qu'on se donne. Et, quand l'âme s'en-gage, l'esprit se libère. Foi jurée, esprit libre.

en marécage. Les rives sont la chance du fleuve. De même, l'engagement est la chance de la liberté. Je pense que vous êtes d'accord, vous que les jardins clos de murs inspirent davantage que les espaces urbains indéfinis. Vous savez que les frontières ont un pouvoir créateur. Votre gost des frontières est celui d'un classique. Peu vous chaut qu'on vous reproche votre écriture classique. Vous êtes de ceux qui ne se laissent pas impressionner. Et e est ainsi que vous souriez quand un prophète du signifiant, race en voie de disparition, vous explique que ee que vous écrivez est sans intérêt, pnisque vous ne mettez pas en cause le langage. Plutôt que de mettre en cause le langage, vous préférez nous parler du jardin de Bagnères, ce que vous êtes seul à pouvoir faire et que personne ne fera à votre

Vous êtes profoodément conscient de la singularité des êtres. On oe peut oublier votre Nathalie ni votre Gabrielle, de la Bataille de Toulouse. Vous m'avez fait les aimer ainsi que quelques autres femmes qui traversent vos récits.

Comme écrivain, je ne puis non plus rester inscusible aux tourments de l'Oncle Octave, ce poète raté, déchiré entre sa lucidité et ses illusions. Vous l'affirmez, « ne mérite d'être dit que ce que personne d'autre ne peut dire ». Vous avez appliqué cette maxime avec rigueur, et nous ne pouvons que oous en féliciter.

C'est la raison, je crois, pour laquelle vous êtes attiré par Rousseau, malgré tout ce qui vous sépare. Vous avez, comme lui, le sentiment très vif de ces instants privilégiés qui transforment une existence. Pour Rousseau, ce fut, en octobre 1749, la lecture de quelques lignes, sur la route de Vincennes, par une chaleur torride.

« A l'instant de cette lecture, dit-il, je vis un autre univers et je devins un autre homme... Mes sentiments se montèrent, avec la plus inconcerable rapidité, au ton de mes idées. Toutes mes petites passions furent étouffées par l'enthousiasme de la vérité, de la liberté, de la vertu. » A propos de ce texte, vous dites que ce que Rousseau a alors connu, ce fut une vocation, au sens religieux du terme, un appel anquel il répondit par une adhésion définitive. Yous ajoutez que la route de Vincennes a été son chemin de Damas. Pour vous, monsieur, le chemin de Damas, j'imagine, o'a pas été une route, mais un jardin. Et je pousserai l'iodiscrétion jusqu'à suggérer que, dans votre cas, l'instant privilégié est un instant perpétuel.

Et Pascal?

VOUS qui avez consacré des études à de nombreux écrivains français, vous n'en avez pas consacré, à ma connaissance, à l'un des plus grands, qui, je crois, est votre vrai maître, l'homme de l'expérience vécue de la foi, l'homme qui a écrit : « On se fait une idole de la vérité même, car la vérité hors de la charité n'est

Pascal a retenn l'attention de Thierry Maulnier, votre grand prédécesseur. Dans le Dieu masqué, il montre avec force combien le Dieu de Pascal diffère de celui de Descartes. Comme il le dit, « le coup de génie de Pascal répond au coup de génie de Descartes. Le Dieu de Descartes s'atteint à travers l'évidence, celui de Poscal à travers le doute. Pour le savant Pascul qui est aussi le croyant Pas-cal, le doute et la foi sont complémen-taires ». Thierry Maulnier ajoute : « Il y o plusieurs grandes religions mais il n'y en a qu'une qui permette au plus humble des êtres humains penché sur sa pioche, sa brouette ou son registre comptable, au plus médiocre, au plus insignifiant de se croire personnellement sous le regard d'amour de ceha qui gouverne les mondes, plus encore, de n'être pas jugé indigne du sacrifice d'un Dieu. >

Thierry Maninier met en lumière, dans ces lignes, la singularité de la foi chrétienne qui est son souci des ames singnlières, toutes uniques et irremplaçables. Tel est bien un des thèmes essentielles de votre œuvre. Ainsi, vous êtes tous deux, comme Pascal lui-même, des chercheurs d'absolu, et c'est ce qui fait de vous deux bieo plos que des auteurs de grand talent : vous avez une autre dimension.

Assurément, la différence entre vous est importante. Alors que vous, monsieur, pensez avoir trouvé la réponse dans la résence de Dieu à vos côtés, Thierry Maninier, ini, vous l'avez rappelé, écrit : « Tu ne peux donner de réponses à toutes les questions. Mais tu peux faire des questions avec toutes les réponses. » Il va plus loin encore et écrit dans le Dieu masqué : « La pire mésaventure, heureusement Improbable, qui pourrait advenir à l'esprit humain serait la décou-verte d'une vérité définitive, » Ici, Maulnier se rapproche plus de Montaigne, votre ancètre, car par votre nom, vous descendez directement de Mootaigne. « Les idées oussi luttent pous lo vie. ecrit-il, et celle qui gagne est celle qui aide le mieux l'homme à supporter l'angoisse d'avoir à vivre. » Cette idée est celle d'un dramaturge, du grand dramaturge qu'était Thierry Maninier, avec l'aide précieuse de sa femme. Ni lm ni vous n'êtes de ces personnages qui se complaisent dans leur petit moi. Vous savez que le sentiment de l'autosuffisance est le signe le plus certain de la sottise.

La Carte of 1884 264 Transfer

Control Page 5 - Page 12 - American Services

Control of the Contro

and the state of the section of the section of

where only a beauty

The second second second second second

The first of the second of the

Commence of the special distriction

Lea. within the wages

ter bie ball mit be 20 geber

HERMAN SHIP THE STATE OF

Supplied to the state of the supplied of the s

· MERTENSE BROKE SIE A

沙鸡性() 沙皮() 人。 [4] 「

A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR

MET WATER TO ALL TO A

The Bear of the Businessesses

A to file. The bear many property

THEOUSE NAME & INC.

THE REAL PROPERTY.

The second secon

"Mant beite

war to a to the said

The same of the sa

P. D. S. Sept. Communication of the Communication o

TAR Salation Consulter

The state of the state of

A 1475 WHILE ...

white was the state of

** - ** ** ** ** ** **

*** * * * **

Cha Bridge p

* # 44 47 41 ME . THEFT

. **

18.42

gen British Selection

The second secon

middle of Paris

10 Mg 10 Mg

4.

and the second s

MEXCLUSIVITES

 $\frac{A_{\alpha}(x)}{x^{\alpha}} = x(t) + \frac{\alpha x(t)}{\alpha} \frac{x}{x^{\alpha}} = \frac{1}{x^{\alpha}}$

Subject of the subjec

SA Ann

Top I'm to be a series

Telephone (in the control of the con

111

.

and the second second

L'absolu ne se savoure pas tout sent L'absolu se construit à deux. On objectera: Et les vocations religieuses, qu'en faites-vous ? Je répondrai : Une vocation religieuse qui n'est pas une histoire d'amour avec Dien n'est pas une vraie vocation. L'autre, qu'il soit le tout proche ou le tout autre, est celui qui nous fait exister. C'est le «tu» qui donne une structure au «je». La machinerie inconsciente d'elle-même de l'univers compte peu au regard de la complicité qui anit deux être construisant eusemble l'absolu, C'est d'un autre ordre, et cette distinction des ordres, si chère à Pascal, est sans aucun donte essentielle. Ecoutons Pascal ; « Tous les corps ensemble, et tous les esprits ensemble, et toutes leurs productions ne valent pas le moindre mouvement de charité. Cela est d'un ordre infiniment plus elevé. »

Je retrouve ici, monsicur, l'interrogatioo que j'avais l'audace de vous prêter il y a quelques instants sur la manière d'enraciner la mystique dans la vie, et je crois que vous serez d'accord avec moi pour penser que la réponse est précisément de l'ordre de la ebarité, c'est-à-dire de l'amour.

Vivre, e'est aider quelqu'un à vivre, et le vrai pouvoir n'est pas celin de faire ramper les autres mais celui de pouvoir d'un mot, d'un geste, éclairer un visage. Et l'absolu, un visage.

Votra prédécesseur et vous, je dois vous remercier. Tous deux, vous m'avez aidé. Quand j'étais prisonnier de guerre, j'avais un livre, un seul livre, à côté de ma paillasse, l'Introduction à lo poésie française de Thierry Maulnier, et ce texte si vigoureux, si dense, m'encourageait à griffonner dans un cahier d'écolier. Quant à vous, monsieur, que j'ai beaucoup cité - et que pouvais-je faire de mieux ? - la leeture de vos livres a renforcé ma conviction que le graod secret est de retrouver la fraicheur du regard qui, scule, permet de voir scintiller le réel. Ainsi se construit une métaphysique de la proximité. Alors oo découvre l'absolu dans la singularité des êtres, on acquiert la seconde naïveté et le regard créateur en s'efforçant de tout voir et de tout vivre comme pour la première fois,

Alors, tout commence à chaque instant. Notre confrère Paul Valéry a dit : « Ce qui ne demande aucun effort n'est que temps perdu. » La grâce de la fraîcheur du regard, comme toutes les grâces, n'est pas un état passif, mais le fruit d'un effort poursuivi dans la joie. La joie qui saît de l'évasion de la prison du moi. Vous montrez, monsieur, dans vos livres que nul ne peut être à soi-même sa propre nécessité, que la complicité des contraires est l'aiguillon de l'esprit, que le non-moi crée le moi. Oui, la vraie nécessité paraît à l'appei d'un visage où scintille l'espoir de vivre l'instant perpétuel d'un amour durable, c'est à dire l'éternité plus un jour.

CINÉMAS

Salva sa mana a

100 m

SPECTACLES SAMEDI 22 - DIMANCHE 23 JUIN

LA CINÉMATHÈQUE | DIEU VOMIT LES TIÈDES |Fr.] : Uto-pie, 5- (43-26-84-65).

LA CINÉMATHÈQUE

PALAIS DE CHAILLOT (47-04-24-24) SAMEDI

Cannes à Paris : Henri Decoin : Entre onze heures et minuit (1948), de Henri Decoin, 15 h : Cennes à Paris : Henri Decoin, 15 h; Cennes à Paria; Henri Decoin; les Amoureux sont seuls au monde (1947), d'Henri Decoin, 17 h; Hall i (1970, v.o. s.t.f.), de Fred Levin-son, 18 h; Tempête è Washington)1881, v.o. s.t.l.), d'Otto Preminger, 21 h.

DIMANCHE
Cannes à Paris: Henri Decoin: la Vérité
sur Bébé Donge (1951), d'Henri Decoin,
15 h; Cannes à Paris: Henri Decoin: les
Intrigentes (1854), d'Henri Decoin.
17 h; le Renard du désert (1851, v.o.
s.t.l.), d'Henry Hathaway, 19 h; Morturi
)1966, v.o. e.t.f.), de Bernhard Wicki,
21 h. DIMANCHE

CENTRE GEORGES-POMPIDOU

SALLE GARANCE (42-78-37-29) SAMEDI

L'Arche de la Fraternité : éthique et bio-logie : Family Life (1871, v.o. e.t.f.), de Kennath Loach, 18 h : Terminator (v.f.), de James Cameron, 20 h.

DIMANCHE L'Archa de la Frateminé : éthique et bio-logia : Mon oncle d'Amérique (1980), d'Alain Resnais, 18 h : l'Evénement le plus important (1872), de Jacques Demy, 20 h 30.

PALAIS DE TOKYO (47-04-24-24)

SAMEDI Le Cinéma australien : Patrick)1978, v.o. e.t.f.), de Richard Franklin, 14 h 30 ; My Brilliant Career (1978, v.o. e.t.f.), de Gillian Armetrong, 17 h 30 ; Horizons sans fin (1852, v.o. e.t.f.), de Jean Dré-

DIMANCHE Le Cinéma australien : The FJ Holden (1977, v.o. e.t.f.), de Michael Thomhill, 14 h 30 ; Monkay Grip 11982, v.o. e.t.l.), de Ken Cameron, 17 h 30 ; Cese 11989, v.o. s.t.f.), d'Ann Turner, 20 h 30.

VIDÉOTHÈQUE DE PARIS

2, Grande-Galerie, porte Saint-Eustache Forum des Helles (40-26-34-30)

SAMEDI Week-end hommage & Coluche Coluche président (1981) de Romain Goupil; Peut-on se débarrasser de Coluche 7 (1983) de Maurice Dugowson, 14 h 30; Show (1874) d'André Flédé-nick; Coluche; histoire d'un moc (1984) de Carberine Dupuy, 18 h 30; les Res-curante du Cour (1886) de Pascal teurante du cœur (1886) de Pascal Manoukian ; Tchao Pantin (1983) de Manoukian ; Ichao Pantin (1983) de Cleude Berri, 18 h 30 ; les Cafés-théâtres de Paris (1874) de Jacques Scandelari ; Inspecteur le Bevuse (1980) de Claude Zidi, 20 h 30.

DIMANCHE

Week-end hommage à Coluche : les Cafés-théâtres de Paris (1974) de Jac ques Scandelari ; Inspecteur le Bavure)1980) de Cleude Zidi, 14 h 30 ; Coluche président (1981) de Romain Goupil ; Peut-on se débarrasser de Coluche ? (1983) de Maurice Dugowson, 18 h 30 ; les Restaurants du cœur (1986) de Pascal Manoukian ; Tchao (1985) de Pascal Mattouciati; teludo Pantin (1983) de Claude Berri, 18 h 30; Show (1974) d'André Flédérick; Coluche: hietoire d'un mec (1984) de Catherine Dupuy, 20 h 30.

LES EXCLUSIVITÉS

LES AILES DE LA RENOMMÉE (Hol. v.o.) : Gaumont Lee Halles, 1- (40-26-

AKIRA (Jap., v.o.) : Grand Pavois, 15-(45-54-46-85). ALICE (A., v.o.): 14 Juillet Pamasse, 6

L'ALLEE DES OSMANTHES (Chin.-Taiwan, v.o.): Utopia, 5- 143-26-84-65). ALLO MAMAN C'EST ENCORE MOI (A., v.1.) : George V, 6- (45-62-41-46). L'AMBULANCE (A., v.o.) : George V. 8: (45.62-41-46) ; v.1. : Pathé Français, 9- (47-70-33-88).

AN ANGEL AT MY TABLE (néo-zélandais, v.o.) : Lae Trois Luxembourg, 6-)46-33-97-77). L'ANNÉE DE L'ÉVEIL (Fr.) : Lucernaire,

6- 145-44-57-34L AUX YEUX DU MONDE (Fr.) : Epée de

Bois, 5- (43-37-57-47). BASHU. LE PETIT ÉTRANGER (iranien, v.o.): Utopia, 6- (43-26-84-65). BIX |It., v.o.) : Cinoches, 6 | 148-33-10-82) ; Escurial, 13 (47-07-28-04). LE CERCLE DES POÈTES DISPARUS (A., v.o.) : Cinoches, 6- (46-33-10-82) ; Grand Pavois, 15- (45-54-48-85).

CHEB [Fr.-Alg.]: Rex. 2-]42-36-83-93]; Ciné Beaubourg. 3- (42-71-52-36); UGC Montpamasse, 6- (45-74-84-94); Pathé Clichy, 18-)45-22-

CYRANO DE BERGERAC (Fr.) : Sept Parnassiens, 14- 143-20-32-20). DANSE AVEC LES LOUPS (A., v.o.) DANSE AVEC LES LOUPS (A., v.o.):
Bretagne, 6°, 142-22-57-97); Gaumont
Ambassade, 8°, 143-58-19-08); v.f.:
Rex (le Grand Rex), 2° (42-38-83-93);
Les Nation, 12° (43-43-04-87); Fauvette, 13° (47-07-55-88); Pathé Wepler II, 18° (45-22-47-94).

DELICATESSEN (Fr.) : Ciné Beaubourg, Jerus 1 (7.): Une seaubourg, 3- (42-71-52-38): UGC Demon, 6- (42-51-03): UGC Rotonde, 5- (45-74-94-94): UGC Biarrizz, 8- (45-62-20-40): Paramount Opéra, 9- (47-42-56-31); 14 Juillet Bastille, 11- (43-57-90-81); Mistral, 14- (45-39-52-43); Pathé Clichy. 18- (45-22-46-01).

LA DISCRÈTE (Fr.): Latina, 4 (42-78-47-88); Les Trois Selzac, 8 (45-61-10-60); Gaumont Parnasse, 14 (43-35-30-40).

LES DDDRS |A., v.o.) : Geumont Opéra, 2• (47-42-80-33) ; Publicie Champs-Elysées, 8• (47-20-76-23) ; Les Montparnos, 14• (43-27-52-37) : Gaumont Convention, 15• (48-28-42-27) ; Grand Pavois, 15• (45-54-46-85). LA DOUBLE VIE DE VÉRONIQUE (Fr.

LA DOUSLE VIE DE VÉRONIQUE (Fr.-Pol., v.a.): Gaumont Les Halles, 1° 140-26-12-12); Gaumont Opéra, 2° (47-42-60-33); Publicis Saint-Germain, 8° (42-22-72-60); Saint-André-des-Arte I, 6° (43-26-46-18); Le Pagode, 7° (47-05-12-15); Geumont Ambassada, 8° 143-59-19-08); Le Baetille, 11° (43-07-48-60); Gaumont Parnasse, 14° (43-35-30-40); Geumont Alésia, 14° (43-27-84-50); v.f.: Fauvette, 13° (47-07-55-88); Gaumont Convention, 15°)48-28-42-271. 28-42-27).

EDWARD AUX MAINS D'ARGENT (A., v.o.) : Grand Pavoie, 15- (45-54-48-85).

LA FIÈVRE D'AIMER (A., v.f.): Pethé Montpamesse, 14- (43-20-12-06). LA FRACTURE DU MYOCARDE (Fr.); Lucernaire, 8- (45-44-57-34). GRAND CANYON (A.) : La Géode, 19-

HALFAOUINE (Fr.-Tur., v.o.) : Epés de Bols, 5. (43-37-57-47). HARDWARE (A., v.o.) : George V, 8-(45-62-41-46).

Françaie, 9 (47-70-33-88); Pathé | |Montpamesse, 14 (43-20-12-06).

Montparresse, 14" (43-20-12-09).

LUNE FROIDE (**) (Fr.): Gaumont Les Halles, 1• (40-26-12-12); Saint-Andrédes-Aris I. 8• 143-26-48-18); Gaumont Ambassade, 8• (43-59-19-08); Miramar, 14• (43-20-89-52). MADAME BOVARY (Fr.) : 14 Juille

Odéon, 8-)43-25-59-83) ; Gaumont Par-nasse, 14- (43-35-30-40), LA MAISDN RUSSIE JA., v.o.) : George V, 8 (45-62-41-48). MERCI LA VIE (Fr.) : Epée de 8ois, 5

MILLER'S CROSSING (7) JA., v.o.) Sept Pamessiens, 14- (43-20-32-20). MISERY (*) JA., v.o.): Reflet Médicis Logos salle Louis-Jouvet, 5° (43-54-42-34); Cinochee, 8° (46-33-10-82); LE MYSTÈRE VON BULOW (A., v.o.) : Cinoches. 6- (46-33-10-82).

NEUF SEMAINES ET DEMIE (*))A v.o.) : Studio Gelande, 5. 143-54-72-71) ; Grand Pavois, 15. (45-54-

NIKITA (Fr.): Gaumont Ambassade, 64 (43-58-19-08) ; Les Montparnos, 14-43-27-52-37).

LA NOTE BLEUE (Fr.): Forum Orient Express, 1* (42-33-42-28); Pathé Impérial, 2* (47-42-72-52); Pathé Heutefeuille, 8* (46-33-78-38); Pathé Marignan-Concorde, 8* (43-59-92-82). PERSONNE N'EST PARFAITE JA v.o.): UGC Damon, 6- (42-25-10-30); UGC Normandle, 8- (45-63-18-18); v.f.: Forum Drient Express, 1-)42-33-

LES FILMS NOUVEAUX

LA CRÉATURE DU CIMETIÈRE. (*) Target Park But Cameriere C. (1) Film américain de Ralph S. Singleton, v.o.: Forum Orient Express, 1: (42-33-42-26); George V. 8: (45-82-41-46); v.1.: Pathé Français, 9: (47-70-33-88); UGC Lyon Baerülle, 12: (43-43-01-59); Fauvatte, 13: (47-07-55-88); Pathé Montparnasse, 14: (43-20-12-06); Pathé Clichy, 18: (45-22-48-01). (45-22-46-01).

DANS LA PEAU D'UNE 8LONDE. Film eméricain de Blake Edwards, v.o. : Forum Horizon, 1• (45-08-57-57) ; UGC Odéon, 6• (42-25-10-30) ; UGC Rotonde, 8• (45-74-94-94) : Pathé Marignan-Concorde, 8* (43-59-92-82); UGC 8iarritz, 8* (45-82-20-40); 14 Juillet 8asugranelle, 15* (45-75-79-79); Kinopanorama, 15* (43-06-50-50); UGC Mailrama, 15* (43-06-50-50); UGC Mail-lot, 17* (40-68-00-18); v.t.: Rex, 2* (42-36-83-93); Saint-Lazare-Pas-quier, 6* (43-87-35-43); Pathé Fran-cais, 9* (47-70-33-88); Les Nation, 12* (43-43-01-59); Fauvette, 13* (47-07-56-88); Mistral, 14* (45-39-52-43); Pathé Montpernasse, 14* (43-20-12-06); Gaumont Conven-tion, 15* (48-28-42-27); Pathé Wepter II, 18* (45-22-47-94); Le Gembetta, 20* (46-36-10-96). DELIRIUM. Film américain de Charles Winkler, v.o. : Cind Beaubourg, 3: (42-71-52-36) ; UGC Odéon, 6: (42-25-10-30) ; George V, 8: (45-62-41-46) ; v.f. : Rex, 2: (42-36-

ROSIN DES SOIS . Film américain HOSIN DES SOIS : Him americain de John Irvin, v.o. : Forum Orient Express, 1: (42-33-42-26) ; George V, 6: (45-62-41-46) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15: (45-75-79-79) ; v.f. : UGC Lyon Bastille, 12: (43-43-01-59) ; UGC Convention, 15: (45-74-93-40) ; Pathé Wopler II, 18: (45-22-47-94) ; Le Gambetta, 20: (46-36-10-96).

83-93) ; UGC Montparnasse, 6- (45-

SALE COMME UN ANGE, Film fran-cais de Catherine Breillat : Ciné Beau-bourg, 3- (42-71-52-36) ; Saint-An-

dré-des-Arts II, 6- (43-28-80-25) : UGC Montpameses, 6- 145-74-84-94); UGC Blarritz, B (45-62-20-40); Peremount Opére, 9- 147-42-56-31); UGC Lyon Bastilla, 12-(43-43-01-59) ; Mistral, 14- (45-39-52-43) ; UGC Convention, 15- (45-74-93-40) ; Pathé Clichy, 18- (45-22-46-01) ; Le Gambetta, 20- (48-36-TOTO LE HÉROS. Film belgo-fran-

cais-allemand de Jaco van Dormael; Geumont Les Helles, 1 (40-28-12-12); Gaumont Opéra, 2 (47-42-60-33); Pathé Hautefeuille, 8 (46-33-79-38); Gaumont Ambassade, 6 (43-59-19-08); La Bestille, 11 (43-07-48-60); Causages Parages 07-48-60); Gaumont Pernassa, 14-(43-35-30-40); Gaumont Alésia, 14-(43-27-84-50); Gaumont Conven-tion, 16- (48-28-42-27). UN BAISER AVANT DE MOURIR.

Film eméricain de James Dearden, v.o. : Gaumont Les Halles, 1• (40-26-12-12) : Pathé Hautefeuille, 8- (45-12-12]; Pathé Hautefeuille, 8 (45-33-79-38); Publicis Chemps-Elysées, 8 (47-20-76-23); Gaumont Alésia, 14 (43-27-84-50); v.f. : Paramount Dpéra, 9 (47-42-86-31); Miramar, 14 (43-20-89-52); Geumont Convention, 15 (48-28-42-27); Pathé Wepler I, 18 (45-22-47-94). UNE ÉPOQUE FORMIDABLE... Film français de Gérard Jugnot : Forum Horizon, 1 (45-06-57-57) ; Rex, 2 (42-36-83-93) ; UGC Danton, 6 (42-25-10-30); La Pagode, 7- (47-05-23-10-30); La Pagode, 7- (47-05-12-15); Pathé Marignan-Concorde, 6- (43-59-92-82); Saint-Lazare-Pas-quier, 8- (43-87-35-43); Pathé Fran-çais, 9- (47-70-33-88); Les Nation, 12- (43-43-04-67); UGC Lyon Basdle, 12 (43-43-01-59); Feuvatte 8is, 13 (47-07-55-88); Gaumont 818, 13° (47-07-55-88); Gaumont Alésia, 14° (43-27-84-50); Pethé Montparnasse, 14° (43-20-12-06); Gaumont Convention, 15° (46-26-42-27); UGC Maillot, 17° (40-68-00-16); Pathé Wepler, 18° (45-22-46-01); Le Gambetta, 20° (46-38-

HENRY V (Brit., v.o.) : 14 Juillet Pernasse, 6- (43-26-58-00) ; Club Gaumont (Publicis Matignon), 8: (43-58-31-87); Studio 28, 16: (46-06-36-07). L'HISTOIRE SANS FIN II (A., v.1.) : Denfert, 14- (43-21-41-01); Saint-Lambert, 15- (45-32-B1-88).

HDRS LA VIE)Fr.-It.-Bel.) ; Pathé Impérial, 2- (47-42-72-52); Epée de Bois, 5-(43-37-57-47); Gaumont Ambassade, 8- (43-59-19-08); Sept Pernassiens, 14- (43-20-32-20). HOT SPOT (*) JA., v.o.) : Epée de Bols, 5- 143-37-57-471

IN BED WITH MADONNA (A., v.o.) : Forum Drient Express, 1" |42-33-42-26|; Pethé Marignen-Concorde, 8-(43-59-92-82). L'INSOUTENABLE LÉGÉRETÉ DE L'ETRE (A., v.o.) ; Cinoches, 8-)46-33-

JACQUOT DE NANTES (Fr.) : George V, 8-)45-82-41-46) ; Sept Pamass 14- (43-20-32-20).

JUNGLE FEVER (A., v.o.): German Les Halles, 1" (40-28-12-12): Gaurnom Dpéra, 2")47-42-80-33); 14 Juillet Ddéon, 8" (43-25-58-83); German Ddéon, 8" (43-25-58-83); German Ddéon, 8- (43-25-58-83); Gaumont Chemps-Elysées, 8- (43-59-04-87); Max Linder Penoreme, 9-)48-24-88-88); La Bastille, 11- (43-07-48-60); Escurial, 13- (47-07-28-04); Gaumont Alésia, 14-)43-27-84-50); 14 Juillet Seaugrenelle, 15 (45-75-79-79) ; Bic venue Montpernasse, 15 (45-44-25-02)

LES LIAISONS DANGEREUSES JA., v.o.) : Cinoches, 8* (48-33-10-82) ; Grand Pavois, 15* (45-54-46-85). LA LISTE NOIRE (A., v.o.) : Forum LA LISTE NOIRE (A., V.o.): Forom Horizon, 1= (45-08-57-57); 14 Juillet Odéon, 8=)43-25-59-83); 14 Juillet Pernesse, 6= (43-26-58-00); George V, 8=)45-82-41-46); 14 Juillet Bestille, 11= (43-57-90-81); 14 Juillet Bestille, 11= (45-75-79-79); v.f.: UGC Montparneses, 8= (45-74-94-94); Paramount Codes, 8= (47-42-56-31). Opéra, 8-)47-42-56-31). LOLA ZIPPER (Fr.) : Forum Horizon, 1= (45-08-57-57) ; Pathé Hautefeuille, 6.

(48-33-79-39) ; Pethé Marignen-Concorde, 6 (43-59-92-82) ; Pathé

42-2B); Rax, 2* (42-38-B3-93); UGC Montparnasse, 6* (45-74-94-94); Paramount Opéra, 8* (47-42-58-31); UGC Lyon Bastille, 12* (43-43-01-59); Fau-vette, 13* (47-07-55-86); Mistral, 14* (45-39-52-43); UGC Convention, 15* (45-74-93-40); Pathé Clichy, 18* 145-23-46-011-16* Gemberte 20: 48-38-22-46-01) ; Le Gamberte, 20- 148-38-

LE PETIT CRIMINEL)Fr.) : Lucernaire 8- (45-44-57-34). LE PORTEUR DE SERVIETTE (It.-Fr., LE PORTEUR DE SERVIETTE (IT.-Fr., v.o.): Pathé Impérial, 2• (47-42-72-52); Ciné Beaubourg, 3• (42-71-52-3B); Latins, 4• (42-78-47-88); UGC Danton, 6• (42-25-10-30); UGC Biarritz, 6• (43-27-84-50).

POUR SACHA JFr.) : UGC Bierritz, 8-PRETTY WOMAN (A., v.o.): Elysées Lincoln, 8• (43-58-38-14); Grend Pavois, 15•)45-54-46-85); v.f.: 8re-tagne, 8• (42-22-57-97). (45-82-20-40).

LE RACCOURCI (Fr.-It., v.o.) : Forum Orient Express, 1- (42-33-42-25). LA REINE BLANCHE (Fr.): Geumont Opére, 2- (47-42-60-33); George V, 8-)45-62-41-46); Pathé Montpamesse, 14- (43-20-12-08).

RHAPSODIE EN AOUT (Jap., v.o.) ire. 8. 145-44-57-34) ROBINSON & CIE (Fr.) : Letine, 4- (42-78-47-88) ; Epée de 8ois, 5-)43-37-57-47) ; 14 Juillet Parnasse, 6- (43-26-58-00); Grand Pavois, 15. (45-54-46-85).

SAILOR ET LULA (1) (Brit., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36); Studio Galande, 5- (43-54-72-71); Lucernaire, 6-)45-44-57-34). SAISONS (A.) : La Géode, 19- (40-05-

80-00). SCÈNES DE MÉNAGE DANS UN CENTRE CDMMERCIAL (A., v.o.):
Forum Horizon, 1* (45-08-57-57);
14 Juillet Odéon, 8* 143-25-59-83);
UGC Chemps-Elysées, 8* (45-82-84-50); Miramer, 14* (43-20-89-52);

Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01). LE SILENCE DES AGNEAUX (**) (A., v.o.) : 14 Juillet Ddéon, 8 (43-2559-83); UGC Normandie, 6-)45-63-16-16); Bienvende Montpamasse, 15-(45-44-25-02); v.f.: Rex, 2- (42-38-83-93). SDGNI D'ORO (It., v.o.) : Cinoches, 6-

(48-33-10-82). THE FIELD (A., v.o.): Forum Orient Express, 1= (42-33-42-28); Pathé Mari-gnan-Concorde, 8= (43-59-92-82); Sept Parnassiens, 14= 43-20-32-20).

THE TWD JAKES (A., v.o.): UGC Odéon, 8- (42-25-10-30); UGC Biarritz, 8- (45-62-20-40); v.f.: UGC Montparnesse, 6- (45-74-84-84); Peramount Opére, 8- (47-42-56-31).

Opera, 8- (47-42-56-31).
THELMA ET LOUISE JA., v.o.): Forum Horizon, 1- (45-08-57-57); Ciné Seaubourg, 3- (42-71-52-36); UGC Odéon, 8- (42-25-10-30): UGC Rotonde, 8- (45-74-94-94); George V, 8- (45-82-41-46); UGC Normandie, 8- (45-63-16-16); 14 Juillet Bastille, 11- (43-57-80-81); Mistrel, 14- (45-39-52-43); 14 Juillet Reaugrenelle, 15- (45-78): UGC Mailliot, 17- (40-68-20-40); 14 Juillet Bastille, 11- (43-57-80-81); Mistrel, 11- (43-57-81); UGC Mailliot, 17- (40-68-20-40); 14 Juillet Bastille, 11- (43-57-20-40); 14 Juillet Bastille, 11• J43-57-90-81); Escurial, 13• (47-07-28-04); Sept Parnaesiene, 14• (43-20-32-20); 14 Juillet Beaugrenelle, 15• J45-75-78-79); UGC Meillot, 17• J40-88-78-79); UGC Meillot, 17• J40-88-00-16); v.f.; Gaumont Opéra, 2: J47-42-80-33]; Les Netion, 12• J43-43-04-67); Gaumont Alésie, 14• J43-27-00-18); v.1.: UGC Montparnasse, 8- J45-74-94-94]; Salmt-Lazare-Pasquier, 6• J43-87-35-43]; Paramount Dpéra, 9- (47-42-56-31); UGC Lyon Bestille, 12• (43-43-01-58); Fauvette Bis, 13• J47-07-55-88); UGC Convention, 15• J45-74-83-40); Parthé Wapler, 18• (45-22-46-01); La Gembette, 20• J48-36-10-98].

TDRCH SONG TRILOGY (A., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3-)42-71-52-36) ; La Berry Zèbre, 11-)43-57-51-55). LE TRÉSDR DES ILES CHIENNES (Fr.): Epée de 8ois, 5. (43-37-57-47), LE TRIDMPHE DE BABAR (Fr.-Can.) Club Gaumont (Publicis Matignon), 8-(43-59-31-87); Le Berry Zebre, 11- (43-57-51-55); Saint-Lambert, 15-)45-32-

UN CŒUR QUI SAT (Fr.) : Gaumon Parnesse, 14 (43-35-30-40). UN THE AU SAHARA (8mt., v.o.) Lucemaire, 6º (45-44-57-34). UNE HISTDIRE INVENTEE (Can.)

Latina, 4 (42-78-47-88). URANUS (Fr.) : George V, 8 (45-82-

LA VIE DES MORTS (Fr.) ; Reflet Panthéon, 5- (43-54-15-04) ; Elysées Lin-coin, 8- (43-59-36-14). VINCENT ET THEO (Fr.-Brit.) : Epée de Bois, 5- (43-37-57-47).

LE VDYAGE DU CAPITAINE FRA-CASSE (Fr.-lt.): Les Montpernos, 14-(43-27-52-37); 5tudio 28, 18- (46-06-36-07). YOUNG GUNS 2 JA., v.f.): Hollywood Boulevard, 9- (47-70-10-41); Paris Cinf I, 10-)47-70-21-71); Les Montparnos, 14- (43-27-52-37).

THÉATRES

AKTÉDN-THÉATRE (43-38-74-62). Apéro-swing : 18 h 15. Il pleut du ver-

21 h 45. ANTOINE - SIMONE-BERRIAU (42-08-77-71). A vos souhaits : 20 h 45, ofm. 15 h 30. ARÉNES DE LUTÈCE (42-86-97-03). Le Dáfi du roi : 15 h 30 el 20 h 45, dim.

15 h 30. ARTISTIC-ATHEVAINS)48-08-38-02), Comme une histoire d'emour : 18 h et 20 h 30, dim. 18 h. ATALANTE (46-06-11-90). Le Passion selon Georgee Bataille : 20 h 30, dim.)demière) 17 h. ATELIER 46-06-49-24). Le Société de

BERRY 143-57-51-55). Cheire bafouses : 20 h 45.

befouées; 20 h 45.
BDUFFES DU NDRD (46-07-34-50),
On purge bébé; 18 h et 20 h 30.
BOUFFES PARISIENS (42-96-60-24),
Le Facture; 20 h 46, dim. 15 h 30.
CAFÉ DE LA GARE (42-76-52-51). Je
ne veux pee jouer dene certe galare
18 h 30, Humour Violet et son Coulis de vitriol : 20 h 15. Thé à la menthe ou t'es citron : 22 h. CARTOUCHERIE ATELIER DU CHAU-DRON 143-28-87-04). Feydeau quiprogues : 20 h 30.

CARTOUCHERIE THÉATRE DE LA TEMPÈTE (43-28-38-38). Salle 11. Madama Bovery, je t'embrasse partout. Gustave : 20 h 30, dim. 18 h. CARTOUCHERIE THÉATRE DE L'AOUARIUM (43-74-88-81). Les Heures blanches: 21 h, dim. 16 h. CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (42-76-44-45). Le fond de l'air effreie: 21 h,

dim. 15 h 30. CINO DIAMANTS)45-80-51-31). Deux eur la belançoire : 20 h 30, dim. 17 h 30. CITÉ INTERNATIONALE UNIVERSI-

TAIRE (45-89-38-88). Grande sails. La Songe d'une nuit d'été: 20 h 30. La Gaisrie. Cet animal étrange: 20 h 30. La Resserre. Une prière de trop: 20 h 30. COMÉDIE DE PARIS (42-81-00-11). Drôle de goûteri : 19 h et 21 h 30. CDMEDIE DES CHAMPS-ELYSÉES 47-23-37-21). Chevellier-Laspalas 18 h et 21 h. COMÉDIE ITALIENNE (43-21-22-22).

Les Folies de l'amour : 20 h 30. COMÉDIE-FRANÇAISE (40-15-00-15). COMEDIE-FRANÇAISE (40-15-00-15).
Le Tragédie du roi Christophe : 20 h 30.
Dim. Le Melade imaginaire ; 14 h.
CRYPTE SAINTE-AGNÈS (EGLISE
SAINT-EUSTACHE) (47-00-19-31).
Raheb : 18 h 30. dim. 15 h. Le Tertuffe :
20 h 30, dim. 17 h.
DEUX ANES (48-06-10-28). Bud one-

man-show : 21 h. DIX-HUIT THEATRE |42-26-47-47|. Rosencrantz et Guildenstern sont morts : 20 t 45 dim. 18 h. EDGAR (43-20-85-11), Les Faux Jetons : 20 h 15. Lee 8abas-Cadree :

EDOUARD-VII SACHA GUITRY (47-42-59-92). Esa Forme de Vivir 20 h 45, dim. 17 h.

ESPACE ACTEUR (42-62-35-00). La | MARIE STUART (45-08-17-80). Escu-Petite Aventure : 20 h 45. EBPACE MARAIS (48-04-91-55). La Mariage de Figaro : 18 h 45, dim. 17 h.
Le Mouette : 20 h 45, dim.
19 h 30.0im. Baudelaire : 18 h 30.
FONDATION DEUTSCH-DE-LA-MEURTHE 142-50-76-25). Georgs Dandin : 21 h.

FONTAINE (48-74-74-40). La Clan des veuves : 15 h 30 et 20 h 45, dim. 15 h 30. GAITÉ-MONTPARNASSE 143-22-

16-18). Celles: 21 h, dim. 15 h. GRAND THÉATRE D'EDGAR |43-20-90-09). Déconnage immédiet : 18 h et 20 h 15. 20 h 15.

GUICHET MDNTPARNASSE)43-2788-81). Daetinées : 19 h.
L'Intervention : 20 h 30.

GYMNASE MARIE SELL (42-48-79-79). Lager: 20 h 30. HALLE SAINT-PIERRE 142-58-74-12).

Lee Drigines de l'homme : 15 h et 20 h 45, dim., mar. 15 h. HÉBERTOT)43-87-23-23). Le Contrebasse : 18 h et 21 h. HDTEL DES MONNAIES (46-33-36-55). Les No modernee : 20 h 30, dim. 15 h. HUCHETTE)43-26-38-99). Le Canta-trics chauve ; 18 h 30. Le Leçon ; 20 h 30.

JARDIN SHAKESPEARE BDIS DE JARDIN SHAKESPEARE BDIS DE BOULDGNE 145-70-78-54), Les Lettres de mon moulin : 17 h, dim., lun. 17 h. Le Pédant joué : 20 h 15, LA 8RUYÈRE (48-74-76-99). Voltaire-Rousseau : 21 h, dlm., 15 h, LA CIGALE (42-52-86-23). Martin Luther King, Jr. : 20 h 30. LA VIEILLE GRILLE (47-07-22-11). Palmarès de le Chenson imbécile : 20 h 30, LE FUNAMBULE THÉATRE RESTAURANT 142-23-89-83). Fanchon : 22 h,

RANT 142-23-88-83). Fanction ; 22 h, dim. 16 h. LE PROLOGUE (45-75-33-15). Et si on

felsait le noir juste une minute? ; 20 h 30, dim. 15 h. Dim. Mona chérie : 18 h 30. 18 h 30. LUCERNAIRE FORUM (45-44-57-34). Théâtre noir. Le Petit Prince: 18 h 45. Le Vert Paradis: 20 h. Le Sujet disparu: 21 h 30. Théâtre rouge, Duende: 18 h 30 et 20 h. Huis clos: 21 h 30. MADELEINE (42-65-07-09). N'écoutez pas Masdames : 21 h, dim. (dernière) 15 h 30.

rial : 20 h 30. MARIGNY)42-56-04-41). La Dame de maright #2-55-04-4]. La Dame de chez Maxim's: 20 h 30, dim. t5 h. MATHURINS (42-85-80-00). Les Palmes de M. Schutz: 17 h et 20 h 30, dim. 16 h. MENAGERIE DE VERRE (43-38-

MENAGERIE DE VERRE (43-38-33-44). Pyrrhus et Andromaque 20 h 30.
MÉTAMDRPHDSIS (THÉATRE SALDN D'ENCHANTEMENTS) (42-81-33-70). Une histoire de la magie : 21 h. dim. 15 h.
MICHODIÈRE)47-42-85-23). La Groe n'Avion : 17 h et 20 h 30.
MOGADOR (48-78-04-04). Les Fourberies de Scapin : 21 h. dim. 18 h.

ries de Scapin : 21 h, dim. 18 h. MDNTPARNASSE (43-22-77-74). Lee hommes naissent tous égo : 21 h. MDNTPARNASSE |PETIT| |43-22-77-74). Les Mémoires d'un fou : 21 h. NDUVEAUTÉS)47-70-52-78). Les Jumeaux : 18 h 30 et 21 h 30, dim.

PALAIS DES GLACES (GRANDE SALLE) 142-02-27-17). Auteot en emportent les vamps : 17 h et 20 h 30. PALAIS DES GLACES | PETIT PALAIS | (42-02-27-17). Timeit : 20 h 30.

PALAIS ROYAL 342-87-58-81). Rumeurs: 17 h 30 et 21 h, POCHE-MONTPARNASSE (45-48-82-97). Salle I. Les Empailleure : 21 h. POTINIÈRE (42-81-44-18). Le Voyage de Mozart è Prague : 21 h, dim, 15 h. RENAISSANCE (42-08-18-50). Le Vem du gouffre : 20 h 30, RDSEAU-THEATRE (42-71-30-20). Le Rêve de l'Amérique ; 22 h 30, dim. 20 h 30,

SAINT-GEDRGES)48-78-63-47). A croquer ou l'Ivre de cuisine ; 20 h 45. SPLENDID SAINT-MARTIN (42-08-21-93). Velérie Lemercier eu Splendid : 20 h 30.

STUDID DES CHAMPS-ELYSÉES (47-23-35-10). Un châteeu au Portugal : 21 h 15, dim. 15-h. THEATRE 13 (45-88-62-22). Androma que : 20 h 45, dim. (dernière) 15 h. THÉATRE 14 - JEAN-MARIE SER-REAU (45-45-49-77). Le Poche-Par-mentier : 20 h 30, dim. (dernière) 17 h.

SPECTACLES NOUVEAUX

(Les jours de première et de relêche sont indiqués entre parenthèses.)

1969, GUERRES PRIVÈES, Théâtre de Dix-Heures (46-06-10-17) (dim.,

km.) 20 h 30 (18). CDURTELINE... ET TOC. Neuillysur-Seine. L'Athletic (46-24-03-83).

Mercredi, jeudi, vendredi à 20 h 30

LA TERRINE DU CHEF. Le Plessis-

casso (48-30-45-29), Jeudi, ven dredl, samedi à 21 h; dimanche à 17 h (20).

credi, jeudi, vendredi, samedi à 20 h 45 (20). LE DAMNÉ. Espace Acteur (42-62-

VOLTAIRE'S FOLIES. Comédia de LA TERRINE DU CHEF. Le Piessis-Robinson. Amphithéâire Peblo-Pi-21 h; sam. 19 h et 21 h 30 (25).

PARIS EN VISITES

LUNDI 24 JUN

e La pointure Italienne au 18• siè-cle, collection Bestégul », 10 h 30, Musée du Louvre, hell Napoléon, accueil des groupes (G. Marbeau-Ca-neri). « Reyonnement du cubisme », 18 h, Musée national d'art moderne (Centre Georges-Pompidou).

« Un heure eu Père-Lechelse «, « Le parc de la folie de Bagateile «, 14 h 30, entrée du parc, rue de Longchamp, face au etade (Paris Pas-

€ Qi ou urushi ; laques de chine et du Japon €, 14 h 30, hali du Musée

e Role magae et nativitée au Musée du Louvre », 14 h 30, pilier cerré de le pyremide (Le Cevellar « L'hôtel Lauzun », 14 h 30, 17, quai d'Anjou (Tourisme cultural).

« La Sainte Chapelle et la splendeur du gothique «, 14 h 30, métro Cité (E. Romann).

« Le couvent de Port-Royal et son cloître », 14 h 30, sortie métro Port-Royal (S. Rojon-Kern) e Montmertre : cités d'ertistas, ruelles et jardins », 14 h 30, métro Abbesses (M.-C. Lasnier).

« L'Opéra Garnier et les fastes du Second Empire », 14 h 30, en haut des marches, à l'extérieur (Connais-sence de Paris).

sence de raris).

« Hôtels célèbree du Mareis «,

14 h 30, métro Saint-Peul/le Mareis (Lutèce-Visites).

« Aménagements contemporains à Montparneese, observée depuis le tour Montparnaese », 15 h, tour Montparnaese depuis le guichete. Montpernaces, devent les guichets délivrant les tickets d'escension. Pré-voir freie d'escension è le tour

(Monumente historiques).

« Les selons 17° et 18° siècles de l'Arsenal », 15° h, 1, rue de Sully (D. Bouchard).

« L'hôpitel Saint-Louis, un exemple admirable du 17° eiècle «, 15° h, place du Doctaur-Alfrad-Fournier

« Les gravurae da Piranèse «. 15 h, Fondation Mona Bismark, 34, avenue de New-York (G. Marbeau-Caneri).

e Exposition Seurat e, 18 h, Grand Peleis, entrée de l'exposition (P.-Y. Jasiet).

LE SANQUET DES MÉDUSES. Espace Acteur (42-82-35-00). Mer-

35-00). Mercredi, leudi, vendredi, samedi à 20 h 45 (25).

CONFÉRENCES 23, quei de Conti, 14 h 45 : « Hommes de le morale ou hommes de la foi », par le R.P. Carré, de l'Académile française jAcadémie des sciences morales et politiques).

30, evenue George V, 14 h : Rimbaud, l'houre de le fuite. Alain Borer raconte », film de S. Salman (Espace Kronenbourg Aventura). 35, rue des Frence-Bourgeois, 18 h 30 : « Les pays baites de l'in-dépendence è le liberté «, evec

Thom, A. Gluckemenn et Plioucht (sous réserve) (Maison de l'Europe).

Centre Georgee-Pompidou (studio 5), 18 h 30 : « Une note sur l'inconscient opdque «, per R. Krauss (Les conférences du MINAM). Centre Georges-Pompidou jstudio 5), 20 h 30 : « Actuelité d'André Breton «, avec F, Arrabal, P. Sollers, A. Jouffroy, 8. Noel, Débat animé par H. Béhar.

31, rue Jean-Goujon, 19 h : « A la recherche d'un nouveeu modèle socio-économique en Pologne e, avec M. Ageman, W. Pankow, M. Přiszkie-wicz. Débat enimé par M. Frybae (Institut Polonals).

La revue de l'U.J.A., qui devait avoir lieu au THÉÂTRE DE PARIS, sera donnée au THÉÂTRE DE LA PORTE-SAINT-MARTIN, du 24 au 28 JUIN 1991.

LES ITALIENNES



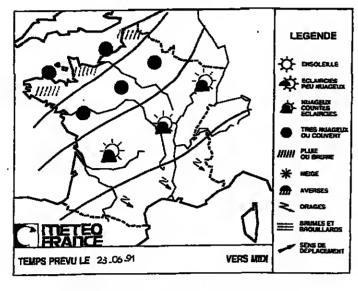




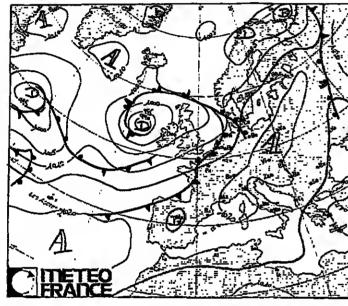
16 Le Monde • Dimanche 23 - Lundi 24 juin 1991 ••

METEOROLOGIE

Prévisions pour le dimanche 23 juin 1991 Temps doux mais très nuageux



SITUATION LE 22 JUIN 1991 A 0 HEURE TU



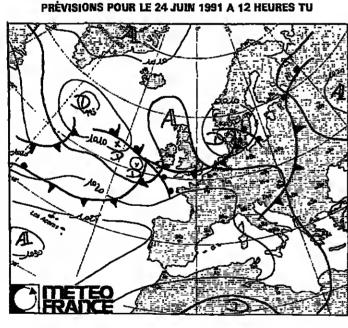
Lundi : nuages at précipitations eu nord, soleil au sud. - Sur la Bre-tagne, la Normandie, en Nord-Picardie, lle-de-France, Champagne-Ardenne, Lorraine et Alsace, au lever du jour, le temps sera gris, humide et accompa-ment du chures de rhije Anarous Cangné de chutes de pluie éparses. Ces précipitadons se produiront essentiellement sur les régions côtières et le ven de sud-ouest y strufflers de façon modérée. Toutefois, en cours de matinée, le soleil fera quelques apparitions. Ailleurs, sur la moitié nord, les pas-sages nuageux cacheront le soleil la plupart du temps le matin, mais, à par-tir de midi, les éclaircies seront plus

dissipation des rares brumes matinales, le temps sera chaud et enso-leilé. A noter cependant que, sur les Alpes, les nuages bas seront fréquents au lever du jour, puis évolueront en petits nuages de beau temps,

de nord-ouest se lèvera en soirée. Les températures matinules s'étageront entre 11 et 17 degrés du nord au

Les températures maximales s'éche-

ionnerunt entre 20 et 28 degrés des côtes de la Manche à la Provence.



TEMPÉRATURES maximos - minima et temps observé Valeurs extrêmes relevées entre la 22-6-91 le 21-6-1991 à 18 houres TU et le 22-6-1991 à 8 houres TU							
DLYON	ALGER 30 AMSTERDAM 21 ATTERNES 31 BANGKOK 32 BARCELONE 24 BELGRADE 25 BERLIN 20 BRUXELLES 20 COPENBAGUE 18 DAKAR 26 DJERBA 23	12 P N	MADRID. MARRAE MEXICO MILAN. MILAN. MONTRÉ MOSCOU. MAIROB! MEW-YOR OSLO PALMA-DE PÉRIN. RIG-DE-JAN RIG-BE-JAN ROME TOKYO TOKYO VARSOVII VENISE.	ECH 36 23 23 24 24 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25	14 D D B B D D D D D D D D D D D D D D D		
A B C	D N	O	P	T	# neige		

TU = temps universel, c'est-à-dire pour la France : heure légale moins 2 heures en été; heure légele moins 1 heure en hiver, (Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

TÉLÉVISION

Samedi 22 juin

TF 1 20.45 Variétés : Succès fous. 22.30 Magazine : Ushuaïa. 23.30 Formule sport.

0.25 Sport : Boxe. A 2 20.45 Téléfilm : Dangereuse défense. 22.25 Bouillon da culture.

23.55 Journal et Météo.

0.15 Médecins de nuit (rediff.). FR 3

De 20.00 à 0.05 La SEPT -Série rose : Les Leçons de Bucciuolo. 0.35 L'Heure du golf.

20.30 Le Lebyrinthe imaginaire.

CANAL PLUS

20.50 Un privé nommé Striker. 0.35 Journal de la nuit. 0.45 Magazine : Intégral

M 6

20.35 Le Cosur sur la route.

22.45 Soir 3. 23.00 Cinéma de poche.

TF 1 20.00 Série : 16.15 Sport : Automobile.

18.20 Vidéo geg. 16.55 Disney Parade. 18.15 Série : 21 Jump Street. 19.05 Magazine : 7 sur 7. 20.00 Journal, Tiercé, Météo et Tapis vert. 20,45 T'es folle ou quoi? D

22,25 Cinė dimanche, 22,30 Cinéma : Une affaire d'hommes, ■∎ 0.20 Journel et Météo,

1.05 Danse : La Oivine Comédie.

15.05 Série : Mac Gyver. 15.55 Oimenche Martin (suite) 16.40 Teléfilm : La Bavure. 17.35 Documentaire: Retour à Samarkand. 18.30 Magazine : Stade 2.

19.30 Série : Maguy. 20.00 Journel et Météo. 20.45 Téléfilm : Le Gorille et l'Arnazone. 22.20 L'Œil en coullsses.

23.20 Journal et Météo. 23.40 Série : L'Homme à la valise (rediff.). FR 3

14.30 Sports 3 dimenche. 17.30 Magazine : Montagne. (1° partie). 18.00 Amuse 3.

19.00 Le 19-20 de l'information.

20.05 Série : Benny Hill. 20.40 Musique Maestro. 21.55 Magazine : Le Divan.

22.20 Journal et Météo. 22.40 Cinèma : L'Homme da Londres. 0.15 Carnet de notes.

CANAL PLUS

14.00 Sport : Automobile. 14.30 Megazine : 24 Heures. 15.20 Sport : Automobile. 16.15 Documentaire : Grands félins d'Afrique. 16.40 Dessin animé :

Les Simpson. 17.05 Les Nuls... l'émission. 18.00 Cinèma : Au bonheur des chiens. a

--- En clair jusqu'à 20.30 --19.30 Flash d'informations. 19.35 Ça cartoon. 20.30 Dis Jérôme...?

En clair jusqu'à 20.40 20.35 Magazine:
L'Equipe du dimanche.
20.40 Cinéma: Scandal. 20.40 Cinema : Scandal. = 22.30 Flash d'informations.

22.35 Magazine : L'Equipe du dimanche 1.15 Cinéma : La Terreur des gladiateurs.

LA 5

14.35 Série : La Famille dee collines. 15.25 Seria : L'Homme qui valeit 3 milliards. 16.20 Tiercé à Longchamp.

17.05 Sèrie : Lou Grant. 18.00 Série : La Loi de Los Angeles.

18.55 Serie : L'Enfer du devoir. 19.50 Journal. 20.10 Dimanche 20 h 10 Elkab-

bach, 20.45 Journal des courses. 20.50 Cinéma : Cobra. 0

22.30 Magazine : Reporters.

23.30 Magazine : Top chrono. 0.20 Journal de la nuit.

0.30 Le Club du Télé-achat. M 6

14.40 Concert de Wembley. 16.20 Série : Vic Daniels,

flic è Los Angeles. 16.50 Série : L'Homme de fer. 17.40 Série : Supercopter. 18.30 Série : Les Routes

du paradis. 19.25 Magazine: Culture pub.

22.00 Les Nuls... l'émission. 22.50 Flash d'informations. 22.55 Sport : Automobile. 23.00 Cinéma : L'Emprise des ténèbres.

LA 5

22.30 Grain de folie.

0.30 Sport : Automobile. 0.50 Cinéma : Milagro.

22.25 Une affaire d'enfer.

LA SEPT

21.00 Piège pour un soldat.

0.00 Danse : Giselle.

Dimanche 23 juin 19.54 Six minutes

> Ma sorcière bien-aimée. 20.30 Megazine : Sport 6 (et à 0.15). 20.40 Téláfilm : Le Monstre

des profondeurs. 22.25 Capital. 22,35 Cinema;

Chaleurs exotiques. 0.10 Six minutes d'informations.

2.00 Rediffusions.

LA SEPT

15.25 Documentaire : Les Oisciples du jardin des poiriers. 16.25 Documentaire :

Cheng Tcheng (1). 17.25 Oocumentaire: etit Bonheur.

18.25 Documentaire: Première Lune. 19.00 Documentaire : Live. 20.00 Magazine

Accents graves pour l'orthographe 20.30 Le Temps de vivre, le Temps de mourir. 0.00 Cinéma d'animation :

Les Têtarde à recherche de leur mère. 0.20 Court-métrage : Un dimanche à Pékin.

0.40 Cinéme d'animation : L'Huître et la Bécesse.

MOTS CROISÉS

III. Coule à l'étranger.

Règle. Adverbe. Evo-

que un homme qui n'e

pes de prix. - IV.

Sacré quand on prend

le moitié. Pic dee

Pyrénése. Visux poèles. - V. Se fait

en passant en revue.

Pronom. - VI. Permet

da eeuver le façede.

Perticipe. - VII. Una victime de la jalousie. Peintre itelien. Quand

elles sont noires, il y e

beaucoup de cafards.

- VIII. O'un euxiliaire.

Un coup à haute tra-

jectoire. Un rien. - IX.

- X. On y reste quand

on n'est pas bien. Peut apparaître

après une opération. Un gouffre. -XI. Peuvent être complétés par un

chepaau. Peut sarvir à feire des

filets. Faire un travail d'urbaniste. -

XII. Qui peuvent faire rougir. Rejeta,

- XIII. Le premier impeir. Article

étranger. Bon, en Tunisie. Adverbe. - XIV. Peuvent décorer des

entrées. Main de fer. - XV. Frappes

fort. Doit se donner plus de mal quand il e le bourdon.

VERTICALEMENT

1. Spécielists qui treveille eux

pièces. Amis eutrefois. - 2. Peut

courir sur le hancot. Dans l'elterna-

tive. Evoque un joli teint. Pour le prendre, il faut le couper. - 3. A

intérêt à écraser. Certains nous font

les « poches ». - 4. Branché. Calife.

Porte pour le premlare fois. →

5. Agrément étrenger. Jeté per

celui qui choisit. Préposition. Mor-ceau de pein. - 6. Laisse un bon

morceau. Risquent de provoquer le

feu quand ils ont perdu le fil. Il y e

un froid dès qu'il s'en va. - 7. Qui

ne sera pas atteint. Quelques-uns

parmit les appelés. - 8. D'un euxi-

liaire. Endroit où l'on peut faire des

exercices. - 9. Des femmes qui ne

CARNET DU Monde M= Michelle LIPMANN,

Naissances

- Jean-Marc et Sylvia BÉRARD

ont la joie d'annoncer la naissance de

Jean-Philippe et de Pierre-Alexandre,

le 4 juin 1991, à Nantes.

55, rue Marzelle-de-Grillaud, 44000 Nantes. 36, alke du Grand-Parc, 86000 Poiners.

ont la tristesse de faire part du décès de

M= Yvonne 8ERGERON,

M. André BERGERON,

surveuu le 12 juin 1991, à Châlcau-

Les obsèques unt eu lieu dans l'inti-mité, à Torcy-en-Valois.

2, rue de Savoie, 87100 Limoges. 15. rue des Filles-du-Calvaire,

- Ses enfants et petits-enfants,

M= Henri HAMET,

Selon sa vulunté, sun corps a été

Une messe sera célébrée le 27 juin, à 18 heures, en l'église Saint-Merri.

Des dons peuvent être adressés à

l'Association pour adultes et Jeuues haudicapés (APAIH), 26, rue du Che-min-Vert, 75541 Paris Cedex 11.

CARNET DU MONDE

Renseignements:

40-65-29-94 ou 40-65-29-96

Tarif: la ligne H.T.

Les ignes en capitales grasses

sont facturées sur la base de deux ignes. Les ignes en bianc sont obligatoires et facturées.

Minimum 10 lignes.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

AII

XII XIII

sont pes sans reproches. -

10. Mesure. Paut eurvanir sprèe

coup. Exige la correction dans les

rapports. - 11. Possessif. Peut être mis à l'index. Est comme l'éclair. -

12. Tout un «quartier» ne lui felt pas peur. Plus elle est haute et plus

Horizontalement

Verticalement

Diseur, Elsa. - 9. Elastique.

XI. Antée. Eau.

PROSLÈME Nº 5547

HORIZONTALEMENT

Un homma qui peut habillar des duchesses eueei bien que dee bergères. Risquent de rester froisséee quand il y e eu un accrochage. —
 Pour l'épouser, il suffit de la euvre. Permet eux charmes de s'épanouir. —

Grand quand on perd XIV

la moitié. Pas sérieux. XV

funt part du déces de

le 15 juin 1991.

donné à la science.

Ni fleurs ni couronnes.

et leurs enfants

veuve de

De la part de James Lipmann, Marie Quennessen, née Lipmann, Eric, Emmanuel, Camille, Marielle, <u>Décès</u> homas et Martin Lipmann, Jean-Louis et Stéphanie Qu - Jean et Marie-Eugénie Bergeron, François, Antoine et Elsa Manceaux leurs enfants et petits-enfants, Louis et Huguette Bergeron

Mª Jean-Pierre Mahaim, MM. Ivan et Pierre Mahaim

ses fils, Raphaël, son petit-fils, M. Jacques Debü-Bridel,

sou beau-père, M. et M. Gabriel Suter, leurs enfants et petits-enfants, M. et M= Charles Mahaim. leurs enfants et petits-enfants,

M. et Ma Harry de Montille, leurs enfants et pelits-enfants, Mª Friedrich Robde. ses enfants et petits-enfants, out la tristesse de faire part du décès

née Pesty,

Nous lai dirons un adieu le mardi 25 juin, à 10 heures, en l'église Saint-Philippe-du-Roule, puis à 14 heures au columharium du cimetière du Père-

Lachaise, entrée place Gambetta

nous a quittés le 20 juin 1991.

Jean-Pierre MAHAINI,

survenu le 30 mai 1991, à Saint-Rémy sur-Avre (Eure-et-Loir), à l'âge de soixante-trois ans.

Les obsèques out en lieu dans l'inti-mité familiale, le 4 juin.

4. rue de Montmorency,

M. Robert Pajot, inspecteur general honoraire de l'éducation nationale,

son epoux, M. Jacques Pajot M. et M™ Richard et Florence Comte-Pajot,

ses enfants, Olivier, Jules, Tanguy et Yves, ont la profunde tristesse de faire part du décès de

Fernande PAJOT,

survenu le 15 juia 1991.

Les obséques ont eu lieu dans la plus stricte intimité.

Cet avis tient lieu de faire-part, - M= Sylvia Schachter,

Ma Isabelle et Coninne Meyer,

M. et Mes Kimelman, sa sœur et son beau-frère (Canada),

Ses neveux et nièces, Ses beaux-frères et belles-sœurs, Et toute sa famille, ont la douleur de faire part du décès, le 19 juin 1991, au terme d'une longue et douloureuse maladie, du

docteur Mendel SCHACHTER.

psychiatre, membre affilié de la Royal Society of Medicine

de Londres,
ancien médecin-chef des consultations
de neuropsychiatrie infanto-juvénile
du Comité de l'enfance déficiente de Marseille. ancien chargé d'enseignement clinique à la faculté de médecine, auteur de très nombreux travaux

portant principalement

sur la pédopsychiatrie. Les obsèques out eu lieu dans la stricte intimité familiale.

79, boulevard Notre-Dame,

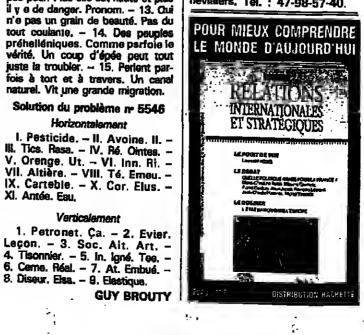
Soutenances de thèses

- Université de Provence, ceutre d'Aix-en-Provence, le mardi 25 juin 1991, à 14 h 30, salle des professeurs, 2- étage, M. Carol lancu : «L'évolution du statut juridique et politique des juifs en Roumanie (1913-1938)».

AGENDA

O Portes osvertss à la SPA. -Journées d'edoption les 22 et 23 juin, de 10 heures à 18 heures, deos tous les refuges SPA de France

refuge Gramont, 30, avenue du Général-de-Gaulla, 92230 Gennevilliers, Tél.: 47-98-57-40.



Miracles et mi

.

THE TOTAL

THE THE SECOND PROPERTY.

the two display was the 10 4 W 12 12 S 10 19/40 · · · 2 - $\frac{d^2 \chi}{dx} = \frac{1}{2} \frac{d^2 \chi}{dx} = \frac{1}{2} \frac{d^2 \chi}{dx} + \frac{1}{2} \frac{d^2 \chi}{dx} = \frac{1}{$

a to make the second

11.

75.54

laterage because

and the contract of the second of

سيق القرافق الأفاح والراسا

Dassier

 $v_{(a_{m_{\mathbf{d}}}}}}}}}}}}}}}}}}}$

e contentieux de l'urbanisme No.

 $\label{eq:controller} \mathcal{F} = \frac{1}{2} \left(\frac{$ # T. C. F. Spring Hall Springs The second second second The state of the s The second of the second of the second

Little entended dega alle de speciacie.

Miracles et mirage de la thalassothérapie

Emplois qualifiés, retombées économiques, image prestigieuse : les centres marins fascinent les communes, mais l'offre commence à excéder la demande

ROCHEFORT

de notre envoyé spécial

NE quarantaine de communes abri-tent des centres de thalassotbérapie. Les élus d'une partie d'entre elles témoignent aujourd'hui des incontes-tables retombées que peut apporter cette activité. Christian Bonnet, ancien ministre, séna-teur et maire de Carnac, dans le Morbihan, dit de Pierre Le Baud, dont les centres de Port-en-Drò sont, avec 200 employés, le principale entreprise de cette commune de 4 233 habitants: «Je hui suis infiniment reconnaissant de ce qu'il a apporté à la commune »

lean-Claude Empereur, maire de Pornichet, en Loire-Atlantique, estime que la réussite du nonveau quartier des Océanes repose evant tout sur le succès du centre de thalassothérapie, qui constitue le noyau d'une opération d'aménagement en plein milieu de la baie de La Baule. Ce centre, ouvert en juillet 1990, atteint déjà des chiffres de fréquentation qui n'étaient espérés qu'après plus de deux ans: «Notre staespérés qu'après plus de deux ans : « Notre sta-tion est complètement redynamisée par ce suc-

Autant de témoignages qui vont réveiller chez certains des 900 maires des communes du littoral la question « Pourquoi pas nous? ». On assiste en effet, depuis une quinzaine d'années, à une véritable explosion de l'offre en matière de thalassothérapie. Il y avait 18 établissements en 1978, 25 en 1987, et il y en 45 aujourd'hui, Cette eugmentation (près de 3 000 lits supplémentaires ces trois dernières années) s'accompagne d'un accroissement encore plus s'accompagne d'un accroissement encore plus spectaculaire de la demande: 19 000 thalasso-thérapistes en 1982, 45 000 en 1986, 141 000 en 1989 et près de 180 000 probablement cette

Les mérites scientifiques des cures

A ce succès, beaucoup de raisons (lutte con-tre le stress, remise en forme) qui ont fait pour la plopart l'objet d'une véritable médiatisation à travers une clientèle conque. Un phénomène de mode, certainement, mais aussi un véritable besoin qui, lui, n'est pas nouveau. Le docteur Patrick Badelon, président de la Fédération Mer et Santé, qui regroupe médecins et profes-sionnels de la thalassothéraple, explique avec passion les mérites scientifiques des cures : a Le milieu marin contient l'ensemble des olivo-« Le milieu marin contient l'ensemble des oligo-élèments dont l'organisme a besoin.» Mais ce e le ment d'autre de le simple tourisme en bord de mer suffit. « La thalassothérapie nécessite des techniques spécifiques comme le chauffage de l'eau de mer à 34 °C nécessaire au rt des éléments marins dans l'organisme Il faut des bains de boue et d'algues pour renforcer la présence d'iode, de potassium ou de cal-

Aux exigences d'ordre médical s'ajoutent un certain nombre de critères qui excluent de l'appellation thalassothérapie les centres que l'on voit fleurir en région parisienne. La thalassothérapie ne peut se pratiquer que sur le littoral, dans des sites privilégiés, à l'abri des pollutions atmosphériques et marines. La commune sur laquelle s'implante le centre se doit eussi d'officieure que sur les comments se doit eussi d'officieure quiestes comments se doit eussi d'officieure qui partier de l'appellation pa frir aux curistes commerces, animations et loisirs comme à Perros-Guirec, dans les Côtes-d'Armor. «La promotion de la thalassothérapie a été basée sur la qualité de l'environnement



dans la commune. Si bien que la station ellemême a bénéficié en retour de cette image », raconte le maire Yvon Bonnot.

La volonté des élus est souvent déterminante dans les opérations menées par des investisseurs privés. A Pornichet, c'est la municipalité qui a défini l'ensemble du programme d'amé-nagement de la nouvelle zone du front de mer. Le centre de réadaption fonctionnelle existant a servi de base à un ensemble d'activités gérées per une société d'économie mixte (SEM) qui regroupe les différents partenaires et la com-mune. La municipalité, après avoir cédé des terrains lui appartenant, a pris en charge les équipements poblics. Jean-Claude Empereur ne cache pas « avoir une approche marketing di littoral»: «Nous avons ainst repositionné l'image de Pornichet.»

Une concurrence de plus en plus vive

voix de la municipalité dans l'opération d'amé-nagement des 30 bectares des Salines de Car-nac rachetées par Pierre Le Baud, il y a vingt ans. Alors qu'il était envisage un projet immo-bilier autour d'un port de plaisance, le maire de Carnac a montré où eliaient ses préférences : « La thalassothérapie a le mérite de procurer des emplois permanents et non plus saisonniers. » Ce centre réalisé evec le groupe Accor recoit 380 curistes par jour. « Une clien-tèle fidèle, à l'image de la station », précise

L'accroissement de l'offre commence à poser des problèmes. Michel Delalande, chargé de mission au ministère du tourisme, a annoncé le

23 mai à Rochefort, au colloque de l'Association nationale des élus du littoral (ANEL), qu'un centre de la nouvelle génération vienl d'effectuer le premier dépôt de bilan. Il a également indique que plusienrs établissements sont à vendre, a pas précisement parce qu'ils sont florissants ».

Les centres de thalassothérapie nécessitent en effet des investissements lourds, La rentabilité est beaucoup plus lente aujourd'hui que la concurrence est plus vive. Patrick Viceriat, responsable du département loisirs et tourisme au Bureau d'informations et de prévisions éco-nomiques (BIPE), estime, au vu d'une enquête qu'il a réalisée en 1989 pour le ministère du tourisme, qu'a il faut plusieurs années à un centre pour s'imposer et commencer à réaliser des bénéfices». Cela n'empêche pas des groupes puissants comme Accor, Royal-Monceau, Yves Rocher, Promo-Thermes ou Pelège de se lancer dans l'aventure. Mais cela doit rendre prudents certains maires qui voient là une occas créer des emplois et d'améliorer l'image de leur

De nombreuses municipalités sont en effet prêtes non seulement à fournir les équipements indispensables mais également à proposer des terrains dans des sites privilégies et même à se porter caution. Marcel Laurent, le maire du Croisie, un port de pêche de la Loire-Atlanti-que, en difficulté, se bat depuis des années pour obtenir la création d'un centre de thalassothèrapie sur sa commune. Depuis que le TGV a mis Le Croisic à trois heures dix de Paris, Marcel Laurent rève d'« un établisse-ment non polluant, non saisonnier, qui pourrait créer des dizaines d'emplois et entraîner un

Lyonnaise des caux-Dumez paraît pret à inves-tir dans ce projet. L'adjoint aux affaires sociales se prepare à orienter les demandes d'emplois des habitants de la region. Des cures pour chevaux de courses donneraient au Croi-sic la spécificité indispensable sur un créneau encore inattaqué. Mais en raison de l'opposition de deux associations, le projet est au point mort. Un retard qui désespère Marcel Laurent, mais qui permettra sans doute d'y voir plus clair sur l'évolution du marché.

Il devient en effet troublant de voir de nombreux groupes continuer à vouloir investir dans la thalassothérapie alors que beaucoup de eli-gnotants commencent à s'allumer. S'agit-il de la «thalasso-alibi» dont parle Michel Dela-lande, qui craint que certains projets ne soient a le cheval de Troyes d'opérations immobi-lières »? Aux premières difficultés, c'est le cen-tre de soins qui ferme, et les hôtels intégrés construits dans des sites privilégiés sont revendus en appartements.

Des séjours moins coûteux

Ce risque n'existera pas si les prévisions les plus optimistes se réalisent. Il ressort d'un son-dage effectué par le BIPE que 1,4 % des Français aimeraient faire une cure. Et 70 % des femmes serajent prêtes à partir si les séjours étaient moins coûteux. La thalassothérapie française se trouve devant un dilemme. Mondialement réputée pour la qualité de ses cen-tres, promotionnée à travers une clientèle à hauts revenus, elle a besoin d'élargir son mar-ché sans faire fuir ses premièrs adeptes.

Personne ne revendique le remboursement total des cures par la Sécurité sociale, à l'égal de ce qui se fait dans le thermalisme. Les soins de rééducation sont pris en charge, mais la thalassothérapie ne s'adresse pas uniquement à des malades. « La médicalisation à l'extrême reviendrait à éloigner la clientèle - en plein rajeunissement - qui l'utilise exclusivement pour la remise en forme ou la prévention», met en garde Michel Delalande au nom des pouvoirs publics.

La clientèle de proximité constitue près d'un tiers des curistes. Il reste donc aux différents partenaires à mettre au point une stratégie de conquête. Patrick Vicerial s'étonne à ce propos du manque de données sérieuses : « Comment réaliser dans ces conditions une étude de marché avant tout nouvel investissement?»

Le ministère du tourisme, échaudé par l'expérience des stations de ski, est prêt, avant de s'investir dans toute action de communication, à proposer avec les professionnels une « définition claire et quasi officielle de la thalassochéra-pie qui permettrait de décerner un label de qua-lité ». Il a déjà subventionné avec les sionnels une étude intitulée « Optimisation des performances commerciales des cen-tres de Ihalassothérapie», et il envisage une opération de promotion en Europe. C'est, en effet, la conquête de nouveaux marchés qui permettra à la thalassothérapie de se développer et de fournir à de nombreuses commu des emplois qualifiés. « La thalassothérapie est un atout très important pour le développement du littoral», reconnaît Michel Delalande.

CHRISTOPHE DE CHENAY

Diplomatie décentralisée

A PRÈS le sommet franco-al-lemand réuni à Lille les 29 et 30 mai, François Mitterrand rencontre le premier ministre britannique, John Major, à Dunkerque le 24 juin. Ce n'est pas tellement le Nord et see leaders eocialistes qui sont à l'honneur, à travers ces évanements européens importants. que le province tout entière. D'eutant que qualquee joure auparavant, les 21 et 22 juin, Montignec en Dordogne -dépensement cher au cœur et au parcours politique du ministre dee affaires étrengères Roland Dumes - aura eervi de théâtre au séminaire franco-espegnol eu cours duquel plusieurs ministres des deux pays (de l'egriculture à le mer en passant per l'intérieur) vont treveiller sur dee doesiere chauds et concrets.

Le président de la République lui-même e donné l'élan en renouent récemment, en Champagne-Ardenne, avec la tradition des voyeges en province qui e'éteit malheureueement embourbée depuis plusieurs années. Quant au ministre de l'intérleur Philippe Marchend, il'ne veut pas se voir taxer de centralieme excessif : quelques semeines après avoir été nommé place auveu, il réunlesait tous les préfets de région, pour leur parier d'aménagement du terri-toire et de contrats de plen, non à Paris maia à Poitiers.

Bref, il y a là une conver-gence de signes qui montrent que Paris n'est pas nécessaire-ment le lieu obligé des rencon-tres et négociations Importantes et que l'Ile-de-France n'est pes la France. Comme il existe une décentrelisation politique, administrative et économique, entrée dens les mœurs et les textes depuis maintenent dix ens, il n'est pas exagéré d'évoquer désormais une sorte de « diplomatle déconcentrée », et l'on voit mai qui pourrait s'en plaindra.

D'ailleurs, presque toutes les régions et les grendee villes nouent des liene avec des paye ou des métropoles étrangères. en Europe mais eussi dans les pays du tiers-monde. Le précédent ministre de la coopéretion, Jecques Pelletier, s'éteit beaucoup inveati dans ce qu'il eet convenu d'eppeler la coopération décentralisée ». On veut espérer que le nou-veau tituleire du bureau de la rue Monsieur, qui est Edwige

Lire également

Dossier

Le contentieux de l'urbanisme

Face aux ambitions de quelques promoteurs et particuliers, la justice est souvent débordée. Des affaires retentissantes, à Peris ou dans le Var, ont incité les pouvoirs publics à demander à leurs services de faire preuve de plus de fermeté vis-à-vis des

■ Concultation d'élus en Rhone-Aloes # Les maires bretons sauvent

E L'UCPA, partenaire des col-

■ L'Eseonne aide les PME à

Pages 19 et 20

La Provence interroge ses habitants

Le président du conseil régional souhaite connaître les attentes de la population, à quelques mois des échéances électorales

BRIGNOLES

de notre envoyé spécial

L y avait de la musique, du sport des jaux, le spectacle de Michel Leeb, des dizaines de stands de villes et d'entreprises. Il y evait du soleil et des odeurs de merguez mèlées à celles du nougat chaud et de le barbe à papa. C'était, le samedi 15 juin, à Brignoles (Var), la Convention Provence-Alpes-Côte d'Azur.

Pour une première, ce fut un indé-niable succès populaire, avec douze mille personnes accourues des six départements de la région qui ont mis en état de siège l'ancienne capi-tale des comtes de Provence. A l'orée de l'été, cette fête marquait, en l'occurrence, l'aboutissement d'une intéressante expérience de démocratic participative. Rencontrer la popula-tion et répondre à ses préoccupations sous la forme d'une communication du conseil régional présidé par le sénateur (UOF-PR) Jean-Claude Gaudin. interactive : tels étaient les objectifs

Partant de l'intérêt de plus en plus concret de l'opinion pour le fait régional – vingt ens après la nais-sance de l'institution, – les promo-teurs de l'opération ont lancé, dès le mois de mars, une vaste campagne de consultation, par voie de presse et d'affichage, sur le thème général «La région est notre deuxième patrie».

dre à un questionnaire comportant une série de questions « fermées » permettant un classement hiérarchique des quatorze thèmes de réflexion proposés et un espace libre pour que chacun puisse exprimer ses « suggestions, commentaires et avis v (1).

Le TGV en accusation

Trente mille questionnaires dont, sculement, 13 % anonymes ont été retournés eu conseil régional soit un taux de 2,5 % sur l'ensemble des foyers de la région, jugé « sutisfuisant » par les spécialistes et a priori en corrélation avec la population respective de chaque département. Les résultats ont apporté quelques sur-prises. Si, pour les questions « fernées», le thême économie-emploi a été placé, comme attendu, eu premier rang, c'est, en revanche, celui de l'environnement – déjà, en deuxième place dans le elassement précédent – qui apparaît en tête de la liste établic à partir des commentaires spontanés.

Principaux « coupables » dénoncés

(Il Cette enquête aurait coûté, au total, eutre 4 et 4,5 millions de francs, soit. explique-1-on, le prix de la campagne de communication institutionnelle faite chaque année par la région tla convention en

Au cours de cette consultation, les par les habitants de la région : les La consultation a également senquêtés » étaient appelés à répon- feux de forêt, qui « détieurent » la confirmé l'importance des problèmes feux de foret, qui « défigurent » la confirmé l'importance des problèmes Provence, le TGV, considéré comme de l'immigration (thème figurant en un projet dévastateur sur le plan éco- deuxième position dans les commenlogique, mais aussi les promoteurs taires des habitants des Bouches-duimmobiliers, auxquels est reproché le Rhône et des Alpes-Maritimes). bétonnage aveugle du littoral, et... les touristes, rendus responsables de la dégradation de la qualité des caux.

GUY PORTE Lire la suite page 18

...Tout naturellement, il a rencontré le Crédit Foncier"



"A l'écoute de ses jeunes, Monsieur le Maire entendait déjà le groupe de Jazz dans la future salle de spectacle...

L'environnement : un triple défi

par Jean-Jacques Gouguet et Michel Prieur

'ENVIRONNEMENT n'est plus simplement une mude, il est devenu un déli collectif mobilisant hommes politiques, médias et urganisations internatiunales. Sans tomber dans un catastrophisme excessif, il ne faut pourrant pas croire que la plupari des problèmes environnementaux soient en voie piupari des problemes environnementaux soient en voie de règlement, ils s'aggravent [1] car face à la complexité des risques actuels Ichangement climatique, déchets radioactifs et chimiques (2), biolechnologies), les modèles traditionnels d'analyse semblent complètement dépassés. Neus rentrons dans l'ère de l'incertitude et dans la chame de l'incertifiel. dans le champ de l'irréversible.

L'enjeu de cette fin de siècle est de se demander s'il est possible de stopper cette fuite en avant suicidaire dans les deséconomies externes ou bien si l'on est condamné à les rendre supportables avec des coûts crois-sants et des rendements décroissants grâce notamment à une fiscalité moderne de l'environnement.

En ce qui concerne le droit de l'environnement, trois niveaux d'analyse sont incontournables : l'internationalisation. l'incertitude, la démocratie participative.

La transnationalisation de la production a profonde-ment transformé le statut de l'environnement par l'exacerbatiun de la concurrence internatiunale et la modifi-cation de l'espace de valorisatiun des capitaux.

Celle-ci entraîne les mouvements de délocalisation-relocalisation d'activités économiques sur les plans natio-nal et mondial. La concurrence internationale explique la structuratiun des espaces nationaux. On implante l'activité la où elle est la plus rentable et les déséquilibres regionaux qui en resultent ne sont pas sans cunse-quences sur l'environnement : désertification, surencombrement, surexploitation du territoire [3]...

A l'échelle mondiale. l'Etai est devenu un cadre depassé pour analyser les problèmes économiques et écologiques contemporains. Le marche mondial se par-tage de plus en plus entre quelques grands groupes trans-nationaux qui transcendent les frontières. Il devient done de plus en plus nécessaire de sensibiliser les firmes, et non seulement les Etats, aux consequences de leurs stratégies sur l'environnement (éco-produits, élimination des déchets, audits d'environnement).

Ces rappels montrent qu'à l'heure d'une économie mondiale, il est nécessaire de déterminer quel est l'échelon pertinent pour gérer un problème donné (local, régional, national, plurinational, mondial) puis d'articu-ler l'ensemble de façon cohérente. On retrouve ici toute la complexité des espaces qui s'emboitent les uns dans les autres mais fonctionnent avec des logiques diffé-rentes. Ce qui pose le problème de l'effectivité du droit.

La fuite dans la technique

Beaucoup d'auteurs plaident pour la mise en place rapide d'institutions supranationales chargées de régler les grands problèmes environnementaux. On parle aussi de mondialisation des ressources (4), voire de leur planification planétaire à travers le concept de patrimoine commun de l'humanité, et les projets de convention sur le climat, les sols, la conservation de la diversité biologique et les forêts. Le droit de l'environnement n'est plus un appendice des politiques d'environnement, il est devenu l'axe principal des stratégies nationales de développement durable (5).

Faute de recul pour résoudre les problèmes sociaux, les décideurs préférent la faine dans la technique. L'histolre montre que la technique puse toujours plus de problèmes qu'elle n'en résoud, et généralement à un niveau de complexité et de gravité supérieur. On ne fait ainsi que déplacer les risques. La solution consiste-t-elle à remettre en cause la recherche de la puissance et de l'efficacité économique à tout prix et à dénoncer systématiquement l'idéologie du progrès ? Les sociétés techniciennes cumulent malheureusement ces deux tares : ce sont des sociétés de négligence généralisée (M. Serre), ce sont des sociétés où règne l'imprévisibilité relative Hout fonctionne normalement, mais il existe

une probabilité d'accident). Dans ces conditions, tout, même le pire peut arriver mais ce pire est imprévisible. Le nucléaire donne un bon exemple de ce type de risque, que ce soit au niveau du fonctionnement des centrales ou du problèmes de l'enfouissement en grande profondeur des déchets radioactifs a vie longue. De tels risques majeurs devraient inci-ter à délaisser le raisonnement en termes de probabilité pour retrouver le simple bon sens. Au nom de quelle éthique peut-on hypothèquer la santé de la planète et

des generations futures en acceptant des risques irréver-sibles ? Plus que toute autre question, les problèmes écologiques nous obligent à appliquer le principe de précau tion. Nous ne pouvons nous permettre d'attendre la confirmation du diagnostic que seule peut fournir une autopsie. Ceci conduit à prendre sagement des réglemen-tations préventives en dépit des incertitudes scientifi-

Savoir intégrer le long terme dans les analyses et les Savoir integrér le long terme dans les analyses et les décisions exige de nouvelles procédures (les études d'im-pact sur l'environnement en droit national et en droit international) et un nouveau contrat social. Qui se sou-cie véritablement des générations futures ? On peut toujours retorquer en plagiant J. M. Keynes que « dans le long terme, nous serons tous murts » ! La foi dans la long terme, nous serons tous murts * ! La foi dans la science et la technique est absolue pour faire croire qu'on finira bien à la longue par trouver la solution, et ce en dépit du fait que l'opinion publique et les élus ne savent plus ce qui est dangereux (aux-delà des lessives au phosphate), les experts ne le savent pas non plus. Au-delà de la logique éconumique, c'est donc à l'éthique qu'il faut se référer pour juger de certains projets dangereux.

Au secours de la démocratie

Dans nos sociétés technicisées, un fossé se creuse de plus en plus entre ceux qui savent et ceux qui ne savent pas. Il existe ainsi un risque de démobilisation de l'opi-nion publique, qui délaissant les grands problèmes parce que trop compliques, s'en remet aux experts. Quel débat y a-t-il aujuurd'hui, en dehors des spécialistes, sur les choix à faire en vue de l'élimination des déchets radioactifs alurs qu'un projet de lui est soumis au Parle-

Il esi done souhaitable que dans les procédures juridiques relatives à l'environnement, on institue un dia-logue plus démocratique : enquêtes publiques (6), réfé-rendum d'initiative populaire, auditions publiques, comités d'éthique... L'étude d'impact, devenant grâce à la vigilance du juge administratif un document sérieux, contribuera de plus en plus à éclairer l'opinion et les décideurs sur les conséquences écologiques à court et à long terme des équipements et travaux (7).

Cela est d'autant plus important que la science ne peut avoir réponse à tout et qu'une négociation environnementale est nécessaire, pour arriver à un compro-mis entre ce qui est économiquement et écologiquement possible et socialement souhaitable.

Mais il laut aller plus loin dans la transparence démo-cratique et l'introduire dans l'élaboration des normes techniques antipollution et des réglementations juridiques sur l'environnement. Les projets de décrets et d'arrêlés sur l'environnement doivent pouvoir être com-muniqués au publie avant leur adoption et faire l'objet de commentaires et d'éventuels débats contradictoires reunissant administration, industriels et associations de protection de l'environnement. Le droit à l'information en matière d'environnement, devenu une règle imposée par la CEE, va contraindre à redéfinir, dans des limites étroites, le secret industriel et le secret gouvernemental Les éco-labels vont permettre aux consommateurs d'ac-cèder à des données scientifiques susceptibles d'être soumises à des contrôles extéricurs à l'entreprise. Le droit de l'environnement va contraindre les scientifiques et les décideurs à plus de transparence et de modestie. La contribution de l'environnement à la démocratic, c'est de mieux informer pour permettre aux citoyens de mieux participer et mettre fin aux monopoles de savoir « institutionnel » et du pouvoir fondé sur la scule légitimité électorale.

(1) Rapport de la commission Bruntland, Notre avenir à tous, Ed, du Fleuve (Canada), 1988.

(2) «Les déchets industriels et l'environnement en droit com-paré», colloque, Limoges, PUF, 1984. 131 « Europe des régions et environcement », colloque Limoges, PUF 1989,

(4] Sur les « biens » de l'environnement, voir A. Kiss, l'Ecolo-gie et la foi, l'Harmattan, 1989. le et ta joi, l'Frarmanan, 1989. 15) M. Pricur, Droit de l'environnement, Dalloz, 1991, ≥ éd. 16) «Les coquètes publiques, quel avenir ?» Notes et études documentaires, la Documentation française, nº 4910 (1990).

(7) Revue juridique de l'environnement, nº 1, 1991 (32, rue de Turgot, 87000 Limoges).

▶ Jean-Jacques Gouguet et Michel Prieur sont enseignants à la faculté de droit et des sciences économiques de Limoges.

AGENDA

 Drogues et toxicomanies dans la cité. - L'Association des maires de France et la délégation générale à la lutte contre la drogue et la toxicomanie organisent, mercredi 26 juin au Sénat, un colloque dont le thème est « Drogues et toxicomanies dans la cité, quels moyens pour les maires?». Placée soua le présidence de François Delga, président du groupe d'études riales sur la toxicomanie, cette réunion doit permettre aux élus de mieux connaître les ections de prévention et de réinsertion qui sont pratiquées dans les villes. ► Renseignements : Association des maires de France. Tél. : 45-51-66-46.

 Décentralisation à l'italienn La deuxième réunion du Club des enjeux locaux, organisée per l'Institut de la décentralisation et le Press-Club de France, doit traiter le rress-Club de France, doit traiter le « modèle italien » en matière de décentralisation et de coopération locale. Elle aura lieu, jeudi 27 juin à 8 h 45, eu siège du Press-Club, à Paris. M. Hugues Portelli, spécialiste des institutions locales en Europe, doit présenter le premier bilan d'une loi-cadre de 1990 censée crecomposer» les territoires et réer des aires métropolitaines.

▶ Renseignements au [16-1]
47-23-78-16 ou au [16-1]
47-61-92-46.

 Europe et décentralisation. L'Institut La Boétie et l'Institut de la décentralisation organisant le jeudi 27 juin au Sénat une journée d'études sur « la décentralisation française et les expériences européennes». Les débats porteront sur les échos rencontrés en Europe par les réformes françaises et sur les réformes récentes des systèmes locaux en Europe.

➤ Renseignements et inscriptions : Institut La Boètie, 44, avenue d'Ièna, 75116 Paris, Institut de la décentralisation, 2, rue des Longs Pras, 92100 Boulogne-Billancourt.

g Communication et élections. La Fondation pour la gestion des villes organise une journée d'étude nationale sur « les risques de la communication en période électorale», mardi 2 juillet au Sénat. Des spécialistes doivent examiner les conséquences de la loi du 15 janvier 1990, qui intendit aux collectivités toute campagne de communication publicitaire six mois avant la date des élections. ► Renseignements au (16-1) 42-56-39-70.

☐ Musées de société. ~ Pour assister au colloque sur les musées de société, contacter le (16-1) 40-20-02-03.

Nominations

M, Marc Gauché, directeur de cabinet du président du conseil général du Tarn. - M. Marc Gauché e succédé à M. Jean-Pierre Cabrol, nommé chargé de mission à l'entenne universitaire d'Albi, comme directeur de cabinet de M. Thierry Carcenac, président du conseil général du département du

[Né le 23 juin 1949 à Saint-Germain-Laxis (Seine-et-Marne), M. Marc Gauché est útulaire d'une mairrise d'informatique titulaire d'une maîtrise d'informatique appliquée à la gestion et d'un DESS en gestion des collectivités publiques. Administrateur retritorial hors classe, il a débuté sa carrière à la Caisse des dépôts et consignations comme spécialiste des finances des collectivités territoriales. De 1978 à 1983, il a été secrétaire général de la mairie de Saiote-Geneviève-des-Bois (Essonne), puis socrétaire général d'une mairie d'arrondissement de Marseille, de 1983 à 1986, avant de devenir directeur de cabinet du groupe socialiste de la mairie de Marseille de 1986 à 1989, tì était secrétaire général de la mairie d'Avignon depuis 1990.]

 Cabinet de M. Jean-Pierre
Sueur. – M. Michel Thénault,
administrateur civil, est nommé
directeur de cabinet de M. Jean-Pierre Sueur, secrétaire d'Etat auprès du ministre de l'intérieur, chargé des collectivités

BLOC-NOTES

[Né le 23 janvier 1947 à Paris, Michel Thénault, ancien élève de l'ENA promotion André Malranx), est licencié de sciences économiques et diplôme de l'Ecole nationale des impôts. Il a été inspecteur du fise pendant sept ans. En 1982, il devient directeur de cabinet du préfét de Lortaine puis de celui de Bourgogne. L'amée suivante, il exerce la fonction de chargé de mission amprès du directeur général de l'administration. En août 1984, il est nommé chef de cabinet de Gaston Defferre, alors ministre d'Ent chargé du Plan et de l'aménagement du territoire. Devenu sous-préfét de première classe, il est affecté en 1985 dans l'arrondissement d'Alès [Gard). Depuis 1989, il exerçait la fonction de secrétaire général à la préfecture des Yvelines.

□ M. Jeart-Marie Guillemot directeur de la communication de la région des Pays de la Loire, – M. Jean-Marie Guillemot a succédé à M- Anna Jankowsky-Jeantin à la direction du service de le communication de la région des Pays de la Loire.

[Agé de trente-cinq ans, Jean-Marie Guillemot est diplômé de l'Institut d'études politiques de Paris, Adjoint an délégué général de Syntec-Ingénierie, il a été nommé en janvier 1988 directeur de la communication et des relations extérieures au Conseil supérieur de l'ordre des experts-comptables.]

PUBLICATIONS

n L'audit. - Peut-on définir une méthodologie de l'eudit des collectivités locales pour la France, le Canada, la Belgique, la Suissa ou certains pays africains francophones, quel que soit leur niveau de développement? C'est ce que tente de faire Gérard Fornerand, docteur en droit et consultant des Nations unles, dans un ouvrage de réflexion intitulé l'Audit des collectivités locales en France et dans les pays francophones. > 152 pages, 140 francs, Ed. Libraine générale de droit et de jurisprudence, 26, rue Vercingétonix, 75014 Paris. ☐ TGV. - Les actes du colloque

«Villes-TGV» qui s'est tenu au Creusot en 1990 ont été publiés dans un ouvrage intitulé TGV et aménagement du territoire : un enjeu majeur pour le développement local. Au sommaire : l'enjeu du tracé, l'aménagement des sites, la stratégie européenne.

► 153 pages, 150 francs, Ed. Syros-Alternatives, 8, rue Mont-martre, 75001 Paris. Concours territoriaux. - Le Centre national de la fonction

publique territoriale vient de publier deux ouvrages devant faciliter la préparation du concours de rédacteur : les Annales du concours de rédacteur territorial 1988-1989 (138 pages, 30 francs), et les

Epreuves de techniques d'expression écrite et orale, préparation au concours de rédacteur territorial (360 pages.

► CNFPT, 3, villa Thoréton, 75738 Paris Cedex 15. Tél. (16-1) 40-60-48-00.

EXTES

 Décentralisation. - Le Conseil économique et social e adopté, le 12 juin, un avis sur «la décentralisation et la répartition des compétences entre les collectivités locales ». Le projet avait été présenté par M. Alex Raymond, maire (PS) de Colomiers (Haute-Garonne), au nom de la section des économies régionales et de l'aménagement du territoire, qui s'en est saisia en décembre

Bien que la décentralisation paraisse aujourd'hui irrévocable, certains dysfonctionnements, liés notamment à la répartition des compétences et aux financements croisés, persistent. Pour y mettre fin, le rapporteur propose d'instaurer un principe de complémentarité entre les régions, auxquelles serait confié l'eménagement sous toutes ses formes, et les départements et communes, chargées de gérer le quotidien.

Il insiste sur la prépondérance de l'Etat en matière de relations extérieures, et ne reconnaît qu'aux régions la possibilité de signer à l'étranger des conventions ayant des implications économiques. Pour renforcer leur rôle, il propose que les plus petites d'entre elles s'associent, voire fusionnent. L'Etat, quant à lui, devrait mieux

assurer « les contrôles de légalité » et veiller à ne pas faire financer par les collectivités des actions qui relèvent de ses compétences. Le rapporteur estime qu'il faut reniorcer l'intercommunalité. Il reprend un certain nombre de dispositions du projet de loi sur Fadministration territoriale et propose, en plus, que les regroupements scient soutenus par des incitations fortes, notamment

Il prone une globalisation accrue des dotations et subventions de l'Etat ainsi qu'une simplification des modes de calcul de la DGF et de la DGE. Il suggère, enfin, de renforcer la déconcentration avec, notamment, la nomination d'un préfet de région distinct du préfet de département.

Concertation sur les primes des personnels

DES son entrée en fonction, Jesn-Pierre Sueur, secrétaire d'Etat chargé des collectivités locales, e dú exammer le dossier des primee des agents territo-riaux. Un projet de décret relatif à la lol du 28 novembre 1990 devait être étudié par le Conseil supérieur de la fonction publique territoriele (le Monde daté 27-28 janvier). Or il e suscité une telle émotion parmi les élus et les organisations eyndicales de cette instance consultative que le secré-taire d'Etat e décidé de le revoir.

Le projet de décret prévoit que les primes devront être établies en référence aux services « extérieurs» de l'Etat, et non plue eux eervices centraux, où elles sont pourtant nettement plus substantielles. Cette disposition irrite des élus, des cadres territoriaux et des raprésentante d'orgenisations syndicales qui estiment que l'Etat considère les territoriaux comme des « sous-fonctionnaires » et lui reprochent de ne pas respecter le principe de la parité dans la fonction publique.

Selon eux, le texte réduit considérablement la liberté qui avait été accordée aux collectivités de fixer elles-mêmes les indemnités de leurs collaborateurs. Ils rappellent aussi que la législateur n'avait pas voulu soumettre la loi de novembre 1990 à la parution d'un décret d'application, dont ils contestent l'existence. «Le gouvernement ne peut déposer un projet de loi, puis, si le texte adopté lui déplaît, le modifier par décrets, proteste Albert Vecten, président (UDF-CDS) du conseil général de le

Certaines organisations syndicales (CGT et CFDT) estiment, au contraire, qu'un décret d'application est nécessaire pour éviter une véritable enarchie des rémunéretions. Mais ellee réclament son extension à toutes les catégories de personnel. Elles assurent, surtout, qu'il aurait mieux valu revaloriser les salaires.

L'INDICATEUR DE LA SEMAINE

Lee régions éprouvent en général une grende crainte face eux problàmas de l'environne-ment (plus de 55 % en moyenne pour les risquea évoquéa ici) (1), meis avec des écarts eppréciebles entre elles et des seneibli-tés différentes aux dengers, en fonction de leurs situetions; ainsi, l'Alsece et le Heute-Nor-mandie apparaissent comme les plus préoccupéea par toutea les questions d'environnement sauf une, le dépeuplement des zones rurales; en revanche, le Limousin, la moins inquiète, en règle générale, de toutes les régions, est celle qui redoute le plus cetta désertification (83 % contre 74 % en movenne) : de la même façon, si le Bretagne craint moina que d'eutree las n'sques nucléaires ou chimiques, elle manifeste la plua grande inquiétude de toutes à l'égerd

(1) Enquêtes régionales réalisées en 1989 par l'OIP auprès d'échantillons reprisentatifs de 700 personnes agées de quinase ans et plus par région. Méthode des quotas. En 1989, dix-huit régions étaient partenaires de l'OIP. N'étaient pas de celles-ei l'Auvergne, la Basse-Normandie, la Bourgogne et la Curse : d'est reprisent partenaires de l'OIP. pourquoi aucun renseignement ne figure, pour elles, sur la carte ci-contre.

des problèmes de pollution de l'eeu (87 % contre 78 % en



La Provence interroge ses habitants

Suite de la page 17

Et ce, comme le note l'institut Infometric, qui e procédé à une ana-'yse lexicologique des questionnaires, à travers une «vision agressive». La culture, en revanche, est arrivée très loin dans les préoccupations exprimèes par la population de la région, très gatée, il est vrai, dans ce

Il s'agissait, ensuite, de ne pas laisser se rompre le fil noué avec les «enquêtés». Un accusé de réception puis des lettres personnalisées ont été adressés à chacun d'eux, les invitant à approfondir le dialogue emorcé en participant à des réunions thématiques qui ont été organisées dans

vingt-sept villes de la région. Présidees, pour la plupart, par Jean-Claude Gaudin, qu'accompagnaient des clus et des techniciens régionaux, celles-ci ont été diversement suivies mais ont permis de cerner différemment les attentes des diverses populations visitées,

La convention de Brignoles a couronne, enfin, une operation longue de trois mois avec quatre tables rondes destinées à dresser un premier bilan, parallèlement à la fête. On parlait, déjà, de la creation, dans l'evenir, de commissions mixtes de suivi (élus-techniciens-public), d'accentuation ou d'infléchissement de telle ou telle politique régionale. Le

président a célébré, pour sa part, « un grand débat», tenant en une injonction: « dessine moi la région » et constituant « un précieux capital pour

Mais si, en effet, la convention e innové et fait naître l'espoir d'une nouvelle pratique politique - susceptible d'inspirer d'autres régions - elle était trop proche du scrutin de 1992 pour qu'on ne s'interroge pas sur ses mobiles électoralistes. Pilotée de bout en bout par la majorité de droite du conseil régional, elle donnait, e s'y méprendre, l'illusion du lancement de la campagne de Jean-Claude Gaudin. Le Front national, en particulier, n'y a vu que la «promotion personnelle» de celui-ci et ne s'est pas prive de dénoncer le « gigantesque cirque » de Brignoles. La démarche, du moins, evant du bon, et les électeurs se seront sans doute leur propre opinion.

GUY PORTE

ses elus par refe

The Street

 $(g_{i,j})^{(i)} = (g_{i,j}, \dots, g_{i,j}) \cdot (g_{i,j}, \dots, g_{i,j}) \cdot (g_{i,j}, \dots, g_{i,j}) \cdot (g_{i,j}, \dots, g_{i,j}) \cdot (g_{i,j}, \dots, g_{i,j}, \dots, g_{i,j}) \cdot (g_{i,j}, \dots, g_{i,j}, \dots, g_{i,j}, \dots, g_{i,j}) \cdot (g_{i,j}, \dots, g_{i,j}, \dots, g_{i,j}, \dots, g_{i,j}, \dots, g_{i,j}, \dots, g_{i,j}) \cdot (g_{i,j}, \dots, g_{i,j}, \dots, g_{i,j},$

24 - 47

A PARTY OF THE

the first the second of the first the second of $V_{\rm tot} = (v_{\rm tot}) (v_{\rm tot}) (v_{\rm tot}) (v_{\rm tot}) = (v_{\rm tot}) (v$

ergen aug dan district

A CONTRACTOR OF THE

1 Table 1

Un partena

And the second s

للقائل الأراز ويعود الاستحارية فزيا العارات

and the second s

the exert of the contracts of the contract of

and the control of the second second

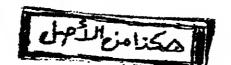
A Charles Street

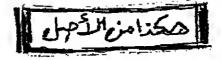
The second secon

the state of the s

and the same with the same of the same the property of the second of The second confidence of the purpose of the se do to me the life Sale James 4th court in the A Property of the Control to the Property of - 1.0 Tek -6 18 #4 -6

THE PROPERTY OF THE PROPERTY O A STATE OF THE PARTY OF THE PAR





HEURES LOCALES

La région Rhône-Alpes consulte ses élus par référendum

A l'initiative de Charles Millon, président du conseil régional, ils sont 42 000 à se pranancer sur le plan pour les lycées

de notre bureau régional

ROIS mille grandes affiches sur les mors des villes, des messages publicitaires sur les radios nationales et les téléviradius nationales et les televi-sions locales, deux courriers adressés aux 2,2 millions de foyers de la région, un ouméro vert pour de plus amples informations, une mallette envoyée aux élus avec des documents de précentation et une construcción. envoyée aux élus avec des documents de présentation et une cassette vidéo, un avion affrété pour les journalistes régionaux afio qu'ils constarent, à Stuttgart (RFA), les bienfaits de la formation en alternance : ce serait à désespèrer de la communication si les Rhônalpins o'étaient pas au courant du plan Permis de réussir concocté pour les lycées par Charles Milloo, président (UDF – PR) du conseil régional.

Pris de vitesse par l'initiative poli-tique, d'autant qu'ils partagent peu ou prou soo diagnostic sur le malaise dans les lycées, le Parti socialiste, le Parti communiste et le Front national concentrent leurs critiques sur le coût de cette «opération médiatique» -12 millions de francs selon l'exécutif régional, 15 millions selon eux – et dénoncent son caractère « plébiscilaire » et « électoral », à moins d'un an des électores et de l'exécutif de l'exécutif ». des élections régionales

des elections regionales.

Ces trois partis ont décidé, séparémeot, d'appeler au boycottage du référendum organisé le samedi 22 juin. Ils invitent les quarante-deux mille élus à ne pas se prononcer sur les six propositions de Charles Millon; obtenir une large autonomie des établissements scolaires, mettre en place un système d'orientation, développed des formalions professionlopper des formations profession-nelles en alternance, lancer un programme d'aménagement de bureaux pour les enseignants, donner un com-plément de rémunération aux profes-seurs, qui, volontairement, s'engageront en plus de leurs heures de cours, et assurer la présence de jeunes répétiteurs pour soutenir les élèves.

«C'est une manipulation médiocre, estime André Viaoès, président du groupe socialiste au conseil régional, une pitrerie. Nous assistons à une dérive de la décentralisation de la part d'un féodal, Imaginons que Gaudin [président UDF-PR du conseil régio-nal Provence-Alpes-Côte d'Azur] utilise le même procédé pour un référen-

des or similar

suadé que l'autonomie des établissements scolaires est a inéluciable », il cite, avec satisfaction, le soutien que lui a apporté M. Alain Touraine dans un point de vue publié par le Monde, le 12 juio. « Mon seul adversatre, insiste-t-il, c'est l'échec scolaire. »

Une idée vivement contestée par le PS, qui s'élève contre « les risques de démantèlement de l'éducation nationale», et « la mystification de M. Mil-lan voulont faire croire qu'avec 200 millions de francs supplémentaires il va résoudre les problèmes de l'école ». Le PCF parle de « texte dangereux », et les différents syndicats de la FEN critiquent ce rilan

Les élus UDF, RPR et non inscrits, majoritaires à l'assemblée régionale, soutiencent bien évidemment cette ioitiative, considérant qu'il est do devoir des élus d'eagir face à l'In-

quienude réelle et légitime des jeunes et des parents ». Cependant, en coulisses, des voix expriment des réticences devant le coût de l'opération et sa personnalisation. Mais, en ces temps d'union de l'opposition retroovée, personne ne se risque à formuler des critiques. D'autant que les négocia-tions pour la constitution des listes pour les élections régionales de 1992 battent leur plein.

Charles Milloo fait mine de pas s'en mêler, il verra cela à l'automne. s'en meier, a verra ceta à l'automne.
Il préfère se concentrer sur le tanx de
participatioo ao réfèrendum, son
résultat oc faisant guère de doute, la
majorité des élus de la région penchant à droite. Il s'estimerait satisfait
s'il atteignait, comme en Suisse, entre
10 % et 20 %. Afin de ne rien laisser au hasard, un ramassage de cars est organisé pour les élus éloignés.

Des maires restaurent leurs calvaires

Pour relancer le tourisme, un syndicat intercommunal du Marbihan investit dans le patrimoine religieux

de notre envoyée spéciale

U pays des Rohan, églises, chapelles, oratoires, fontaines et calvaires sont sacrés. Depuis bientôt dix ans, les élus prélévent uoc large somme sur les deniers municipaux pour restaurer ces lieux de culte. Viogt et uo millioos de fraoes (moins six et demi de subventions) ont déjà été dépensés, dans le seul caotoo de Pootivy, pour sauvegar-der une treotaine d'édifices.

« Les touristes connaissent surtout la côte du Morbihon. Notre opéra-tion devrait les inciter à visiter oussi l'intérieur des terres », cspére M. Jean-Charles Cavaillé, député (RPR) et président du syodicat iotercommunal, maître d'ouvrage,

Il mootre sièrement les ionombrables clochers de schiste et de granit émergeant d'une campagne d'émeraude où, insiste-t-il, « pour en finir avec une idée reçue », il oc pleut pas

« tant que ça ». « Cette opération est exemploire, commcote Mm Geocviève Louarn, conservatrice régionale des moouments historiques. Il est rare de rencontrer chez les élus tant d'enthousiasme pour le patrimoine religieux. De plus, lo restauration est remar-quable car de bons moitres d'œuvre ont été choisis.»

La société d'économie mixte chargée de l'aménagement n'a pas hésité, en effet, à s'adjoiodre les scrvices d'uo architecte des Bâtiments de France et d'un architecte en chef des Monuments historiques. La directioo régiocale des

affaires culturelles a constamment atraires culturenes a constantique, accompagné les travaux, qo'il s'agisse d'édifices classés, inscrits ou ooo protégés. Uoe «tutelle» discrète mais présente, accompagnée de subventions importantes, et parfaitement accueillic par les élus.

L'autre secret de cette réussite, c'est évidemment l'intercommunalité. La répartition des dépenses se fait, pour 50 %, au prorata de la populatioo. « Sans cette perequation, jamais nous ne pourrions envisager de restourer Notre-Dome de Quelven! », estime le maire de Guern, qui veille attentivement sur ses 1428 administrés et leur chapelle gothique. Sa commune a versé cette anoée une participation de 75 000 francs (pour uo hudget de fonctionnement de 3,5 millioos).

Dix millions à trouver

« Pourtant, soupire M. Jean-Charles Cavaillé, si nous avions su quels tracas tout celo exigerait, peut-être n'aurions-nous jamais commencé!» Il a fallu compter, inventorier, négocier, programmer, patienter...

Le syndicat a contracté viogt emprunts, auprès de einq banques, pour réunir trelze millions de francs, remboursables sur viogt ans. Il doit encore trouver dix millions.

Le sous-préfet qui contrôle les même si Pontivy, chef-lieu de canton, peine quelque peu, cette année, pour payer sa quote-part, qui a considérablement augmenté. «En 1982, elle étoit de 50 000 francs. Aujourd'hui, elle s'élève à un million de francs, pour un budget de fonctionnement de 77,5 millions. Nous avons réduit notre programme d'investissements pour pouvoir la finoncer», assure un gestionoaire municipal.

Bien qu'ils éprouveot quelque difficulté à quantifier les retombées économiques de l'opération, les élus ne regrettent rien. Au cootraire, ils se sont associés à treize communes des cantons de Rohan et de Cléguérec pour fonder un nouveau syndicat, plus puissant.

Maintenant qu'ils font partic de la Fédération nationnle des pays d'accueil, ils se proposent d'agrandir leur iofrastructure hôtelière et de mettre en place une véritable animation touristique.

RAFAĒLE RIVAIS

REPÈRES

ALSACE

Le Haut-Rhin aide les jeunes conducteurs

Parce qu'il ne veut plus admettre l'arce qu'il ne veut plus admettre que les jeunes de moins de vingtcinq ans se trouvent impliqués dans
40 % des accidents de la circulation
et que cinq cents jeunes du département soient blessés chaque année
sur la route, le conseil général du
Haut-Rhin vient de lancer une
vaste opération de prévention :
«Les volants jeunes». Uo crédit de
4,7 millions de francs, auquel
s'ajoute uo demi-million de francs
débloqué par le comité ioterministériel à la sécurité routière, doit
permettre de financer, aux deux permettre de financer, aux deux tiers, des stages de formation complémentaire pour tout jeune ioscrit en auto-école et ayant atteint le niveau minimal requis pour passer

Cette formation, d'un surcoût de 1 500 francs, se traduit par trois jours de conduite en toutes circonstances et de sensibilisation à des notions comme la préparation d'un parcours, l'entretion du véhicule, la connaissance des limites du conducteur et de sa voiture. Les partenaires de l'opération sont les auto-écoles, des compagnies d'assu-rances, des instituts financiers qui consentiront des prêts bancaires à taux préférentiel pour le fioaoce-ment de l'ensemble de la formation au permis ainsi que pour l'achat du premier véhicule.

TV-Mulhouse teste son public

A u terme de cinquante heures de programme, les partenaires de l'ex-périence d'une chaine de télévision locale teotée en décembre à Mul-house ont mené uoc enquête auprès de 300 abonnés au cable de la ville, Selon M. Miebel Leelere, directeur de la communication de la municipalité « cette expérience nous o confortés dons notre intention de nous doter d'une télévision locale», mais, précise-t-ll, « il nous fout prendre le temps de lo réflexion pour lo lancer durablement», L'estimate la temps de 1000 fersion pour la lancer durablement », L'estimate la temps de 1000 fersion le la cette de mation budgétaire, 100 000 francs l'heure d'émission, explique que la mise en place de cette télé locale ne devrait intervenir qu'eo 1992. Le galop d'essai de décembre der-

nier aura eu le mérite de quantifier l'intérêt pour one chaîne locale, puisque 70 % des sondés affirment avoir eu connaissance de l'experience (60 % oot au moins suivi une émission). Leur jugement est glohalement positif, eo tout cas conforme à leur attente (40 %). 22 % se disant même agréablement surpris. Cette consultation a mis en évidence le fort taux d'écoute (50 %) des informations locales, de l'information pratique (48 %) et de la météo (42 %). C'est donc uoe télévision de proximité qu'attendent les futurs téléspectaleurs de TV-Mulhouse.

MIDI-PYRÈNÉES

Deux nouveaux tronçons d'autoroute en service

Les autoroutes du sud de la France vont mettre en service, le 9 juillet prochain, deux nouvelles sections sur l'autoroute A 64, la Pyrénéenne, entre Bayonne et Tou-louse. A l'ouest, elles ouvriront le tronçon Salies-de-Béarn-Peyreho-rade (15,5 km), avant-dernier maillon tant attendu pour relier en ligne directe Bayonne à Pau. A l'est, elles lanceroot le tronçon Capvern-Pinas (10 km), véritable avancée vers Toulouse, permettant in dévintion du point noir de la ville de Lanne-mezan.

L'Essonne aide les PME à exporter

Grâce au conseil général, des industriels ant pu découvrir le marché anglais avant de mettre le cap sur l'Allemagne

PPORTER uoe aide persocoalisée et concrète aux netites et movennes entreprises pour exporter, telle étail l'ambition de l'opération « Enrobjectif » organisée et fioaocée par le conseil général de l'Essonne par le blais du Comité de développement économique (CDEE) et les services de l'Etat. Une quarantaine de PME-PMI du département, réalisant souvent moios de 50 millioos de chiffre d'affaires, en ont bénéficlé l'an

Le constat est presque toujours le même : les dirigenots de PME n'ont pas le temps de se livrer aux investigations de départ et n'ont pas les moyens de payer un cadreexport. Le programme « Eurobjec-tif » aura permis aux patrons des entreprises sélectionnées par le comilé de pilotage de l'opération de s'en remettre totalement à des pas votée, et son article sur les référendums d'initiative locale pour justifier sa démarche, qu'il qualifie de mouvelle forme de démocraties.

ble mission d'occompognement. Nous mettons le pied à l'étrier, oprès, les entreprises doivent poursuivre seules sur le chemin que nous avons balisés, précise Yves Jégo, le directeur du CDEE. Les dossiers ont été lostruits par les fooctioonaires des directions régionales de l'industrie (DRIR) et du commerce extérieur (DRCE), par ceux du poste d'expansion écocomique de l'ambassade de France à Londres ainsi que par les conscillers d'un cahinet, sous contrat avec le CDEE.

> Rechercher la complémentarité

Après une période de préparation, loogue de quatre mois, les chefs d'entreprise se sont reodus outre-Maoche. Leur programme prévoyait un court séminaire sur les pratiques commerciales en Aogleterre, des rencootres avec le patrooat britannique et, surtout, des reodez-vous avec des partenaires potentiels soigneusement choiais. « Nous ovons recherché lo

ble entre sociétés fronçaises et onglaises afin que ces contacis oient de bonnes chances d'oboutir à des échonges », souligne Marc Franc de Ferrière, l'un des animateurs de l'opération.

Dix accords (représcotations locales, fabrication sous licence, assistance technique ou commerciale, échange de technologic) on déjà été conclus. Sept sont co passe d'être signés. Et ce coup de main coûte peu aux candidnts exportateurs. Les premiers mois des démarches soot co effet pris en ebarge financièrement par l'Etat et le cooseil général.

Après l'Angleterre, les PME sont invitées à partir à l'assaut do marché allemand. « Objectif Allemagne» vient d'être lancé par un colloque d'information qui s'est teou dans les locaux de la chambre de commerce et d'industrie de l'Essonne. Pour cette opération la ses forces à celles de l'Etat et du conseil général.

PATRICK DESAVIE

Un partenaire nommé UCPA

Les municipalités s'adressent à l'association spécialisée dans les vacances sportives pour construire et gérer des équipements de loisirs

Saiot-François en Guade-loupe, les stagiaires de l'Union nationale des centres sportifs de plein air (UCPA) s'étoonent de voir les écoliers utiliser les planches à voile du centre peodant la pause du dejeuner. Les moniteurs doivent expliquer à ces «métros» - au demeuraot un peu envieux devant la dextérité des jeunes Guadelou-péeos – que la municipalité de Saint-François, qui est propriétaire du cenire, a passé un accord avec l'UCPA pour l'animation sportive des jeunes de la commune.

Car, lorsque Lucien Bernier, le maire, aujourd'hui décédé, de Saint-François, a voulu développer en 1985 un tourisme qui oe soit pas uniquement réservé aux vacanciers aises attires par l'hôtel Méridien, le aises attires par l'hotel Meridien, le golf ou la marina, il a fait appel à l'UCPA, dont la vocation est, depuis sa création en 1965, de donner au plus grand nombre la possibilité de pratiquer une activité

L'UCPA a donc construit une hase oautique sur le lagon près du vieux village créole. Ce ceotre reçoit chaque année plusieurs centaioes de jeunes métropolitains qui pratiquent - dans des conditions de prix defiant toute concorrence - la prix detain tolle et le golf. Mais l'UCPA reçoit également en externat des jeunes Guadeloupéens, et forme parmi cux les moniteurs qui encadrent les stages sportifs. La commune de Saint-François a monté le financement du ceotre avec des subventions du département, de la region et de l'Etat, au titre de commune nautique. Une convention à long terme lie la com-mune à l'UCPA, simple locataire,

qui supporte tous les frais de fonotionnement. Uo exemple illustre les retombées écocomiques de certe installation : il y a aujourd'hui sept cafés-restaurants à proximité du centre ; il n'y avait qu'un seul café il y a cinq ans.

A Lacanau (Gironde), l'ouverture du ceotre UCPA a marqué le début d'une période de développement spectaculaire pour cette commune de 2 419 habitants dont la population a augmenté de près d'un quart ces cinq dernières années. Après la construction des bâtiments pouvant recevoir près de 200 stagiaires autour d'un golf et d'une dizaine de coorts de tennis – des investissements d'un peu moins de 4 millions de francs financés par un syndicat mixte regroupant la commune et le département, – la muoicipalité s'est lancée dans une politique volontariste pour allonger la période touristique. Le centre UCPA fonctionne toute l'anoée, une Maison de la liese pour les surfaux s'est countre l'anoée, une Maison de la glisse pour les surfeurs s'est ouverte sur le front de mer à l'initiative de la municipalité, un centre de forma-tion aux loisirs et à l'hôtellerie est à l'étude. Le bilan tiré par le maire, Michel Peyrondet, est très positif: « Le centre UCPA emploie une dizaine de permonents; une quinzaine de personnes entretiennent le golf. Le commerce de la commune o largement profité de ces nouvelles octivités. A Lacanau-Océan, non seulement les menaces de fermeture qui pesaient sur l'école en 1982 ont disparu, mais une quatrième classe a ouvert en 1989.»

Même bilan positif à Bois-le-Roi (Scinc-el-Marne), dont la base régionale gérée par l'UCPA attire prés de 500 000 personnes chaque aonée. Cette commune de 4 800

babitants a largement profité de la réhabilitation de ce domaine de 70 hectares : par la création d'em-plois et par les retombées économiques bien sûr, mais aussi en termes

Les trois quarts des centres sportifa de l'UCPA appartiennent à des collectivités publiques. Ces cinq dernières années, celui de Saint-Clément-la-Rivière, près de Moot-pellier, a été floancé par le conseil régional et l'Etat; celui de Hourtin en Gironde par le département et la commooc; celui de la Courneuve en partenariat avec le conseil géné-ral de la Seine-Saint-Deois; celui de Saiot-Jorioz en Haute-Savoie par la commune. Le golf publie du parc oatorel régional de Brotonne, qui sera ioauguré le 29 juin, a été fioance par le mioistère de la jeunesse et des sports, la région de Haute-Normaodie et le département de la Seine-Maritime.

Des opérations menées en concertation

Bien que l'UCPA propose l'assis-tance de ses services specialisés, le montage fioaccier des opérations est la piopart du temps pris en charge par les collectivités territoriales. Les architectes, les animateurs sportifs ou les gestioonaires de l'association signaleot parfois aux élus, dès la cooception des projets, que le site ou l'architecture des hâtiments ne seront pas adaptes aux loisirs prévus. Comme l'explique Olivier Hindermeyer, directeur général de l'UCPA : « Nos conseillers sont les futurs utilisateurs des centres. Ils out donc tout intérêt à ce qu'ils soient bien concus. » Il est exceptionnel que l'UCPA se limite

au rôle de prestataire technique, comme elle a pu le faire pour les centres de loisirs des îles du Frioul commandés par la mairie de Mar-seille. Il arrive aussi que des collec-tivités locales demandent à l'UCPA de reprendre la gestion d'équipe-ments hôteliers ou de villages de vacances qui connaissent des difficultés. Le centre de ski de La Norma en Haute-Maurienne, fourni « clés en mains » par l'UCPA à la commune d'Avrieux – qui a financé 21 des 23 millions de francs de l'installation l'installation, - est un exemple éga-lement assez rare d'une opération prise entièrement en charge de la cooception à la gestion par l'asso-

La plupart des opérations sont entiérement menées co concerta-tion. Les premiers contacts avec les élus sont noués par les directeurs régionaux de l'UCPA. Une fois la décision prise par le conseil municipal, la commune choisit l'architecte et contrôle les travaux. Le fonctioonement des centres est eo général contrôlé par uo conseil permanent composé d'elus et de responsables des centres. Les besoins de la commune sont pris en compte et la gestion est eotièrement à la charge de l'UCPA, qui pale un loyer pour la location des bâtiments.

De gros efforts d'information une plaquette a été adressée à l'ensemble des élas territoriaux - 001 été faits par les responsables de la rue de la Glacière : «L'UCPA, qui est une association à but non lucra-tif, considère essentiel ce partenariat ovec les collectivités locales qui assure 80 % de son développement actuel », reconnait Olivier Hinder-



LE GUIDE PROFESSION POLITIQUE

TOUS LES RESPONSABLES DE LA POLITIQUE ET DU POUVOIR EN FRANCE

784 PAGES - 3 MISES A JOUR /AN 650 FRANCS

COMMANDEZ AU (1) 46.29.29.87

Une vitrine pour le Printemps de Bourges

Le Printemps de Bourges, qui fait la renommée internationale de la cité de Jacques Cœur, avait besoin d'une vitrine permanente pour le festival et la chanson française. Le projet a enfin pris forme, après un an de gestation. Une association, Espace-Printemps. est crèée, avec pour objectif de rendre permanente l'image du Festival de Bourges.

mais aussi en répandre l'esprit et en garder la mémoire.
Grâce à une subvention de la région Centre de 4,25 millions de francs, dont 3,45 millions de francs au titre de l'année 1991, voiée récemment, l'achat du bail d'une quincaillerie a été possible. Après des travaux qui devraient s'achever à la fin de l'année, l'Espace-Prin-temps, constitué de salles d'accueil. de documentation vidéo et sono, d'exposition et de réunion, entou-rées de murs d'images, peut devenir la Majson de la chanson française regroupant divers lieux de renconire, de diffusion, de memoire, de consultation et de formation, L'Etat cherchant un local pour

archiver tout ce qui concerne ce mode d'expression, les élus ont propose les sous-sols inoccupés du palais Jacques-Cœur situé juste de l'autre côté de la rue.

LANGUEDOC-ROUSSILLON

Le difficile « mètier » de maire

I rois maires de trois petites communes du département de l'Hérault viennent simultanément de renon-cer à leur mandat d'élu parce qu'ils le jugent inconciliable avec leur activité professionnelle. René Gillain. PDG de la société Royal Canin et maire de Villetelle, commune de 507 habitants, ainsi que le bâtonnier Jacques Laffont, maire de Boisseron, 1 000 habitants, et less Clavel directeur de l'Associa-Jean Clavel, directeur de l'Associa-tion de promotion des vins des «Coteaux du Languedoc» et pre-mier magistrat de Saint-Brès, 2 000 administres, ont rendu leur écharpe, en parfait accord avec leur

Tous trois éprouvent en effet une certaine saturation. « Lorsque rous avez travaille dix heures dans la journée et que rous rentrez chez rous, rous aspirez à vous reposer le soir. Mais lorsque vous avez encore cinq réunions dans la semaine sur le POS, l'urbanisme ou que sais-je, il arrive un moment où l'on fatigue». explique Jean Clavel. De plus, selon lui, la charge de maire est plus envahissante dans une petite commune que dans une grande. « Lors-qu'il y a une panne d'électricité ou dans une grande ville, on appelle les services techniques. Chez nous on dérange facilement le

POITOU-CHARENTES

Une soucoupe pour abriter les nouveaux locaux de l'ENSMA de Poitiers

 ${f T}$ rop à l'étroit dans son ancienne abbaye du centre-ville de Poitiers, l'ENSMA (Ecole nationale supérieure de mécanique et d'aéro-technique) déménagera à la rentrée 1993 sur un site du Futuroscope. A cet effet, un jury présidé par le rec-teur vient de faire son choix entre cinq projets d'architectes soumis an

Les propositions retenues éma-nent du cabinet nantais Durand-Menard-Thibault, qui a réalisé une maquette en forme de soucoupe. Légèrement inclinée, celle-ci fait de 8 à 20 mètres de hautenr et 150 métres de diamètre. Le jury a été séduit par l'aspect innovant des lignes qui s'intégrera parfaitement dans l'architecture futuriste du site, mais aussi par sa fonctionnalité.

Un projet important – il est éva-lué à 130 millions de francs, – qui sera financé par le ministère de l'éducation nationale, le Fonds européen d'aide à la recherche et la région. Le département preud en charge les logements et des espaces de vie disposés autour d'un mini-

Ce supplèment e étè réelisé evec le collaboration de Thierry Bréhier et de noe correspondents : Bernard Lederer (Mulhouse), Michel Lévêque (Poitiers), Patrick Martinat (Bourges), Jacques Monin (Montpeller) et Jean-Jacques Rollat (Terbes)

DOSSIER

Le contentieux de l'urbanisme

Immeubles trop hauts, villas construites sans permis le fait accompli supplante bien souvent la règle, devant une justice débordée

Le droit de l'urbenieme est melede. La formidable inflation du contentieux administratif n'e d'égale que le difficulté é faire exécuter les décisions. Les essociations s'activent mais les constructeurs - promoteurs ou particuliers redoublent d'ardeur pour prendre de vitesse une justice toujours surchergée.

UR le littoral méditerra-néen la pression immobi-lière se heurte en permanence aux exigences de protection des espaces naturels. Les procés en 10us genres prospèrent. Ainsi, au mois de mai, le tribunal administratif de Nice annulait, coup sur coup, la décision de création de la zone d'aménagement concerté (ZAC) de Cavalière au Lavandou dans le département du Var et une partie du nouveau plan d'occupation des sols (POS) du Rayol-Canadel-sur-Mer,

Toujours dans le Var, la découverte de plusieurs immeubles qui ne correspondaient pas vraiment aux permis de construire accordés a défrayé récemment la chronique. A la Messardière près de Saint-Tro-pez, l'hôtel de luxe où s'est marié Johnny Halliday, a 3 000 m² de plus que prévu, ainsi qu'un accès par un bois classe. Plus loin, c'est la villa d'un neveu de François Mit-terrand qui est sur la sellette. Le parquet a été saisi des affaires.

Trois tours illégales à Paris

Il arrive enfin que des particuliers se passent purement et simplement de permis, comme Francine Gomez, ex-patron de Waterman, dont la résidence-hôtel camarguaise a dû être rasée cet été. Exemplaire? L'affaire laisse toutefois dans l'ominquiétant : le foisonnement de cabanons modestes qui grignotent en toute illégalité des régions entières (lire notre encadre). Nul ne doute des effets de l'argent et des bonnes relations. Que dire lors-qu'un élu doit choisir entre l'intégrité du paysage et le sort de foyers sans ressources?

En 1988, 6 700 recours adminis-tratifs ont été recensés contre 3 700 en 1986. Le stock en attente se chiffrerait à 170 000 affaires dans les tribunaux administratifs et plus de 25 000 au Conseil d'Etat, la juridiction d'appel. Du coup, l'urbanisme gagne la troisième place dans le palmarès des secteurs à contentieux, derrière la fiscalité et la fonction

Evolution inverse pour le contentieux penal (constructions sans permis, ne respectant pas le permis, ou poursuite d'un chantier illégal). Après avoir augmenté jusqu'en 1981, le rythme des procès-verbaux fléchit : 6 300 en 1988, dont seulement 2 054 aboutissent à un jugement... et 470 à une exécution. La contradiction n'est qu'apparente car ce qui compte, c'est l'issue des procédures. Des exemples passés montrent que le droit n'a pas tou-La célèbre affaire de Grand

Canal, opération immobilière sur le canal Saint-Martin à Paris, fait partie de ces exemples. En 1974 : six immeubles de cent logements ebacun sont autorisés, alors qu'ils

bunal administratif da Paris (compétent à Paria et dans les

trols départements de la petite couronne) antre 1984 et 1989

leisse deviner les pratiques

urbaines da la première région de

France. Les contentieux de permis

de construire errivent en tête du

«palmarès» et les requérants sont

majoritairement des particuliers. Il

s'egit du contantlaux da

l' « urbanisme ordinaire », pour

reprendre l'expression de Patrick

Hocreitàre, sous-directeur de l'as-

sistance juridique et du contentieux

Mais ces affaires perdent peu à

peu de l'importance (les permis de

construire ns représentent plus que 45 % du contentieux en

1989), tandis que les problèmes des POS, de fiscalité et de pré-

emptions (négociées entre promo-

du ministère de l'Equipement.

dépassent la norme (50 mètres de hauteur contre 31 mètres autorisés). En 1976, le Conseil d'Etat annule l'opération, mais trois tours sont déjà construites. C'est alors que la Ville de Paris élabore un « plan d'urbanisme spécial » pour régulariser la situation. Document contesté et annulé en 1978. L'association SOS-Paris demande au tribunal judiciaire la démolition. Elle sera déboutée, la demande étant jugée non recevable. Bilan : trois tours illégales à jamais.

« Les magistrats n'ont pas voulu assigner trois cents personnes à quit-ter les lieux. En outre, l'Etat (responsable des autorisations de construire à l'époque) aurait été impliqué dans des compensotions financières », commente, aprèscoup, l'avocat d'un plaignant, Henri Fabre-Luce. Pour ce dernier, l'affaire est entendue. « Dans pratiquement tous les cas d'annulation de permis de construire prononcée auand les bâtiments sont déjà construits, la démolition n'est jamais appliquee. Aujourd'hui ce serait exactement pareil!»

La faute à la justice? Mémoires introductifs et complémentaires,

et de ZAC progressent. Une évo-lution bien spécifique à l'Ile-de-

France. Dans une région urbanisée.

où la pression est forte, les inter-

ventions de la puissance publique

sont nombreuses, complexes et

Entre 1984 et 1989, les délais

de jugement s'élevaient à quinze

mois en moyenne. Dans 35 % des

cas, les recours ont abouti à une

annulation pour des raisons de

fond ou de procédure. Plus de la

moitié des décisione de préemp-

tion ont été déclarées illégales,

contre 20 % pour le contentieux

des ZAC. Quant au sursis à exécu-

tion, il e été accordé dans un cas

sur deux (soit quarante fois).

Les interventions de l'Etat

plus importantes en lie-de-France

'ANALYSE de l'activité du tri- teurs et municipalités) des terrains

délicates.

files d'attente, appels... Son fonc-tionnement est long et laborieux. Et le recours administratif n'est pas suspensif. « Les constructeurs qui arrêtaient les chantiers autrefois en attendant l'issue du recours ont compris qu'il valait mieux s'engager dans une course-poursuite avec la justice», explique Olivier Challan Belval, maître de requêtes au Conseil d'Etat (1). Une assurance sur l'avenir facile et légale. A moins d'un sursis à exécution... si celui-ci est demandé, ordonné, et suivi d'effet par un arrêté interruptif de travaux du maire, ou du préset en cas

de carence, Si la décision contestée est annnlée définitivement, rien n'est joué pour autant car l'annulation d'nn permis n'entraîne pas la destruction (ou inversement). Pour cela, c'est un autre guichet; celui du juge civil. Qui ordonne rarement la démolition, opération coûteuse et

délicate. Les procédures pénales se heur-tent à d'autres obstacles : la procé-dure peut être barrée à tous les stades – procès-verbal, transmission an parquet, avis des services techniques... - par des interventions poli-tiques. L'affaire peut également être régularisée entre-temps (obtention du permis de construire manquant). le «traitement» prenant souvent la forme d'une modification de POS. « On pourrait mettre des noms de famille sur beaucoup de révisions de ce genre », explique Philippe Bom-pard, responsable du contentieux à la Direction départementale de l'équipement (DDE) du Gard.

« Entre l'infraction et lo mise en œuvre de in répression, il peut s'écouler quatre à dix ans v insiste de son côté Daniel Lesage, responsable des affaires pénales à la DDE du Var. Ce qui peut laisser supposer qu'il ne se passe rien. Il évoque alors le système de répression : la bataille des astreintes - pas toujours dissuasive - et le recours ultime à l'exécution d'office, qui permet de se substituer au contrevenant evec le concours de la force publique et d'une entreprise mandatée. Mais jusqu'à cette année, aucun crédit budgétaire n'était prévu à cet effet.

Il est de bon ton d'accuser la décentralisation, qui a accru le pou-voir des élus (2) et leur tentation face à l'argent. Si justifié soit-il, ce procès-là ne doit pas pour autant être expéditif. La réforme territooutre, tout dépend des personnali-

tés élucs.

paysage. Et il exerce timidement son contrôle de légalité. En 1988, 700 000 actes émanant d'assemblées élues lui ont été transmis, mais on ne dénombrait que 7 000 observations... et 240 déférés (statistiques de la Direction générale des collectivités locales). Faut-il s'en étonner? « La plupart du temps, ce contrôle, qui devrait être assuré par les services des préfets, est effectué par les DDE... qui elles-mêmes instruisent les permis de construire pour le compte des municipalités », souligne un fonctionnaire. L'exemple de ZAC des Hauts-de-Seine autorisées par l'Etat alors qu'elles n'étaient pas compatibles avec l'ancien schéma-directeur, anjourd'bui menacé d'annulation, illustre fort bien la question. La

riale a aussi facilité les relations, bonnes ou manvaises, des édiles et de leurs administrés; elle a coîncidé avec le développement des procédures de concertation, la sensibilisation croissante de l'opinion publique au cadre de vie. la montée en puissance des associations... En

Enfin, l'Etat n'a pas disparu du

réalité économique on sociale bouge plus vite que la règle.

bouge plus vite que la règle.

« Tout le monde a partie liée, dénonce Henri Fabre-Luce. Et on a l'impression que la verite d'aujour-d'hui ne sera plus valable demain. Cela déstabilise les juges ». « La décentralisation n'est pas une mauvaise chose, en cela qu'elle distingue celui qui délivre les permis (le maire) de celui qui fait respecter la loi (le préfet) », ajoute l'avocat. En réalité, l'Etat n'est pas toujours motivé, sauf lorsqu'il veut embèter une municipalité. Il serait sain que les pouvoirs s'opposent davantage de ce point de vue ». « Si l'Etat abance point de vue ». « Si l'Etat abandonne ses prérogatives, il ne servi-rait plus à rien de faire des POS. Ce serait le règne de l'urbanisme sélec-tif», renchérit Philippe Bompard.

Le coût des réparations

C'est en 1986 que le service contentieux de la direction de l'ar-chitecture et de l'urbanisme du ministère de l'équipement a comnencé à s'intéresser à la question. Initient une sorte de «tonr de France» des tribunaux, pour mesurer le phénomène, Inquiétude ravivée en 1990 : car le contentieux a un coût lié aux recours en responsa-bilité (demande de réparation) de plus en plus nombreux, eux aussi. En 1988, l'Etat a ainsi versé 90 millions de francs à un seul promoteur pour avoir revisé à la baisse une vaste opération immobilière.

Des affaires retentissantes comme celle de Vallauris (Var), où un promoteur e outrepassé son per-mis en détruisant à jamais une vicille batterie militaire, ont accé-lére la prise de conscience. Ces exemples ont incité le gouvernement à encourager, par une circu-laire, les services à faire preuve de plus de fermeté. Le premier ministre a demandé au Conseil d'Etat, au mois de février, un audit assorti de propositions. Cette étude doit examiner l'efficacité des décisions de justice : rapidité, effet suspensif des décentralisée de l'urbanisme ainsi one le pouvoir des schémas régionaux qui encadrent les POS. L'objectif est de garantir des protections, mais aussi la stabilité du

44 3 5 5 5 5

No. of the Parks to

Control of the Section

the British of Control (1986)

APPROXIMATE SHOW

 $\sigma = (0,1,1,2,1,2,1)$ where

and the second second

And the second of the second

No. 2015 1997 1997 1998

A STATE OF THE REST

The second section is

 $|\theta_{ij}| = 1 \cdot |\phi_{ij}| = 1 \cdot |\phi_{ij}| + |\phi_{ij}| = 1$

The first of the same of

179 m

B. .

The same of

-Talangue : The standard

1 8 4 mm 4 mm mm

No. 2

d design and design an

rs.

er gestern

· : 1 - 1

Marie Na

.

The Reputation

39164

 $(\delta, (1,2), (1, \dots, n)) \mapsto (\delta, (1,2), \dots, n)$

1 8 1 5 1 4 22**44** (

TO SECURE

The state of the state of the state

4-44 3.

we have a sign of the second

1 months is a marker time.

الجيهاور السابع والددائلة الهاد الما

contratal seed of the process

Contract of the second of the

A AMERICAN PROPERTY.

The second

40 17 west 16 15

The rest of the same of the same he same been and

STATE OF STATE OF

. The state of the state of the state of

and the second

and the state of t

KANGER BAR 1981 (- BANGANGAN AN

« Le code de l'urbanisme organise de façon très précise la lutte contre les infractions. Le problème, c'est la volonté politique », insiste Philippe Bompard. Les déclarations récentes des pouvoirs publics et l'exaspération croissante d'une partie de l'opinion donnent de l'espoir à certains. e Je pense objectivement qu'on va avoir de bons resultats », lance ainsi Daniel Lesage. Mais la bataille sera rude. Les sceptiques rappellent que derrière les beaux discours des Français - responsables on particuliers - il y a toujours un constructeur en puissance.

HÉLÈNE GIRAUD

(1) Egalement rapporteur général adjoint de la section des études et du rapport du Conseil d'Etat, l'instance chargée de piloter l'audit du code de l'inbanisme. Un groupe de travail a été créé pour cela, présidé par Daniel Labetoule.

présidé par Daniel Labetoule.

(2) Le transfert des compétences en matière de permis de construire date d'avrit 1984 et de 1986, en ce qui concerne les opérations d'aménagement (ZAC, lotissements, etc.). Seules 12 000 communes, parmi lesquelles tes plus importantes, ont anjourd'hui un plan d'occupation des sols, contre 3 600 à l'époque des lois Defferre. Celles qui en sont dépourvues sont sommises à des règloments d'urbanisme nationaux; c'est l'État qui reste alors compétent.

Pavillons de complaisance

nisme, chaque région a ses mœurs particulières, et donc son style de contentieux. Dans la Sud, le littoral a pour spécialité lae contestations des plans d'occupation des sois, trop permissifs, et des grosses opérations immobillères touristiques; tandis que, dans l'arrière pays, c'est la marée des petits cabanons illégaux qui inquiete les défenseurs du droit.

Le phénomèna date du milieu des années 70, estime Philippe Bompard, chef du service contentieux à la direction départementale de l'équipement (DDE) du Gard. «Il est le fait de gens qui ont peu de moyens, des chômeurs, qui se débrouillent pour avoir un coin au soleil, explique ce dernier. Le spéculation les empêche d'acheter des parcelles constructibles. Le développement du marché parallèle des terrains de loisir est extraordinaire. » La DDE ne chasse pas systématiquement ces hors la loi ; elle

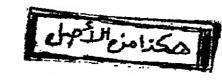
dences secondaires de Marseillais. Ces « caravanes évolutives », en cours de standardisation, représentent chaque année la moitié des contentieux au pénal du département (soit 400 à 500 dossiers) selon Daniel Lesage, responsable du contentieux à la DDE de Tou-

H. G.



D ANS le domaine de l'urba-

intervient à la demande, sur information ou, tout elmplement, au hasard. «La plupart des familles viennant de la ZUP de Nîmes: cela correspond au rejet des grands ensembles», commente Philippe Bompard. Il cite le cas de la commune de Cabrières : 500 habitants, plus de 80 maisons sans Dērmis L'arrière-pays varois est lui aussi touché, mais il e'agit plutôt de rési-



ECONOMIE

anisme

1.0

in and

BILLET

pour le rail

Les ministres des transports des Douze sont tombés d'accord, les 20 et 21 juin à Luxem bourg, aur plusieurs directives destinées à harmoniser les conditions d'acheminement des personnes et des marchandises dens la Communauté. Les plus importantes, outre des diepoeitions eur les permis de conduire et le contrôle technique des véhicules (voir ci-dessous). amorcent une libéralisation des chemins de fer.

que les sociétés nationales exploitant les réseaux, qui devront fonctionner de façon « indépendante » dee pouvoire nationaux, devront clarifier leurs comptes de façon à distinguer la gestion des infrastructures de l'exploitation proprement dite. Cette eéparation des fonctione des entreprises peut apparaître comme une première couverture », allant dans le sene des thèses libérales, qui réclament le principe du « common camier », c'est-à-dire un accès ouvert à toutes les entreprises de trans-

Ouverture limitée, voire surveillée. Les sociétés de transport combiné, qui acheminent des camions par rail, pourront emprunter les voies ferrées des autres pays. Mais en dehors d'elles, seules les compagnies nationales de chemin de fer vont pouvoir profiter de cet accès, et à certaines condioons : I' raccord politique unanime a qui s'est dégagé leur per met de se regrouper afin de créer des trains communs sur leurs réseaux respectifs. Cette unification devrait être facilitée par les mesures de normalisation edoptées en même temps les Douze veulent accélérer l'harmonisation technique de facon à réduire les changements de locomotives ou de conducteurs eux frontières.

«En clair, nous allons essayer, pendant dix ens, d'inciter, par exemple, la SNCF, la SNCB (les chemins de fer belges) et la Bundesbahn à coopérer, nous a décleré M. Paul Quilès, ministre de l'équipement et des transports français. Ces assoupliss ments augmenteront le chiffre d'affaires des différentes sociétés nationales, mais ils ne supprimeront pas leurs monopoles. N'importe qui ne pourra pas rouler sur n'importe quel rail i ». Cet « accord politique » – dont le contenti technique devra encore être précisé par les experts de l'administration revient à accorder un délai aux sociétés nationales pour se préparer à affronter une concurrence implichement reconnue comme inévitable.

Ouverture européenne

Les Douze ont ainsi confirmé

ALAIN FAUJAS et GUY HERZLICH

Panneaux publicitaires et devantures de magasins en témoignent : les Japonais arrivent en Indochine Viennamiens, Lactions et Cambod-giens disent communément Honda pour moto. L'électronique japonaise domine le marché flamhent des caméras, vidéos, ordinsteurs... Les grandes sociétés commerciales nip-pones s'installent au Vietnam et au Laos, en attendant un début de règlement du ennflit pour en faire autant au Cambodge. «Le jour où l'embargo américain sera levé, ils emporteront le morceaux, la prédic-tion fait déjà l'imanimité.

La diplomatie nippone, elle aussi, s'active de manière inhabituelle. Le

Voità deux ans, le Japon s'était déjà déclaré prêt à eoosaerer, le moment venu, 2 milliards de dollars (12 milliards de francs environ) à la

Sur la ligue de départ

En attendant la levée de l'embargo américain

Les entrepreneurs japonais se préparent à investir l'Indochine

Les produits japonais, notamment électroniques, ont investi la pénineule indochinoise. En attendant un début de règlement du conflit au Cambodge, les diplomates japonaie multiplient leurs efforts et les chefs d'entraprise nippons s'installent, surtout au Vietnam où le Jepon est en passe de devenir le premier partenaire commercial.

HO-CHI-MINH-VILLE

de notre envoyé spécial

ministre japonais des affaires étran-gères, M. Taro Nakayema, a séjourné au Vietnam du 10 au 14 juin et en a profité pour revoir, à Hô-Chi-Min à-Ville, le premier ministre de Phnom-Penh. M. Hun Sen s'était en effet rendu à Tokyo quelques semaines auparavant pour subir des soins. Il y avait en de longues discussions sur des proposi-tions japonaises de paix et sur une aide humaoitaire substantielle à

reconstruction des Etats indochinois. reconstruction des Etats indochinois, Il propose désormais d'organiser et d'accueillir une conférence interna-tionale sur le même sujet et n'exclut plus d'intervenir eu Cambodge, en cas de règlement international, sous la bannière des Nations unies, Il catend figurer parmi les premiers pays accredités auprès du CNS – le Conseil national suprême du Cam-bodge formé à Djakarta en septembre 1990 - le jour où cet organisme s'installera à Phnom-Penh, même si un règlement n'est pas jotervenu

Certes, le Japon ue veut pas se démarquer des Etats-Unis et respecte, à quelques ratures près, un embargo économique eméricalo décrété en 1979, au lendemain de l'intervention militaire vietnamienne au Cambodge, et qui demeure en vigneur dans l'attente d'un règlement international. En outre, Tokyo appuic le plan de l'ONU pour mettre fin au conflit, tout en admettant - mais c'est également le cas de la France - que certains amendements réclamés par Phnom-Penh sont vala-bles sur le fond.

Mais l'Indochine représente un marché trop prometteur pour que les entreprises japonaises ne soient pas déjà sur la ligne de départ et ne s'inquiètent pas de voir Français ou Australiens commencer à prendre pied dans certains secteurs et à décrocher quelques marchés, surtout au Vietnam où vivent soixante-six

des quelque quatre-vingts millions d'Indochinois. L'Union soviétique ayant réduit de façon drastique son aide et, donc, ses échanges, le Japon va devenir cette année le premier partenaire commercial du Vietnam.

Les échanges officiels entre les deux pays franchiront sans doute le cap du milliard de dollars en 1991, contre 853 millions l'année dernière et 580 en 1989. Ils auront donc pra-tiquement doublé en l'espace de deux ans. Les importations officielles vietnamiennes – des voitures aux biens d'équipement – demeurent limitées: 106 millions de dollars en 1989 et 145 en 1990. Mais ces chiffres ne reflètent pes la réalité, car ils ne tiennent pas compte de la masse importante de produits jeponais importés au Vietnam en contre-bande, souvent à travers le Cambodge.

Le Japon a acheté plus de 80 % des 2,7 millions de tonnes de pétrole brut extraits en 1990 au Vietnam, pour environ 400 millions de dollars, ce qui représente près des deux tiers de ses importations. Cette pro-duction devrait passer à 3,6 millions de tonnes cette année. Tokyo est également le premier importateur de produits de la mer surgelés.

Une présence assidue

Les Japonais, ce qui est encore plus important, sont en train de pro-céder à un véritable inventaire des ressonrees du Vietnem, de ses réserves de beuxite ou d'or aux pos-sibilités offertes par plus de 2000 kilomètres de côtes pois-sonneuses. Plus de mille délégations d'hommes d'affaires ont visité le pays en 1990. Ils constituent une bonne pertie de la elieotèle des hôtels de Hano? et de Hô-Chi-Minh-Ville, l'ancienne Saigon, où il existe trois restaurants japonais. Près de cinquaote sociétés nippones ont consert des burgans de rendeentation ouvert des bureaux de représentation dans la grande ville du Sud et une vinetaine d'autres dans la capitale.

Les études de faisabilité se multiplient et les tiroirs se remplissent de projets. Rien o'est laissé eu hasard: parmi les hornmes d'affaires qui se rendent au Vietnam, les Japonais sont à la fois les plus nombreux (plus du tiers du total), ceux qui restent le plus longtemps sur place et, surtout, qui circulent le plus fré-quemment hors des grandes villes. En revanche – embargo oblige – ils investissent peu : moins de 90 mil-

hons de dollars, soit moins de 10 % du montant global des investissements étrangers autorisés ao 1º décembre 1990.

Les géants de l'électronique four-nissent à Viettronics, une entreprise d'assemblage de Ho-Chi-Minh-Ville, les éléments de récepteurs de télévi-sion et de cassenes-vidéo destinés au marche local. Des sociétés de commerce nippones équipent les entre-prises vietnamiennes qui exportent sur le Japon poissons, crevettes et crabes surgelés. Une autre, Tomen Corps, e deux projets industriels en cours de réalisation : une usine de résine de pin dans le Nord et une fabrique de détergents dans le Sud. Les Japonais s'implantent en aidant des Vietnamiens intéresses par le marche nippon à s'équiper, raison pour laquelle le Vietnam devait d'ailleurs, des 1989, quelque 340 millions de dollars au secteur privé nippon. «Ils sont dans leurs starting-blocks », dit-on à Hanoï comme à Saïgon en constatant l'in-tense préparetion à laquelle les milieux d'affaires japonais s'adon-nent surtout depuis deux ans.

Le Vietnam devrait être, en effet, le prochain champ d'intervention des Japonais, qui out déjà sature de curs investissements et produits de consommation les autres pays du Sud-Est asistique, à l'exception de la Birmanie. La réserve de main-d'œu-vre à très bon marché – et apparemment très facile à former - est insondable. Et l'embargo américain n'expliquant pas tout, l'absence d'infrastructures appropriées et l'incom-péteoce de la bureaucratie locale sont pour beaucoup dans la retenue actuelle du secteur privé japonais.

Les Japonais semblent, en revacehe, moins intéressés par le Laos, qui leur est pourtant tout ouverl. En 1989, Tokyo a reçu M. Kaysone Phonvihane, le numém un interes, qui effectuait ainsi sa première visite dans un pays non communiste, M. Taro Nakayama s'est rendu à Vientiane l'année suivante. Meis le marché laotien environ quatre millions de consom-mateurs - semble jugé à Tokyo d'un intérêt limité. En 1990, le Japon n'e exporte que pour 20 millions de dol lars et ses importations n'onl été que de 7 millions. Le seul véritable projet finance par Tokyo concerne le projet hydroélectrique de la Nam-

Il reste que les Japonais savent ce Au-delà d'intérêts économiques et commerciaux évidents, ils entendent contribuer à la stabilisation, qu'ils jugent impérative de la péninsule. Ce qui explique pourquoi leur diplomatie fait preuve de dynamisme, notamment en ce qui concerne le consiit cambodgien, ils se sentent les coudées plutôt franches dans cette zone qui fait partie, en quelque sorte, de leur pré carré. Et ils ont les moyens de se faire entendre.

JEAN-CLAUDE POMONTI

Au congrès des céréaliers

M. Louis Mermaz annonce des réductions des taxes agricoles

PERPIGNAN

de notre correspondant Afin de défendre la compétitivité des agrieulteurs, le ministre de l'agriculture, M. Louis Mermaz, a annoncé le 27 juin à Perpignan, devant le congrès de l'Association géoérale des producteurs de blé (AGPB), une réduction de 25 % à compter du mois de juillet prochain de la taxe BAPSA (Budget annexe des prestations sociales agricoles). Cette taxe avait dejà été réduite de 30 % l'an dernier. M. Mermaz a, de plus, indiqué que la taxe ANDA (Association nationale pour le développement de l'agriculture) serait aussi réduite de 5 % en juillet alors que la profession demandait généralement un abaissement de 10 %. La taxe sur le financement des actions du secteur céréalier (FASC) sere diminuée de 10 %. Ces décisions sont de nature à modérer la colère des céréaliers qui, par la voix de leur président, M. Henri de Benoist, avaient promis de manifester pour alerter l'opinion.

a Dans ce vaste ensemble qui va che Maroc à la Syrie, vivront dans les vingt ans qui viennent près de 250 millions d'habitonts. Ils sont jeunes, nous vieillissons. Ils ont faim. Les trois quarts d'entre nous sont plus gueties par lo suralimentation que par lo malnutrition. Si nous roulons que s'établisse entre ces régions et les nôtres un nouvel équilibre économique, social et culturel, il faut les aider à se développer chez

ner nos surplus alimentaires à coups de subventions », a déclaré M. Henn de Benoist, qui e estime que « le GATT, et notamment les Américains, nous proposent, en balssant systèmatiquement les prix, le contraire de ce qu'il faudrait faire.»

Les régions a handicap

Au cours de ce congrès des 400 000 producteurs français qui valent à la France un solde positif de la balance du commerce exté-rieur de 30 milliards de francs, M. Guy Legras, directeur général de l'agriculture à la Commission euro-péenne, a tracé une esquisse de la future politique agricole commune (PAC). Selon lui, la réforme de la PAC passe par une baisse des prix des céréales « avec des oides de compensation intégrées, au niveau des marchés ». Il a ajouté : « Cé sera une sorte de deficienty payment à l'oméricaine, tenant compte des régions à handicap », avec des mesures spécifiques pour le secteur

A la veille de sa rencontre avec le premier ministre, le vendredi 21 juin, M. Raymond Lacombe, président de la FNSEA, s'est déclaré de son coté etrès inquiet de ce qui se passe à Bruxelles où on n'o pas change les orientations qui vont dans le sens d'une remise en cause des

JEAN-CLAUDE MARRE

Une enquête de l'INSEE

Les industriels prévoient de réduire de 6 % leurs investissements cette année

Pessimistes, les industriels pré-voleot de réduire de 6 % en volume leors investissements cette année, d'après l'enquête de mai de l'INSEE. Ce mauvais résultat est obtenu pourtant avec une hausse des investissements des firmes automobiles, qui veuleot se préparer à la concurrence japonaise. Le secteur le plus en retrait est celui des biens intermédiaires. Manifestement les iodustriels attendent de et attendent d'en connaître l'am-

L'an passé les industriels aveient augmenté leurs iovestissements d'environ 10 % en volume, d'après la même enquête de l'INSEE, malgré les premiers signes de ralentissement conjoacturels et malgré la guerre du Golfe. On avait cru à un sel des investissements il ne un gel des investissements. Il ne s'est produit dans aucun secteur, l'effort des PME eyant été plus marqué encore.

Après le coup de pouce donné au SMIC

La CFDT et FO se félicitent du « réalisme » du gouvernement

Seules la CFDT et Force ouvrière se sont félicitées, veo-dredi 21 juin, de l'augmentation de 2,3 % du SMIC, anooncée la veille par M= Edith Cresson, en soulignant que, respectivement, «le bon sens» et « le réalisme» l'evaient emporté dans la décision du gouvernement. M. Marc Blon-del, secrétaire général de FO, a rappelé qu'en ce qui concerne la politique salariale de la fonction publique, « le problème demeurait

entier ».

La CGT a relevé que le coup de pouce accordé au SMIC constituait « une aumône [qui] était déjà annulée par l'augmentation de la cotisation d'assurance-malodie ».

La CFE-CGC a dénoncé « le peu d'estime et de respect » du premier ministre à l'égard des partenaires sociales » en restetiant que sociaux, en regrettant que M= Cresson n'air pas préalable-ment informé la Commission nationale de la convention collec-

A Perpignan

La gestion de la chambre de commerce est mise en cause

Un permis de conduire européen en 1996

BRUXELLES (Communautès européennes)

de notre correspondant Un nouveau modèle de permis de conduire, valable dans toute le Communeuté européenne et rédigé de façon à évi-ter les problèmes de langue en cas de contrôle hors du territoire national, verra le jour... en 1996, ont décidé les ministres dea transports. Auparavant, il faut harmoniser lea conditione de délivrance des permis: âge du conducteur pour chaqua catégorie de véhicule, modalités de l'examen, etc.

Les ministres ont aussi décidé de généraliser lea comrôlea rechniques pour les véhicules mis en circulation depuis plus de quatre ans. Allant plus loin que les projets initioux de la France, ils ont fixé la périodicité de ca contrôle à deux ans. Cette mesure daviendra effective à penir de 1994 dans les pays qui ont déjà adopté des contrôles techniques et en 1998 dans les autres, dont la France. Les Douza espèrent limiter ains l'hécatombe annuelle sur les routes communaulaires : 50 000 morts et 1,5 million de

J. de la G.

de notre correspondant A la demande du procureur de la République, des vérifications sont République, des vérifications sont actuellement effectuées sur les comptes et la gestion de la chambre de commerce et d'industrie (CCI) de Perpignan et des Pyrénées-Orientales. Les élections pour renouveler les deux cent vingt-quaire délégués consulaires et désigner les quatorze membres permanents de la chambre de commerce n'auront lieu qu'à l'autorne mais la companye a companye a companye de compan tomne, mais la campagne a com-mencé dès ce printemps et dans la

Trois tracts anonymes largement distribués auprès des ressortissants de la CCI mettent en cause direc-tement l'actuel président M. Jacques Farran et accusent les gestionnaires de la chambre de nombreuses irrégularités. Figurent ainsi dans ces e Appels aux commerçants » l'acquisi-tion du château de Corbère-les-Ca-banes, que la chambre de commerce eurait payé le tripte du prix annoncé officiellement, et le versement des intérêts du 1 % logement (1) à des clubs sportifs ou des associations de la troisième circonscription des Pyré-nées-Orientales dont M. Jacques Far-ran est le député. Appels aux commerçants » Yacq

Le 12 avril, M. Farran portait plainte contre X auprès de la direc-tion départementale de la police afin tion departementate de la poisce afin de eouper court aux accusations contemies dans les différents tracts distribués. Le procureur de la République, considérant que les allégations contenués dans ces tracts devaient être a ou démenties ou configuration de la considérant que les allégations contenués dans ces tracts devaient être a ou démenties ou configuration à dementie au des la considérant de la configuration de la con nfirmees», a demandé aux services

de police d'entendre différentes per-sonnes. La semaine dernière, il sai-sissait officiellement le préfet des Pyrénées-Orientales afin d'obtenir le droit de procéder au contrôle des comptes de la CCI, et le ministère du budget envisage d'envoyer pro-chainement à Perpignan trois de ses experts. MM. Carasco, directeur de l'eéroport de Perpignan-Rivesaltes, Billès, ancien chef comptable de la CCI et Rosas, chargé au sein de la CCI des relations avec l'Espagne, avaient déjà fait l'objet d'auditions avant que le secrétaire général de la chambre de commerce, M. Jacques Salvat, ne soit entendu à son tour lundi 17 juin. Pour ce dernier, le contenu des tracts n'est qu'un « ussu

borateurs, ainsi que d'anciens mem-bres du PR, sont sur les listes des prochaines auditions. Le 16 mai, deux cents membres de la fédération départementale du PR, dont M. Farran est le président départemental depuis 1984, avaient rejoint avec fracas les rangs du CNI (Centre national des indépendonts). Réélu depuis 1970 à la chambre de commerce sur une liste unique M. Jacques Farran pourrait cette

fois-ci trouver sur sa route une liste d'opposition, que quatre cents adhérents de la CCI se disent dejà prets à soutenir. (t) Les chambres de commerce et d'in-dustrie sont, comme les CIL [comités inter-

de calomnies » et la gestion de la professionnels du logement), collecteurs du 1 % patronal, contribution des employeurs CCI est d'une « transparence totale ».

M. Farran n'a pas encore été entendu mais d'autres proches collaconstruction de logaments

170 puits éteints sur 600

Le Koweït recommence à exporter son pétrole

plus de pétrole qu'il n'en consomme, a déclaré jeudi 21 juin le ministre kowestieu du pétrole, M. Hammoud Abdallah Al-Raqba. Une première eargaison de 170 000 barils a été exportée le 11 juin et nne seconde doit quitter le Koweit le 25 juin, a-t-il ajouté. Le niveau actuel de la production production de 160 000 barille production de 160 00 koweitienne est de 160 000 barils par jours alors que la consomma-

Le Kowell produit à nouveau entre 130 000 et 150 000 barils. Selon le ministre, la plupart des puits de pétrole koweitiens incen-diés par les troupes irakiennes pendant l'occupation du Koweit seront maîtrisés en mars 1992. Actuellement, sur les 600 puits enflammes par les troupes de M. Saddam Hussein, les équipes de pompiers ont réussi à rétablir le contrôle sur plus de 170. Leur rythme est de un ou deux puits tion quotidienne de l'émirat varie par jour. - (AFP.)



LOUIS DREYFUS FINANCE SA

devient

Correspondant en Valeurs du Trésor (C.V.T.)

à partir du 1er août 1991

Louis Dreyfus Finance SA (anciennement Louis Dreyfus SNC) est une filiale du Groupe Louis Dreyfus

87, avenue de la Grande Armée - 75782 Paris cedes, 16

juin 1991



Les records sont butoirs. La preuve vient encore d'en être edministrée. Après s'être éle-vée le 11 juin dernier à son plus

heut niveeu de l'ennée, la Bourse de Paris n'e pas réussi cette semaine à rééditer son exploit. Pis. comme soudain aspirée par le fond, elle a essez brusquemment décroché pour revenir à la cote de la mi-

Le merché ne deveit pas ettendre pour tourner casaque. Un démarrage prometteur était changé dès lundi en repli tacti-que (- 0,72 %). Nouvelle baisse mardi (- 0,77 %), qui se trensformait mercredi en dégringolade (- 1,77 %). Jeudi, jour de liqui-dation générala, la Bourse parvenait, non sans peine, à freiner sa chute pour terminer le mole boureier sur une perte (-- 1,11 %), pour la première fois depuis janvier demier, avant de ee redresser légèrement à le vaile du week-end (+ 0,72 %). Pes assez cependani pour rettraper l'eltitude perdue. Un sacré trou d'eir puisque, d'une semaine à l'eutre, l'indice CAC 40 s'est déprécié de 2,79 %.

Mais il etit pu être encore plus important si nombre de petits ectionneiree n'eveient pee été pns de court par une liquidation de juln evencée de vingi-quetre heures (comme le seront encore celles de juillet et

d'eoût), sur une décision de la Société des Bourses françaises (SBF) passée ineperçue du vulgum pecus parce qu'annoncés subrepucement le 30 avril, quelques heures event le premier pont du mois de mai. C'est un comble: même Chronoval, instrument vidéo payant utilisé par la SDIB (evatar commercial de la SBF) pour diffuser les cours, n'eveit epperemment pes été mis dena la confidence. Bref, besucoup se eouviendront de ces tracas imposés pour la misa en route progressive da RELIT, fillère de livraisons eutomatiques des titres. Surtout que des ordree ont manqué dene lea deux sens et probablement plus à la vente qu'à l'echat.

La reprise américaine

Les demières statistiques économiquee publiées eux Etets-Unis n'euraient-elles pas réussi à convalncre les plus pessimistes que le reprise était en vue outre-Atlantique, eppelant nécessaire-ment une réplique de ce côté de l'eau? A dire vrai, plus les jours passent, plus le doute grandit rue Vivienne sur les chances d'un redémarrage de l'activité en Frence, Pourtant, deux Indices publiés cette semaine eux Etats-Unis euraient dû porter à l'opti-mieme. L'emploi, d'ebord, et l'eggravation du déficit commercial, eigne que la consommation est repartie, evec la hausse des importations, Mais cela ne suffit

pae, car les interrogations portent décormais non plus sur l'existence d'une reprise, meis sur son empleur, jugée par tous comme très insuffisante.

Sans cette indispensable bouffée d'oxygène eméricain, l'Hexa-gone ne pourre pes renouer avant longtemps avec l'expansion. Melgré les exhortetiona venues d'en haut, tous les evis décormeie convergent ; ce ne sera pas avant le début 1992. A condition encore que le chômage ne continue pas à croître. Et, deuxième reison, le décieion gouvernementale de relever de 0,9 point la cotisation maladie des salariés pour « boucher le trou de la Sécu » e, dens le cadre de cette croissance impa-tiemment ettendue, feit l'effet d'une douche froide eu Peleis Brongniart. « Autant de milliards qui n'iront pas à la consommations, relevait-on dans dee commentaires acerbes

«Sur la route de Dijon»

C'est dans cette atmosphère déjà passablement perturbée par la déception que de nouvelles et insistantes rumeurs ont plusieurs fois circulé sur la démission de M. Pierre Bérégovoy, ministre de l'économie, des finances et du budget. Le grend ergentier de la France s'esi fâché tout rouge. Il e démenti en bloc et condamné les auteurs de ces bruits. Mais la médisance, si elle en est vraiment l'origine, est insidieuee.

21-6-91

452 358 115,90 995

995 -46,50 -590 -187,60 -475,10 -

Valeurs diverses

Groupe Cilé(2).... Hachette

Marine Wendel ..

Navigation mixte Nord-Est....

int-Gobain (3)

es Châtillon

(1) Coupon de 28 F. (2) Coupon de 16,50 F. (3) Coupon de 14,50 F.

Produits chimiques

Beaucoup en Bourse restent persuadés qu'il y e «de l'eau dans le gaz» entre Bercy et Matignon.

Quand la dégradation du climet politique, les tensions observées sur les taux d'intérêt, la faiblesse persistante du franc et la hausse du dollar sont sujets de préoccupation, faut-il dès lors s'étonner que le Bourse se sente les jambes lourdes? Dans l'immédiat, les opérateurs se raccrocheni au frêle espoir que la réu-nion du G7 durant le prochain week-end à Londres, comme l'e promie le Rue de Bercy, leur donnera des indications d'ordre

Des nouvelles de la semaine, l'on retiendra en vrac : l'epplication non revendiquée faite sur 1 % des actions Thomson-CSF; la promesse de M. Bérégovoy d'indemnieer les cliente de le société de Bourse Tuffier-Ravier-Py; la décision de la cour d'appel de Paris de condamner Fives-Lille à payer 400 millione de frencs pour le faillite de NASA électronique. Ajoutons qu'une grende figure de le Bourse va e'effacer. La Banque Bruxelles-Lambert e en effet ennoncé l'interruption progressive des activités de sa société de Bourse Auboyneau-Labouret-Ollivier. Il est bien loin le temps où les commis chenteient en chœur, sur l'air de «la route de Dijon, la belle digue don »: «Auboynesu, Au-boynesu ». Les ordineteurs, c'est bien connu, n'ont aucune fibre musicale.

ANDRÉ DESSOT

Alimentation

	21-6-91	Diff.
Beghio-Say Bongrain BSN Carrefour Carefour Casino G., Per Euromarché Guyenne-Gasc LVMH [1] Occid. [Gie] Olipar Pernod-Ricard Promodès Saint-Louis Source Perrier Nestlé	552 2 450 889 1 985 3 940 1 190 4 280 772 241 1 152 2 300 1 406 1 462 34010	- 37 + 50 - 16 - 98 - 3,50 - 30 Inch. - 20 - 7 - 12,10 - 34 + 37 - 94 - 53 - 80

(1) Coupon de 51,50 F.

Banques, assurances,

	21-6-91	Diff.
AGF	494,50 1 053 128 481,90 683 152 1 165 392 749 263 1 665 1 860 800 881 821 441 659 415,50 645	Diff. - 20,50 - 31 - 6,50 - 38,10 + 3 - 5,80 - 61 + 3 - 17 + 19 - 131 - 20 - 16,20 - 16,20 - 41 + 6,20 - 15 - 6,20 - 27 - 13
41). Common do 3		

(I) Coupon de 28 F.

Distingent transport publica

Batiment, tra	avaux j	<i>puduc</i> :
	21-6-91	Diff.
Auxil d'entr	1 163 586 340 413	+ 42 - 21 - 8 - 2
J. Lefebvre Lafarge Coppe	185 745 367,20	- 5 - 15 - 27,3
PolietSGE-SB	436 242.10	- 18,20 - 5

Filatures, textiles

	21-6-91	Diff.
Agache (Fin.)	1 133	- 1.39
8HV	730	- 40
Damart	1 997	- 3
DMC	375	inch.
Gal. Lafayette	1 666	- 9
Nouv. Galeries	800	- 13
Printemps	626	+ 1
La Redoute	3 691	- 4
SCOA	29.40	+ 25

Mines, caoutchouc

	21-6-91	Diff.
Géophysique	759 318 107,30 104,70 55,75	- 17 - 5 + 3,50 - 0,60 + 1,55
701	1.81	Inch

Matériel électrique

	21-6-91		Diff.
Alcatel-Alsthom	580	-	5
CSEE (ex-Signaux)	295	[+	36
Générale des eaux	2 654	Ŀ	28
latertechnique	1 088	۱.	28
Labinal	771	Ĺ	11
Legrand (2)	3 469	-	86
Lyon, des caux	560	i _	19
Matra	222	ı_	7.80
Merlin-Geria	469	Ŀ	30.50
Moulinex	144.50		2
Radiotechnique	497	12	18
SEB	1 531	_	50
Sextant-Avionique	480		4
Thomson-CSF	141.50	Ξ	6.10
IBM (I)	610	Ι.	3
TT	365.10		7,40
Cable - bearing	356,30	!_	18,70
Schlumberger	2 259	-	10,/0
Siemens	2 239	_	,

(1) Coupon de 6,10 F. (2) Coupon de 29,75 F.

Valeurs à revenu fixe ou indexé

	21-6-91	Diff.
PME 10,6 % 1976		lech.
8,80 % 1977	123,98	- L03
10 % 1978	100.65	- 0.15
9,80 % 1978	100,35	- 0.40
9 % 1979	100.10	- 0.15
10,80 % 1979	102.35	- 6.35
CNE 3 %	4000	- 30
CN8 bg. 5 000 F	99.63	- 0.03
CNB Paribas 5 000 F	99,40	- 0.20
CN8 Suez 5 000 F	99,60	- 0,20
CNI 5 000 F	99.58	- 0.12

13 15		21-6-91	Diff.
0 5 5 3 0 0 2	Inst. Mérieux Roussel-Uclaf Synthélabo BASF Bayer Hoechst LC.L Norsk Hydro	4 380 1 825 760 858 989 870 127,70 174,70	- 82 - 185 - 35 + 6 + 27 + 25 - 0,30

MATIF

Notionnel 10 %. - Cotation en pourcentage du 21 juin 1991

cours	ÉCHÉANCES				
2001	Juin 91	Sept. 91	Déc. 91	Mars 92	
Premier	_			_	
+ haut	104,60	104,78	104,78	-	
+ bas	104,36	104,48	104,52	<u> </u>	
Dernier	104,52	104,72	104,78	-	
Compensation	104.54	104,72	t04,72	104,64	

LE VOLUME DES TRANSACTIONS (en milliers de france Cours du vendredi au jeudi						
	14-6-91	17-6-91	18-6-91	19-6-91	20-6-91	
RM Comptan1	2 434 693	2 766 778	3 597 536	4 469 410	3 169 140	

Omptan1 R. et obl. Actions	8 542 434 148 774	10 151 009 139 682		6 081 252 162 010	6 546 318 320 802
Total	11 125 901	13 057 469	12 579 397	10 712 672	10 036 260
INDICES QUOTIDIENS (INSEE base 100, 28 décembre 1990)					
rançaises . Trangères .		119,3 119,4	118,6 121	116,5 119,9	116 119,7

	INDI	CES CAC	du lundi nu ve	ndredi)	
	17-6-91	18-6-91	19-6-91	20-6-91	21-6-91
iéraiÌ	491,6	ise 100, 28 d 485,1 se 1 000, 31	482,7	478	1 479,1

CAC 40 1 844,85 | 1 830,63 | 1 798,19 | 1 793,65 | 1 806,63

Diff.

27

- 5 - 65 - 8 - 14,90 - 38

<u>Métallurgie,</u> construction mécanique

	21-6-91	Diff.
Alspi	384.80	- 0.20
Dassault-Aviat	451	- 24
De Dietrich	1 450	– 15
Fives-Lille	248	- 14.20
Penhoct	496	- 4
Peugeot	592	- 31
SAGEM	1 700	+ 60
Strafor, Facom	925	+ 24
Valoo	492,50	+ 17.30
Vallourec	314	- 16

LES PLUS FORTES VARIATIONS DE COURS HEBDOMADAIRES

Valeurs	Hausse %	Yalous	Haisse %
CSEE SCOA CCMC Valco Clans Plus MMB Aux. Entreprises. Printemps (Au). Roagenin Intertechnique Sligos Métaleurop Strafor Pacous Via Banque	+ 27 + 26 + 26 + 26 + 24 + 24	Spie Batiguolies. Un. Cr. Bătim Roussel Urbaf Dev. Pas-Calais. UFB Locabail Lafarge Coppée. Bancaire (C*) GAN Locindas Locindas CDME Frees Life Mertia-Géria	- 16.1 - 9.4 - 9.2 - 8.6 - 7.5 - 7.5 - 6.8 - 6.6 - 6.4 - 6.4

VALEURS LE PLUS ACTIVEMENT

IKAH	TRAITEES AU RM (*)			
	Nore de titres	Yal. en cap. (F)		
Elf-Aquitaine Sairri-Gobain Alcatel Alsth BSN Suez (C ^e de) Paribas A Accor Pengeot SA LVMH Eur. Disn. SCA	2650 507 1 867 096 1 034 338 585 065 1 396 934 1 085 128 607 061 741 550 104 296 3 775 353	cap. (F) 972 4 677 830 258 588 599 506 851 522 742 973 506 780 824 499 359 572 470 749 740 449 153 420 446 054 438 444 534 808		
Eur. Disil. SCA Eaux (Gén.) Laf. Coppée Source Perrier . Air Liquide (*) Do vendredi 1991 incles.	154 209 960 730 218 062 478 117	413 684 196 375 235 607 328 620 014 321 766 094		

MARCHÉ LIBRE DE L'OR			I
	Cours 14-6-91	Cours 21-6-91	
Or the pictor on barrely	71 800	71 700	
- Ordio en lingati	72 160	72 000	1
Pièce Estraise (20 fr.)	411	410	ı
e Pièce française (10 fr.)	407	365	П
Pièce suiese (20 fr.)	405	417	ı
Price latine [20 fr.]	405	404	ı
o Pièce tunisienne (20 fr.) .	406	400	ı
Souverain	508	617	ı
e Sometrain Ekzebeth II	525	525	М
- Demi-rowersia	410	517	ı
Pièce de 20 dollars	2 205	2 340	П

650 2 875

1 100 690 2 570 495 425 285 · Cas pièces d'or ne sont cotées qu'à le séet

NEW-YORK

Les 3 000 reperdus

HOICE DOW JOHES temps è se maintenir sur la crête des 3 000 points. Après y être remonté la

il en est redescendu ces derniers jours. Non sans opposer une assez vigou-reuse résistance. Mais le fait est là : d'nn vendredi à l'autre, l'indice Dow Jones e décroché pour baisser de quelque 1,16 %.

Simple consolidation des positions acquises? Les boursiers l'affirmsient. Msis les investisseurs ont anssi été confrontés à un certein nombre d'informations, qui demandaient un pen de réflexion pour y voir clair. De fait, de nou-velles statistiques économiques sont tombées cette semaine, qui, à première lecture, se sont d'abord révélées décevantes après les signes enconrageants de reprise récemmenl enregistrés. Les intervenants ont ainsi eppris tour à tour que le déficit de la balance commerciale, réduit en mars, s'était de nouveau aceru ponr avril, puis que les demandes d'ellocation chômsge evaient augmenté début juin. En fail ces informations reconvraient une réalité quelque peu différente. Le solde négatif des opérations commerciales e été ainsi très large-ment du à l'eccroissement des importations, un signe que les affaires reprennent. Parallèlement

Wall Street n'aura au chômage, l'on s'est ensuite pas réussi long- aperçu que le chiffre des créations d'emplois svait grossi. Bref, ceci expliquant cela, les troubles occasionnés se mélant aux préoccupations suscitées à mi-semaine par la hausse des taux à long terme, pais par l'annonce chez IBM de résultats inférieurs aux prévisions pour le deuxième trimestre, out considérablement gêné les investisseurs. Finalement la détente apparue sur le front du loyer de l'argent a provisoirement dissipé les craintes.

Indice Dow Jones du 21 juin :

2 965,56 (e. 3 00	10 45)	-1)
2 700,00 (0. 0 0.	Cours 14 juin.	Cours 21 juin
Alons ATT Boeing Chase Man. Bank	68 44 5/8 49 3/8 19 7/8	69 1/4 38 46 7/8 19 1/8
Do Poor de Nemours Eastman Kodak Exxon Ford General Electric	47 3/4 41 5/8 58 1/4 36 3/4 75 1/2	48 1/4 40 3/4 58 1/2 37 3/4 75
General Motors	44 33 5/8 100 1/4 60 65 3/4	44 1/8 34 1/4 99 5/8 59 3/8 65 3/8
Pfizer Schlumberger Texaco UAL Corp. (ex-Allegis)	58 1/2 61 5/8 63 153 1/2	57 1/8 58 1/2 61 1/8 145 1/4
Westinghouse	20 3/8 29 1/2 54 1/2	20 1/4 28 7/8 53 3/4

TOKYO

Rechute ou reprise?

La timide améliora-tion observée voici INDICE NIKKE une huiteine de

jours eu Kebulo-Cho paraît n'avoir été qu'nne simple embellie. Cette semaine, la grande Bourse nippone e rechuté (- 1,27 %). C'est du moins le constat que les indices propo-sent. Mais le déroulement des premières jonrnées furent Irès mauvaises (se soldent per une

nouvelle haisse de 3,5 %), qui devaient porter à un peu plus de 10 % la dépréciation moyenne des valeurs japonaises depuis la mi-mei. Meis un mouvement de reprise s'en suivit, insuffisant pour effecer toutes les pertes initiales mais d'ampleur satisfaisante pour faire renaître un certain optimisme sur le parquet.

A entendre les professionnels, le facteur technique e joué dans les deux sens, d'abord à le beisse, après le vague d'achats assez forte qui avait fevorisé la remontée des cours la semaine précédente, puis à la hausse, de nombreux investis-seurs jugeant que trop, c'était trop, et qu'eu niveau où il était désor-

LONDRES Déprime -- 1,4 %

Au London Stock Exchange aussi, la reprise semble evoir fait long feu. Cette semaine, les cours ont rechuté de 1,4 % sans manifes-ter de velléité queleonque de

redressement.

Résultat de la baisse de popularité du Parti conservateur dans les
derniers sondages, l'affaiblissement
de la livre sterling a été largement
responsable de ee eoup de
déprime. Mais l'annonce d'un déficit budgétaire plus important que
prévu e également fait craindre au
marché que la reprise économique
attendue n'arrive trop tard pour attendue n'arrive trop tard pour permettre eux tories de gagner les prochaines élections. Les déclarations de M= Thatcher contre la monnaie européenne et la réponse violente de l'ex-premier ministre M. Edward Heath ont ajouté aux

Indicatoes.
Indicas «FT» du 21 juin: 100
valeurs, 2 487,5 (c. 2 522.3); 30
valeurs, 1 947,3 (c. 1 976,3);
mines d'or, 203,9 (c. 201,8);
Fonds d'Etat, 83,79 (c. 83,83).

	Cours	C
	Cours 14 juin	Cours 21 juin
dowater BP	6 3,37 4,50 3,90 13,56 12,35 15,10 13 8,20 5,13 7,57	6,25 3,33 4,62 4,94 14,99 12,52 15,50 12,83 7,90 5,14 7,47

mais tombé, le marché ne pouvait faire autre chose que de se redresser. A dire vrai, les intervenants se sont un peu sentis pris entre deux feux. Tous attendaient avec impatience les derniers chiffres sur la croissance. Ils furent un peu trop gâtés (+ 2,7 % pour le premier trimestre), au point d'en perdre après coup lout espoir d'nne baisse des taux d'intérêt. Difficile d'evoir le beurre et l'argent du de la situation. Certes, les trois beurre. Sans doute convaincus de cette vérité, beaucoup commencèrent à se remettre en chasse des bonnes affaires. Est-ce l'amorce de la reprise d'été? Les spécialistes hésilent encore à se prononcer.

Mais cela y ressemble. Indices du 21 juin : Nikkei, 24 775,08 (c. 25 093,89); Topix, 1 873,84 (c. 1 920,58).

والمصراع فالمعادية

Constitution (Carlotte Landing Reports)

ter in the second was being

THE PRIVERES

11.5

	Cours 14 juio	Cours 21 juin
Akai Bridgestone Canon Fuji Bank Honda Motors Matsushita Electric Missubishi Heavy Sony Corp Toyota Motors	1 220 1 980 1 560 2 680 1 500 1 690 723 6 260 1 830	1 230 1 950 1 480 2 680 1 470 1 640 706 6 070 1 820

L'effet «Berlin»

FRANCFORT

+0.7%L'effort de consolidation s'est

poursuivi, permettant au marché de se meintenir eu voisinage de ses plus hauts niveaux de l'année. En l'absence de tout facteur économique de nature à favoriser les placements, la Bourse aliemande e surtout bénéficié de la décision prise par la chambre basse du Par-lement de choisir Berlin comme siège du gouvernement. Le résultai siège du gouvernement. Le résultat du vote a été partieulièrement bien accueilli par les investisseurs étrangers, qui y ont vu une promesse de redressement pour l'ex-RDA et un nouveau stimulsnt pour l'économie allemende en général. Plus enthousiastes, les commentateurs de l'ancienne RFA ont franchement titré sur le ont franchement titré sur la « hausse berlinoise », de 1,47 % vendredi. L'activité a augmenté et sur les huit places allemandes les Iransactions onl atteint 38,73 millierds de deutschemarks contre 34,36 milliards.

Indices du 21 juin : DAX, 1711,86 (c. 1699,83); Commerz-bank, 2022,70 (c. 2020,50).

	14 juin	21 juin
AEG	202,50	202 50
8ASF	255 50	256.40
Bayer	284,60	272.30
Commerzbank	261	257.90
Deutschebank	670,50	666.50
Hoochst	250,70	255,30
Karstadt	685	674
Mannesman	296,80	303
Siemens	666	664,50
Volkswagen	406,60	416.90

MARCHÉ INTERNATIONAL DES CAPITAUX

Lourd d'incertitudes

Lourd d'incertitudes, l'euromarché des capitaux a accueilli ces derniers jours des débiteurs de grand renom, dont les apparitions sont très peu fréquentes. Cette association de qualité et de rareté, qui normalement est un gage de réussite, n'a pourtant pas conduit ou succès escompté par tous les emprunteurs.

L'explication généralement donnce oux difficultés rencontrées dans la plupart des compartiments tenait à l'incertitude des marchés des changes à l'approche des importantes réunions mooétaires du week-end. Cela a renforce le poids des éléments oégatifs de nature économique et politique qui pesent sur de nombreux mar-chés européens. Celui de l'écu a particulièrement souffert. On le savait trés seosible aux événements français. Les spécialistes ne s'attendaient toutefois pas tnus qu'il répereute avec autant de vigneur les tensions de nature politique et sociale du pays.

Ainsi la très grande opération de l milliard d'écus lancée lundi 17 juio pour le compte de la Norvège a-t-elle été malmenée. Il s'agit d'un emprunt de 5 ans qui, au départ, devait rapporter aux lovestisseurs quelque 9,09 %. Ses cours se sont tant détérioriés que, veodredi, son rendement avait augmenté à 9,22 %.

Comme cette évolution ne tranchait pas vraimeot sur le ton général du marché de l'écu, l'opération o'a pas sait l'objet des critiques qui, habituellement, accompagneot de telles opérations. Oo aurait pourtant tant aimé que la Norvège se distiogue sur ce marché, d'emblée, des soo apparitioo. L'emprunt est important. Il marque l'attachement du Trésor d'Oslo à la construction de l'Europe et confirme la solidité du lien qu'à l'automne dernier ce pays a noué entre sa propre couronne et l'écu.

Nombreux sont ceux qui regrettent qu'il n'ait pas suivi les avis des banques, qui lui avaient conseillé d'émettre ses obligations au mois de mai. Le niveau de l'iotéret était alors encore en traio de s'abaisser. Le débiteur n'aurait probablement pas tardé si long-temps s'il n'avait pas voulu assortir son émission de contrats d'échaoge, de façon à obtenir notamment des foods en dollars. L'opération était placée sous la cooduite de Paribas (le Monde

daté 5-6 mai). On sait que l'Allemagne n'a jusqu'à préscot répoodu à aucune des pressantes sollicitations de nombreux eurobanquiers qui l'incitent depuis des mois à emprunter en écus.

Ce marche ne permet donc pas de mesurer la préférence relative des investisseurs entre la dette de l'Allemagne et de lo France. Il nffre toutefois une autre comparaison très intéressante avec l'Angleterre, dont le Trésor publie, comme celui de Paris, a cu une dette volumineuse et libellée en écus, qui vicodra à échéance dans

L'écart entre le rapport que procureot les obligations britanniques et les françaises était, veodredi 21 juin, de 4 centimes, les taux de reodement se situant respectivemeot à 9,17 % et 9,21 %. O'aucuns trouvent dans cette comparaisno une sorte de réconfurt et soulignent que l'écart est le même que celui qui s'était établi initiale-ment, en février dernier, lorsque Londres avait lancé soo gigantesque euro-emprunt en écus.

Vrais et faux convertibles

La situation se présente sous un jour très différent si on mesure le rendemeot des fonds d'Etat en francs français à celui des obliga-tions du gouvernement allemand eo marks. La différence était ven-dredi de 86 points de base (ou centième de point de pourcentage) contre une quarantaioe il y a uo mois. Cette augmentation reflète l'attitude des iovestisseurs étrangers, qui se détoument actuellement des placements en francs. Les spécialistes ne manquent pas de souligner l'influence de l'internationalisation du marché français à cet égard.

Nagoére, quand les titres eo francs n'étaient que peu répandus hors de l'Hexagone, lorsque le franc était attaqué, il n'y avait pas à redouter une forte réaction des rendements à longue échéooce. L'impact de la défiance de l'étran-ger se faisait principalement sentir sur le loyer de l'argent à court terme. Maiotenant, le long terme en subit également l'effet.

En l'abseoce d'appétits étraogers, il n'est pas question d'émet-tre des euro-obligations de type classique sur le marché de l'eurofranc. Ce compartiment o'est tou-

tefois pas demeuré inactif ces derniers jours, puisqu'il a vu une belle opération montée par la Caisse des dépôts et l'établissement américain Bankers Trust. Elle a été émise pour le compte d'une entreprise industrielle. Lafarge Coppée. La transaction qui viendra à échéance dans trois ans est de celle qui assure aux prêteurs de récupérer à terme au mnins leur mise initiale et qui offre des possibilités de gains superieures à la moyenne, si les cours de la Bourse des actions le permetteot. Le remboursement dépendra du prix d'une seule action, celle du débiteur. Cela fait l'originalité de cette affaire qui, dans le meilleur des cas, pourrait rapporter quelque 17 % à ses détenteurs. On a tendance à la comparer à un emprunt convertible. Elle s'en distingue cependant, ne serait-ce que parce qu'il n'est pas question d'échanger les obligations contre des actions et que

Pour ce qui est des vrais titres convertibles, une grande opératioo vient d'être émise en francs, pour le eompte d'Euro Disney, Elle retient l'attention pour une foule de raisons qui vont de la notoriété de l'emprunteur à de nombreux mérites techniques. C'est une merveille d'ingéniosité qui a demandé une grande mise au poiot. Comme toutes les transactions de cette nature en francs fraoçais, les octionnaires existants ont un droit de souscription prioritaire. Ils pourront l'exercer jusqu'au 3 juil-let, cela fait qu'il est trop tôt pour juger du placement. On en dit lou-tefois beaucoup de bien à l'étranger, notamment eo Suisse.

tous les paiements se feront en

Les investisseurs de ce pays n'ovaient pas été admis à soucrire à la première émission d'actions de la société, qui privilégiait alors les résidents de la Communauté européenoe. Les investisseurs suisses admis à participer à cette seconde étape manifestent comme une sorte de besoin de rattrapage. La partie française de l'affaire est confiée à la Banque nationale de Paris. S'y ajoute une tranche internationale dirigée par la baque loodonienne S. J. Warburg Securi-ties. C'est la première fois qu'une emprunt obligataire libellé en

CHRISTOPHE VETTER

DEVISES ET OR

Le dollar sous pression

Après avoir passé la barre des 6 francs la semaine dernière, le dollar a poursuivi sur sa lancée pour atteindre 6,20 francs à l'approche de la fin de semaine (près de 1,82 deutschemarks) avant de retnimber à 6,05 francs et de remonter, à la veille du week-end, aux alentours de 6,12 francs, done un peu plus haut que la semaine précédente (6,08 francs).

Son repli a été provoqué par plusieurs l'acteurs ; déficit commercial américain plus important que prévu (4,78 milliards en un an, bien qu'il soit en diminution régulière depnis un ao) et, surtout, annonce d'une reuninn du groupe des Sept dimanche 23 juin à Londres, qui a fait craindre des interventions concentrées des banques

Cette annonce fit même rechuter le dollar de 1,82 DM à 1,7760 DM mais, rapidement, un certain scepticisme se fit sentir sur les résultats concrets de la réunion de dimaoche. Sans doute, M. Pierre Bérégovoy, ministre français des finances, espère-t-il que cette réu-nion e donnera une indication aux marchés » afin que « des laux d'intérêt trop élevés ne pénalisen! pas une reprise qui est ressentie et probable, plaidant en faveur de «taux qui ne montent pas et même qui buissent». Mais M. Helmut Schlesinger, vice-président, et bientat président de la Banque fédérale d'Allemagne, a déclaré qu'il n'attendait rien de la révoion du G7 et que, de tonte façon, le niveau des taux d'intérêt était du ressort des affaires intérieures des

Dans le cas de l'Allemagne, la Banque centrale allemande est dis-posée à maintenir le sien, sans éliminer la possibilité de les relever si le dollar montait trop. A cette occasion, les opérateurs s'ioterrogent sur l'étendue et la limite des

raient fixer les ministres des finances du groupe des Sept. Les accords du Louvre, en janvier 1987, auraient, dit-on, assigné au dollar une plage de 1,70 OM-1,20 DM. Aujnurd'hui, nn parle de 1,40 OM-1,80 OM, sans aucuoe certitude naturellement. A la veille du week-end, néanmains, les opérateurs attendaient landi pour racheter du dullar, qu'ils voient bientôt à 1,85 DM (6,30 francs enviran). D'autres plus hardis voient le billet vert à 6.50 francs d'ici l'automne ou à la fin de l'an-

Le franc toujours discuté

Cette semaine, le franc est resté discuté, notamment vis-à-vis du mark, dont le cours a un mnment dépassé 3,40 francs, atteignant 3,4025 francs avant de revenir à 3,3975 francs à la veille du weekend. Mnuvements sneiaux, nnuvelles rumeurs de départ de M. Pierre Bérégovoy (à nouveau démenties par l'intéressé) et incertitude sor la politique de Mª Cresson se conjuguent pour déprécier notre monnaie, sans trop de gravité toutefois : après tout, le mork frôlait les 3,41 francs en mors dernier, avec le gouvernemeot de M. Rocard. Le très vif repli de la pesota espagnole n'a même pas profité au frane, qui reste eo queue du système monétaire européen. Sans doute soo écart avec la peseta a été ramené de 6,18 % (le maximum) à 4,50 %. Mais le phénomène n'a guère profité à notre monnaie, les capitaux quittant l'Espagne se reportant sur

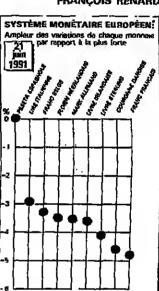
le mark. provoqué (le Monde daté 16-17 juio) par des rumeurs de retour à une marge de fluctuation

normale (2,25 % au lieu de 6 %). Comme les opérateurs se demanadnpté, avec une possibilité de dévaluation de la peseta, ils ont vendu assez massivement. Les rumeurs ont, bien entendu, été démenties par la Banque d'Es-pagne et son directeur, M. Mario Rubin : de toute façon, si cette institution prenait la décision de réduire la marge de finttement, elle n'irait pas le crier sur les toits.

Recul de la peseta donc, mais les experts finit remarquer que la marge étant réduite, le risque de fluctuation de la devise espagnole scrait réduit, et les capitaux étran-gers pourraient à nouveau se ruer en Espagne pour profiter des taux d'intérêt trés élevés qui y sont nfferts. La Banque d'Espagne a accumulé plus de 50 milliards de dollars de réserves 1300 milliards de francs) qui, du reste, peuvent s'en aller comme ils sont venus si leurs détenteurs s'effarnuchaient. En attendant, la diminution de lo pression émanant de la peseta n'o guére soulagé le franc, comme on l'a vu, et la Banque de France doit rester vigilante.

A ce sujet, les conséquences de la vigueur excessive de la peseta et le coût des interventions de cette même Banque de France pour maintenir les parités ont fait baisser ses réserves : elles sont retombées de 162 milliards de francs fin-1990 à environ 115 milliards de francs, et même moins actuellement, ce qui explique les ponctions sur la liquidité bancaire et la teosion des taux sur le cnurt

FRANÇOIS RENARD



MATIÈRES PREMIÈRES

Le cuivre en quête d'une image

Les cours du cuivre à Londres se sont inscrits en hausse ces jours derniers, à 1 380 livres la tonoe, le marché réagissant avec quelque nervosité à la situation de la production en Amérique latine. Au Chili d'abord, où les négociations salariales se poursuivent dans l'industrie euprisere. Chaque anoée. cette phase de discussion est marquée par des menaces de grève, parfois mises à exécution. Cela suffit en général pour stimuler les prix, même si les conflits durs soot somme toute assez rares.

On parlait en fin de semaine d'un possible arrêt de travail dans la grande mine de Chuquicamata, tandis que les inquiétudes demeurent sur la capacité de la grande mine d'El Teniente, paralysée par des éboulements de galerie, à retrouver une activité oormale. Au Pérou en revaoche, les mineurs ont rejeté l'idée d'une grève générale et l'ensemble des centres d'ex-

1	PRODUITS	COURS DU 21-6
	Cuivre h. g. (Lordres) Trois mais	1 38t (+ 28) Livres/tonne
	Aluminium (Lordes) Trois mois	t 337 (+ t4) Dollars/tonne
	Nickel (Loodes) Trois mois	8 395 (+ 108) Dollars/tonne
	Sucre (Paris) Août	305 (+ 2,20) Dollars/tonne
	Call (Landes) Juillet	540 (+ 3) Livres/tonne
	Cacao (New-York) Juillet	939 (+ 25) Dollars/tonne
ı	Blé (Chicap) Jaillet	271,75 (- 21,25) Cents/boisseza
	Mais (Chicago) Juillet	234,75 (- 8,25) Cents/boisseau
Ì	Soja (Chicago) Juillet	172,80 (- 6,50) Dollars/t. courts

Le chitire entre pareothèses indique la

traction avaient repris le travail veodred!, à l'exception de deux petites unités de la firme d'Etat

La situatioo o'est pas meilleure en Afrique, où la productioo du Zaīre pourrait cette année dimi-nuer de 25 % et n'atteindre plus que 300 000 toooes, contre 400 000 tonnes l'an dernier. La paralysie de la mioe de Kamoto en mai est à l'origine de ce recul seosible, la société nationalisée Gecamines ayant déclaré à l'époque la force majeure pour justifier soo incapacité à livrer 45 % des tonnages pour lesquels elle était engagée en 1991 (soit 100 000 tonnes). Il est vrai que le site de Kamoto fournit à lui seul 30 % de la production minière de Gecamines. D'après les experts, faudra 400 millions de dollars (2.4 milliards de francs) pour réhabiliter les installations de ce gisement qui fonctionne à 20-25 % de ses capacités. Si la Gécamioes obtient des financements de ses bailleurs de foods belges, elle pourrait prodoire des l'an prochain de 430 000 à

450 000 tonnes. D'après le rapport de la « Metals and Minerals Annual review» publiée à Londres, les perspectives du marché du cuivre sont assez boones, le surplus prévu paur 1991 étant estimé à 100 000 tonnes. Uo tonnage faible, compte tenu de l'état relativement tendu de l'offre et du bas niveau des stocks mondiaux. L'an passé, la consommation a globalement augmenté de 2,5 %, grace à une demande soutenue de métal rouge au Japon et dans la plupart des pays européens, à l'exception de la Grande-Bretagne. La consommation s'est en revanebe tassée aux Etats-Uois, au Brésil, au Canada et à Taïwan. A l'occasion d'un récent colloque de la firme chilienne Codelco à Paris sur les perspectives de l'écocomie du cuivre, le directeur du dévelopsociété a mis en garde cootre la menace grandissante de voir les produits de substitution remplacer le métal rouge.

Matériaux du futur

La liste s'alionge régulièrement de ces matériaux du futur, depuis le plastique jusqu'aux céramiques et composites, en passant par les fibres optiques et les aciers galvanisés, sans oublier le déjà classique aluminium. D'où la nécessité pour les professionnels d'assurer la promotion d'un métal qui ne bénéficie pas d'une image de marque aussi forte que celle de ses concurrents. A titre indicatif, l'industric du cuivre investit chaque année 45 millions de dollars pour la promotion, une somme jugée insuffisante comparée aux 150 millions de dollars dépensés annuellement par l'industrie de l'aluminium, ou aux 200 millions de dollars consacrès à l'image des plastiques.

D'aprés le responsable de Codelco, les industries du cuivre devraient rapidement doubler la mise (à 100 millions de dollars) pour espérer rester dans la course aux matériaux. Comme paur la mainrité des non ferrenx, la demande de cuivre oe cesse de diminuer depuis un siècle et demi, à mesure que s'éloigne l'âge d'or de la révolution industrielle et le temps des conflits classiques, lorsque le métal rouge passait à juste titre pour un métal guerrier. Après avoir augmenté de 5 % l'an entre 1850 et 1920, la consommation n'a plus progressé en moyenne que de 3 % dans les années 70, puis de 1,6 % dans les années 80. Les professionnels estiment cependant que le cuivre reste promis à un bel avenir dans les industries de l'espace et l'électronique.

A Paris, t00 yens étaient cotés, le vendredi 2t juin, 4,4144 F contre 4,3303 F le vendredi 14 juin.

COURS MOYENS DE CLOTURE DU 17 AU 21 JUIN 1991

(La ligne inférieure donne ceux de la semaine précédente.)

MARCHÉ MONÉTAIRE ET OBLIGATAIRE **Sinistrose**

« Le marché est comme un canard à qui on a coupé le cou : il continue à marcher mécaniquement mais ne sait plus très bien où aller », soupirait un opérateur à la veille du week-end. Effectivement, sur le MATIF qui restète sidèlement la sinistrose et la morosité ambiantes, les cours virent, mnutant et redescendant, mais dans la gamme basse : entre 104,16 (plus bas sur l'échéance juin] el 104,30 sur septembre, et 104,70. Cela donne tout de même un rende-ment compris entre 9,15 % et 9,25 % pour l'OAT à dix ans, ce qui est cher, avec, pour conse-quence, un creusement de l'écart entre ladite OAT et le Bund allemand à 10 ans, qui a augmenté à 0,90 % et même frulé le point

Les opérateurs ont fini par abaodooner l'espoir, longtemps nourri, d'une nouvelle baisse des taux directeurs de la Banque de France, surtout au mnment nu le mark caracole au vnisinage de 3.40 francs, Petit espnir : si la peseta occentuait nu maintenait snn recul (voir en rubrique « Devises et or »), la banque serait delivrée d'un de ses soucis et de l'obligation de vendre des devises pour maintenir les parités, ce qui lui a couté plus de 50 milliards de francs de devises depuis le début de l'année et a contribué au maintien élevé des taux de l'argent à court terme, par ponctinn sur les liquidités. A la veille du week-end, le loyer de l'argent au jour le jour était repassé au-dessus de 10 % et l'argent à trois mois volait 9.75 %. une belle inversinn, le long terme se retrouvant inférieur au court

Sur un marché obligataire qui, ERIC FOTTORINO | lui aussi, souffre de la sinistrose

précédemment évoquée, les émissions ont connu des sorts divers. Comme prévu, France Télécam (téléphone et télécommunications nationales) a lancé son premier cmprunt sous son nom propre (le Monde daté 16-17 juin), 2,5 mil-liards de francs à 9,30 % naminal ct 9,50 % de rendement réel, sur dix ans. L'aceueil réservé, sous l'égide de la BNP, a été bon. Pour deux raisons : la première est que cet emprunt constitue une nouvelle souche échappant aux fameux quotas de 5 % et 10 % dans les portefeuilles des investisseurs; la seconde est que France Télècom est connue du public, mieux que la Caisse natinnale de cummunication (CNC), snus le nom de laquelle le téléphone se procurait ses ressources.

Les TSDI de Rhône-Poulenc

En revanche, la Caisse auinnome de resioaocement, émana-tion de la Caisse des dépôts, qui emprunte pour refinancer les prêts aux HLM, n'a pas snulevé d'enthnusiasme pour son émission de 1,2 milliard de francs à 9,50% nominal et 9,43 % réel, sous la hnulette du Crédit lyonnais : les souseripteurs, essentiellement investisseurs institutionnels, ont fait la grève, préférant les placements a mooctoires » à court terme. Il faut dire que, avec l'ar-gent au jour le jour à plus de 10 % et le 3 muis à 9 3/4 %, la tentation est grande.

Saluons cette semaine une émissinn intéressante, celle de titres subordonnés à durée indéterminée TSDI) effectuée par Rhône-Poulenc sous l'égide d'Indosucz, assistée de la Caisse des dépôts, du

Crédit lyonnais et de Paribas, pour un montant glubal de 2,3 milliards de francs, sous forme d'obligations multi-options. Ces nptions sont assez nriginoles, avec trois périodes de huit ans pendant les-quelles les intérêts peuvent être fixés avec un plafond (Pibor à un mnis majoré de 0,20 %, puis 0,70 % et enfin de 1 % pour le court terme) et un plancher pour le long terme (TMF + 0,20 %, + 0,70 %, + 1 %, de même qu'OAT 1999-0,10 %, OAT 2007 + 0,70 % ct OAT 2015 + 1,10 %); le tanx de rendement des nbligatinns était fixe à partir d'une OAT de référence au-delà de vingt-qua-

Ces aptions multiples permettent de se couvrir à la fois contre une hausse des taux à court terme (inversinn) et à long terme, avec un parachute éventuel à la baisse du court terme. Cette panoplie très complète a seduit beaucoup d'investisseurs institutionnels, de sorte que l'émissinn s'est bien pla-cée. Certains, en revanche, ont trouvé cette panaplie trop lourde et trop compliquée, préférant « la glace à la vanille, suivant l'expression anglo-saxonne.

Mais, compte teou de l'instabilité des taux d'intérêt, on com-prend l'utilité de garde-fous. Rappelans, toutefois, que les TSOI sant des titres subardannés, c'est-à-dire que, assimilés à des quasi-funds prupres, ils peuvent faire l'objet d'un report de la distribution de leurs coupons, qui restent dus ct, dans le cas de Rhône-Poulenc, sont capitalises au taux de l'emprunt majoré de 4



La fin de la conférence internationale de Florence

Le vaccin universel contre le sida reste une perspective éloignée

La septième conférence internationale sur le sida s'est achevėe, vendredi 21 juin à Florence, par un diecoure du professeur Max Essex (Harvard AIDS Institute, Boston), très critique à l'égard de l'administration Bueh. Ovationne par les milliers de seientifiques préeente, le célébre chercheur a annonce que si, d'ici au 3 août, le gouvernement américain n'abrogeait pas les mesures discriminatoires visant l'entrée aux Etats-Unis des personnes contaminées, la procheine conférence sur le sida, prèvue à Boston en 1992, serait ennulée. La dernière journée du congrès de Florence a été consacrée eux vaceins antisida, qui restent une perspective éloignée.

L'ESSENTIEL

DATES

Il γ e cinquante ans : l'invasion de

ÉTRANGER

M. Waldheim jette l'éponge Le président autrichien ne bri-guara pas un second mandat... 6 Démission de la présidente du PS japonais

POLITIQUE M. Chirac

et l'immigration La président du RPR, en visite à Nice, a estimé que son « mes-sage » est bien « passé ». 7 et B Socialisme et République en conclave Les membres du cnurant de

M. Jean-Pierre Chevanement sa Livres politiques Par André Laurens...... 8

COMMUNICATION

Télévisions régionales en Europe M. Sourgas plaida pnur una

SOCIÉTÉ

Le nouveau code pénal à l'Assemblée nationale Le harcalement sexuel sera passible de prison.....

CULTURE

La fête de la musique.... 10 M. José Cabanis reçu à l'Académie française 11 à 14

HEURES LOCALES

Miracles et mirage de le thales snthérapia • La réginn Rhônes-Alpes consulte ses élus par référendum • Un parteneira nommé UCPA . Doesier : la comantiaux de l'urbanisme 17 à 20

ÉCONOMIE

Un permis de conduire européen en 1996...... 21 Revue des valeurs.. Changes, Crédits Grands marchés ...

Services

Carnet 16 Mots croisés...... 16 Télévision...... 16 Spectacles...... 15

La télématique du Monde : 3615 LEMONDE 3615 LM

Le numéro da « Monde » daté 22 juin 1991 a été tiré à 490 886 exemplaires. de notre envoyé spécial

Ce fut, pour tout dire, le seul résultat positif des différentes sessions consacrees au veccin anti-sida : pour la première fois, une équipe de chercheurs américains. dirigée par le docteur Emilio Emini (divisinn binlogie et immu-nologie du VIH des laboratoires Merck, Sharp and Dnhme). a réussi à démontrer qu'il est possihle d'immuniser passivement un chimpanze contre le virus du sida. Jusqu'à présent, seules des expéri-mentations d'immunisation active - qui passe par l'administration de substances stimulant la production d'anticorps par l'organisme avaient permis de vacciner un chimpanze. Cette fnis, la protection immunitaire nbienue par les chercheurs américains est due à l'utilisation d'un anticorps monocional dirigé cantre l'une des parties les plus importantes de l'enveoppe du virus, la boucle protéique V3. Cet anticorps reussit donc à neutraliser le VIH en l'empêchant d'infecter ses cellules-cibles, les

Hélas, la portée de cette expéri-mentation est moins grande qu'il y paraît. Les chimpanzes ont, en effet, la particularité de supporter parfaitement l'injection de quanti-iés considérables de VIH. Certes, ils produisent bien des anticorps dirigés contre le virus, mais ce dernier ne provoque jamais, chez cux, de déficit immunitaire important. En outre, l'anticorps utilisé par le docteur Emini avait été fabriqué à partir de la même souche virale que celle qui n été par la suite injectée au chimpanzé. Ainsi, rien ne dit qu'il aurait protégé de la même manière un chimpanzé de la même manière un chimpanzé. panza infecté par une autre souche de VIH.

Des résultats encore très partiels

De nombreuses études présco-tées à Florence ont bien montré combien il est difficile d'extrapoler chez le singe. Cette absence de modèle animal parfait est l'un des obstacles principaux pour les cher-cheurs. Etant donné qu'il est hors de question de faire avec l'homme ce que l'on fait à un singe (injecter de fortes concentrations de virus pour vérifier l'efficacité du vac-cin), il faut trouver d'autre moyens permettent de mesurer l'immunogénicité protectrice des

Prévoyant l'ouverture de négociations

Un accord est signé entre les médecins-anesthésistes et le ministère de la santé

M. 8runo Durieux a signé, vendredi 21 juin, un protocole d'accord avec le Syndicat des praticiens hos-pitaliers anesthésistes- réanimateurs, (SNPHAR), l'Intersyndicale des médecins hospitaliers (INMH) et le Syndicat des médecins réanimateurs médicaux (SRNM). Le 19 juin, les médecins-anesthésistes avaient suspendu leur mouvement de gréve dans l'attente de cet accord.

Ce protocole prévoit l'ouverture d'une négociation sur la question des gardes et astreintes, ainsi que la mise en place d'une réflexion sur les normes de sécurité à appliquer aux établissements qui offrent un accueil permanent aux malades. Les représentants des praticiens bospitaliers seront associés, dans le cadre d'une commission permanente, à la politi-que de restructuration des urgences spitalières. Par ailleurs, M. Bruno Durieux a rencontré des représen-tants des Infirmières spécialisées en anestbésie-réanimetion (ISAR), en grève depuis le 21 mai. Il leur a proposé la création d'uo diplôme d'Etat et la place d'un cadre juridi-que pour les gardes et astreintes.

□ La Confédération des syndicats médicaux français (CSMF) accepte de signer la convention médicale. -Le plus importeot syndicet de médecins libéraux, la CSMF, a décide vendredi 21 juin d'adhérer à la convection médicale eprès que la Caisse nationele d'assurance-maladie eul accepté, la veille, de réexaminer « les difficultes » que presente la formule des contrats de santé (le Monde du 22 juin). La CSMF est le troisième syndicat à accepter de ratifier cette coovention après la l'édération des médecine de Frence et MG-

l'homme. Certains, à visée pure-ment prophylactique, sont desti-nées aux personnes séronégatives, indemnes de toute contamination antérieure par le VIH. D'autres sont conçus de manière à être administrés chez des personnes déjà infectées. Comme l'a rappelé, lors du congrès de Florence, le professeur Dani Bolognesi (Duke University Medical Center), leur développement n'en est encure qu'à un stade très préliminaire et il faudra de vastes essais thérapeu-tiques pour apprécier leur éven-tuelle efficacité.

cours d'expérimentation sur

Des souches multiples de virus

Pour ce qui est des vaccins à visée préventive, le professeur Bolognesi a indiqué que leur mise au point serait encore plus longue. «Comment définir l'immunité pro-lectrice?», s'est-il demandé. Des résultats assez encourageants ont toul de même été présentés par le docteur Barney Grahem, de l'AIDS Vaccine Clinical Trial Netvork des Etats-Unis. Ils ont été obtenus en administrant un candidat-vaccin, mis au point par la firme Bristol-Myers Squibb à par-tir de la protéine GP 160, à douze personnes volontaires et séronégatives. D'abord, ce vaccio leur a été injecté en deux temps (une pre-mière injection et une seconde, de rappel, huit semaines plus tard). Il s'en est suivi une réponse immunitaire en général «faible», mais «durable». En outre, aucune production d'antientps neutralisants n'a pu être observée,

Une deuxième phase de cette étude a consisté en l'injection, toujours à ces douze personnes adultes, d'une dose-rappel de dettes, a tile dose-tapper de 640 microgrammes de GP 160. Cette fois, la réponse immunitaire a été beaucoup plus importante et, dans sept cas sur douze, des anticorps neutralisants oot même pu être obtenus. Mais, là encore, rien de dit qu'yne telle réponse se révé. ne dit qu'une telle réponse se révé-lerait suffisante face au VIH.

Ces problèmes ne sont malheureusement pas les seuls auxquels sont confrontés les chercheurs. Dans un éditorial publié jeudi 20 juin dans Science Versus AIDS, le bulletin quotidien du congrès, le professeur Simon Wain-Hobson (Institut Pasteur de Paris) explique quel nouvel écueil attend les scientifiques. La plupart des vaccins expérimentaux, écrit-il, sont prépa-res à partir d'une scule souche de

virus (VIHI-LAI), celle qui a été découverte en 1983 à l'Institut Pasteur. C'est un pen comme si, explique-t-il, on étudiait comment vit un bebitant de Florence et qu'on estimait ensuite tout savoir sur le mode de vie des Italiens en général. On trouve maintenant du HIVI-LAI dans tous les laboratoires du monde, mais est-on vraiment sûr qu'il en est de même pour tous les malades infectés de par le monde? Assurément non.

Ainsi, par exemple, la boucle V3 du HIVI-LAI - c'est-à-dire la partie de l'envelnppe protéique du virus contre laquelle les anticorps nentralisants sont principalement dirigës – est unique, si on la com-pare au millier de souches diffé-rentes du HIV aujourd'hui déjà répertoriées. Tout cela est assez « déprimant », conclut le professeur

La question soulevée par le pro-fesseur Wain-Hobson est de savoir s'il sera un jour possible de mettre au point un vaccin universel con-tre le sida, un seul et même vaccin qui protégerait contre toutes les souches du VIH. A plusieurs reprises au cours du congrès, tant le professeur Luc Montagnier que le professeur Dani Bolognesi n'ont pas écarté l'idée selon laquelle les chercheurs seront contraints, du fait de la grande variabilité généti-que du virus, en particulier selon les régions du globe, de mettre au point plusieurs vaccins antisida différents dirigés contre les principaux groupes de souches virales. Si cette «approche geographique», selon l'expression du professeur Bolognesi, était en définitive privilégiée, tout le problème serait de savoir l'ordre des priorités.

S'attachera-t-oo d'abord à mettre au poiot des vaccins qui protè-gent les populations les plus expo-sées au VIH? Ou bien l'industrie pharmaceutique, pour des raisons financières évidentes, préférera-telle, dans un premier temps, fabri-quer des vaccins d'adressant aux populations des pays industrialisés, de manière à rentabiliser les

auront été consentis d'ici là? De ce point de vue, l'Organisation mondiale de la santé aura un rôle crucial à jouer. D'ores et déjà, c'est à elle que reviendra le soin de choisir les lieux d'expérimentation des candidats-vaccins et de coordonner les différents essais qui seront mis en œuvre ces pro-

FRANCK NOUCHI

ÉTATS-UNIS

Le Congrès sollicité à nouveau pour sauver les caisses d'épargne

Le Congrès américain devrait se voir demender dans les prochains jours une rallonge de 80 milliards de dollars (480 milliards de francs) aux 85 milliards déjà dépensés pour financer le plan de sauvetage des caisses d'épargne. C'est ce qu'a annoncé, le 21 juin devant la com-mission bancaire du Sénat. M. William Seidman, président de la Federal Deposit Insurance Corp. (FDIC), agence fédérale chargée d'assurer les dépôts bancaires, et

aussi administrateur de la resolution Trust Corp. (RTC), egence fédérale créée en 1989 pour mener la restructuration des caisses d'épargne.

Celle-ci fait l'objet de violentes critiques pour sa lenteur et ses dépassements budgétaires, et M. Seidmen vient d'accepter le remplecement de M. David Cooke, l'bomme qu'il avait lui-même nommé à la tête de le RTC

□ AUTRICHE : le gouverneur de Carinthie e été démis de ses fonc-tions. – Le chef du Parti libéral de droite (FPOE), M. Jörg Haider, a été démis, vendredi 21 juin, de ses functions de gouverneur de Carinthie (sud de l'Autriche) par une mntion de défiance déposée par les sociaux-démocrates et soutenue par les conservateurs à la Diète provinciale à la suite de ses déclarations vantant la «politique d'emploi correcte sous le III. Reich ».

 Cnamemoration de l'opération Barberousse. - L'Union soviétique s'est « fermement engagée dans la voie de la réconciliation » avec le ocuple allemand et les relations entre les deux pays doivent constituer oun véritable exemple de bon voisinage et de partenoriat », e déclaré, vendredi 21 juin, le président Mikhail Gorbatchev dans un message télévisé à l'occasion du 50 anniversaire de l'attaque de l'Allemagne nazie contre l'URSS le 22 juin 1941 (voir page 2). La victoire de la coalition anti-hitlérienne « avait donné à l'humanité une chance unique pour une avancée commune vers un nouvel ordre démocratique. Cette chance a été

perdue (...) avec la guerre froide », a-t-il estimé. Le chancelier Helmut Kohl a lancé de son côté un appel a à l'amitié et à la paix » aux jeunes générations soviétiques et allemandes, dans un texte diffusé par la télévision soviétique. Dans un message à M. Gorbatchev, il a déclaré que « le peuple allemand a fini par payer lui-même un prix élevé». - (AFP.)

o La Cour de cassation rejette des pourvois contre le PNFE (extrême droite). - La chambre crimioelle de la Cour de cassation e rejeté les pourvois formés par le procureur général près la cour d'appel d'Aix-en-Provence, par la Cimade et la Licre contre l'arrêt rendu en faveur de trois responsebles du Parti nationaliste français et européen (PNFE, néo-oazi) dens les affaires d'atlentats visant des foyers Sonacotra de la Côte d'Azur (le Monde du 26 janvier). Le non-lieu dont evait bénéficié, en appel, MM. Claude Cornilleau, président du PNFE, Fraoeis Allouehery, ancien secrétaire général, et Serge Lecanu, ancien secrétaire général de la Fédération professionnelle indépendante de la police (FPIP), devient définitif.

Devant le congrès de la Fédération nationale des accidentés du travail et des handicapés

M™ Cresson annonce un projet de loi renforçant la prévention des risques professionnels

LA ROCHELLE

de notre envoyé spécial

M≈ Edith Cresson a rejoint à La Rocbelle, vendredi 21 jain, M. Micbel Gillibert, secrétaire d'Etat chargé des handicapés et des aceidentés de la vie, ponr elore le trente-neuvième congrès de la Fédération nationale des accidentés du travail et handicapés (FNATH), devant lequel elle a annoncé le dépôt d'un projet de lui sur les risques professionnels.

Ce texte doit être examiné « pro-chainement » par le Parlement. Il « marquera la transcription en droit français de différentes directives communautaires », ce qui fait dire au premier ministre que e la France sera ainsi fidèle à son rôle de pionnier dans la réalisation concrète de l'Europe sociale».

Le projet annoncé par M™ Cresson doit renforcer le dispositif son doit renforcer le dispositif existant, en a mettant davantage l'accent sur la prévention, en assurant une plus grande information des salaries sur les risques liés au travail, en prévoyant la mise en place de comités d'hygiène et de sécurité [CHS] dans tous les établissements de plus de cinquante ralariés du sectour du hétiment et salariés du secteur du bâtiment et des travaux publics».

Mª Cresson a également indi-qué que le texte précisera les moyens dont doivent être dotés les CHS et apportera donc « une amé-ligrotion notable, en particulier dans le secteur particulièrenient exposé du BTP».

Le dépôt de ce projet de loi devrait s'accompagner d'instruc-tions données à l'inspection du travail pour e renforcer encore son contrôle», alors que le taux d'acci-dents du travail a recommencé à se dégrader depuis trois ans, en liaison avec l'intensification de l'activité économique de 1988 à 1990, et «la part de travail pre-

caire et de sous-traitance que com

porte toute reprise».

Sur un autre plan, Mer Cresson a répondu au secrétaire général de la FNATH, M. Marcel Royez, qui avait exprimé la déception des trois cent mille adhérents de sa fédération foce à l'augmentation des cotisations maladie des seuls salariés et s'était élevé contre a le doute le plus complet » qui plane aditie le pais compets qui paule encore sur la revolorisation des retraites. Plus généralement, M. Royez s'est inquiété « de cette rigueur dont vous avez parlé, a-t-il dit au premier ministre, et qui ne semble pas devoir épargner les plus défantes en la comple pas devoir épargner les plus défantes en la comple pas devoir épargner les plus défantes en la comple pas devoir épargner les plus défantes en la comple pas devoir en la comple pas devoir en la complete de la c dėfavorisės ».

M= Cresson e de nouveau justifié ses choix, en affirmant que son « gouvernement ne sera pas celui qui laissera aller o vau-l'eau lo qo'« il ne s'agit (...) pas d'être rigoureux por principe », maie « d'être responsable par nécessité ». Elle a souligné que si la progres-sion des dépenses de santé n'est pas maîtrisée, n'importe quel gouveroement devra augmenter « encore (...) beaucoup de fois » les cotisations d'assurance-maladie. M. Cresson a réaffirmé que la CSG n'est mise ni «à l'encan», ni «à l'index». Elle a ejouté que son «souhais est d'éviter qu'o l'avenir on doive prélever davantage sur les revenus, en particulier sur les revenus des salaries, pour financer la protection sociale » evant de conclure en appelant à «inventer un modèle français (...) de la ges-tion des dépenses de santé».

Landi 24 juin

Le trafic aérien fortement réduit par la grève des contrôleurs

ment réduit en France, lundi 24 juin, per la grève des contrôleurs de l'aviation civile sur l'ensemble du territoire, déclenchée à l'appel des quatre syndicats qui réclament un accroissement des effectifs et une revalorisation des salaires.

Les tours de contrôle de plusieurs eéroports français (Grenoble. Montpellier, Perpignan, Tarbes, Pau, Biarritz, Brest, Quimper. Rennes, et Lille) vont notamment être fermées, ce qui entraîne la suppression des vols depuis ou vers ces villes, notamment pour Air Inter. La compagnie intérieure, qui devra annuler au total 65 % de ses vols, va, en revanche, renforcer la desserte de Bordeaux et de Nîmes pour compenser la fermeture des aéroports du Midi et va assurer en totalité celle de la Corse. Air France eussi assurera la totalité de ses vois vers la Corse. mais seulement un vol courtcnurrier ou moyen-courrier sur quatre en moyenne (ce qui correspond à la plupart des destinations européennes ou d'Afrique du départements d'outre-mer).

Le trafic aérien sera très forte- Air later recommande aux passagers de confirmer leur réservation en téléphonant, pour Paris au (1) 45-29-25-25, pour la province aux centres de réservation régionaux, on en consultant le Minitel au 36-14 ou 36-15 code AIRIN-TER. Air France invite à appeler, pour les vols au départ le (1)43-20-11-55, pour les vols à l'arrivée, le (1) 43-20-15-55, ou bien les centres régionaux de réservation (à Paris le (1) 45-35-61-61) ou le service Minitel 36-15 on 36-16 code AF.

> I MARSEILLE : la SNCF fait appel à l'inspection générale du tra-vail. - La SNCF a décidé de faire appel à l'inspection générale du travail des transports pour tronver une issue au conflit qui paralyse depuis douze jours la gare Saint-Charles de Marseille. Les grévistes, appuyés par les syndicats CGT et CFDT, ont rejeté vendredi 21 juin en assemblée générale les proposi-tions de la direction (qui comprendraient notemment une prime annuelle de 950 F versée en plu-sieurs fois et la revalorisation, sur le plan national, d'indemnités de travail de nuit), réclamant toujours une « prime de panier » de 25 F par jour (soit plus de 5 000 F par an). Ils ont décidé de continuer à bloquer les voies.





LISE



The second secon Property Carlotte Barrier to the region 1 - 14 - 1 **65** The law of the state of the sta

The second secon District Street The state of the s Mary Burgarian State of State 2

Part State S 20 - 14 m

A Service A Description

Charles of the control of the contro

1+ 500

50 0 m

The state of